قراءة اقتصادية الأفاق العلاقات العربية الصينية الصينية المهدين / العدر ون / العدر ون / العدر ون / العدر 200 / السنة السابعة والمشارون / العدر 200 / العدر 2



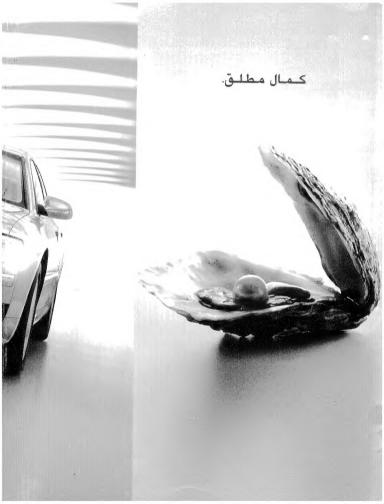
مدير عام أياتا: الشرق الأوسط يقود نمو قطاع الطيران

عبد الوهاب تفاحة : "أرابيسك": تعاون تسويقي بين الناقلات العربية

مفاوضات لشراء مؤسسة كتانه اللبنانية

FFF FATTURE

الالك عبدائله الاستمرارية وقيادة الإصلاح



Vorsprung durch Technik مع معمود عبر التكنولوجيا الريادة عبر التكنولوجيا



شغف مطلق.

Audi A8 الجديدة.

سيبارة Asi Dual مرحلة جديدة في تاريخ السيارات القضة. فرادة تجمع بين التكورانيجيا والتجدد تطور مستمر لهيكل Audi الصلب "RAS"، خلام التعليق الهوائي التقاطي الجديد، ونظام الدخم الرياضي الدائم "quatro كل هذه الدواصفات تعدمات تجربة بيادة لا تضاهي صمعت هذه السيارة يشغف مطاق، لعشاق الغيادة

اعرف المزيد عنها لدى وكيل Audi المحلي.



# IWC. Engineered for men.

He'll have to wait.

Ingenieur Automatic. Ref. 3227: The fifties were the age of the engineer. Never before had technology been so popular. Never before had so many innovations appeared in mechanical and electrical engineer-

ing, or in aircraft and automobile manufacture, it was also back then that the first Ingenieur emerged from Schaffhausen. A periscity protected, high-precision watch: extremely robust, extremely reliably and extremely durable. Powered by an automatic winding system, and named after the company's former Technical Director, Albert Pellatton. The movement was mounted on rubber buffers to dampen the effect of shocks and able to survive even the most demanding physical conditions, such as extremes of heat and cold. Thanks to an unshakeable belief in progress and technology, visions had finally been transformed into reality. The way cur founder intended it.

An American watchmaker, Florentine Ariosto Jones

from Boston, founded the International

Watch Company in northeast Switzerland in 1888. Since then, the company's engineers have gone on to develop numerous models such as the Grande Complication, the Ingenieur

Menufactory Inschafthausen line, the Portuguese models, the Pilot's Watches, the Da Vinci and the Aquatimer series. Probus Scafusia (good, solid crafts-

manship from Schaffhausen) expresses IWC's philosophy. The many technical achievements and innovations that have originated from the company in Schaffhausen in the past 137 years bear impressive testimony to this all over the world.

Today, fifty years after the first ingenieur from IWC, the time has come for a new model. With clean lines and optimum legibility: purity at its most extreme. Once acain, a soft-fron inner case

protects the top-quality precision movement against magnetic fields up to 80,000

A/m. Naturally, with a Pellaton winding system, water-resistance

Saft-iran inner case

to 120 m, an integrated metal bracelet and a furtherimproved shock-absorbing system. The watch is thus equal to all the challenges it is likely to meet on this earth, takes rapid ecceleration and braking in its stride and stands up to vibrations, extreme temperatures, shocks and impacts. Thanks to its astonishing predsion, vou to one proteoted—assignet striving too late.

Mechanical MVC manufactory movement I Automatic Publish or winding system (figure) I Shock-absorbing system I Dalei I Soft-van inner case for protection against magnetic faldes up to 80,000 A/m I MVC Deceaset system I Automatical scapping glass I Water-resistant to 120 m I Stainless steel

## **IWC**

SCHAFFHAUSEN SINCE 1868

حرار الاطراف المن قدمة أحد منها رأولا مدين حالين ۱۳۵۳ تا ۱۳۷۲ کا ۱۳۷۰ من ۱۳۵۳ کا ۱۳۵۳ در الروز منظ برخ حقيق ۱۳۵۰ تا ۱۳۵۳ من مورد المدين ۱۳۵۳ تا ۱۳۵۳ کا استان ۱۳۵۳ تا ۱۳۵۳ کا ۱۳۸۳ کا استان به المرد المنافق ۱۳۵۳ ۱۳۷۳ کا ۱۳۵۳ کا ۱۳۸۳ کا استان ۱۳۵۳ کا ۱۳۸۳ کا استان ۱۳۵۳ کا ۱۳۸۳ کا ۱۳۵۳ کا ۱۳۸۳ کا ۱۳۵۳ کا ۱۳۵۳ کا ۱۳۸۳ کا ۱۳۵۳ کا ۱۳۵۳ کا ۱۳۸۳ کا ۱۳۸۲ کا ۱۳۸۳ کا ۱۳۸ کا ۱۳۸۳ کا ۱۳۸ کا ۱۳۸



الشكة العربية للصحافة والنشر والاعلام اسكوش،م.ل. بصدر عنها مجلة

رئيس التحرير، رؤوف أبو زكى المدير المسؤول: اميل خوري The Arab Press for publishing and Info. Co.

#### APPICO S.A.L. Publishes Al-Iktissad Wal-Aamal

Arab Business Magazine

Editor in Chief: RAOUF ABOU ZAKI

#### HEAD OFFICE:

Lebanon: Beirut, Minkara Center P.O.Box: 113/6194 Hamra-Beirut 1103 2100 Tel: 353577/8/9 - 780200 Fax: 00 961 1 354952 Email: iktissad@iktissad.com

#### SAUDI ARABIA:

P.O.Box: 5157 Rivadh 11422 Tel: 4778624 - Fax: 4784946 Email: aiwaksa@nesma.net.sa

#### P.O.Box: 55034 Dubai

Tel: (971-4) 2941441 Fax: (971-4) 2941035 Email: aiwa@emirates.net.se.

#### www.iktissad.com

Advertising contact: E-mail: advert@iktissad.com Fax: +961 1 863958 Contact person: Fawaz Kaddouh

#### ببعر العدد

\* لبنان 6000 إ.بل \* صورية 150 ل.س \* الاربن 4 ديدارات \* السيوبية 2.5 ريالا \* الكويت 2 بيدار \* البحرين 2.5 ديدار \* إلى 2.5 ربلا \* الدارات 25 برمنا " عبان 2.5 ريال أيين 500 ريل • مصر 10 جنيهات • نيبيا 9 بناير \* دونس 10 بنادير \* للغرب 70 برهما

· FRANCE - GERMANY - GREECE - ITALY - SPAIN - SWITZERLAND & Film · CYPRUS 4 LC · U.K. 4 LS · CANADA \$ 11 · AUSTRALIA S 10 Aus · U.S.A. S 8

#### الدول العربية 80 \$

الحول الأوروبية Euro 80 الدول الاميركية 100 \$ الدوائر الحكومية والمؤسسات 150 \$

التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات

والأعمال قد استكملت الاستعدادات المكثفة التي تواصلت طوال فترة الإجازات، لإطلاق جملة مؤتم ات و منتسات في عدد من العواصم العربية، و في محالات مختلفة مثل ملتقيات الاستثمار القطرية المادفة إلى التعريف ببيئة الأعمال

بطول شهر أبلول/سيتمير وانتهاء موسم

الصيف والإجازات، تكون مجموعة الاقتصاد

والترويج لفرص الاستثمار في بلد ما أو مؤتمرات قطاعية تتعلق بقطاع محدد كالاتصالات والتأمين وغيرها.

ان النجاح الذي تحققه المنتديات والملتقيات التي تُنظّمها الجموعة بالتعاون مع الجهات الوطنية والإقليمية والدولية المعنية، يشكل عبثاً ثقيلاً باعتبار أن الحفاظ على النجاح هو التحدي الأكبر، لا سيما في ظل "تفشى ظاهرة" المؤتمرات ف المنطقة. و"الاقتصاد والأعمال" التي تمتك وصيداً كبيراً من الصداقية في أوساط الأعمال و الحكومات، ترى في كل حدث تُنظِّمه تحدياً حديداً لتعزيز ذلك الرصيد وليس للسحب منه لانجاح الحدث.

وعلى جانب آخر، فإن موسم الإجازات الصيفية، كان بمثابة "فرصة" لمجلة الاقتصاد والأعمال لإعداد سلسلة من المواضيع والتحقيقات، فإضافة إلى موضوع تولى الملك عبد الله بن عبد العزيز مقاليد الحكم في السعودية خلفاً للمغفور له خادم الحرمين الشريفين اللك فهدين عبد العزيز، هناك موضوع عن النقل الجوى العربي الذي يشهد نمواً استثنائياً سواء على صعيد بناء المطارات أو على صعيد حركة السافرين والشحن، في وقت تستعد فيه شركات الطيران العربية لتحديث وزيادة أساطيلها، وتكييف أنظمة تشغيلها مع القواعد التي تضعها المنظمة العالمية للنقل الجوي ومع التطورات المتلاحقة على مستوى المنافسة. ويتضمن العدد تحليلاً للعلاقات العربية

الصينية واستقراء لآفاق تطورها، إضافة إلى تحليل للخيارات المتاحة أمام الدول العربية لاستخدام الفوائض المالية الناجمة عن ارتفاع أسعار النفط Kei-Italkan







Succession Stranger of the Control o

البطار لا تأسيس سرياد تبيد سط 30 MT مناط 11 فير منه 11 حساماً و 80 MT مناطعة 11 مير وقد 12 حساماً ايطال من خلك السكون الى - الكيامان عيد اللازم التوارد بقو خطام يمغ وباشي حياسان ميل نيوند (10 ميل ميلامية ميلامية من المقادمة 10 MT الموادد (20 MT الموادد (20 MT الموادد)).

#### محتويات اينول/سبتمبر 2005

# الاقتصال والاعمال المددوور







#### اقتصاد واعمال

8 مقاوضات لشراء مؤسسة كتانة اللبنائية

30 لللك عبد الله: الاستمرارية وقيادة الإصلاح

33 النقل الجوى العربي: نمو استثنائي ومشاريع ضخمة للتحديث

44 فورة مطارات في المنطقة 48 "سيدة": حزمة أنظمة لجعل السفر أسهل وأرخص وأكثر أمناً

51 بلدان الخليج في مواجهة خيار استثمار الفوائض

#### مقابلة

55 د. عبد الرحمن العطار: استقلت من غرفة دمشق ولم أهجرها

#### اقتصاد عربي

58" انفستكوم" للاتصالات: هوية مؤسسية ونمو متواصل

64 ورشة مشاريع وتشريعات في عُمان

#### تعاون عربي

68 السفير السوداني في بيروت: قطار السلام يتابع مساره

عزب وعالم 70 قراءة اقتصادية لآفاق العلاقات العربية - الصينية

#### شاكات

74 رئيس شل الغمانية للتسويق: ارتفاع العائد عوض تراجع حصتنا السوقية

#### تامين

75 أسواق التامين في الشرق الأوسط: التعويل على الشركات الأجنبية

#### سياحة

78 السياحة في الأردن: تنوع في السياح والمنتجات

80 "كيبكو" تدشن موسم الاصطياف بافتتاح "مجمع السفير" في بحمدون

84 سلسلة فنادق روتانا: توسع إقليمي وتحالفات فندقية عالية

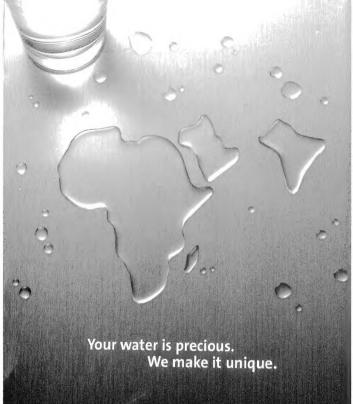
#### أقتصأد جديد

100 موثورو لا تستعرض مستقبل قطاع الاتصالات النقالة 106 "سيسكو" تطلق التشبيك الخاص بالتطبيقات

114 الخطوط الجوية العراقية تستعد لانطلاقة جديدة

ملف خاص

117 صناعة الساعات: عالم الأناقة والتميز



We contribute to the economic and social development of emerging countries through tailor-made solutions for the distribution of water and electricity.

Based on the construction of a comprehensive wastewater treatment network, the completion of the water pollution control project for Tangier Bay in 2006 will help kick-start the tourism industry in one of the most beautiful regions of the Maghreb. With Yeolia Water AMI in Africa, the Middle East and the Indian subcontinent, Veolia offers specific expertise to provide customised solutions for wastewater treatment, drinking water distribution and electricity supply.



## الحظ الأوفر لجموعة سعودية

# مفاوضات لشراء مؤسسة كتانه

مجموعة كتائه (مؤسسة ف.أ. كتانه)، 🧵 و هي مجموعة عائلية عريقة مرشحة وفي وقت ربما يكون قصيراً للبيع، بحيث تخسر اكثرية كبيرة من الأسهم ومعها تتخلى عن إدارة الشركة.

فقد تقاطعت في الأيام الأخيرة معلومات في الوسطين التجاري والمصرفي، حول مفاوضات تجرى مم أكثر من جهة على شراء "مؤسسة ف".أ. كُتانه" التجارية التى لها نشاط تجاري متنوع وتمتلك و كِالَّاتِ عَالَمِهُ مَمِيزَةً في مُجَالَاتُ السيارات والأدوات المنزلية والمعدات الطبية والتبغ وأجهزة الاتصالات وسواها.

وتشير الملومات أن غيرجهة تفاوض على شراء مؤسسة "ف.أ. كتانه"، حيث أن هذه الفاوضات قطعت أشواطأ متباينة تبعاً لكل جهة.

غير أن المفاوضات الأبرزهي تلك التي تقودها مجموعة المهيدب السعودية التي لها استثمارات في لبنان، أبرزها امثلاكهاً لسلسلة محلات "المُخازن" واستثماراتها في تعاونيات لبنان.

وتقول المعلومات أن شركة ليبانون انفست" التابعة لمعموعة عوده - سرادار هي التي تقود عملية التفاوض، وقد شأرفت على الانتهاء من عملية تقبيم الموجودات المختلفة العائدة لشركة مجموعة كثانه. ولم يتضح في مسألة المفاوضات الجارية أمران:

— النسبة التي ستحتفظ بها عائلة كتانه وبشخص تبيل كتائه والتيريما تراوح بين 30 و 35 ف المئة. - ما إذا كانت المؤسسة ستحافظ على

اسمها الحالي أم أنه سيتم استبداله بأخر. إلى ذلك تردد أن بين الجهات الراغبة في الشراء والتي ربما بدأت مفاوضات هي مجموعة "أبو عضل" التجارية التي تُعد أبرزّ الشركات التجارية العائلية في لبناًن.

والواقع أنه لم تتضح بصورة تامة الأسباب الكامنة وراء رغبة آل كتانه في التخلى عن القسم الأكبر من الأسهم إلى جانب الإدارة، كما لم يتضح أن الأسباب تعود إلى أوضاع مالية أو عائلية أو الاثنين معاً، أو ربما لرغبة معينة في التوجه نحو



نشاطات استثمارية أخرى. إلا أنه وفي هذا الإطار رشحت بعض

الأرقام حول الوضع المالي من بينها أن المؤسسة تكبّدت خلال العام 2004 خسائر بلغت نحو 800 ألف دو لأر، كما رشح أنه تترتب على المؤسسة ديون إجمالية تصل إلى نحو 38 مليون دو لار في مقابل عقارات مرهونة موزعة على مواقع متباينة من حيث الأهمية التجارية. وتقدر قيمة هذه العقارات بما يوازي تقريباً حجم الديون.

وتتوزع ملكية المؤسسة "ف.أ. كتانه" مناصفة بين نبيل كتانه وابن عمه أنطوني. مع الإشارة إلى أن الأول هو الذي يرغب الاحتفاظ بنسبة معينة من اللكية.

تعتبر مؤسسة ف.أ. كتانه واحدة من أعرق الشركات التجارية العائلية في لبنان، والتي تأسست في العام 1922 ، (83 عاماً)، وهي قطعت يوبيلها الماسي ثم قطعت ثلث المسافة التي توصلها إلى اليوبيل المثوي.

تمتلك المؤسسة عددا من الوكالات التجارية العالية التى لديها علامات تجارية مميزة وموجهة ف غالبيتها نحو الشرائح العليا من الجتمع، كما ارتبط اسم المؤسسة يصورة رئيسية بالعلامات الألنانية. و من أبرز الوكالات التي تمثلها مؤسسة "ف. أ. كتانه "في قطأع السيارات: أودى،

فولسفاغن، بورشيه (المانية) وملكية جزئية لسيارات سكودا ألتشيكية الصنع. و في قطاع الأدوات المنزلية، جنرال إلكتريك GE. أربستون Ariston. وف العدات الطبية والصيدلانية: وكالات عدة أبرزها سيمنس (Siemens) الألمانية. ف الهواتف والسنترالات: سيمنس Siemens. وفي التبغ: وكالاء أفيليب مورتيس التي تنتج ماركات سجاثر عدّة أبسرزهاً

تضاف إلى ذلك وكالات أخرى عدة ف المعدات الكهربائية والميكانيكية وسواها. وكانت مؤسسة "ف.أ. كتانه" أقدمت ف العام 2003 على خطوتين كانتا ريما أستشعارا بضرورة الفروج من النطاق

العائلي والدخول في تحالفات وشراكات للاقاة متطلبات المرجلة ولتعزيز القسرات

ففي محال السيارات، تم تأسيس شركة كُتانه – غرغور لامتلاك وكالة سيارات سكودا التشيكية ف لبنان، ولتكون بمثابة نواة لشركة أكبر. وقد أثمرت هذه الشركة نجاحاً بالنسبة إلى "سكودا" ذات الانتشار المحدود بعد أن أسبغ عليها اسمأ كتانه (أودى، فولسفاغن) وغرغور (مرسيدس) سمة خدمة ألنوعية والاعتمادية.

أما ف محال الأدوات للنزلسية-الكهربائية فكانت مؤسسة "ف.أ. كتانه" ركناً من أربعة أركان كانت وراء شركة هوم لاين (Home Line) لـلأدوات المنزلية، وهـو اسلوب منقول من فبرنيسيا محلات (Darty)، حیث هناك سربر ماركت متخصص بالأدوات المنزلية الكهربائية. وقد بات لـ "هوم لاين" شلاشة فروع في "الجناح" و"فون الشباك" و"المعاملتين"، إضافة إلى استثمار قسم الأدوات المنزلية الكهربائية حصرياً في كافة فروع

غير أن هاتين الخطوتين كان مفترضاً أن تكونا متكاملتين مع خطوة كانث ستتم داخل مؤسسة "ف. أ. كتانه" نفسها.

وقبل القرار الأخير بالمفاوضة على البيع مع الاحتفاظ بدصة معينة ، كانت



## بالأمس... اجتازوا الحدود سعياً وراء الفرص واليوم... فرصٌ هائلة تتجاوز كل الحدود



واقتصاد الباء هرف ۱۸ الرسان والتساد الباء فيهم الرهبية مستقد ترقيايي السيون القلية مهيئة الشهيئة مستقد ترقيايي السيون القلية ويقد المستويات القلية بها السيون المستويات المستقدات المستويات المستوي

العلى والترجال جزء لا يجوزاً من طبيعة البشر تشكيفات الأقائل، والسبي وراء مصادر حبودة للزورة همه الجزيرة الدونية هلى سبيان للثالي مثالث مير الفورة الخارجة فتصدراً بالذا المعربة من تحييل جميداً بكونية الخياج بالجال المعربة المنافقة تحييل جميداً بكونية الخياج بالجال المنافقات المنافقات المنافقات المنافقات من المنافقات المنا



مؤسسة "م. ا. كتاته "بلشرت خفة في العام 2005 ترمي إلى القيام بطرح أولي للأسهم (200) يستهدف بين 90 في لكنة من الأسهم في مستحدة ما يشتر ألم المنافقة من الأسهم ستراتيجيين، وكانت الفلية من دواء فلك وتوفير وسائل والليات للقوسم عموبية، ووقوير وسائل والليات للتوسع عموبية، والانتشار عربيا أرتكازاً على تراجد سائل عامداله عصوب وقد كلف للمجموعة في غير بلد عربي، وقد كلف عامداله عصوب في غير بلد عربي، وقد كلف علما الله عصوب علم الانتها على علما الله عصوب علم علما التعامل عملية التعامل عملية التعامل عملية التعامل علمية التعامل عملية التعامل عملية التعامل علمية التعامل علية التعامل علية التعامل عملية التعامل عملية التعامل علية التعامل عملية التعامل عملية التعامل علية التعامل على التعامل على التعامل علية التعامل علية التعامل على التعامل على

وكان سبق هذا الترجه إقدام للأوسمة على تنفيذ مشررم إمادة هيكلة ارتكزت على أصنعاد إدرارة مركزية الشؤون المحاسبة والمقدية والمشريات والملوماتية والمؤرد المسلم والمقديم المؤسسة وقفاً لأفسام المسلم والمنتجات التي تتعاطى به رسيارات، ادوات منزلية، تبغ... [الخ.) خطاء هما وجهيد للمؤسسة إلى خطابا مدة إلى اعتماد العام يحويد للمؤسسة المحسيح كتانه منذ

غير أن مدد الخطوة لم لتم و توقفت عند منتصبة الطريق أو بعد ذلكه من مون أن تتوضع الأسباب والعراض التي حالت من خود أما لمطرق التي كانت ستشكل غروجها من التخالق القليمي للشركات العائلية، ويما تكون الأوضاح الاتصاداية العائلية، ويما تكون الأوضاح الاتصاداية التي من عملي لميان صد الصاح 2000 جانب الاعتبارات التطلقة بالعوامل الذاتية ماخيل الاعتبارات التطلقة بالعوامل الذاتية

ويعد، قبإن النتشاوض على شراء مؤسسة "ف.". كتانه يطرح في جانب منه، وضح الشركات العاشية بصورة عامة، كما يطرح التصديات التي تواجهها هذه للشركات سواء من خلال الجيل الثاني أو

والواقع أن مؤسسة كتانه ليست الشركة العائلية الأولى التي لجأت إلى بيع أصولها كلياً أو جزئيا، وهي بالتأكيد لن تكون الأخرة.

والراقع إنشأ أن معداً رما ليس فايلاً. من الشركات العائلية بدار إلى اتداً خطوات جريشة الراجع الإشكالات رائطاطر التي قد تتهده مصير الشركات العائلية، حيث سمي الي جراء معليات عادة فيكات إلى تصديد صلاحيات، وأحيانا إلى اعتماد فصل تا برين اللكي والإدارة كا وصلت إمادة الهيكة في بعض من الإدارة كا وصلت إمادة الهيكة في بعض خلاج النظية إلى إرخال مساهمين من

# محمد الزعتري رئيساً لغرفة صيـدا والجنــوب

يعودمحمد الزعتري رئيسا لغرفة التجارة والصناعة فصيدا والجنوب، لو لاية جديدة تمتد على أربع سنوات؛ محققاً بذلك رقماً قياسياً جديداً، فهو الأقدم بين رؤساء الشرف فألبنان، والأمسغر سناً حين تولى النصب، إذ لم يصل إلى رئاسة أي من الغرف اللينانية من هو دون الأربعين عاماً، وشاء محمد الزعتري أن يرتاح ويعنكف عن ترشيح نفسه مجدداً، إلا أن إجماعاً مسيداوياً وجنوبيا فرضعليه الاستمرار.

الإجماع على شخص الإجماع على شخص الزعتري يرجع لأنه جمع التواضع ودماثة الفق، كما جمع حبه للناس وانفتاحه على

حبه للناس وانفتاهه عليهم وداره الفتوهة أمام الجميع. فالرجل صاحب شعار يردده دائماً

عاليومل صاحب شخار ويزاده دانما ويدعو إلى محمد والابتعاد عن التفوقة. إنه القريب القرب من الاقتصاديين في صيدا والجنوب، وهو ترأس الفرفة حين كانت لصيدا وحدما، فو شع نشاطها لتشمل الجنوب باكمة.

محمد الزعتري مقرب من جميح السياسيين إن صيدار الإجنوب، من الرئيس نجيه بري إلى صختاف القيادات الدارية مناسبة من السياحة من السياحة من السياحة من السياحة التي المحروبية مع الإشارة إلى المحلاقة التي توطنت وتطورت مع الرئيس الشهيد وفيق المحروب الشهيد

وعلاقات الرحقوي العربية لا تقل متانة ووثوقاً عن علاقاته الوطنية، فهو معروف، على الصعيد العربي بصطقه الشخصية وكرئيس غرفة صيدا والجنوب، ما ساهم في توسيع شبكة علاقاته العربية، لاسيما مهروؤساء



واعضاء الغرف العربية ورجال الأعمال العرب.

يمور مصمد الزغتري ليراس غرقة صيدا والجنرب في ولاية جديدة، والجميع متفقرن ومتروافقرن على أنه الرجل الأفضل في هذه الزحلة، وهم مستمر ايضا في اتصاد الفرف اللبنانية الذي وُلِدُ بعد في اتصاد الفرف اللبنانية الذي وُلِدُ بعد والجنرب كتمية الجنرب وأهاء.

يعود لرثاسة الغرفة مكرماً معززاً

كالمادة، وهر الذي أعضل الغرفة الكثير من وقت وجهده فخلال السخوات للناضية شهمت الملوقة إنجاز ميناما المسخوات والتأمير أو التأميرة وتطور نظام المعلوماتية والتقافية والتقافية من موفقة المتوافقة المتو

## بنك لبنسان والمهجر

## بنك لبنان والمهجر يعزز مركزه دولياً ومحلياً كأكبر مصرف لبناني أول مصرف لبناني على لائحة أكبر ٥٠٠ مصرف في العالم

#### مِيِّرَات أَعمال النَّصِفُ الأُول مِنْ العامِ أَنَّ ٢٠٠٠

أظهرت ميزانية ٢٠٠٥/١/٣٠ بالمقارنة مع ٢٠٠٤/١/٣٠٠ تعزيز بنك لبنان والمهجر مركزه الأول في القطاع المصرفي اللبناني:

الأول في الأرباح الصدافية للسنة أشهر الأولى من العام ٢٠٠٥ حيث بلغت ١٠١٥ مليون دولار أميركي (بزيادة ١٤/٣ مليون دولار أميركي) وهي الأعلى في القطاع للصدرفي الليتاني. وقد نتج ذلك عن ضبط بنك لبنان وللهجر الدقيق للمخاطر والأعباء وللمداريف.

الأول في الموجودات حيث ارتفعت إلى ١٠,٩٠٨ مليار دولار أميركي. بزيادة ١,٢٩٦ مليار دولار أميركي.

الأول في الودائع التي بلغت ٢٠١١، مليار دولار أميركي. بزيادة ٧٠٩،١ مليون دولار أميركي.

الأول في مجموع الرأسمال الأساسي والسائد (Tier 1 and Tier 2 Capital) لني بلغت ٧٨١,٤٢ مليون دولار

أميركي". برياءة 17/00 مليون دولار أميركي". أُعلى مستويات السيولة الجاهزة الصافية بالعملات الأجنبية إذ بلغت نسبتها ٧٦.٣١٪ مقارنة مع ٨٩.٧١٪ في ٢٠٠٤/١/٣٠. إما السيولة الجاهزة الصافية بالليرة اللبنانية فنزيد عن الودائع بالليرة اللبنانية.

#### أكبير وأفضيل مصرف لبنائي وأعلى قوة مالية حسب المرجعيات الدولية الخنصة

احتل بنك لبنان والمهجر ال**تركز الأول في لبنان على الأحمة أكبر ألف مصرف في العالم** المسادة في عدد أبوز من من ناحية محتف أنقدماً ملحوظاً في ترتيبه العالمي ليصبح للصدرف اللبناني الوحيد بين اكبر ٥٠٠ مصدرف في العالم من ناحية مجموع للوجودات.

احتير بنك لبنان والمهجر " أفضعل مصرف في لبنان للعام ٢٠٠٥ " من قبل للؤسسة العالمة الخنصة عند المسلمة العالمية الخنصة عند المسلمة العالمية المسلمة على التواني " بأعلى تصنيف للقوة المالية " من قبل السبح المسلمة على التواني " بأعلى تصنيف للقوة المالية " من قبل السبح المسلمة على النسرة المسلمة على التواني " بأعلى تصنيف للصارف في الشرق الأوسط.

### أوسيع شبيكة قروع خارجية للصرف لينائي وأشمل الخدمات للزمائن

المصر<u>ف الفيناني الأكبر والأوسع انتشاراً خارج لهنان</u>: ننتشر مجموعة بنك لبنان وللهجر في لبنان وإنكلترا وفرنسا وسويسرا والإمارات العربية المتحدة وسورية والأردن وقبرص.

خدمات مصرفيّة شاملة من أكبر مصرف في لبنان تؤمّن لكم راحة البال



#### "مداخل الكويت" تعزز استثماراتها العقارية في لبنان

تسلُّمت مؤسسة مداخل الكويت العقارية أحدمشاريعها في بلدات القلعة و فالوغا و بحمدون في لبنان، في احتفال نظمته بلدية القلعة بالتعاون مع شركة مناف للتجارة العامة والقاولات منفذة الشروع، وبرعاية عضو مجلس الأمة الكويتي النائب ولهد الطبطباشي، وبحضور النائبين عبدالله فرحات وأيمن شقير، وممثلي المؤسسة محمد متعب المطيري وبدر مسقر المطيري وعدد من

وشكر محمد متعب المطيري شركة مناف على تنفيذها للمشروع ف اللهلة المديدة، كما كشيف عن إبرام شر أكة معها لشراء قطعة أرض مساحتها نحو 8500 متر مربع في منطقة فالوغا حيث سيشاد مشروع "فالوغا سنتر" الذي يتألف من مجمع تجارى يضم عدداً من المال التجارية والقلل السكنية.

من جهته، قال ممثل شركة مثاف هيثم ابو الحسن أن هذا الشروع يسلط الضوء على حركة الاستثمارات الكويتية في لبنان التي تعكس عمق التعاون الكويتي اللبناني وتساهم في عملية التطور الاقتصادي.



## أرامكس: ارتفاع قياسي في أرباح النصف الأول

مققت أرامكس، وهيي من ضمن الشركسة العربية الدولية للخدمسات اللوجستية AIL الدرجة (يسوق دبي المالي (DFM:ARMX)، ارتفاعاً قياسياً في أرباحهاً الصافية للنصف الأول من هذا العام وصلت نسبته إلى 72 ( الله لتبلغ 9 ملايين دولار مقابل 5,3 ملايين دولار ف النّصف الأول من

وحققت أرامكس، الشركة الرائدة في تأمين حلول النقل والتوصيل للتكاملة ف ألشرق الأوسط وجنوب آسياء نموأ فعائداتها



بنسبة نحو 21 في المئة لتبلغ 5,107 ملايين دولار في النصف الأول من العام الحالى مقابل 88,7 مليوناً خَلَال الفترة ذاتها من العام الماضي، في حين ارتفع الدخلّ التشخيلي بنسبة 66 في اللَّهُ ليحقق 10,7 ملايين دو لارّ مقارنة مع 6,5 ملايين للفترة ذاتها من العام الماضى.

وشهدت العوائد في الربع الثاني من العام الجاري ارتفاعاً وصل إلى 56,8 مليون دولار مقارنة مع 47,2 مليوناً للربع الثاني من العام 2004 مسجلة زيادة نسبتها 21 في المثاء، فيما بلغت نسبة الزيادة في الدخل الصاق 64 في المئة مرتفعة من 3 ملايين دو لار الربع الثاني من العام الماضي إلى 5 ملايين دو لار خلال الربع الثاني من العام الجاري.

وقال قادي غندور الرئيس التنفيذي للشركة:"إن هذه النتائج للالية القوية تثبت قدراتنا الدائمة على تحقيق نمو متواصل و تجاوز المستويات الربحية من الخدمات الأساسية التي نقدَّمها. كما أن هذا الأداء الإيجابي والقوى يتوافق تماماً ويتزامن مع ستراتيجية الشركة الرامية للتوسّع وخططها لتمك شركات

وحول التوجهات المستقبلية قال: "سنواصل خلال العام الجاري سياسة التملك التي ستمكننا من تطويرٍ وتوسِيع نطاق خدماتنا ومنتجاتنا، وإن تملكنا لبعض الشَّركات، يمثل نموذجاً جيداً لتوجهاتنا الستراتيجية في هذا المجالِّ.

#### اندماج بين بين "العقاري" و"الإسكان" المصريين

تجرى حالياً عملية تقييم اصول بنك التممير والإسكان والبنك السقارى المصرى العربى تمهيدا للوصول إلى سعر عادل لسيم كل منهماء تمهيدا لإتمام عملية الدمج للقررة



بين البنكين. وقال رئيس البنكين فتحى السباعي لـ"الاقتصاد والأعمال" أن عملية التقبيم ستنتهي منتصف شهر أيلول/سبتمبر الحالي.

وَقُالَ السَّبَاعِي أَنَّ الكيانَ الذي سيولد عن عملية الدمج سيكون بمثابة أكبر مؤسسة مصرفية عقارية في السوق للصرية تستطيع تقديم خدمات جديدة والقيام بمشروعات كبرى فامصر وللنطقة

ومن المقرر أن يبدأ المصرف الجديد نشاطه بتوزيع محفظة عقارية قيمتها مليار جنيه وتضم الأصول العقارية الملوكة لكلا البنكين الأمر الذي من شائه تفعيل قانون التمويل العقاري.

يذكر أن رأس مال البنك العقاري المصري يبلغ 1,1 مليار جنيه بينما يبلغ رأس مال بنك التعمير و الإسكان 1,2 مليون جنيه إلى جانب 250 مليون جنيه احتياطيات تم تكوينها. ويحسل إجمالي أصول البنكين إلى 30 مليار جنيه.



# أكتشف أعجوبة الأسطورة العربية الجديدة

يُحكى إله هذاك مكان بلغ من الثراء والهاء والعفاءة حداً جمل التامن يتسجون حوله أروع الأساطير. . مكان تستضع في اليوم جمل المضافلين . مكان تستضع في اليوم جمل طوري الله . المشاطلات المشاطلا

نتتعرف على الأجواء العربية الأسطورية، تقشل بزيارة الموقع: www.jumeirah.com أو تقضل بالاتصال على الرقم: ٢٦٦ ٨٨٨٨ ٤٣٦٤ أو على الفاكس: ٧٧٨٨ ٢٦٦ ١

التصمويت وفقاً لدليل" شاليفانترز غايد"

#### Madinat Jumeirah



THE ANAMAN RESORT - DURAL

أدخل عالم الأسطورة

جميرا

#### مصرف الشامل: تركيز على التجزئة والاستثمار

مع بداية العام المالي 2005 شهد مصرف الشامل تغييراً قبادياً، تمثل بتولى محمد عبد الرحمن هسين منصب الرئيس التنفيذي للمصرف، وذلك خلفاً للدكتور سعيد الرطان الذي تمت ترقيته إلى منصب النائب التنفيذي للرئيس في مجموعة دأر للال الإسلامي. وبدأ محمد حسين، حياته الهنية في وزارة الالية و الاقتصاد الوطني، ثم شغل العبيد من للناصب العلَّيا لدى كل من شركة سميث بارني إنك وبنك المحرين الدولي وبنك الخليج الدولي. قبل ان بلتمق بالعمل لدى مصرف الشامل، ويحتل منصب نائب الرئيس التنفيذي للبنك.

ومع توليه مهامه الجديدة باشر الرئيس التنفيذي للمصرف بإجراء جملة من الإصلاحات التنظيمية، ووضع خطة ستراتيجية للسنوات الثلاث مقبلة، تتخذ من النهج السابق قاعدة للعمل، وتمكن المصرف من تفعيل خدماته وأدوأته المصرفية وزيادة حصته

ع في هذا الإطاريقول محمد دسين: "تقوم ستراتيجية البنك للسنوات الثلاث المقبلة على تنفيذ ضطة من خمس ركائز. حيث سيركز البنك على قطاعين أساسيين هما صيرفة الأفراد والصيرفة الاستثمارية، كما سيعمل على تحسين إدارة المضاطر وتطوير تقنية المعلومات، وايضاً تفعيل وتدريب الجهاز البشري العامل في البنك من خلال الاستثمار في العنصر البشري".

ويضيف هسين،" في قطاع صيرفة الأقراد سيعمل البنك على تنمية حصته السوقية في البحرين من خلال رفع عدد فروح البنك إلى ثمانية، والتركيز على تنمية قنوات التوزيم البديلة الإلكترونية، عن طريق تطوير البنية التكنولوجية والمعلومانية في البنك بغرض تحسين مستري الخدمة وتسريم وتذميل العمليات ألداخلية وعملية إدارة للعلومات بما يواكب متطلبات السوق وطموحات عملاء البنك. أمان قطاع صيرفة الاستثمار فالتركيز سيكون تحديداً على أسواق الظيج بخرض خدمة عملاء البنك من للستثمرين الأفراد والشركات، إذ يدير البنك مجموعة من الصناديق الاستثمارية في العقار والأسهم، كصندوق"أصيل" للاستثمار في سوق الأسهم



محمد عيد الرحمن حسين

التخارج من إحداهما بعد تحقيق عوائد مرتفعة. والعمل جار على تأسيس صندوق للاستثمار المباشر قِ الشركات الشاصة، ومنَّ اللتوقع أن يبصر النور خلال الربع الرابع من هذا العام، حيث سوف يستثمر في شركات خاصة ذاتّ قابليةٌ للنمو في الأسواق الآسيوية وهذه الصناديق دات سيولة منخفضة ومخاطر مرتفعة وبالتالي عوائد أيضاً مرتفعة .

الخليجية، ومجموعة من الصناديق

العقارية التي تستثمر في أسواق الحقار في كل من السحودية

والبحرين، ويعمل البنك علم. تأسيس صندوق للاستثمار

العقاري في قطر. إلى ذلك يمتلك

البنك صناديق للاستثمار العقاري

ف إلى الإيات المتحدة، أما ف أوروبا

فقد أسس البنك صندوقين

للاستثمار العقاري حيث تم

ويشير هسين إلى أن مصرف الشامل قد شهد تأسيس قسم خاص لتقديم الخدمات المصرفية الخاصة، مهمته تطوير وتسويق مختلف أدوات البنك الاستثمارية. لافتاً إلى النجاح الذي يشهده قطاع صيرفة الاستثمار في بنك الشامل بعد مضى أربع سنوات على إطلاقه، حيث حقق البنك نمواً سريعاً في هذا القطاع سواء من حيث عدد الصفقات الاستثمارية أو من حيث الإيرادات وتأمين أدوات وخدمات استثمارية جديدة.

وعن التوسّع الخارجي، لاسيما بعد قيام البنك خلال العام الحالى باستكمال تنفيذ قراره الستراتيجي بالخروج من السوق البنفالأدشية وبالتالي بيع فرع البنك في بنفلادش، يشير هسين إلى أن هذاك سمياً نحو تحويل مكتب البنك التمثيلي في قطر إلى فرع، و وجود رغبة لدى البنك في تأمين تواجد في دولة الإمارات.

و في الوقت الذي يتوقّع محمد هسين، أن يحقق الصرف نهاية العام الحالى 2005 زيادة بنسبة 20 في اللبَّة في الأرباح، فإن نتائج البنك للنصف الأول تجاوزت تلك التوقعات، حيث حقق مصرف الشامل خلال الأشهر الستة الأولى من العام 2005 ربداً صافياً قدره 21,21 مليون دولار الميركي، بزيادة 33 في الله مقارنة بالفترة خفسها من العام الناضي.

#### "أوجيه تليكوم" تنقل مقرها إلى تركيا

نقلت "أوجيه تليكوم" مقرها الرئيسي من دبي إلى تركيا، حيث ستكون اسطنبول محطة ستراتيجية للشركة لدخول أسواق أوروبا والقوقاز والشرق الأوسط.

وجاءت هذه الخطوة متزامنة مع موافقة الحكومة التركية على صفقة شراء "أوجيه تليكوم" لـ 55 في المئة من شركة الاتصالات التركية، مقابل 6550 مليون دولار، فمزايدة دولية تفوقت فيها على شركة اتصالات الإماراتية بمبلغ 50 مليون دولار.

واتجاه "أوجيه تليكوم" نحو السوق التركية ليس جعيداً، إذ أشار نائب رئيس مجموعة سعودى أوجيه محمد الحريري، في مؤتمر صحافي عقده في تركيا، أن الرئيس الراحل رفيق الحريري

أبلههم قبل 3 سنوات، وبعد زيارة قام بها إلى تركيا، أن تركيا ستعلب دورا كبيراني مستقبل النطقة وعلينا الاستعداد للانتقال

وعلمت "الاقتصاد والأعمال" أن استثمارات "سعودي أوجيه" ف تركيا ان تقتصر على صفقة شركة الاتصالات التركية، بل هناك اتجاه للاستفادة من الفرص التاحة في القطاعين السياحي والصرفي، حيث الح محمد الحريري الى إمكانية عقد اتفاق شراكة مع أحد الصارف التركية أو تأسيس مصرف تابع لجموعة بنك

وبعد حصول "أوجيه تليكوم" على الموافقة النهائية على صفقة الاتصالات التركية، سارع القيمون على الشركة الى طمأنة العاملين ف شركة الاتصالات التركية، بأنه لن يتم صرف أي موظف، بل سيتم توظيف نحو 5 آلاف موظف جديد في السنوات الخمس





#### جــي ام ســي أنــُقوي KL مع صفا ثالث من المـــُــاعـــد-

يمصل قدعدة محلاله الطويفة بأتيك جن م سن أطوي XL مصد لمعاهد الثالث الأكثر درجالة في فقدم إلا تدي يقيم المشطقين (تفكيل: أما الضفة الثانية من البلطات الثانية المثني الرقيح والصف الثانية دو المقاعد القابلة البلوميية ويكسبان عن ام سيأتلاوي كال أكبر المساحة الحمل الأحدة في قلت يصع سائلة التراكن، نقال الأحدادي بقال الأحداد

تفزد

أنڤوي الا

المرياس المُسوقَى واسرين أيَّان معلقة المريَّة السويدة الإراكاء مُد الإساق المويتات مد القويت الميان القيان الأملي الا الا الا الا الا المان المريّة السويدة الإراكاء مُد الاساق الا المان المان الأملي الا الا المان المان المان الا المان الما

#### أحمد النعيمي مديراً عاماً لـ "ابيكورب"

تسلّم آهد بن همد النعيمي منصب مدير مام الشركة العربية للاستثمارات البترولية (لييكرب) النجئة عن منظمة الأقطار العربية المصردة للبترول (أوابك)، وذلك خلفاً لرؤسيد العواج الذي غن محافظاً للؤسسة تقد البحرين.

ومثل المعهمي دولة قطر في مجلس إدارة اليكورب خلال الفترة المتدة بين حامي 1922 و 2000، كما كان عضراً في ألجنة الددفيق. و شغل كذلك مناصب عدة في البنك الإسلامي للتنمية. كما تولى التعهي عداً من للناصب الرفيعة في وزرة النالية في دولة قطر، كان



نزيهة زروق

لناسبة مغادرتها لبنان رسالة من سفيرة تونس إلى "الاقتصاد والأعمال" تعادرلبنان سفيرة درنس نزيهة

زروق، بعد أن قضت في متصبها ستوات عدة، وكانت لها تشاطات مختلفة حرصت خلالها على تعزيز الروابط بين البلدين، وعلى تقويل

العلاقات السياسية والاقتصادية والسياهية والثقافية بين لبنان وتونس.

والسيدة زروق كانت تولت ونصباً وزادياً قبل مجيئها الى لبدان، رام مؤخرا تعيينها عضوا في مجلس استشاري في تونس يرتبط بالرئاسة التونسية مباشرة ويعمل على التخطيط واستشراف الساقيل،

وفي مناسبة سفرها، وجهت السغيرة زروق الكتاب الآتي إلى "الاقتصاد والاعمال"،

"عناية السيد رؤوف أبو زكي، رئيس تحرير مجلة "الاقتصاد والاعمال"

تحية طيبة وبعد،

يسعدني وأننا استمد الفارة البنان الديب. البنان الذي المتضني وأنما منذ طولي به، فقص يبعدافه ورده الدهوديين لا المتضني وأنما منذ طولي به، فقص يبعدافه ورده الدهودين لا المتحد منظل لأمبر لكم من كليرا أعترازي ووافرة تقديري با المقيدة التم عملي أي لبنان المدين الشقيقين التوسيس والليناني كما أقدر عالياً من تتصمرون به من ميزات إنسانية وأجالاته عالية كانت ورد السمة الإبدان إن المقاملة مع الإحداث والتقاملات السياسية العديدة التي بإطراد الرقي وموفور الصحة وإلى اللقاء في مناسبات اتمثى أن بإطراد الرقي وموفور الصحة وإلى اللقاء في مناسبات اتمثى أن والتقامل مع علاقات الأواصر والتعاري عن من بإبائين ويش ويناني.

مع الشكر والتقدير نزيهة زروق سفيرة تونس في لبنان



أحمد بن حمد التعيمي

تحديث مدانسهم حكومات الدول الأعضاء في منظمة الأقطار العربية للمصدرة للبترول (أوابك). وهي تهدف بشكل رئيسي الى للساهمة في رؤوس أموال وتصويل مشروعات المناعات النترولية.

آخرها مستشارأ اقتصادبا

اللمج الس الأعلى اللشوون الاقتصادية والاستثمار.

أنشئت كشركة مساهمة عربية

ىتارىخ 23 تشرين الثائي/ نوقمبر

1975 طبقاً لإتفاقية دولية بين

يذكر أن الشركة العربية للاستثمارات البترولية (أبيكورب)

#### نظمته مجلة الحسناء: لقاء حول محاربة العنف ضد المرأة

نظات مولة "المسناء" لقاء حول محاربة العنف ضدًا للراة، ولك انما للأها من درومه الإعلامي ثر تشيَّ قضايا المراة، وجاءت هذه الخطرة لناسبه الأريارة التي قامت بها إلى بنان إنها رئيسة النظمة المالية لحاربة المنف ضد للراة ١٩٧٨، وهيباك شفان، المطلة الرسمية لهذه للنظمة في منطقة الشرق الأرسط وشمال أفريقها وأسياء رئيسة برنامج "كرامة" فادين أبو رئيس رئيسة تحدير مجلة "المسناء".

و ردم الأصلان من توقيع اتفاق مع برنامج "كرامة" يقضي بأن تكون مجلة "المسناء" المثل الرسمي لهذا البرنامج في لبذان، فضلاً عن دورها في رعاية النشاطات التي يتم إقرارها، والتنسيق في هذا للجال مع هيئات المجتمع للندني لبنان.

وفي إطار الجهود البدولة، قام وقد يُضم كلاً من السلو وعشان وأبو زكي بزيارتين؛ الأولى لرئيسة لجنة التربية النيابية النائب بهية الحريري والثانية لـ نورا جنبلاط.

والجدير بالذكر آنسه سيتُعرض مسيرهية fibe Vagina monologue\* بيروت الدولي للمرأة (BIW Forum) في شهر آلارا عارس للقبل، في منتدى بيروت الدولي للمرأة (BIW Forum) الذي تُنظعه مجموعة وذلك يرمي 2 وذلك يرمي و داذاراً مارس 2006.



أنسلر وعثمان وأبو زكي مع الدائب بهية الصربري





#### إعلان إدراج أسهم

شركة المشروعات الكبرى العقارية ش.م.ك (مقفلة)

لله سوق الكويت ثارة ورنة الثاثية

يسر شركة المشروعات الكبرى المقارية أن تعلن أله بعد الحصول على موافقة سوق الكويت للأوزاق المالية سيتم بدء التساول بأسهم الشركة -إلا السوق الرسمي اعتباراً من عن اعتباراً من يوم الإلنين الوافق 15 أهسطس 2005

و سیکون رمز التداول

باللغة المربية جراك باللغة الانجليزية GRAND

هذا وتتوهر النشرة التمهيدية الخاصة بإدراج الشركة لدى كل من سوق الكويت للأرزاق المالية و مستشار الإدراج المجموعة الدولية للاستشاء

رفيس مجلس الإدارة العضو المتدب سامي البدر الحنامي

مدققي الحسابات

🖷 بي كي الله يورسني و شركاه

● BDO برقان على المساوي و شركاه

لزيد من الملومات: المجموعة الدولية للاستثمار - تلقون: 2429010

tales and					
موجودات: مسمة لدر البندال، ولقي	2.130.295	411.044	53,180		
بعدة التي البدولة والك مطاوليات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخال	10.367,996	934,031	609.303	38,176	
بداللماران في مرازحات بمطارعات	2,971,046	1,935,456	4,197,005	750,000 4,013,712	
حيفون وأرصدة صيبتة أفرى	6,735,460	1,231,739	4,038,830	4,013,712	
مقامارك منامة للبير	689,637	15.006.187	7,323,601	11,667,328	
سعلمارات في شيركات تايمة غير مجمعة	307,524	307,524	440,339		
15,14	650,000	650,000	699,000	620,000	
وجودات لابقة	1,337	403	1,231	3,180	
function and dispage	106,884	106,884	106.884	2/180	
جمرة للوجودات	23,960,181	21,604,(58	17,330,592	(6,055,276	1 1 1 1 1 1 1 Kee
لطلبيات وحقيق الساهمين				1000001019	26
violet					
نتنون ولرسنة دافنة ليرى	116.713	1,094,301	160,268	107,992	1999
	116,713	1,894,501	160,368	107,992	W
مقوق الساهمون	1136/19	1,077,001	Polyage	(07,774	Vice Service
اس لقال	16,500,000	15,000,000	15,000,000	(5,000,000	
الاولا إمساء	450,000	450,000	430,000	450,000	1877
مغياطي فافوتى	648,938	448,938	189,264	152,811	
متياطس اختياري	448,938	448,935	189.258	152.811	
Las Millers Pla	6.021,842	3,388,031	1,358,038	1.069.662	
	23,869,718	19,733,907	17,186,574	16,825,384	
مهم عهدة	(26,250)	(26,250)	(26,250)		
جموع حقوق العياهوس	23,843,468	19,709,657	17,160,524	16.825,284	2000
جموع للطلوبات وحقوق للساهمون	23,960,181	21,604,158	17,320,592	16,933,276	
بينان الدخيل (د ك)	2005/6/30	2004	2003	20192	
ماقي أرباح استعلمتران	4.256.463	2,237,428	161,549	90,500	A33333 S
مالاني لرباح استعلمارات برامان من محافظ عملية لدى اللقير	4,230,403			117,925	
	*	574,197 57,408	122,394	117,925	
بإماد من محافظ عدلية لدى القور	4,230,863	574,197	122,394	117,925	
برامات من محافظ عدلية لدى اللغور ماضي مصله الطبركة في أرباح طبركانان تايماد	4,230,83	574,197 57,408	122,394	\$17,925	
برامان من محافظ عدلة لمن اللغور ماضي مصنة الشركاة في أرباح شركانه تابحة ياح بيع استقبلتات في شركانت تابعة	11942	574,197 57,408 73,072 40,971	122,394 218,579 26,393		
رامان من محافظ مدارة لفن القور خانس مساة المشركة في أواح طرفائه تابحة بات ابن معدقهات من طرفكات تابعة ماحمس أدم رسد له شرورة بأنامة أخرى	:	574,197 57,408 73,072	122,394		
رامان من محافظ مدارة لدى القور حافى مصلة الشركانة في أماح خرافات الإماد واح بير استطيعارات في خرافات الإماد واحد المراد المراد الاطلاعات الاماد المراد المراد المراد المراد المراد المراد المراد الاطلاعات المراد المراد المراد المراد الاطلاعات المراد المرا	53,942 4,399,405	574,197 57,408 73,072 	122,394 21,8,579 26,395 335,917	66 208,491	
رامان من محافظ مدارا لدى اللهزر بناس مصلة المشركة لمن أول طراران نهدة. چاح يون استانها من طراركات تابعة مناسب المورسه له ضرورة برامان المور المستوران و الأنجارة (الأسرورة) معارف أرارته و الأنجارة (الأسرورة)	33,942	574,197 57,408 73,072 40,971	218,579 26,395 335,917		I MILLS
باشا، من استخلط مدارا لدى الخارد . - الحال مستخلط الدارات في ارائح شركات البداء ياح يون استخلصات الدارات الدارات الدارات البداء - بالمام الدارات الدارات - المصدودةات و الأعمارة الأشريق: مصدود الدارات و مدينيا منازات البداء الدارات الدارا	53,942 4,309,405 153,465	574,197 57,400 73,072 40,971 2,773,076	122,394 248,579 26,393 335,917 157,942 11,163	66 208,491 85,768	مستشار الإدراج
باشد من مساطحة مدارا الدى الخارد مناسب مساطحة المشاركات بر شريكات الإدارات لا يقد المساطحة ا	13,942 4,307,405 133,465	574,197 57,408 73,072 40,571 2,773,076 175,470	122,394 218,579 26,395 535,597 157,642 11,165	65 208,491 85,768	مستشار الإبراج
باشا، من استخلط مدارا لدى الخارد . - الحال مستخلط الدارات في ارائح شركات البداء ياح يون استخلصات الدارات الدارات الدارات البداء - بالمام الدارات الدارات - المصدودةات و الأعمارة الأشريق: مصدود الدارات و مدينيا منازات البداء الدارات الدارا	\$3,942 4,309,405 131,465 6,300 219	574,197 57,400 73,972 40,971 2,773,978 175,470	122,394 24,579 26,395 335,917 157,942 11,163	66 208,491 85,768	
سأس مت الحكمة لله التي العالم المراس من المناسبة المراكبة في التي شركات لا يعد المراكبة في التي شركات لا يعد ا المناسبة المراكبة في المراكبة المناسبة المنا	33,942 4,309,405 151,465 6,508 219 138,652	974,197 \$7,408 73,072 40,971 2,773,076 175,470 903 176,373	122,394 218,579 26,395 335,917 157,942 11,165 2,259 171,346	66 208,491 85,768 3,70( 89,470	
سأم مدة و محكمة بدلا لحق الغير . سأم مدة الشركة قبل أول مراة بويد . الإسلامية المراة	33,942 4,309,405 151,465 6,308 219 138,052 4,171,353	574,197 57,408 73,072 40,971 2,773,076 175,470 903 176,373 2,996,703	122,394 218,379 26,395 335,917 157,942 11,165 2,759 171,946 364,971	5,769 5,769 5,709 19,470	HYTERRATION
مراحة مو محكمة بدولة تمن الطور مراحة المراحة	53,942 4,309,655 131,665 4,366 219 136,053 4,171,353 (37,542)	974,197 57,498 73,072 40,971 2,373,078 175,470 903 176,373 2,996,703 (CJ,370)	122,394 218,579 26,395 335,917 157,942 11,165 2,259 171,346	66 208,491 85,768 3,70( 89,470	HYTERRATION
رأمة من محافظ منافلة وللهوالم المنافلة منافلة المنافلة المنافلة المنافلة المنافلة المنافلة المنافلة المنافلة ولمنافلة ولمنافلة المنافلة ا	53,942 4,309,935 151,965 6,368 119 138,052 4,171,333 (21,542)	974,197 974,097 973,0772 40,971 2,773,076 175,470 902 175,470 903 175,970 (24,370) (24,370) (24,370)	122,394 218,579 26,395 335,972 157,942 11,165 2,239 171,346 36,571 (3,241)	5,704 85,768 3,704 89,679 119,021 (1,071)	HYTERRATION
مراحة مو محكمة بدولة تمن الطور مراحة المراحة	53,942 4,309,655 131,665 4,366 219 136,053 4,171,353 (37,542)	974,197 57,498 73,072 40,971 2,373,078 175,470 903 176,373 2,996,703 (CJ,370)	122,394 218,379 26,395 335,917 157,942 11,165 2,759 171,946 364,971	5,769 5,769 5,709 19,470	II G
رأمة مرتحطة منافلة من المنافلة منافلة منافل	53,942 4,309,935 151,965 6,368 119 138,052 4,171,333 (21,542)	974,197 974,097 973,0772 40,971 2,773,076 175,470 902 175,470 903 175,970 (24,370) (24,370) (24,370)	122,394 21,8,379 26,399 26,399 35,55/27 157,962 11,165 2,239 171,346 364,371 (3,241) 261,289	5,701 \$5,709 3,701 89,679 119,021 (1,071) 117,530	II G
رأمة مرتحطة منافلة من المنافلة منافلة منافل	23,942 4,509,605 153,665 -6,500 219 136,652 4,773,553 (27,545) 4,133,611	574,107 57,408 73,072 40,571 2,373,076 175,470 903 175,470 (24,502) (24,502) (24,502) (24,502) (24,502)	22,394 24,579 24,579 24,589 35,597 157,942 11,145 2,239 171,846 24,241 26,1230	5,768 5,768 5,768 5,764 59,670 119,001 (1,071) 117,950	II G
رغام فرده الطلقة الديان التامير وأما فرده الطلقة الديان التامير المستقدة الديان التامير المستقدة المس	53,942 439,465 151,465 2,19 138,052 4,171,353 (21,542) 4,133,811	974,197 974,000 77,0772 40,971 2,773,079 175,470 903 176,973 (20,370) (24,600) 2,469,333	22.394 24.5.79 26.595 25.597 157.542 11.165 2.239 17.1346 26.571 (2.241) 36.220	55,769 55,769 55,769 55,769 19,955 119,931 (1,071) 117,530 2002 301 101	HYTERRATION
رأمة مرتحطة منافلة من المنافلة منافلة منافل	23,942 4,509,605 153,665 -6,500 219 136,652 4,773,553 (27,545) 4,133,611	574,107 57,408 73,072 40,571 2,373,076 175,470 903 175,470 (24,502) (24,502) (24,502) (24,502) (24,502)	22,394 24,579 24,579 24,589 35,597 157,942 11,145 2,239 171,846 24,241 26,1230	5,768 5,768 5,768 5,764 59,670 119,001 (1,071) 117,950	II G

#### صندوق غلوبل للعقار الأميركي توسع في الاستثمارات العقارية الطبية

في ثاني استثمار له في سوق العقارات الأميركية، قام "صندوق غلوبل للمُّقار الأميركيُّ الذي يديره بيت الاستثمار العالم (غلوبل) بشراء أول مبني مكاتب طبية هو "نورث وست ميديكال أريّز" إلو أقم في إرابيتهان مابيّن في لابة إبلنيوي. و تأتي هذه الصفقة الجديدة في إطار ستراتيجية الصندوق القاضية بالاستثمار في العقارات المرتبطة بالقطام الطبي والاستشفائي، وينسبة تناهز 50 في المئة من توظيفاته.

الأهم ف ستراتيجية الصندوق يكمن ف كونها تقوم على مبدأ الشراكة الاستثمارية مع المستثمرين (Co-investing)، بمعنى أن الصندوق لا يكتفي بثرويج فرص الاستثمار العقاري في أوساطهم بل يأخذ حصة مهمة في أي مشروع، أي أنه "يضع جيبه حيث فمه" إذا صحّ التعبير، ما يعزُّز مصداقيته وصوابية قراراته الاستثمارية

فقى حين بلغت صفقة تملُّك "نورث وست ميديكال أرتز" 10,28 ملايين دولار، بلغت تسبة مشاركة الصندوق 3,48 ملايين دولار (نصو 34 في الثبة)، هذا مع الإشارة إلى أن العائد التقدي السنوي لُهِذُهُ الصَّفَقَةُ خِلال فَتَرةَ عَمَلَ الصَّنَدُوقَ يَبِلُغُ 7,8 في الثَّةَ تُحدفع شـهريـاً، بحصب نائب الـرئيس التنفيذي في



سعور الخربائي

هذه الصفقة يكون الصندوق قد استثمر ما بقارب 80 في الله من التزامات الستثمرين الأولية المدفوعة حتى اليوم. في تفاصيل الصفقة أن "نورث وست للخدمات الجراحية ، و "التمان" للأمراض الجلدية، و

غلوبل سمير ال**غربللي** ويؤكّد الغ**ربللي أنه من** خلال

"سويبريان أسوسيات" لأمراض العبون، واستشارات "ميد وست" لأمراض الشبكية، و "أكبو كبر" هم من كبار المستأجرين في العقار الذي

يستمشع بموضع سستراتبيجي في أراسينفان هايستر في ولاياة

إيلينوي كماً أن العقار مجاور لستشفى "نورث وست كوميونيتي" الذي يعدُ أكبر تاسع مستشفى من حيث عند الأسرة الرخصة في النطقة ومصدَّف الشَّفي الأولَّ في العام 2004 لرعاية أمراض القلب في إيلينوي من قبل مؤسسة "هيلث غريدز".

ويتكون المبنى من أربعة طوابق بمساحة 62,426 قدماً مربعاً بنسبة 98 في المئة منها مؤجر حالياً بمتوسط بدل إيجار قدره 22,70 يو لأراً للقدم للربع الواحد.

#### مشاريع "فرعون" للاستثمار في تونس والمفرب

تلقت "الاقتصاد والأعمال" الايضاح التالي من رجل الأعمال السعودي غيث فرعون (شركة مجموعة فرعون للاستثمار التحدودة)، حول الشَّاريع السياهية للمجموعة في كل من تونس والغرب.

قرأت في آخر عدد لجلة "الاقتصاد والاعمال" (عدد الرقم 308 – شهر آب / اغسطس 2005) مقالاً عن أعمال مجموعة فرعون للاستثمار في الجزائر، وارجو منكم تصميح معلوماتكم عن مشاريع مجموعتنا في مجال السياحة في كلمن تونس واللغرب.

 ا- مشروعنا السياحي في تونس تعثر في الثمانيذات عندما تخلفت الحكومة التونسية عن تعبَّه ها بتمويل 50 في الله من قيمة الشروع فلجأنا إلى التحكيم أمام البنك الدولي (ICSID) وحكم لنا بالتعويض

2 -- اما أعمالنا في المغرب بادارة فندقين معلوكين للحكومة المغربية تحت اسم حياة ريجنسي في الرباط والدار البيضاء فكانت هذه الادارة تأجمة جدأ. وعندما قررت الحكومة الغربية خصخصة هذه للنشآت لم نتقدم لشرائها وتقدم شريكنا في المغرب عمر قباج بشراء فندق حياة ريجنسي في الدار البيضاء، أما مشروعنا السياحي في الشمال قرب معينة طنَّجه فهذا الشروع ثعت اسم مارينا سمير فيعتبر من انجح واجمل المشاريع السياحية على شاطئ البحر الابيض المتوسط. ولكم اوفر ألتحيات

عن شركة مجموعة فرعون للحدودة عيث رشاد فرعون

#### مكتب اقليمي لـ "أوريانت بلانيت" في بيروت

افتتحت "أو رينت بالانبت" للعلاقات العامة والتسويق مكتبأ إقليميا لها فبيروت، وسيسهم للكتب الذي يعد توفرها اورينت بلانيت

أول مكتب رئيسى للشركة خارج منطقة الخليج العربيء في الأرتسقاء بمستوى الإستشارات التسويقية التي

لعملائها فيكل من لبنان وسورية والأردن.



نضال آبو زکی

وقال للدير العام للشركة نضال أبو زكى كشفت الغراسات أنه يوجد ارتباط وثيق بين وجود شركات متخصصة فيمجال العلاقات الإعلامية والتسويقية وتطور ونمو قطاع الأعمال. ونوى أن لبنان يمثل أحد الأسبواق الرئيسية في المنطقة التي توفر العبيد من الفرص غير المستغلة في ضوء الرونة التي يتميز بها الاقتصاد اللبناني".

يذكر أن قائمة عملاء الشركة تضم شركات عالية مثل تباناسونيك و"إبسون" و"أدوبي" و"شيل" و"بوش" و"أنطوتوسيل دوت كوم" و"ماكاني" و"نخيل" و"حكومة دبي الإلكت رونسية و دوكاب و المنطقة الحرة في جبل على .



دا بابتستريدج كا The Knightsbridge التي توجد في فلت لمدن هي الكان الأفصل على الإطلاق. ذا بابتستريدج The Knightsbridge التي توجد في فلت لمدن هي الكان الأفصل على الإطلاق. لمرتبد من العلومات عن كيفية جعل شقة من شققنا الفاخرة بيناً لك يرجى الاتصال بفريق البيعات.

Savils





HYALI

#### مايكر وسوفت: تغييرات في الادارة الاقليمية

أجرت مايكروسوفت مؤخراً تغييرات إدارية نمجت بموجبها فرعيها في جنوب وشمال الخليج وشكلت إدارة موحدة لهذين الفرعين تتخذ من دبي مقراً لها. وتعليقا على التغييرات قال نائب الرئيس لمايكروسوقت أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا على قرماوي،" تأتى عملية الدمج لتعزيز قدرة مايكر وسوقت على الأستفادة من النمو الحاصل في المنطقة، وكذلك لتعزيز قدرتها على

خدمة شركائها وعملاثها" وبالتزامن مع هذه الفطوة، أعلنت مايكروسوقت أيضاً ترقية عند



علي فرماوي

والشركات في مايكروسوفت الشرق الأوسط وافريقيا، بينما سيقوم بمهام مدير عام مايكروسوفت الخليج شربل فلخوري، الذي يشغل حالياً منصب منير عام مايكر وسوفت شرق المتوسط.

من كبار موظفيها في المنطقة، حيث

سيتولى مدير عام مايكروسوفت جنوب الخليج عبد اللطيف الملاء مهام

للبب العام للستراتيجية وتطوير الأعمال في الخليج وباكستان.

وسيصبح مدير عام مايكروسوقت

شمال الخُلْيج سامر أبولطيف، مديراً

اقليمبأ أجموعة الؤسسات

#### HC تتوسم إقليمياً عبر التحالف مع "مورغان ستانلي"

تستعدمجموعةHC للخدمات المالية لإنجاز خطة توسع إتليمي تشمل أسواق السنعسودية والإمارات والبحرين عبر التحالف مع مؤسسة مورغان ستانلي وتستئد خطة التوسع

العائية.



لسلسلة من النجاحات التي حققتها الجموعة بأنرعها الثلاث في السوقين المصرية والتركية منذ انطلاقتها الأولى خلال النصف الثاني من عقد

وقال رئيس مجلس إدارة الجموعة حسين شكري ل "الاقتصاد والأعمال" أن الجموعة، التي تضع شركة H.C للأوراق المالية والاستثمار كشركة قابضة يتبعها شركة H.C لتداول الأوراق المالية وشركة أخرى للاستشارات المالية وإدارة الأصول، تقرم بتاسيس فرح لها في البحرين حالياً إلى جانب الحصول على الواققات البدئية لتأسيس شركتين تأبعتين تعملان في كل من سوق دبي المالية والسوق السعودية.

وقال، "إن تمريتنا في ألسوق التركية التي بدأت في العام 2001 حقَّقت نجاحاً جيداً في مجال نشاط بنوك الاستثمار هناك، ولقيت مساندة وتشجيعاً من بنك مورغان ستانلي، الذي يعتك 30 في المئة من اسهم مجموعة HC، وهي السيانية نفسها التي تلقاها خطة التوسّع الحالية في البحرين والإمارات والسعونية".

وقال حسين شكري: "إن خطة التوسّع في الخليج تستهدف التركيز على الصيرفة الاستثمارية، ولدينا في هذا المجال مبادرتان: الأولى تتمثل في قيام شركة للتداول في دبي بالتحالف مع مجموعة مالية إماراتية وتم توقيع اتفاقيا التأسيس وحصلنا على عقد إدارة هذه الشركة؛ أما البادرة الثانية فتتمثل في إنشاء شركة مالية متكاملة في السعودية طبقاً للقانون الجديد لسوق المال هناك بالتعاون مع مستثمرين سعوديين.

#### إعادة هيكلة إدارية في "نخيل"

قامت "نشيل" بسلسلة من التعيينات مؤخَّراً فعيَّنت منال شاهين مبيرة عامة لقسم مبيعات كبار الشخصيات لتكون مسؤولة عن مبيعات كافة مشاريع "نخيل" لكبار الشخصيات، إلى جانب إدارة حسابات المبيعات الحالية الخاصة بهم. وعيّنت راشد الهيلي مديراً عاماً لـ إنترناشيونال سيتي" واحمد عبيد العثمان مديراً عاماً لـ الدينة الصينية التقليدية" وهي الدينة التي تقع في قلب "إنترناشيونال سيتي".

وعيّنت كذلك محمد راشد بن ظبيعة مديراً عاماً نشروعي "الدّينة النقودة و"قرية جبل على" وفهد يوسف الهيدان مديراً عاماً لشروعي "جزر الجميرا" و" ابراج بحيرات الجميرا"، كما تم تعيين مهداء السويدي مديرة عامة لـ مركز دبى للديكور في إطار مشروع إنترناشيونال سيتي.

#### "شو ستون أند وبستر": توسعة مصنع الأوليفينات في "الجبيل"

بدأت شركة شو ستون أند وبستر العربية المدودة أعمال تشييد الترسعة التي تجريها الشركة الشرقية للبتروكيماويات (شرق) لصنم الأو ليفينات في مدينة الجبيل الصناعيا ن الملكة العربية السعودية، وتبلغ كلفة التوسعة نحو مليار دولار.

وقال رئيس مجلس ادارة "شو ستون أند ويستر" الهندس عمرو زيدان لـ"الاقتصاد والأعمال" أن

الشركة شرعت فتنفيذ الأعمال التصميمية لمجمّع الأوليفيذات، بعدما وقّعت خطاب نوايا الشهر الماضي مع شركة شرق (إحدى شركات سابك)، مالكة المجمّع؛ وأكد أن الصنع

سيبدأ مرحلة الأنتاج في النصف الأول من العام 2008، بطاقة إنتاجية سنوية تقدر بأكثر من 1,3 مليون طن متري من الاثيلين.

والضاف زيدان أن المشروع بمِثل أهمِية كبيرة لشركة شو ستون أند وبستر العربية، فهو يشكل منخلاً جديداً لها إلى السوق السعودية لجهة

تشييد للشاريع العملاقة.



المهندس عمرو زيدان





 ◄ 1650 • MH • طباعة ونسخ 16 صفحة A4 في الدقيقة و 8 صفحات A3 في الدقيقة طباعة سريمة الصفحة الأولى في قل من 5.9 ثوان "الريط بشبكة الطباعة بشكل قياسي صعة الورق القياسية 350 ورقة و 1250 ورقة كحد ألصني وظيفة الفاكس والمسح الصوني (اختياري) معالج مزدوج الوثائق ووحدة طباعة مزدوجة (اختياري) أجزاه دلخلية ذات عمر طويل و مبيانة سيطة

... DASHA W.L.L. (شركة بسنة ذات السنواية المطورة) + عالم. , 676 777 1 + قاس ي 404 777 72 ا



الشرق الأوسطة

6 644489 : هاد 6 4642724: هاد (طها) OFFTEC 483-1941 : مالا - 482-3311 : هاد ) مالا - 483-1941 مالت ا ASS-1941 كالمحادث مراجعي المدادية OPPICE المادي 1659905 المادي 165990 المادي 1659 /Mareti Scher Office Technology (مصطلي سلطان القولت المكلفية) + عالم: 7716700 + 480ء. 796108 229597782 - المشرق الفيات المحكماء - المحكمة و 22959780 - المشرق العرب المحكمة المحكمة

وزع الطابعات متعددة الوظائلين Xirom (غرام ثمران) - هات: 11 2211943 ما علكس. 2236090 ا

THE NEW VALUE FRONTIER

**K**KYOCERa

يرة الشخر: مورخ اطابات متحدة ارطالت: طعونا (Auxil Fac) (أحد قام بروش) - خالد (42263 4 - قالب: 153 (4226 4 2827478 .... 4 2827400 N. Ha \* Clast Cornectival Group العبراق من 1-8181712 • ما تف 1-8181712 • فيا كين: 1-8170990 • فيا كين: 1-8170990

AMEN ERROTHERS TRADENG AND EIVESTMENT CO. LTD. • ملك : 1 264(07 • الكني: 1 264(07 • الكنية

Sin a July +213 21-2 | 0 (0) بركز قرافين النباري) + علله: (10 21-22 42) + طالبي: (10 10-21 21-21) 0 + طالبي: (21-21 21-21 21-21) 0 000

1444 مانف: +218-21-3336798 • فاكس \$198-21-3335738

4212 22 35 51 25 ماكنى : 4212 22 35 37 55 + فاكس: 4 MARIO BUREAUSA. +216 71 843958 - \$216 71 842182 - # - ETT SOLAS ET MATRIEU

1 800184 July 1 893579 - Ma + Su Doron Plea مرزح الطّيف عصدة الرطاف TARRYSIS & COMPANY (بريش رشرات) ملك +9746434880 (بريش رشرات) م

الإدارات الدراية الشحار

#### "أم تي سي" الكويتية تضاعف رأس مالها إلى 376 مليون دولار

وافقت الجمعية العمومية غير العادية لجموعة الاتصالات التنقلة "أم تي سي" الكويتية على زيادة رأس الثالُّ بنسبة 100 ن اللَّهُ ليدِّضاعف من 55,422 مليون بيتار (نصو 190 مليون دولار) إلى 109,723 مسلايسين دينار كويتي (نحو 376 مليون دولار)، وذلكُ مقابِل إصدار 543,013,460 سهماً، بقيمة



أسعد اليتوان

إسمية 100 فلس للسهم الواحد، وعلاوة إصدار بقيمة 1,150 قلس للسهم

و في تبعليقه على قرار زيادة رأس للال، قال رئيس مجلس الإدارة إسعد البنوان: "إن مجموعة "أم تي سي" رأت أن هذا القرار سيساعدها على تعزيز ستراتيجية توسعها فمنطقة الشرق الأوسط وأفريقيا وغيرهما من للناطق التي تملك فرصا

وأضاف: "إن زيادة رأس مال الشركة سيمكنها من مواصلة مذه التوبيّعات، إضافة إلى الساعدة على تمويل القرض الخاص بصفقة شراء شركة سلتل الدولية الهولندية، والتي استحوذت عليها "أم تي سي" في الربح الثاني من العام الحالَى في صفقة

وصلت قيمتها إلى 3,4 مليارات دو لأر".

#### "الجال للخدمات العقارية" تتوشع في لبنان والبحرين

ا فتتحت شركة الجال للخدمات العقارية الكويتية فرعين لها في كل من البحرين ولبنان. هذه الخطوة هي باكورة ستراتيجية طموحة وضعتها الشركة لتوسيع أعمالها وتنويع أسواقها خلال السنوات

لماذا البحرين والكويت؟ يجيب مدير عام الشركة بدر العصيمي بأن اختيار البحرين أتى كونها إحدى أكثر الأسواق العقارية نموأ في منطقة الخليج؛ أما بالنسبة للبنان فيقول: "إن الاستثمارات الظليجية ومشاريع التطوير العقاري العديدة، وخصوصاً من الجانب الكويتي، باتت وانصحة وكافية الاستقطاب أية شركة قادرة على توفير خدمات عقارية.

من المقرر أن تركّز الشركة عبر فرعيها الجديدين في لبنان والبحرين على بعض أنشطتها الرئيسية مثل التقييم والوساطة وإدارة الأصول العقارية على أمل توسيح سلَّة خدماتها فيهما لتصبح مزؤد خدمات عقارية شاملة. أضافة إلى أن الفرعين سيعملأن على دراسة جميع الفرص الاستثمارية الإقليمية بشكل يوحى بأن فرع لبنان سيكون مركز عمليات الشركة في منطقة الشرق الأدنى، فيما سيكون فرع البحرين مركز عملياتها في منطقة الخليج ويشرح العصيمي تقانة عمل الشركة القائمة على مبدأ الالتزام

#### اليمن: 45 مليار ريال قيمة الاستثمارات المرخصة خلال 6 أشهر

اشارت إحصائية صادرة عن المبئة المامة للاستثمار ف اليمن، إلى أن إجمالي عدد للشاريح الاستثمارية التي رخصتها الهيئة خلال النصف الأول من العام الحالى، بـلــغ 186 مــشــروعــا استثمأر بأ ستكلفة إجمالية قدرها

45 مليار ريال يعني. وقد توزعت هذه الشاريم على عددمن القطاعات الاقتصادية ومن شأنها أن توفر مجتمعة نحو 5529 فرصة عمل مختلفة. وقد تصدّر



عيد الكريم مطير

القطاع الصناعي القائمة بـ 29مشروعاً مرخصًا، تكلفتها الاستثمارية 25 مليّار ريال، يليه قطاع الخدمات بـ 41 مشروعاً، تبلغ قيمتها 13 مليار ريال، وجاء قطاع السياحة في المرتبة الثالثة بعدد مشاريع بلغ 26، كلفتها 4 مليارات ريال، ومن ثم القطاع الزراعي ب 13 مشروعاً، وتكلفتها مليار ريال، والخيرا قطاع الأسماك 7 مشاريع بتكلفة 700 مليون ريال.

ويوفر قانون الاستثمار اليمنى العديدمن التسهيلات والحوافز، مثل إعفاء الموجودات الثابتة المطلوبة لإقامة وتوسيع أي منشيروع من النضيراشي والبرسيوم الجميركيية، والمستأواة الكاملة بين الستثمر اليمنى وغير اليمنى فإجميع



بدر المصيمي

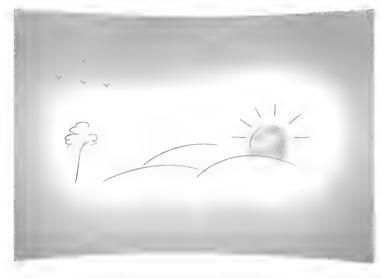
من جهة أخرى، وقعت شركة الجال اتفاقية مع شركة "سى بى ريتشارد أليس" تمصل بموجبها 'الجال' من هليفها على خدمات استشارية متكاملة ف مجال مبيعات التجزئة وتسويق مراكز

التسوِّق عبر مجموعة من الخبراء في الأسواق المحلية والعالمية. مدير الشؤون المالية والتسويق في شركة الجال حامد السهيل يلفت إلى أن الاتفاقية جزء أساس من ستراتيجية "الجال" لتعزيز مكانتها في مختلف الخدمات العقارية التي تقدمها خصوصاً الاستشارية والتسويقية منها؛ فضلاً عن أنَّ التحالف يستهدف توسيع قاعدة عملائها، ويتيح لها تقديم خدمات عقارية إضافية.

وقال أن باكورة هذه الأتفاقية تتمثل بمشروع تطوير أرض سينما الحمراء والفردوس.

يذكر أخيراً أن إيرادات "سي بي ريتشارد أليس" بلغت 1,6 مليار دولار في العام 2003، وهي تقدّم خدماتها في 50 دولة من خلال

#### كل فجر جديد إستثمار جديد،



تؤمن دبي للإستثمار بأن كل فجر جديد إستثمار راعد المستقبل، وحرصت الجموعة وهي هي طريقها شعر النجاح إلى إستثمار كل مواردها في تحديد الطاقات الواهدة والضمونة وهي تطوير الكفاءات الاستراتيجية. دبي للإستثمار تتحدي القرايت ولا ترضي عن الريادة بديلاً. من نجاعات كثارية عصوت معمقها لكنها لا تتكيء على تاريخها إلا التسقهم طويق المستقبل، دبي للإستثمار استثناء يرسي قواهده في عالم قابل والأعمال فيبتكر ليفجدد فيرضي لمحلامه في التغوق.



#### الامارات للزحاج: مصنعان في أبوظبي والسعودية

أعلنت شركة دبى للإستثمار تشييد مصنع الإمارات للزجاج للصقول في أبو طبي خلال شهر تشرين الأول/ أكتوبر للقبل، كما وقعت الشركة مذكرة تفاهم لشراء للصنع السعودي الأميركي للزجاج في الرياض. ويأتي ذلك تلبية للطلب للتزايد على منتجات شركة الإمارات للزجاج، وهي إحدى الشركات التابعة لـــ دبي

وتقدر تكلفة للصدم الجديد في أبو ظبى بنحو 200 مليون دولار، و تساهم فيه الى جانب "دبي للإستثمار" شركة أبو ظبي للإستثمار ومجموعة من المستثمرين الإقليميين. وكشف العضو المنتدب وكبير السرة ولين التنفيذيين في "دبى للإستثمار"، خالد من كلبان، أن



خالد بن كلبان

ستارز" 750 مليون دولار.

إلى 400 مليون دو لاربدلاً من 280 مليوناً.

المصنع برمال "سيليكا" عالية يذكران شركة الإمبارات للزجاج قدفازت بعقد توريد الزجاج أشروع مبنى الكونكورس

الصدم يحتوي على خط إنتاجي

احتياطي بنفس الطاقة الإنتاجية و قيد هيًّا 600 طين مين البرجياج

المصقول يومياً. ويعتمد الانتاج على تقنية "تفريخ الزجاج من

الشحنات السالبة"، وسيتم تزويد

2 في مطار دبي الدولي، وتقدر الكمية بنمو 56 ألف م2، وكأنت الشركة قد قامت أيضاً بتوريد منتجاتها الشروع مبنى الكونكورس 1.

وتبلغ أستثمارات غولدن بيراميدز بلازا في مشروع "سيتي

يذكر أن شركة غولدن بيراميدز بالزا تضم عدداً من المساهمين الصريين والسعوديين أبرزهم عيد الرحمن شريتني وفهد الشبكش.

وعزت مصادر مسؤولة ف الشركة قرار التوسع إلى معدّلات

النمو الجيدة التي تحقِّقها السوق الصرية في هذه ألرحلة، وإلى

نجاح مشروع "سيّتي ستارز"، إلى جانب مناخ الاستثمار المشجّع

الذي نجمت حكومة د، أحمد نظيف في توهيره خلال الأشهر القليلة

تعيين مدير عام جديد

ل بنك قطر الدولي

#### "غولدن بيراميدز" تقيم "سيتي ستارز" جديد في شرم الشيخ

قررت شركة غولدن بيرامينز بالازا، المالكة لمشروع "سيتم ستارز" التوسم في السوق المصرية عبر إقامة مشروع جديد في مدينةً شرم الشيخ، ينتظر أن يضم مجموعة من الفنادق واللباني السكنية والإدارية والتجارية.

وكانت شركة "غولدن بيراميدز بلازا" قدزادت رأس مالها المدفوع من 220 إلى 400 مليون دولار، وزانت رأس المال المرخص به

#### محمد شامي رئيسأ للجنة متابعة اتفاق الشراكة الأوروبي الجزائري

مختلطة حكومية وخاصة، وهي تمثل جميع الغرف الجزائرية النتشرة في

الولايات والمدن الكبرى، بما يجعلها أكبر ممثل لقطاع الأعمال في البلاد. ويمكن

القول أن سعة تمثيل الغرفة شجع وزارة التجارة على تسمية الدير العام للغرفة

رئيساً للجنة، باعتبار أن الغرفة الجزائرية للتجارة والصناعة على اتصال

وتواصل مستمرين مع رجال الأعمال وممثلي القطاع الخاص، وهي الأكثر قدرة

الجزائرية للتجارة والصناعة، رئيساً للجنة الوطنية الجزائرية المكلفة بمتابعة تطبيق بنود اتفاق الشراكة ببن الجزائر والإتماد الأوروبي. والمعروف أن الجزائر تجحت منذفترة قصيرة بإنجاز مفاوضات صعبة مع الإتحاد الأوروبي للتوقيع على اتفاقية شراكة مشابهة للاتفاقيات الموقعة معدول عربية أخرى مثل

على تفهم مشاكلهم والهتماماتهم، وعلى معالجتها.



عن تعيين مايكل ويليامز، مديراً عامأ جديداً لبنك قبطر البدولي. ويتمتع ويليامز بخبرة مصرفية الكثرمن 25 عاماً تنوعت من خلال



مايكل ويليامز

توليه عددمن للناصب القيادية فكبرى للؤسسات المصرفية ومن أبرزها، بنك باركليز وبنك نومورا في لندن. وكان قدتم افتتاح بنك قطر الدولي ("كريندليز" سابِقاً) رسِمياً في 30 آب/اغسطس 2004 بعد إتمام صفقة تملُّك بنك الكويت الوطني لحصة فيه، مع تولى مهام إدارة البنك بالكامل و فقّ الاتفاق الذي تم التوقيم عليه بين الطرفين.

تممؤ غرأت سمية للدير العام للغرفة

تونس واللغرب، إلا أن الجزائر هرصت على الحصول على شروط تفاضلية قبل الإنتقال الى مرحلة التطسق



الاقتصاد والأعمال - أيلون / بسيتمور 2005

#### هل تستطيع تكنولوجيا شل للغاز الطبيعي المسال أن تتصدر العالم ؟



نعم، مع توهير مصانع أكثر كفاءة"

رافي باغجيان - الدير العام للغازفي الشرق الأوسط لشركة شل للعلول الدولية

يدود تاريخ بناء وتشغيل شل لصانع إنتاج الغاز الطبيعي المسال إلى العام ١٩٧٣، ومنذ ذلك الحين تشهد المسانع الخمسة المتناق الخمسة المتناق الخمسة المتناق الخمسة بحث وتطوير مسترح وتتجلى أبرز هذه الإنجازات في الابتجازات في الابتجازات في الابتجازات في الابتجازات في الابتجازات في الابتجازات المتعددة التي تدمم المتعدد المتعدد ودائلة لم يكن من المستعدباً أن يرتبط اسم درقة، على مدى ١٣ عاماً بحركة فعل العالية، وبإنتاج المتال عمستون المتعدد والمتعدد ودائلة لم يكن من المتعددة المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعددة المتعد



# مأزق الخطوة الثانية

 ليس جديداً أن تشكل الخطوة الثانية في سياسة معظم الدول
 مازقاً محرجاً؛ فالخطوة الأولى تشكل الأولوية الأساسية لهذه السياسة إلى برجة تجعل التفكير في الخطوة الثانية بعيداً أو مستبعداً وذلك لأسباب عديدة: أن للعطيات اللاحقة لا تتوفر عادة للدولة المعتبة إلا في ضوء الإنجاز الأول وظروفه؛ كما أن التداعيات الرتقبة أو للفاجئة قد تفرض - في ساعتها - سياسة جديدة مفايرة قد تصل إلى تعبيل الخطط الستراتيجية العامة؛ ولعل السبب الثالث يتمثل ف عدم التبضر بالخطوة الثانية أو عدم العمل

#### المازق الأميركي في العراق =

على رسم خطوطها أصالاً.

للهم أن الخطوة الثانية تكون، عادة، من الصعوبة والتعثر ما يؤدي إلى فقدان مكاسب الخطوة الأولى أو يكاد. ولنا في ذلك أمثلة كثيرة في الحرب والسلم في آن معاً. ولعل مازق الخطوة الثانية في السياسة الأميركية حيال العراق يشكل حالة نموذجية فهذا الصدد. فالذي بأن واضماً اليوم أن خطة الحرب على العراق بدأت منذ مطلع الو لاية الأولى للرئيس الأميركي الحالي.

وهذَّه الخطة انتقلَت إلى حيَّز التنفيذ التفصيلي بعد 11/9/ 2001 مباشرة. وقد برهنت الأحداث أن الخطوة الثانية التمثقة في كيشية وتوقيت الخروج من العراق لمترسم على الستوى الستراتيجي. ولهذا السبب وقعت الإدارة الأميركية في مأزَّق الخطوة الثانية

والواقع أن الغارطة السياسية للشرق الأوسط تشهد حالياً مآزق الخطوة الثانية في دول كثيرة شرق أوسطية من الخليج إلى البتوسيط. وهذه الآزق لا تقل خطورة عن تلك التي كانت معنية بالخطوة الأولى وهي عادة الانتخابات أو/و الانسمايات. ولعل المرحلة الراهنة البوم تشهد بداية لهذه المآزق المتعدة من إيران إلى لبنان على الأقل مروراً بإسرائيل نقسها.

الوضع الإيرائس مشالأكان موضوع تجاذب حادبين الإصلاحيين والماقظين إلى أن تعققت الخطوة الأولى في الانتخابات حيث فاز الرجل الأقرب إلى للؤسسة الديثية الإيرانية واستقدم فريقاً من أصحاب الاتجاء المشدد ذاته إلى الحكومة الإيرانية. وأعلن الرئيس الإيراني الجديد ومعاونوه تصميمهم على سياسة ذات شقين؛ إعانة الفقرآء وسياعيتهم بما أمكن ف قطاعات عديدة، والإصرار على حق إيران في استخدام الطاقة النووية

واليوم يبرز مأزق الخُطوة الثانية في مآل للفاوضات الإيرانية-الأوروبية، فقد صرح الجانب الأوروبي عن امتنانه في استثناف للفاوضات مع إيران بعدما أصرت على مواصلة برنامجها النووى. ولذلك أملن الجانب الأوروبي الثلاثي (فرنسا - المأنيا -بريطانيا) عدم استعداده لعقد اجتماعات أو مفاوضات مع إيران إلى أن تتعهد هذه الأخيرة باستعرار الضاوضات واعتماد السياسات المطلوبة أوروبي

وإذا تذكرنا أن مناخ العلاقات الأميركية الإيرانية مشدود إلى

#### د. شفيق المصرى

اعتبارات كثيرة إقليمية منها: الإصرار الأميركي على تحييد إيران في أي سياق إقليمي من أفغانستان إلى العراق، وآلانصياع الأميركي إلى التحريض الإسرائيلي في ضرورة ضرب إيران قبل اكتمال طأقتها المنووية ... فإن الخلاف الأوروبي - الإيراني اليوم يضع الجانب الإيراني في مازق الخطوة الثانية، هذا بالإضَّافة إلَى التَّداعيات الاقتصادية ف ضوء الحصار الأميركي وللقاطعة الأوروبية،

وإذا كانت الديبلوماسية الإيرانية والتي يمكن أن توصف بدييله ماسية حافة الهاوية فعلاقاتها الدولية والغربية تحديداً قد تجحت لفاية الساعة، فالسؤال الذي يتبادر للذهن اليوم عن الثمن السياسي والاقتصادي الذي تدفعه إيران ثمناً لهذه الديبلو ماسية. وإذا كان هذا الشارم الراهن بين إيران والشلاشي الأوروبي قد دفع بعض المتطوفين إلى إعلان "الموت لأنظمة الشرّ الثلاثة قرنسا والمانيا

إلا أن الواقع أن إبران راغبة أصلاً في توثيق علاقاتها مع أوروبا من أجل تخفيف الضغط الدولي عنها ومن أجل أعتماد قريق من الخبراء أومن الجهات الدولية التي تفتح لإيران بعض المنافذ الأوروبية السياسة والاقتصادية، كما تنيح للأوروبيين مجالات الإفادة الاقتصادية الطلوبة أو المرتقبة من إيران.

#### الصراع القلسطيني – الإسرائيلي =

أما مساكة الصراع الفلسطيني – الإسرائيلي، فإنها واقعة في الجانبين معاً في مازق الخطوة الثانية. فالحكومة الإسرائيلية التي استطاعت دستوريا وعملانها أن تنجز الانسحاب من غزة وبعض الستوطنات المعزولة ف الضفة، تواجه اليوم مأزق الخطوة الثانية: كيفية احتواء الاعتراضات الشجونة من قبل بعض التطرفين السياسيين والدينيين في مواجهتهم الانسجاب أصلاً. وأنعل الراقبين هذا يميلون إلى بعض السيناريوهات المرتقبة، ومن هذه السيناريوهات أن الانسحاب كان يهدف أصلاً إلى نوع من التوازن الطلوب ديموغرافياً حتى لا يطفى عدد العرب على اليهود في فلسطين. ومنهم من يرى أن الانسجاب من غزة وما رافقه من تشنج ورفض لا يُعوِّض عنه إلا في مواصلة الاستيطان في الضفة وتعزيز مستوطناتها، ومنهم من يعتبر أن الانسماب يطيح بخارجة الطريق ويكمل الإصرار اليهودي على مشروع عزة أولاً وأخيراً ^

للهم، في ضوء أيٌّ من هذه السيناريوهات فإن الخطوة الإسرائيلية الثانية بعد الانسماب تواجه، على خطورتها في أي حال، عدداً من للآزق التي يثيرها بوجهها عدد كبير من المعترضين السياسيين والدينيين.

أما بالنسبة للجاتب الفلسطيني فقد اعتبر معظم القياديين الفلسطينيين أن الانسحاب من غزة يشكل مكسباً كبيراً بقس ما يعني انسحاباً غير تعاقدي (أي من دون بدل) من جهة، وما يعني اصطداماً حاداً بين الإسرائيليين - المستوطنين وحكومتهم من جهة ثانية، إلا أن هذا الكسب يُواجَه الآن بمأزق الخطوة الثانية؛ من سيحكم غزة بعد الانسخاب؛ ومن سيتولى حراسة الجدود وكيف يمكن تحرير المرفأ أو المطاري غزة من العبن الساهرة بل الضاغطة الإسرائيلية؟ وهل ستقبل كافة الفصائل بحكم السلطة الفلسطينية وحدها؟ وكيف يمكن توزيم الكاسب السياسية في ضوء التمثيل

الشعبى؟ وكيف يمكن مواجهة الحكومة الإسرائيلية إذا رفضت الالتزام الكامل بخارطة الطريق ؟... إلخ.

لأيبدو لغاية الساعة أن لدى السلطة الفلسطينية أجوية واضحة وحاسمة على هذه التساؤلات. ولا يبدو أيضاً أنها قائرة على ضمان كسن تنفيذ هذه الأجوبة حتى وإن توفرت. ولا يبدو، ثالثاً، أن مسألة نفع رئيس السلطة إلى غَرْة تمهيداً لـــُ غَرْة أولاً وأخب أأمسالة مستبعدة.

#### العراق =

وليس مستفريةً أن يأتي العراق في هذا السياق ذاته. فالخطوة الأولى الني تم إنجازها شكلت الرحلة الأولى من التدرج الذي لحظه القرار الدوَّاني 1546 لجهة الانتخابات وتشكيل الحكوَّمة العراقية الانتقالية. على أن تلى هذه الخطوة ثلاث خطوات لاحقة وهي إعداد الدستور العراقي و ألموافقة عليه، وإجراء انتخابات لاحقة تنتج عنها حكومة عراقية دستورية، وانسحاب القوات التعددة الجنسية، والواقع أن كل خطوة من هذه الخطوات الثلاث تصطدم بمآزق عديدة داخلّية وإقليمية ودولية. المهم أن العراق اليوم يشهد مأزق الخطوة الثانية للتمثلة بضرورة المشاركة فإعداد هذا الدستوروني مضمونه أيضاً.

ولغاية الساعة لا يزال قادة السنّة العراقيون يتحفظون على صيغة الأمرين معاً. كما لا تزال بعض النقاط ف مسوّدة الدستور فائمة بالحدة ذاتها سواء لجهة التزام الشريعة الإسلامية إو فيدرالية النظام العراقى أو مسألة تخصيص للوارد النفطية وتوزيع غائداتها ... إلخ.

إلا أن المارِّق الأكثر تعقيداً فهو المتمثل بنمط وحدود العلاقات الثنائية الأميركية - العراقية بعد إعلان الدستور من جهة وبالمدة القررة للانصحاب الأميركي من العراق من جهة ثانية. وما يزيد في تعقيد هذا المَّازِق أن التصريحات الأميركية للتكررة تؤكد عدم التزام الإدارة الأميركية بالمواعيد التي حددها القرار 1546 لهذا الانسماب. و تثار، في هذا السياق، تساؤلات عديدة من داخل العراق أو من خارجه. فأسئلة الداخل تتمحور حول اقتسام السلطة أو تقسيمها، وحول نطاق الغيدرالية أو إطلاقها، وحول إسلامية وعروبة الدولة

إلا أن الأسئلة الإقليمية لا تقل عرجاً غلال هذه الخطوة – للرحلة الثانية بقدر ما يؤثر هذا الدستور الفيدرالي على الأنظمة الأخرى الميطة، وبقدر ما يتكيّف الاقتصاد النفطي العرآقي به أيضاً.

والمعروب أن المازق الأكبر يصبح ذا تماس بل تحدّ مباشر لسياسة الإدارة الأميركية وربما ستراتيجيتها المرتقبة أـ "الشرق الأوسط الكبير" من أفغانستان إلى موريتانيا. والعروف أيضاً أن هذه الستراتيجية الأميركية غير واضحة المالم ولا الحدود؛ وبذلك يمكن الأزق الخطوة الثانية أن يتداخل أو يتراكم مع مآزق الخطوات اللاحقة أيضاً.

وليس لبنان بعيداً عن مازق الخطوة الثانية في وتيرتها المرتقبة على الصعيد السياسي – الاقتصادي إذا سلّمناً جدّلاً أن الخطوة الأولى قد أنجزت على الصعيد الأمني – السياسي.

و إذا كانت هذه الخطوة الأولَى قَد استُكملِتَ مع الانتخابات وتشكيل الحكومة ونيلها ثقة الجلس النيابي بأكثرية بأرزة، هإن الخطوة الثانية تتمثل بالأداء الحكومي ذاته وفقأ للبيان الوزارى وبمنا يحقق أهداف الوحدة الوطنية والإصلاح والاقتصاد والعلاقات ... إلخ.

والواضيح أن الحكومة اللبنانية تواجه عدداً غير قليل من

التحديات في الداخل والخارج ايضاً.

ويمكن بقدر ما يفسح الجال الإشارة إلى بعض هذه التحديات: - الرضع الأمنى وتداعياته السابقة والراهنة ويخشى أن

تكون السنقبلية أيضاً.

- الوضع الاقتصادي الذي يراوح مكانه بانتظار تنفيذ

"باريس- 2" ولعله "بيروت - 1". - الوضع السياسي والسيما في الناخ المتشنج القائم حالباً.

 أوضم الفلسطيني و الرسائل التعلقة به في هذا التو قبت بالذات. ~ الوضع الحدوديّ في ضوء القرارات الدولية ابتداءً من 1559

و و صولاً إلى 1614. والواقع أن ما يزيد مأزق الخطوة اللبنانية الثانية تعقيداً أنه لا يوجد إجماع ولاحتى توافق على هذه الأوضاع جميعاً باستثناء بعض الشعارات الخطابية التي لا ترتقى إلى مستوى التنفيذ

والواقع أيضاً أن ثمة موانع أو تحديات أخرى إقليمية قد لا تستطيع المكومة اللبنانية تذليلها في سياق بعض الشكلات كالمشكلة الغلسطينية أو الإشكالات كالعلاقات اللينانية -السورية. لذلك فإن المطلوب من هذه الحكومة التعاطى مع كل هذه الأوضاع بنراية ومسؤولية وفقاً لما تملك من قبرات ومَّا مُّنحت من ثقة برلمانية وبموجب الآليات التي اقرها فها الدستور، بما في ذلك عملية اتنخاذ القرارات والتزاء هيثات الرقابة والضي فانطبيق

البنور التي أوردها البيان الوزاري. وإذا كان رئيس المكومة اللبنائية قد تقدم، عندما كان وزيراً للمالية بمعض للقترحات والبرامج من أجل رأب الصدع الاقتصادي والمالي فما الذي يمنعه اليوم وهو رئيس لمولس الوزراء من اعتماد هذه المقترحات التي لا تزال، برأي مجلسه، صالحة للتطبيق. وعلى هذا الأسباس يبجب الشعرك من دون أن يكتفي للجأس بالدراسة دون السياسة وبالخطط دون التنفيذ

#### مأزق أخرى ■

وبالإضافة إلى هذه الحالات من الآزق التي ترافق الخطوات الثانية للدول المشار إليهاء فإن ثمة مآزق أخرى للخطوأت الثانية للدول الأخرى من دون أي استثناء. والفرق، على كل حال، يكمن في الدرجة ومدى الخطورة وفي إمكانيات التصدي والعلول المقولة و فقأ لكل نظام على حده.

ولكن معظم الأنظمة السياسية الشرق أوسطية تعانى، ف هذا السياق، مشاكل مشتركة تواجه الخطوة الثانية في سياساتها

الداخلية والخارجية على السواء ومنهاء

- انعمام التخطيط لهذه الخطوة الثانية وانعمام الرؤية لاحتساب أبعادها والإفادة من معطياتها ومولجهة صعوباتها؛ وبذلك نرى أن معظم صائعي القرار السياسي أو الاقتصادي لا يستشرفون الأوضاع للرتقبة أو القبلة ولا يعالجون احتمالاتها بأية خطط مستقبلية أو بديلة.

- انعدام الاستمرارية في اعتماد نهج معين سياسي أو اقتصادي وفقاً لمعطيات إحصائية أو استشرافية مدروسة، وانعدام التفاعل مم الطالب الإقليمية والدولية بحيث يصار إلى اعتماد أسلوب براغماتي يأخذما يمكن ويتعامل مع ما يصعب من دون التعجيل في الرفض أو

- انعدام النظر إلى المسلحة العامة تحت سقف حكم القانون وعمل الرُّسسات، وبالتالي صعوبة الوصول إلى الخطوة الثانية أصلاً على أساس أن المكاسب النائجة عن الخطوة الأولى هي المكافأة المنتظرة وأن أية خطوة ثانية لها حسابات الربح إن المُسارة مِنْ جِنبِد. 📕



## أفكارُ لا تنتهي، حياةُ لا تعرف السكون، أثرُ يصنع التاريخ.

ضعوا يدكم بيدنا فنتقدّم معاً بخطى ثابتة ونضع حجر الأساس لتشييد واحدة من أكبر الشركات العقارية في المنطقة: **مجموعة بُنيان الدولية للاستثمار** بدأ بيد لاية أن نحوّل الحلم إلى حقيقة على الأرض.





☼ تدخل الملكة العربية السعودية بقوادة خادم الحربية العربية اللك عاد العزاد العزفة العربية مرحلة جيدة وراعدة، بعدان تحت مبايعته مكا اعتبارا من مطلع شهر آب/ أغسطس الماضي خلفاً للمغفود له المثل لهي بن عيد العزوز الذي تولى قيادة الملكة لفترة 23 عامًا بدات (العام 1923)

والرحداً الميتية مع الله عبد الغابين مع العزيز ، المستحرف المحلكة من المستحرف للم جداً المستحدة في استحرف في السلطة في المستحدة في استحرف في ورامس! السابقة في استحرف و توامس! وسيعة الانتقال فيها بسلامة و على المستحرف على المستحرف على المستحرف على المستحدة على المستحرف المستحديد و المشتحدة المستحديد و المشتحدة المستحديد المس

#### تواصل الإصلاح بوتيرة أسرع

انظمتها اسماء مختلفة. والاستمرارية مع بداية عهد الملك عبد المله بن عبد العثريز تكتسب معنى أوسع باعتبار أن الملك عبد المله بتولى إدارة شؤون للملكة

يصورة شبه مباشرة منذالعام 1995، وعلى الأر الوضح الصحي الذي الآم باللك الراحل ومنحه من القيام بكامل مسؤوليات، يضاف إلى نلك، أن اللك عبد الله كان وليا للعهد منذ العام 1982، وكان الثناف الأول ارقيس مجلس الوزراء ويتابع شؤون الحكم بكل تقاصيلها.

: ورزده وينابع سوون الكتم بحل تفاضيتها. من هذا، فإن التوقعات الإيجابية للمرحلة الجديدة

تابعة من قدرة الملك عبد الله على متابعة ما كان بدا به قبل سنوات، وتنفيذ الباقي من المساريع والأهكار بوتيرة أسرع من السابق ووضع الآليات المناسبة لتنفيذ رؤيته الخاصة بتطور الملكة.

ومما يساعد على متابعة تنفيذ الشاريح بوتيرة اسرح ترافر القروات الأساسية للاقتصاد السعودي التي أرساما المقور له اللله فهد النح مكن إنجازات كبيرة من خلال سياسته التي استهدفت إنشاء بدنية تحتية عنطرة و العديد من الشاريع المعلاقة، وتطوير الصناعات البتر ركيميائية و تنشيط الحركة الاقتصادية في معتقد العمارة النافق.

#### مهندس الإصلاح

وعلى الرغم من هذه الاستمرازية وهذا التواصل، فإن للرحلة الجديدة ستحمل بلا شك سمات ويصمات اللك عهد الله لاسيما على السترى الاقتصادي، وذلك من خلال خطة الإصلاح الشاملة والطموحة التي حمل لوامما كولى للعهد والتي سيتابم مسيرتها كملك.

فلقة الرُحُك الملكةُ ويفضّلُ رؤية اللك عبد الله يسمورة غاصة مدى الداجة إلى إدخال إصلاحات اقتصادية بهدف تخفيف الاعتماد على الفخط وتفريح مصادر الدخل والشراك القطاع الخاص في عملية التنمية ، مواكبة النطورات الداصلة بما يمكن الاقتصاد السعودي من الانماح بالاقتصاد العالم.

فقي السنوات اللّأضية، لعب الملك عبد الله، كولي للعهد، دوراً أساسياً في إطلاق عملية الإصلاح إلى الأمام وفي وضع العديد من السياسات والقرارات موضع التنفيذ. ونتيجة لهذا الدور الذي اضطلم به، وللجهود



التي بذلها أطلق المللون القاباً عدة على للك عبد الله الذي اعتبره البعض "مهندس الإصلاح" واعتبره البعض الآخر"أمير الإصلاح وراعيه".

ولم تكن هذه الآلقاب تعبّر عن نوايا أو توجهات بل عن خطوات عملية تم اتخانها على مدى السنوات الخمس، وكانت كلها يترجيه من اللك عبد الله ويتابعة مباشرة منه، بدليل أنه، وكولي للعهد، ترأس شخصياً الجلس الإقتصادي كما ترأس

> أمر بتأسيس جامعة خاصة للفتيات فور تسلمه الحكم

الهيئة العامة للاستثمار، مع الهيئة العامة للاستثمار، مع الإصداد الإسارة إلى أن الجلس والهيئة الحكم المساري التي أرجمت الإسلاح الاقتصادي التي أرجمت في المدينة المساحة من الإجراءات والقوادين

ي ما بعد بستسنه من ، و جبر ۱۹۱۰ و مصور-والتشريعات.

#### الخطوات الإصلاحية

و لا بدمن الإشارة إلى أبرز الخطوات الإصلاحية التي تمت والتي كان الملك عبد الله، وبوصفه ولياً للعهد،

محركاً اساسياً لها و اهمها:

إصدار قانون الاستثمار الذي تضمن جملة من التسهيلات والموافز للاستثمار الأجنبي، من بينها إمكانية التملك، والاستخفاء عن الكفيل للحلي، وقتح العديد من القطاعات أمام الاستثمار الأجنبي مما قلص كثيراً من اللاثمة السلبية.

- إطلاق مبادرة الخاز، التي استهدفت فتح هذا القطاع الحيوي تنقيباً واستخراجاً امام الاستثمارات الأحندة.

الجبيه. - البدء بعملية الخصخصة التي طاولت قطاعي الإتصالات والكهرباء والمياه، ولاحقاً مرافق البريد

و المادني وسكك الصديد. — إنشاء المهيئة العليا المسياحة بهدف و ضع ست اتدحة سياحية طهم مة تساهم في تنه بم مصاد

ستراتيجية سياحية طموحة تساهم في تنويع مصالر الدخل وتراعي في الموقد نفسه خصوصية الملكة وتقاليد وعادات المجتمع السعودي.

- إطلاق هيئة سوق المال التي بدأت عملها مؤخراً، وبدأت نتائجها تظهر تباعاً من خلال تنشيط السوق المالية وخلق أدوات تمويل غير تقليدية.

" فتح القطاع الأصري، والسماح المصارف الأونيية بتأسيس بنوك أو فروع لها في الملكة، بعد ما بني القطاع الصرق السعودي لمدة طويلة مقتصراً على البنول الشتركة.

- فتح قطاع التأمين أمام الاستثمارات الأجنبية وإصدار القوانين والتشريعات التي تنظم أعمال الد. كات الماماة ده

الشركات العاملة فيه. - إصدار عدد من القوانين والتشريعات المتعلقة بالجمارك والضرائب.

بالباشرة بإجراء الفاوضات المعلقة بانضمام الملكة إلى منظمة التجارة المالية، علماً أن هذه الغاوضات قطعت شوطاً لا يستهان به.

ولقد كان لهذه الخطوات ولسواها الأثر الواضح على النشاط الاقتصادي وعلى تزايد نسبة مساهمة القطاع الخاص في الناتج للحلي الإجمالي، كما كان لهذه الخطوات اثرها على تنويع مصادر الدخل وزيادة صهم الصادرات، واستقطاب الاستثمارات.

#### الإصلاح السياسي والإداري

رام يكن الملك هيد الله، يوم كان ولياً للمهم، بهمياً في
رؤيته عن الإصلاح السياسي والاراق التي يكامل م
الإصلاح الالتصادية. وكولي للمهد لمد الله عبد الله الله عبد الله إلى
المستحرات الشلات الماضية دوراً مهماً في دهم حركة
الإصلاح الإلاق والسياسي ، وفي استيمات الحراك
الإصلاح الإلاقي والسياسي ، وفي استيمات الحراك
الدائمة على والمؤخور بساعياً في الله بحكة ورويد أولى
ويعد نظر، وعاملاً وفق لمعادلات الدقيقة التي توفق بين
المنياة على الخصوصية وضرورة مراكبة
المنياة على الخصوصية وضرورة مراكبة

وَقِ هَذَا الإطارُ اطَلَقَ لللك عبدالله العديد من للهادرات قائشاً مركز لللك عبدالله العزيد للصوار الوطني (2003) وتراس هذا الركز تأكيداً على قناعت بالعمية الصوار كطريق لرسم معالم الستقبل، وق العام 2004 اطلق إيضاً الجمعية الوطنية لحقوق الإسان واتبها ق



العام نفسه بإنشاء أول هيئة للصحافيين السعوديين بعد تأجيل متكرر لهذه الهيئة.

يس ديون مقري ماه اليهد، و وبعد تسلمه طالبد الحكم أمر اللك عبد الله يتحويل خلصه بالبنات و سنطتم الهجمة أن المحلة أفراء خلصه بالبنات و سنطتم الهجمة أن المحلة الأولى خص كليات هي الآداب، التربية، الاقتصاد المنزلي، إعداد المعلمات والخصة الاجتماعية، ولا تشافي إن هذه العدام الدائمة التربية على عرب على إن هذه الخطرة النطوع على على المعالمة ا

الاستخدام الأمثل للموارد المالية كبير على اندين انتوسط والبعيد. أولى تحديث الإصلاح والتطوير الدم الذاب

الدور الخارجي

وإلى دوره في مجال الإصلاح السياسي والاقتصادي والاجتماعي، المهم، فإن للملك عبد الله بن عبد العزيز دوراً لا يقل أهمية عن للستوى الخارجي وعلى صعيد علاقات الملكة مع البلدان الاخرجي وعلى صعيد علاقات الملكة مع البلدان

فعلى الصعيد العربي، ساهم للك عبد الله مساهمة

اساسية خلال السنرات العشر للناضية في نسمج علاقات مشمرة ومقيدة مع البلدان العربية كافة انتسمت بالحكمة وللروة وبالحرص الدائم على تعزيز التعاون العربي. وكانت الملك عبد الله مبادرات للهمة ولما في مقدمها للبادرة العربية حرل المتاريخ مقدمها للبادرة العربية حرل المسارك العربية الإسرائيلي التي المقدمة المعربية التي اضافتات في الملقها خلال مؤتمر القمة العربية التي اضافتات في

وللملك عبد الله علاقات جيدة مع معظم بلدان العالم، وقد قام بزيارات إلى العديد منها، ولعب دوراً معيزاً في إقامة علاقات سياسية واقتصادية مع كل من روسيا والصين الشعبية.

روسي وصبي ومن التوقع أن تكتسب السياسة الخارجية في عهد الملك عبد الله للزيد من البيناميكية و الفعالية.

#### الحزم والتواضع

و ذللك عيد الله الذي غير الحكم لسنوات طويلة ورافق شجون وشؤون المكم يحظى بعصبة الناس: ويكن له السعوديون بمختلف فثاتهم احتراماً وتقديراً لصفاته الكثيرة التي يتطلى بها ومن بينها الإيمان والحزم والشجاعة والجزاة, إلى جانب النواضع.

وما لا شاق فيه أن فذه الصفات ستساعد اللك عبد الله على قيادة شعبه ورفع مستواه وترفير فرص التقدم والذجاح أمامه، وتلبية طحوحات المجتمع السعودي الفتي والذي يشكل الشباب نسبة كبيرة

ولا شدك في أن الملكة تتمتم حالياً بمودة الفراقض للالية إلايه تتبجة لارتفاق ملورة للفط الطورة من الفط الطورة من الفط الطورة من 1928 إلى بالله عليه والدي إلا أن هذه الطورة فإن كان بالنسجة إلى بالله عالماً حميقاً العملية إلى الله عالم مسهلاً الله عاملاً حميقاً العملية الإصلاح، بل عاملاً مسهلاً يساعت على التمامها بظروت أسهل الأمر الذي يضع علماً على المتحدث للمضية قدماً في عملية التطوير والسعي إلى اعتماد الاستخدام الأمثل للموارد للالية التوارقة.

سويون ولعون في رأس هذه التحديات استكمال الإصلاحات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية، والتصدي لشكلة البطالة، وللضي قدماً لاستكمال انضمام المملكة إلى منظمة التحادة العالمة ..

#### ولى العهد

وتكتمل صورة الرحلة الجديدة مع ولي العهد الأمير سفطان بن عبد العزيز الذي يشارك الملك في النظرة الإصلاحية التي يرزت معالها الأساسية منذ سنوات والتي يتم تنفيذها بالأسلوب السعودي الذي يتسم بالهوء و الزوية والحكمة.

وللعروف عن ولي العهد الجديد مواقفه الحازمة واهدماماته بالإصلاح كرئيس للجنة العليا للإصلاح الإداري، فضلاً عن رئاسته للجنة التوازن الاقتصادي التي أشرت عداً من للشاريع الصناعية والثقتية التقدمة في مقابل بعض عقود التسلح التي ابرمتها الملكة.

والمعروف عن ولي العهد"أيضاً أنه رجل البيثة والحريص على الحفاظ على الوارد الطبيعية في الملكة.■

## مقابلات مع: ■ مدير عام "أياتا"، ■ أمين عام الاتحاد العربي للنقل الجوي، ■ كبار المسؤولين في "سيتا"

# النقل الجوى العربي: ائى، ومشاريع ضخمة للتحديث

 اکثر من 15 ملیار دو لار هي قيمة مشاريع إنشاء و تحديث الطارات
 ف المنطقة. و عشرات مليارات الدو لارات تخصصها شركات الطيران لشراء طائرات جديدة ولتطوير وتحديث أساليب عملها لتتوافق مع الأنظمة والاجراءات التي تعتميها المنظمة العالية للنقل الحوى "أياتا"، ولتتوافق كذلك مع التحديات التزايدة التي تفرضها المنافسة وفتح الأجواء، والمتزامنة مع الأعباء المتعاظمة لارتفاع فاتدرة المصروقات. ويمكن القول أن صناعة آلنقل الجوي العربية، تمر بمرحلة ذهبية. تتمثل في نمو كبير ومتواصل منذ خمس سنوات بلغ معدله نصو 50,7 في اللَّهُ المام 2004 مقارنة بالعام 2000، في دين لم يتجاوز للعدل العالمي نسبة 8,8 في المئة.

تَمثلت أحد أبرز النتائج الباشرة لهذا النمو ف تزايد الحاجة إلى إنشاء مطارات جديدة و توسعة المطارات القائمة، لا سيما في الدول التي تتركز فيها الزيادة في صركة النقل الجوي، مثل دول الخليج بِشُكِّل عام. ومن أهم المشاريم في هذا الجال تلك التي بوشر تنفيذها في دولتي الإمارات العربية المتمدة وقطر. وفي الرقت الذي تشكل هذه الشاريع دفعة قوية لقطاع الأعمال عموماً، فإنها تتزامن مع توجه غالبية دول النطقة، وإن بدرجات متفاوتة، نحو فتح الجال أمام القطاع الخاص لدخول قطاع الطيران بما في نلك إنشاء للطارات

ويسجل لشركات الطيران العربية في ظل الاتحاد العربي للنقل الجوي، اتجاهها الى بلورة صيغة منقدمة للتنسيق والتعاون، تتمثل في ما يعرف بمشروع "أرابيسك"، وهو مشروع تعاون في الإطار التسويقي بين 7 شركات عربية، على أن تنضم إليه شركات أخرى مستقبلاً. والشركات السبع في: طيران النشرق الأوسيط، الخطوط الملكينة الأردنية، الخطوط السعودية، شركة الطيران العمانية، طيران الخليج، الخطوط الجوية اليمنية وشركة مصر للطيران.

وعلى صعيد متصل، فإن النمو الطرد في حركة النقل الجوي في المنطقة، يعطى شركات الطيران العربية ميزة لا تتوفر لشركات أخرى، تتمثل ف زيأدة كبيرة ف الإيرادات، ما يعزز قدراتها على مواكبة متطلبات النمو كشراء الطائرات وتحديث الأساطيل من جهة، ويعزز قدرتها من جهة أخرى على مواجهة الأعباء المالية التزايدة المترتبة على تضخم فاتورة المروقات والتي يقدر أن تصل، على مستوى السالم، إلى 83 مليار دولار العام الصالَّى، الأمر الذي أسهم في تحمل قطاع الطيران المالمي خسائر فعلية تقدرها أبادا بنحو ومليارات دولار العام الماضي.

كما أنَّ الزيادة المققة فإيرادات الشركات العربية، ستعزز قدراتها على توفير التمويل لتطبيق الأنظمة الجديدة التي تضعها "أياتا" والهادفة أصلاً إلى تخفيض تكاليف التشغيل مثَّل الحجر الالكتروني E-ticketing، الذي سيتم تطبيقه بالكامل مطلع العام 2007 وليتوقف نهائياً العمل بالتذاكر الورقية، أو اعتماد طرق الطيران المختصرة الخ.. وكذلك تطبيق النظم المديثة المتعلقة بالأمن والسلامة. إضافة إلى الخدمات التطورة التي تتسابق شركات الطيران على تطبيقها لرقع قدراتها التنافسية مثل إتمام إجراءات السفر والحصول على يطاقة دخول الطائرة بواسطة الهاتف النقال أو الإنترنت وتأمين الأتصالات الهاتفية وغيرها من خدمات الاتصال على متن الطائرات

"الاقتصاد و الأعمال" تابعت من خلال موضوعات ومقابلات

عبة التطورات الحاصلة في قطاع النقل الجوي، فالتقت مدير عام

النظمة العالمية للنقل الجوي "أياتا" وعدداً من كبار السؤولين



# الن منذ الأرض منطقة الرضيا مصرف لنسلام عن ب ٢١، العرضيم حمهوية فسيفان هالف ، ۲۶۹٬۱۸۲۷۶۷، باکلاس دولیه ۲۶۹٬۱۸۲۷۶۷، ۱۵۲۰ فادلس محسی ۸ ، ۲۶۹٬۱۸۲۷۲۰

## مدير عام آياتا لـ إلاقتصاد وإلاعمال: الشرق الاوسط يقود نمو قطاع الطيران

جنيف زينة أبو زكي

لم يكن قطاع الطير ان يتكيف مع تداعيات أحداث 11 أيلو ل/سبتمبر ، حتى ظهر ت تداعيات أكثر خطورة تتمثّل في ارتفاع اسعار المحروقات. حيث يتوقع ان ترتفع الفاتورة من 61 مليار دولار العام الماضي إلى أكثّر من 83 ملياراً العام الجالي. الأمر الذي أدى إلى تحقيق خسائر تقدر بنحو 5 مليارات دو لار العام الماضيّ. وهو رقم مرشح للزيادة مع استمرار ارتفاع الاسعار ، ما يعني أن العديد من الشركات سيكون مهدداً لا سيما في ظل انخفاض قدرة الشركات على تخصيص احتياطيات مائية من 40 الى 20 ﴿ اللَّهُ .

ولكن في مقابل تلك التحديات والصعوبات، فإن مدير عام "آياتا" جيوفاني بَيرٌ بِغَنَّانِي، بِعرب في حديث لـ الاقتصاد والاعمال، عن تفاؤ له بإمكانية تجاوزُ "المحنة" في طَّل المُّؤسِّرات الايجابية لنمو الاقتصاد العالى، وكذلك في طل حزمة الإجراءات التي تطبقها "آياتا" لتخفيض تكلفة التشفيل مثَّل الحجز الإلكتروني، واقتاع الحكومات باعتماد خطوط مختصرة للطيران، وهو الامر الذي يعتبره بير يغنَّاني ضرورياً للحفاظ على نمو قطاع الطيران الذي يسهم بنحو 5 في المئة من الدخل العالى ويؤمن قرص عمل لأكثر من 4 ملايين شخص.



جيوفاني بيزيفناني

#### دولار سنوياً على القطاع. معضلة المحروقات

وتطرق بدريفناني إلى المشكلة الأساسية التي يو اجهها قطاع الطيران، وهي كلفة المحروقات فيقول انه في العام الماضي بلغت فاتورة المروقات نحو 61 مليار دولار وهذه السّنة من المتوقع أن تصل إلى 83 ملياراً. وفي حين تمكنت شركات الطيران العام الماضي من التحوط بنسبة 40 ف للثة تجاه تكاليف الزيادة ف الاسعار، فإن النسبة لن تتجاوز العام الحالي 20 في للله. وتابع ان التأثير على ميزانيات الشركات سيكون كبيراً، فزيادة دولار واحد على كل برميل تعني زيادة قدرها مليار دولار على تكلفة التشغيل في قطاع المأيران.

وعلى الرغم من الحلول التي تسعى شركات الطيران الى تطبيقها للتعامل مع هذه التطورات، والتي تؤدي الى توهير أكثر من 6 مليارات دولار، إلا أن بيزيعناني لا يبدي تفاؤلاً تجاء أزمة أسعار النفط ، مطالباً الحكومات بأن تتعاون لإيجاد بعض الخطوط المفتصرة في الجو بدلاً من "الأو توسترادات الجوية" المعتمدة. وأشار إلى أن هذاك بعض الشاكل التقنية والعسكرية، لكنه لفت إلى أن هناك سعياً لتخطى العقبات. وأضاف بيزيغناني: "نحاول هذه السنة توفير مليار دولار من خلال الخطوط المختصرة. نفى الشرق الأوسط تم الاتصال مع وزراء الدفاع والنقل لنَّاقشة هذه الخطوط.

## خطة "وفر دقيقة"

كما أعلن بيزيغناني إن التنامة بدأت بعداة واسعة من أجل تقليص استن لاك الوقود ونلك من الأل زيادة

السافرين نحو 24,8 إن الله خلال العام 2004 مقارنة بالعام 2003. وتوقع أن لا تقل نسبة النمو خلال المام الحالى عن 4! في المئة. واعتبر أن قطاع الطيران في الشرق الأوسط قناد مسيرة النموعلى الستوي العالى خلال السنتين الماضيتين. ونوه بيؤيفناني بالأرباح الكبيرة التى مققتها شركات الطيران العربية مثل "مصر للطيران"، "طيران الشرق الأوسط"، "اللكية الأرىنية"، "طيران الإمارات"، "السعودية"، "العمانية"، "التونسية" و"المفربية". لكنه لفت إلى أن النمو لا يعنى الربحية، وأكد أن مهمة المنظمة هي تحويل النمو إلى ربح. واعتبر ان هذه الفترة صعبة على آلعالم أجمم، فعلى الرغم من أن حركة

يقول بيزيغناني أن نسب النمو لا تزال جيدة، ففي السُّرق الأوسط بلغت نسبة النمو في حركة نقلُّ

الطيران جينة لكن المأئدات على مختصرة الاستثمار في القطاع ليست كنلك. وأشار إلى أن الكثير من الشركات حققت العام الماضي خسائر كبيرة ومن التوقع أن تصل الخسائر إلى 6 مليارات دو لار خالال

العام الحالي، وهي قابلة للزيادة مع ارتفاع أسعار النفط. وشدد بيزيقناني على أهمية تحويل النمو إلى ربحية من خلال إيجاد وسائل لتسهيل العمل ألتي هي من أهم العناصر في تخفيض الكلفة، وفي الوقت نفسة أيضاً تُوفير الخدمات الأفضل للمسافرين. وتحدث بيزيفناني عن تحولات جذرية ستطرأ على أنظمة السفر اذ اقرمجلس الإدارة هذه التحولات منذ 18 شهراً تقريباً وأولها الحجز الالكتروني E-ticketing، وأكد أنه مع مطلم العام 2007 سيتم وقف العمل بالتذاكر الورقية. ومن التوقع أن يساهم هذا النظام بترفير نحو 3 مليارات

## إيجاد خطوط جوية يوفر مبالغ طائلة

الفعالية. حيث تم إطلاق حملة "و فر دقيقة" الهادفة الي تخفيض مدة الطيران وكذلك التأخير في المطارات، معتبراً أنَّ ذلك سيؤدي إلى توفير مبالغ طائلة. ولفت إلى أن العامل الهم الثاني في تحقيق التوفير هو تطوير البنية التحنية، وأضاف تنحن نريد بنية تحتية وانظمة تؤمن الخدمات الفضلي للمسافر بأقل وقت ممكن، فصناعة الطيران تشهد نمواً سريعاً ومن الضروري للشركات ان

تستفيد من ذلك وأشاد بالنطقة

العربية واعتيرها مهمة جدأ إذ تقدر

الاستثمارات للوظفة في البنية التحتية

قيها بنجو 30 مليار دولار وتشمل دول

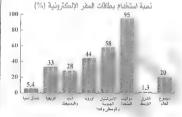
3 ثم كات عربية فقط طبقت نظام E-ticketing

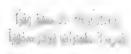
الإمارات، مصر، السعودية والأردن. وحول سياسات التحرير والانفتاح أكدأن توقعاته بشأن سرعة وتيرة التحرير في المنطقة بدأت تظهر أيس نقط ف الإمارات ولبنان، بل في كثير من الدول، مشيراً إلى التحالفات الثناثية بين الشركات وتطبيق سياسة الأجواء المفتوحة معتبراً أن للمنطقة مستقبلاً باهراً لكنه

يتطلب بعض الوقت.

رختم بيزيغناني حديثه عن دور النظمة في مجال السلامة بالتماون مع الشركات العنية وأعلن أن العام 2004 كان الأفضل بالنسبة للسلامة. فالنظمة عندماً أنشئت قبل 60 عاماً كان عدد السافرين لا يتجاوز 9 ملايين مسافر، و في العام الماضي بلغ إجمالي عدد للسافرين لدي الشركات النضوية تمت لواء "آياتا" 8,1 مليار مسافر. وكان عدد ضحايا حوادث الطيران مساوياً تقريباً للعدد قبل 60 عاماً أي نحو 400 ضحية. وأضاف "ليس هناك أي قطاع نقل في العالم يشهد هذا النوع من الانجاز". وتأبيع بيزيقناني؛ تنمن لا نعتبر ذلك كافياً، فعلينا القيام بالزيد، ولقد أطلقتا منذ عامين برنامج "الآيوزا" الذي يضع معايير صارمة للسلامة يجب على شركات الطيران المنضمة في "آياتا" تطبيقها. وهذاك العديد من شركات الطيران التي التزمت بتلك المايير وأولها الخطوط القطرية وطيرأن المُلْيِج والعمانية واللكية الأردنية والسعودية. في حين تسمى الشركات الاخرى الي تطبيق البرنامج. فالأرقام بالنسبة للسلامة جيدة لكن هذاك أجزاء من المالم كأفريقيا تحتاج للإهتمام ونشارك بمساعدة شركات الطيران فيتلك

المنطقة لسد الفجوة واستيفاء شروط الأيوزاء. 🖷







فيليب برويير

المجز الإلكتروني، تدريجياً على أن يتم التطبيق الكامل قبل بداية الجام 2007. ويتوقع ان يتم تطبيق هذا النظام بنسبة 40 في الثبة نبهاية هذا العام، و بعتبر مدير برنامج تسهيل الأعمال ق آیاتا فیلیب بروییر،

أن هذا النظام وهو مشروع مشترك بين شركات الطيران والشركات للزودة للملول وتلعب "آياتا" دور الوسيط، سيمود بقوائد عديدة على الشركات والمسافرين على هد سواء، فبالتَّسية للمسافر يوفر النظام، عدم فقدان البطاقة، إجراء التعديلات وخصوصاً من ناحية قرارات اللحظة الأخيرة بالسفر أو عدمه، أما بالنسبة لشركات الطيران ستوفر الخدمة الالكترونية 3 مليارات دولار على القطاع، ففي هان تبلغ كلفة بطاقة السفر الورقية 10 دولارات لا تتمدى كنفة البطاقة الالكترونية الدولار الواحد، علماً ان آياتًا وحدها تصدر 340 عليون بطاقة سفر سنوياً.

ويرى برويير انه لايزال تطبيق هذه الخدمة بطيئاً في الشرق الأوسط اذ لم تتجاوز النسبة 1,3 ﴿ اللَّهُ حَتَى أَيَار / مايو 2005 وهي الأدني في العالم، فهناك ثلاث ناقلات عربية فقط أعتمدت النظام حتى الآن وهي "طيران الإمارات" و"الملكية الأردنية" و"الملكية المفربية"، ويتوقع برويير أن تستغرق الشركات من سنة إلى سنة ونصف لتحويل انظمتها، وأعلن أن النظمة أجرت 400 أجتماع مع كافة الشركات التابعة نشرح برامج تسهيل السفر كما لمت مناقشة التمديات والصعوبات آلتي يواجهونها واستغداد "آيناتا" لدعمهم. وتبين أن 70 ف الثَّة من هذه الخطوط في مرحلة التخطيط، و26 في الثاة لم يكن لديها أية مخططات، ويصورة أخرى فإن معظم شركات الطيران في النطقة ليست جاهزة الآن، لكنها ستبخل ذلك النظام في خططها الستقبلية لضمان تطبيقه ضمن للهلة النهائية العام 2007،

وتنابع برويير "هدفنا أن نرى كل الشركات في طور التخطيط فاللرحلة القريبة وسنستمر بالتابعة معها ونساعد ف تطبيق هذه الخدمة لأنها ليست فقط عملية تطور تكلولوجيا الملومات ولكنها أيضاً ستساهم في تخفيض الكلفة".

ولفت برويير إلى أن نسبة إصدار البطاقات الالكترونية بلغت 20 في المثة من إجمالي البطاقات، وبلغت النسبة أن شمالي آسيا 5,4 ق الثقة، الحريقيا 33 ق الثقة، آسيا و الباسيفيك 28 في المشة، وأوروبا 44 في المشة، والأميركيتين الجنوبية والوسطى وكندا بنسبة 58 في المئة نظراً لعلاقاتها مع خطوط الطيران الأميركية التي تعتمد البطاقات الإلكترونية بنسبة 95 في الدُّة و الشرق الأو سط 1,3 في الدُّة.



BRIDGESTONE
PASSION for EXCELLENCE

الأحيارات الغريبية المتعدة دوب مراسعة المعرب مبد الشهرت المركال مالت (1970) أبغ طلب السنو (1971) ( 1971) الإسلامية المعربية العربية المستوانية على المستواتية المستواتية المستواتية المستواتية المستواتية (1974) المستواتية المستواتية

## أمين عام الاتحاد العربي للنقل الجوي عبد الوهاب تفاحة "أرابيسك" مشروع تعاون تسويقي بين 7 شركات طيران عربية

#### حاوره يهيج أبو غائم

التقي في بيروت منتصف شهر تموز/ يوليو لناضي ممثلون عن سيع شركات طيران عربية هيء طيران الشرق الأوسط، التطوط التكهة الأردنية، الخطوط السعودية، شركة الطيران العمانية، طيران الخليج، الخطوط الجوية اليمنية، وشركة مصر للطيران.

اجرت الشركات وفي حضور الأمين العام للاتماد العربي للنقل الهوي عبد الرهاب تفاصة جولة جديدة من الشاورات والناتقات تركزت على مشروع التعاون بين الشركات السبع الذكورة في المجال الـتسويـقي، والمورف باسم مشروع "رابيسك"، ويلجب الاتماد العربي للنقل الجوي دوراً اساسياً في بلورة هذا الفسروع التعاوني سواء في حجال التنسيق أو

ثم تناول الخلفية التي تنطلق منها أفكار التعاون بين شركات الطيران لاسيما على الستوى القانوني فقال: "شركات الطيران ف العالم تثميز عن غيرها من المؤسسات الاقتصادية، وهو تميز سلبي، بغض النظر عما إذا كانت هذه الأسسات تابعة للقطاع الخاص إو مملوكة من الحكومات. إذ ما زالت شركات الطيران تغضع لقوانين تميزها في عملية لللكية الوطنية تجاه فتح رأس للال أمام اللَّكية الدولية. فهذاك قوانين في معظم بلدان العالم ما زالت تنص على أن شركة الطيران يجب أن تكون مملوكة جوهرياً ومدارة فعلياً من قبل مواطئي البلد المسجلة فيه. وهذا الشأن القانوني انمكس في التفاقيات تبَّادل حقوق النقل الجوي بين البلدان، حيثٌ تشترط ألدول على بعضها حصر الاستفادة من حقوق النقل بالشركات المملوكة والمدارة من قبل مواطئي البلد للعني. وهذا الأمر لا ينطبق مثلاً على القطاعات الأخرى من النّقل كالنقل آلبدري. كما لاينطبق على قطاعات اقتصادية أخرى كالمصارف وصناعات الخدمات. وبالتالي، فإن هذا الواقع أوجد حدوداً أو سقو فأ ال بمكن أن تكون عليه شركات الطيران من توسع ونمو حيث يبقيان ضمن حدود سوقها الوطنية، فعمنوع عليها أن تعمل إلا على أساس سوقها الوطنية. وبالتالي لا يمكن أن تعمل على أساس التوسع

#### الحرية السادسة

■ ولكن كيف استطاعت شركات الطيران تجاوز هذا القيد الذي بكبلها؟

□ استَعْلَاءت شركات الطيران في الماضي أن تتجاوز إلى حدما هذه المسألة من خلال التشغيل بما يُسمى بـ "الحرية السادسة"، والتي تتيح النقل من خلال السوق الوطنية لشركة ما بين أسواق

منجال اللتابعة مع شركة Sabre التي تقوم بهجراء الدراسة الاستشارية للمشروع، ويستمر هذا الدور إلى أن يتم استكمال الشروع وتكوين الهيئة التي تتولى

"الاقتصاد والأعمال" لجرت حواراً مع الأمين العام للاتحاد العربي للنقل الهوي عبد الوهاب لقاحة، القت الأضواء من خلاله علىء هذا الشروع وأهميته والرحلة التي بلغها، كما القت الأضواء على مشاريع التعاون القائمة بين الناقلات العربية، وهذا العوار:

سربيه المستورد المستاثلاً: "لماذا تماول شركات الطيران ان تتعاون مع بعضها البعض? "ارابيسك" هو مشروع تعاون في الإطار النسويقي بالذات بحيث يعزز القدرة النسويقية للشركات النضمة إليه".

أخرى قطى سبيل الثقال، بهن البنان (السعوبية مثالث اتفاق على بيان السعويات الثقافة والرابعة و التي تتجح التشغيل بين البلدين بواسطة شركات الطيران الملوكة من لبنان والملكة، وقدة اتفاقية مماثلة بهن لبنان فرونسا. أما الحرية السعاسة فهي التي تتجع مثالة بهن المحاصرة المعاصرة ويرويس مثلاً التي المتعاصرة المعاصرة ويرويس مثلاً التي المتعاصرة المتعاصرة ويرويس مثلاً التي وقد عليها من خلال الملكية الوطنية بهن خلال الملكية الوطنية بهن خلال الملكية الوطنية بهن خلال الالتعاليات المثانية التقط الموسية بها بتشكن من استهاب القدرات التعالى الملكنة التي مؤملة الروطنة المينان المتعاب القدرات التي مؤملة الدولنة المينان المسيئة المؤملة الوطنية الوطنية وإمكانية الشغية وإمكانية الشغية وإمكانية الشغيلية والمتدية ومكانية المنطنية وإمكانية الشغيلية المنطنية وإمكانية الشغيلية المنطنية وإمكانية الشغيلية والمنطنية وإمكانية الشغيلية والمستهاب التشغيل بالمناسة لهيا

#### التحالقات

ومنذ نصور 10 سنورات أو أكثر نظلت شركات الطيران في مصاولة أخرى التجاوز مضوع الخيران في مصاولة أخرى التجاوز مضوع الخيران في تصالفات لهما يتجاوز مصاولة إلى معلوة خفرض الكتابات ما خلال الشامة خفرض الكتابات ما خلال القرمس عبر الصور الوطنية النظة مثلاً شركة أصبر كية وصلت إلى حجم معين وبالتالي الى ميكلية تكاليت معينة رادالم تحتمكن هذه الشركة ضمن سوقها الوطنية من النمو التحالية إلى التحاليف فرانجا أن تستطيع زيادة شدرتها التحالية إندادة شدرتها التحالية وإلى التحالية وإلى التحالية في التحالة في التحالية في التحالي

انطلاقاً من نلك، توصلت شركات الطيران لاسيما في أوروبا والولايات التحدة إلى أنه إذا كان متعنراً مفض التكاليف فلا بد من محاولة توسيع قاعمة الزيائر، ويدلاً من التنافس في كل الجالات يمكن اللجوء إلى تحقيق التكامل في شبكات الفطوط من خلالات تحدالفات تسويلهية تبرز على رسائل العجز ربواحج ولام



تمرير مطلق للعمل ضمن أوروبا على مستوى التشغيل، وأيضاً حجم سوق السفر هائل.

مُن هَمَا يمكن القول أن الظورف الاقتصادية والسياسية للوجودة أو لدويا للتحدد الأرضية لللائمة للائمة للائمة الانتخاصة منه أن المسلمات الأرضية لللائمة ويشم المناطقات ويقل هذا المقالم المدريي فصفتات ملى الاستويين في أسا الرفضع في العالم المدريي فصفتات على الاستويين الانتخاصة على الانتخاصة على المستويين مناطقات يواسم نقالة الشكال وصبيغ قانونية تسهل هذا الذو من التطور الاقتصادي.

إذاء ذلك، كان أمام شركات الطيران العربية خياران: إما الإنشاء المام شركات الطيران العربية خياران: إما الإنشاء المالية المالية أنها مثلثات المالية أنها مثلثات الدلا لا كان أحيانا في صالح الشركات العربية، أن أن السوق الافرائية لشركات العربية، أن أن السوق الافرائية لشركات العربية عن التحالف.

ولهذه الأعتبارات كانت الشركات العربية أمام خيار التحالفات الستراتيجية من خلال حسناتها وسيئاتها وفي ظل احتمال قبولها أو رفضها.

#### مشروع "أرابيسك"؛

[داً، مشروع "(ابيسك" ينطلق من فكرة إيجاد مساهة لنتماون بين الشركات العربية في ظل مواجهتها ضغوطاً تنافسية وقيودا تشريعية، وفي ظل عدم انضمامها إلى انتحالفات العالية. فما هو هذا الشروع؟

و وردت فكرة "أوليسسالة" من الاعتبارات التي وردت أنضاً، وأضلاناً ما الجينات العالي وردت أنضاً، وأضلاناً ما الجينات العالي المقال الكالية، وعلى مصديد التعادين برئ الشركات الاسبيا بالجهاء بقط الكالية، وعلى المشاورية مشتركاً في مجال شراء الوقود إلى المداورة الوقود إلى المداورة الوقود إلى المداورة المدا

للرجلة الأولى، تتضمن دراسة شبكة كل شركة مشتركة على دركة مشتركة على حدوا وغادة النظر فيها من حدوث مؤد بعد وأعادة التنظيم الماشرة والمستوات التنظيمية الماشرة وهجم الاسطول والقدوة التنظيمية الماشرة التنظيمية الماشرة بهدف تعظيم الإمكانات التنافسية، وبالتنالي تصعيد المدالا لاسفي بايرادات كل مشركة فياساً إلى وضمها الماشي، وتنظر كل شركة في الجدول الجدود الماشروح عليها.

لرصقة اللَّذَنية، تتم براسة هذه الجماول الصمنة والثقنق عليها ويحمصل نقائض حولها، ومن المكن أن يكون هنائة اخذويد وملاحظات من هناأه إضافه إلى منائه إنس بالفصر رواة أن تتبين السرق، الجمول كما هو، بل ربعا تدخل عليها تصديلات أو إضافات في ضوء اعتبارات خاصة، بها تتعلق بالمسافر وراحته، وطبيعة تعالمي استافر مع بعض الأسواق، ويتم بالحصلة وضع جدول متفق عليه و ترضيه الشركة لنفسها.

ترَّهُذَهُ هَدُهُ الجنارل ويتم وضعها مع بعضها البعض تشخرج منها ألبعض تشخرج منها أمينيا والمؤتفي أن البرطة والمستواد المؤتفية معنا والمؤتفية بحيث يكون المؤتفية منها المختلف المستوادة المؤتفية منا يفسح ثلث في الجال المأم شركات الطيران المشتركة "في ما شركات الطيران المشتركة" في ما يتبينها بحيث تستطيع تخطية السراقها بحيث تستطيع تخطية السراقها بحيث تستطيع تخطية السراقها بحيث المتطيع تحليق المناسرة المتطلع المتط

السافرين، مثلاً متداماً بسال السافر من رهاة من تولوز (جنوب فرنسا) إلى مدينة سينسيداتي (ولاياً أوهيا والأميريك)، ترز فد الرحلة بأنجا فيو مهاشرة واندخل فيها قدركات ربالتالي فإن أولوية فلهورها في نظير السجرة تكون منفقضة جداً وقدرة بيمها فيه معدومة، ولكن إذا كان مثال تحالف تشير كانها رحلة ميشاشرة بين للدينشري وعلي مائن شركة واحدة، ومذا في قرض التحالف السترانيجي الذي أنشائته شركات الطوران الكري في العالم ومناك حالياً تحالفات أساسية تسيطر على 65 باللة من النقل الجري العالم وهي؛ وان ورولة "سناد" و سكاي تيم.

إن حجم هذه التحالفات ناتج عن ربط الشبكات ببعضها البعض و من قدرتها التسويقية على ربط هذه المدن برحلاتهي في الواقع غير مباشرة ونيها تدبيل طائرة، لكنه يمكن النظر إليها كرحلة مباشرة نتيجة تنظيم أوقات التوقف (Counceting Time)

#### العرب خارج التمالفات

■ولكن شركات الطيران العربية ما زالت خارج هذه التحالفات؟

0 صحيحي الشركات الدربية آبد تضع إلى هذه التعدالفات. والراقع أن الوضع العربي لميتطور إلى السنوى التنظيمي نفسه الذي وصل إليت في أدروبا والرقابات اللحمة إليجاد فاعدة موضوعية لبيئة التحالفات. هن فيث اللكانة فمة تحرير كامل للماكمة في الإلايات التحدة منيد الكومة لا تعالى المرافق المنافقة وكاسلوان وحجم سوق السفرهائل أما في أدروبا فهذاك تحرير إقليمي وحجم سوق السفرهائل أما في أدروبي أنهماك بيغة المنافقة في أي يند أوروبي ويعتبر كانه رأس مال وطنع، يضافة إلى نكله وجود

تعطى مثالاً عملياً على سبيل الثال:

منالك رحلة مثلاً تنطلق من فرانكفورت إلى بيروت على متن خطوط طيران الشرق الأوسط. وهناك رحلة تنطلق من فرانكفورت إلى جدَّه في يوم آخر على من السعودية. في اليوم الذي تنطلق فيه رحلة فرانكفورت --بيروت ليست هناك رحلة للطيران السعودي إلى جدَّه، وبالتالي فإن الطلب على الرحلة في ذلك اليوم سيكونَّ خارج نطاق استفادة شركتي الطيران السعومية واللبنانية. فإذا أقدمت "السعودية" أو "طيران الشرق الأوسط" مثلاً على تعديل رحلتها من جدة إلى بيروت أو من فرانكفورت إلى بيروت بشكل يسمح بالترانزيت من رحلة طيران الشرق الأوسط إلى بيروت ورحلة السعودية إلى جدة، يمكن في هذه الحال أن تقوم طيران الشرق الأوسط بنقل المسافرين من فرانكفورت إلى بيروت وينتقلوا منها إلى السعودية وعبر الشركة السعودية برمز مشترك إلى جدة، وبالتالي، ومن خلال تعديل جدول رحلة ما بفترة يسيطة تم وضع رحلة إضافية بين فرانكفورت وجدة لم تكن موجودة لدى "السعودية"، ومن دون ذلك، كان السافر في ذلك اليوم من نرانكفورت إلى جدّه سيعتمد شركة أخرى. ويذلك، ويصورة عملية، لم تتحمل أي من الشركتين كلفة إضافية، وكل ما هنالك أنها حدولت وربطت وحلتين مم بعضهما البعض واستفادت كل من الشركتين من قدرة التسويقية في سوق مهمة كان منافسيهما بستفيدون منها،

إنه مثال بسيط عما يمكن تحقيقه من الرحلات العاملة بالرمز للشترك بين الشركات للنضوية في التحالف، ما يؤدي إلى تغطية أفضل وإلى أرباح إضافية وإلى تعاون أكبر في مراحل لاحقة وعلى مستويبات أخري. ومن ذلك، التعاون في موضوع الخدمات على الطائرة لتصبح موحدة فلا يشعر السافر بأي فرق. هذا هو بيساطة فدري التجالف الرتقب وهو عبارة عن تنسيق للجدول

يعزز القدرة التسويقية ومن دون أية زيادة في التكاليف. ■ يبدو إن "ارابيسك" العربي شبيه بالتحالفات العائية مثل

Sky Team و بنيواه؟

 المفارق أن معظم الربط والتعاون في التحالفات العالمية يجرى على أساس ربط الخطوط واستكمالها بين القارات. قفي تحالف "سكاى تيم" مثلاً تعمل شركة "نلتا" على نقاط كثيرة في الولايات المتحدة. ومتكامل مع شركة "آرفرانس" في غرب أوروبا مع "التشيكية في شرق أوروبا ومع الشركة "الكورية" في الشرق الأقصى، ومم "الكسيكية" في أميركا اللاتينية. وبهذه الشبكة أصبح هذاك قدرة لربط الساهرين من أي نقطة في وسط أو غرب أوروبا إلى أي نقطة داخل الولايات التحدة أو الكسيك بطريقة الرمز المُشترك. ويمكن أن ينتقل المسافر من ستراسبورغ إلى سانتياغو في تشيلي برمز رحلة واحدرهم توقفها ف باريس وأثلانتا. ف "أرابيسك" نماول تغطية العالم العربي كمنطلق أساسى يمكن أنَّ يتطور لاحقاً إما من خلال تعزيز التحالف بين الشركات ألعربية أو من خلال التعاون مع التحالفات العالمة.

#### في المرحلة الثانية

■ إلى اين وصلتم في مشروع "أرابيسك" ومتى سيبدأ تطبيقه؟ نحن في المرحلة الثانية، وهي وضع دارسة شبكات شركات الطيران مع بعضها البعض. وبالطَّبع أن تدخل الرحالات الجديدة حيز التنفيذ قبل موسم ربيع العام 2006 لأن الرجلات تخطط عادة قبل سنة أشهر، طبعا إذا أقر المؤسسون إطلاق الشروم. ف هذا الوقت سيتم إدخال بعض التعديلات على جداول رحلات محددة. ومن المكن أن تبدأ في تشرين الأول/ أكتوبر للقبل بالرحلات التي لا

تحتاج إلى الكثير من التعديلات، لكن أول التعديلات الأساسية لن تحصل قبل نيسان/ أبريل 2006.

**■** من هم الشاركون في الشروع؟ a للنصمون إلى "أرابيسك" حالياً 7 شركات هي: طيران الشرق الأوسط، الخطوط اللكية الأربنية، الخطوط الجوية السعودية، الطيران العمائي، طيران الخليج، مصر للطيران. وهذا لا يمتع في الستقبل انضمام شركات عربية أخرى، لكن هذا الأمريتوقف على قرار للؤسسين. فالشروع سينطلق تحت مظلة الاتحاد ولكن في نهاية الطاف ستكون له شخصيته الستقلة.

■ سمعنا أن "التونسية" مشاركة في الشروع؟

٥ "التونسية" مهتمة لكنها طلبت مهلة لبعض الوقت لإجراء بعض الدراسات الداخلية لاتخاذ القرار النهائي في ضوعُها سَلْباً أم إيجاباً. وعلى أي حال، لم يصلنا قرارهم، علَّماً أن للهلة المعددة للانضمام لم تنتو بعد (حتى كتابة هذه السُطور).

■ لكن وجود "التونسية" أمر مهم بالنسبة إلى منطقة الغرب العربي (شمال أقريقيا)؟

 لا شكّ بذلك، انضمام "التونسية" أمر مطروح ولكن ما كنا في حاجة إليه هو "نموذج اختباري" (Proof of Concept)، وكنا في الأساس نفكر أن ننطلق بثلاث شركات فقط، إلا أن الاهتمام الذي برز كان أكبر مما كنا نتوقع، كما أن النتائج الأولية جاءت أفضلً مما كنا نتوقع. إنها مسألة تيناميكية ومتطورة، ولا أظن أن الشكل النهائي للمشروع سيكون كما هو حالياً، الباب مفتوح أمام الشركات العربية الآخري، وضمن الهيكلية التي يجري التداول بها من المكن السماح بدخول بعض الشركأت التي يختارها المؤسسون. لذا، إن الوضع النهائي الذي سيحدده للؤسسون ربما يكون له شكل آخر وعدد شركات معين، حتى أن إسم المشروع غير نهائي وقد يِفير للرَّسسون الإسم.

■ طبعاً فَ الوضع النهائي لن يكون للاتحاد أي دور عملي في

الشروع؟ ت نحن نسعي إلى إقامة تعاون بين الشركات وهذا أمر من صلب مهام الاتحاد، وعندما يصل شكل التعاون إلى كيانه التجاري لا يعود للاتحاد أي دور. فكل عمل تجاري يجب أن يكون له كيان مستقل

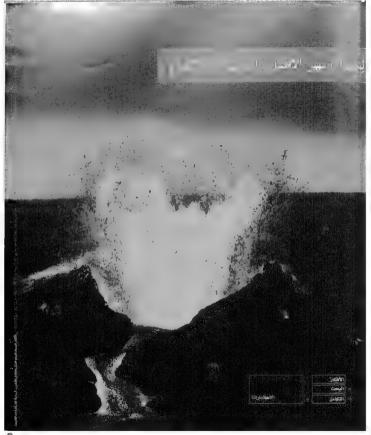
موافقة الأطراف الأخري

■ ماذا عن علاقة "أرابيسك" بأطراف خارجية؟ ألا يحتاج تطبيقه في بعض الحالات إلى موافقة سلطات الطيران المدنى في بلدان غير عربية؟

□ لا شك بأن أي تعديل في طبيعة التشغيل عبر الرمز المشترك يتطلب مو افقة الأطراف المعنيين. لنفترض مثلاً أنه سيتم وضع رحلة برمز مشترك تعمل من فرانكفورت إلى جدة عن طريق بيروت، هذه الرحلة ينبغى أن توافق عليها السلطات السعودية والسلطات الألمانية. وفي الواقع هذه ليست ضمن الراحل الأولية في التطبيق ولا أريد أن أفترض أموراً لا زالت في طور الدراسة.

ولكن هناك آراء مطروحة مفادها أن نبدأ بيعض الرحلات في ما بيننا التي تعطى قيمة مضافة للمسافر وضمن إطار الاتفاقات التنائية ألقائمةً. على سبيل للثال: رحلتان لشركتين عربيتين تنطلقان في الوقت نفسه من بلدمعين إلى آخر. فصل هاتين الرحلتين لجعلهما متكاملتين غير متنافستين ومن دون أي تأثير على السعر أو الخدمة يعطى قيمة مضافة، وبالتالي يمكن التعاطى في هذا الإطار ضمن مسألة الَّاتفاقيات الثنائيةً.

إلا أن الرحلة الثانية في التطبيق يجب أن تتضمن توعاً من



لا جديد تحت الشميد، تكل حتى مطيعة ، مثات من الأنجاز القالية التي يوقد الدين ونقدل بالشمة الاستادات التي تعيز بها تشطيع العرد التي الأطفار المحمد ولان يعتبر من الأميان التفارز وضعمنا لا تعين بقسم سي ليجب الشوق بعالياً من البدايد المناطق المناطق على المتاكز والله در يستاد تصرب على رحمد الاستقدارات التي وقدائل القديد الرحم وفيهم المواقعة بعدد والأطاق بسيالة الارتباط الاستقدار المتاكز

الشحدي حافزنا والتكامل هوتنا والتماون طائتنا لنجمد أهكارنا ومعتق الانجازات





المقاوضات مع بلدان أخرى، وهذا الأمر يعود إلى شركات الطيران المعنية ومديريات الطيران المدني.

#### الانفاق مع الأوروبيين

■ وهل من إشكالات مع الاتصاد الأوروبي وهو الطرف الأول الذي قد يحتاج مشروع "أرابيسك" إلى موافقات من سلطاته العنية؟

ملّلب الاتحاد الأوروبي سابقاً بإزالة صفة النقل الوطني من الاتفاقية النقل الوطني من الاتفاقية النقل الوطني من الاتفاقية المتنافية بمعنى أن أي شركاً أوروبية تستطيع الاستخداء من مقول النقل المنفية بعرجيه التقافية بنائلية بين بلد محكمة العمل الأوروبية أن العمام 2002 بيدد اجتماعات مهمة محكمة العمل الأوروبية أن العمام 2002 بيدد اجتماعات مهمة التفاقية على أن تتفاولة المالية ويشمل المنافية المنافية الأوروبي مناطقية الأوروبي شرط موافقة الجانب الأوروبي

على الآتي: إ - أعتبار هذه السائلة خطرة على طريق وضع اتفاقية عربية

أو روبية لشؤون النقل الجوي. 2 – أن لا يؤوي ذلك إلى تعميل هيكل النقل أو الرحالات المورضة، فإذا كان هناك اتفاق على 14 رحلة ما بين مصر و المانيا و رغيت بريطانيا الإفادة من هذه السوق هيتم على هساب رحلات

لوفتهانزا الأنافية ومندون أن يؤدي إلى زيادة عبد الرهلات. 3- لا يحق للبلد الأوروبي الإضافة من مذا الاتطال إذا لم يكن لديه اتقاق ثنائي مع بلد عربي. فمثاث أذا كان ليس هناك اتطاق ثنائي بين لبنان وفللداد، فإنه لا يصل لهذه الأخيرة الاستفادة من

حقوق النقل بين قبرص ولبنان. 4 – موافقة الاتحاد الأوروبي على للعاملة بللثل بالنسبة إلى الرمز الشترك لشركات الطيران العربية. وهذا اللبند للتفق عليه سيسهل عملية مرافقات البلدان العربية على الرحلات ذات الرمز

الشترك التي ستنشأ عن مشروع "أرابيسك".

5 \_ وجوّد توازن في قدرة الوصول إلى الأسواق. أما مع الولايات القدمة قلا النان أن مثاك إشكالا كبيراً في هذا المجال، إذ أن لعدد من البلدان العربية أجواء مفتوحة مع الولايات المتحدة. أما بالنصبة إلى الصين وياكستان والهند وأوستراليا قابل محتاج إلى مطاوضات

#### رحلات الرموز الشتركة

■ والسؤال هو: قبل "أرابيسك"، هل هناك رحلات ذات رمز مشترك بين الشركات العربية؟

مليماً هذاك مجموعة كبيرة من عمليات التشغيل بالرمز المترك من عمليات التشغيل بالرمز المترك من عمليات التشغيل بالرمز المترك من المنازل المترك من عليان وهالات من هذا النزع على سبيل الطال بين "مصر للطيوان" وكل من "طيان الطليح" ومن "السعودية" ومع "الطليح" ومن "السعودية" ومع "الصادية" ومناك ومن من شدق بين "طيان الشوق الأوسط" ومع كل من "القطرية" وكطران الطليح"، وكذلك الأمرين "المدنية" و"القطرية" ويتن "النوسية" و"المدنية".

#### مشاريع تعاون مجدية

■سبق للاتحاد العربي للنقل الجوي إن حقّق عدداً من مشاريع التعاون بن شركات الطيران، ما أبرز هذه الشاريع وماذا كانت الجدوى منها؟

وبالفعل تحققت مشاريع عدة كان من شأنها خفض الأكلاف

على شركات الطيران العربية. وأول مشروع مشترك كان إن العام 1991، وكان فريداً من نوعه. بدانا بعقد مشترك مع نظام غاليليو المتعلق بالحجز الآلي وجددنا

العقد في العام 2000. وفي العام 2000 مطلتا في اتفاقية أخرى مع نظام "أمانيوس". لتنطية منطقة شمال أفريقيا ويعض مناطق الطبيج رالسودان. وهاتان الاتفاقيتان ساهمتا بخفض تكاليف رسوم المجز بنمو والمبين نولار سنوياً.

وفي العام 1998 انطاقته بالشراء المشرك للوقود بـ 3 شركات في محطة واحدة. واليوم يضم المشروع 1 شركة في 201 محطة تشترك بشراء الرقود حالياً إلى نحو 401 ميرين دو لار في المارة وعدالك أيضاً عقود لخدامات أرضية في محطات خارجية في توفي توفيزين 10 و 21 مليون دو لار مستوياً.

أَلَى ثَلُكُ أَنْشَأَنَا مَرَكَزَ تَنْزِيبَ إِقَلِيمِي فِي عَمَانَ العَامَ 1996 مَنْ درن أي تكاليف على شركات الطيران وقد ثمّ هتى الآن تخريج 6500 متدر م تحقّد الشركات و في أمر خلال عذا الذك يصر الـ

رور بي محدود من مراكب و فراً من خلال هذا المركز يصل إلى نحو مليوني دولار سفوياً.

كما بيدانا ن العام 2001 بالإطار التصويقي غير للباشر بالماة السمية كند كات الطيران على اسمية الاطيران على معوقة كل القطوات المعرفة (متى وأيت، وبايت وبايت معرفة كل القطاميل التنطقة بالموجوز (متى وأيت، وبايت) سعر واسم الوكيل....): سبح شركات عربية نخلت في هذا النظام وقاوضنا لموكناً خطفاً في تخالف والميان في وفائلة. ومناك أيضاً مشروح تعرفة السافر الحربي الذي يوفر حسماً للمسافر بين نقاط عربية. عربية وعلى متن طائرات 6 شركات عربية.

إلى ذلك ايضاً، أدجزنا مؤخراً اتفاقيات تنفيذ التذكرة الإنكترونية في العالم العربي مع شركات الطيران العربية التي يفترض أن تكون منجزة منتصف العام 2007 وذلك في إطار المبادرة التي أطلقتها منظمة "الإياتا" والرامية إلى إلغاء التذاكر الورقية أعداً، أن ذيابة العام 2007. ■

# The Power Of Oracle For Your Business

Oracle E-Business Suite Special Edition for the Mid-size Enterprise	Includes
Financials	~
Sales Order Management	~
Inventory	~
Purchasing	~
CRM, Sales and Service	V
Discrete and Process Manufacturing	V
Business Intelligence	V

Oracle E-Business Special Edition gives you big business software at a small business price. Get the power of Oracle.

## ORACLE

ORACLE\*

Oracle.com/start Keyword: aliktisad or call +971 4 3909390

# ارتفاع حركة المسافرين بنسبة 50 في المئة خلال خمس سنوات في المنطقة

#### بيروت رنا نمور

يعتبر قطاع الطيران عموماً والمطارات تحديداً، في طليعة القطاعات التي تأثروت إليجاباً للمؤردة الاقتصادية التي تشهدها دول النطقة، وجاء الذجاح الذي حققته هذه الدول على صعيد تدمية القطاعات غير النطقياء وفي طليعتها القطاع الصياحي والعقاري، ليزيد الحاجة الى انشاء مطارات جديدة و لوسعة القائم منها، حيث يقدر حجم الشاريع قيد التنفيذ نحوة 15 طبار دولار.

(↑) استاداً إلى بيانات النفضة العالمية للفقل الجوي الهات، قران منطقة الشرق الارسط حقاقت وصعيد محركة معدلات النصو العالم الماشي، سواء على وصعيد محركة السافرين القي إرتفعت بنسب 13 أن الماثة مقارنة بالعام و 2003، أو على صعيد مركة الشحن التي أن وقعت بنسبة من و 3,8 أنا لماثة رضح في أد يقل المنطق البيلي للمسافرين من و 3,5 أنا لماثة إلى المنافرة المنافي المنافية المنافرة على المنافرة

و تظهر حركة النقل الباوي خلّال السنوات الفعس للاضية و منطقة الشدق للناضية عدد لات النبو القضية للمنطقة الشدق الإسحاء مقالية عدد لات النبو القضية لا منطقة الشدق المصاليات "المائة اللي أن حركة المسافرين قدن بنسبة 50.0 إلى المائة ما 4000، إن حيث المعارفين المسافرين القدام 4000، أن حيث المعارفين المسافرين المائة من ذلك المعدن المعالفي تبلغ 8.8 إلى المنافسية في المنافسية في المنافسية في المنافسية في المنافسية في المنافسية في المنافسية ا

(9

#### سبدره «ره (۱) تطور حركة النقل الجوي في العالم 2002 - 2002

2004 * 2003			
الشحن الجوي(%	السافرون(%)	النطقة	
10.9	11.6	أقريقيا	
4.4	8.1	متطقة آسيا المطلة على الميط الهادئ	
2.2	6.3	أوروبا	
-2.9	13.1	أميركا اللاتينية	
12.9	15.0	منطقة الشرق الأوسط	
0.1	11.1	أميركا الجنوبية	
3.4	8.8	معدل نمو الصناعة	

#### تحديات لاستبعاب النمو

النمو المطرد في حركة النقل الجومي يخلق تحديات عديدة أمام دول النطقة أهمها استيعاب هذا النمو من خلال إنشاء مطارات جديدة وتطوير وتوسعة القائم منها. وتشير تقديرات متطابقة إلى أن حجم هذه النشارير يوارم بين 12 و15 مليار دوارد.

وتشهيد مشلف الدول الديرية حركة نفسة العلوير مطاراتهم، إلا أن دول الطلبية تغيير بطرح مشروعات ضغمة لا سيما قطر ورفاة الامارات العربية المتحدة والسعودية، ومع أن هذه العركة تطلق مجالات عمل واسماع الشركات العربية في مجالات الانشاء والتوريد إلا أن تجربة القطاع الخاص المحربي في أنشاء والتوريد المشارات لا تزال خجولة، وتقتصر عملياً على مطار موسى على مصدر الذي توات إنشارة والبرات وتطوير المنطقة الصيطة به مجموعة الخراق الكويتية، أما في المنطقة الصيطة به مجموعة الخراق الكويتية، أما في اللاين فقتوس الحكومة إنشاء مبنى جديد مصافر الحال اللايا

#### الإمارات العربية المتحدة

#### 190 مليون مسافر العام 2009



صدِّلات الإمارات العربية التحدة من قبل النظفة المالية المجوي الحجوي الرقم أن النظفة السول في العام (الجدول رقم 2). العدول أنهجول رقم 2) من للتوقع ان تستقبل دبي مع حلول العام 2010 من التوقع أن تستقبل دبي مع حلول العام 2010 من المناز المثال الحري تقداد 70 عليونا لمناز من مرحط الرجيا عليا المولي و 201 مع اليونا لمناز المناز المناز

من البضائع والسلع. ويقدر حجم الاستثمارات في قطاع الطيران والمطارات في الإمارات العربية المتحدة 31,1 مليار دو لار

#### مركز لصانة الطائرات الروسية في العقبة

وقعت شركة تطوير العقبة مع شركة البداد للطيران التابعة لجموعة البداد العالمية ق 22 آب/اغسطس في العقبة، اتفاقية استثمار واستثمار مساحة 30 دونماً من إراضي مطار اللك المسان الدولي بهدف انشاء ميان ومستودعات لصباغة الطائر ات بكلفة اجمائية تقدر ينحو 15 مليون بولار للمرحلة الأولى من النشروع. على أن يبدأ التنفيذ الفعلى خلال شهرين وينتهى مع مطلع العام 2007 بحدث تبدأ الرحلة الثانية بعد ثلاث سنوات من انتهاء الرحلة الأولى.

وكانت شركة البداد وقعت عقداً مع مطار Domodadove بادارة شركة Group Line East في موسكو لصيانة الطائرات الروسية من نوع IL 76 و IL 62، بحيث تتولى شركة البداد تمويل المشروع على أن تهتم الشركة الروسية بالامور الفنية

و وقع الاتفاقية عن شركة تطوير العقبة رئيس مجلس ادارتها عماد فاخوري وعن شركة البداد للدير التنقيذي مطين البداد بحضور رئيس مجلس مقوضي العقبة الإقتصادية نادر الذهبي،

(140 مليار برهم). ومن أبرز الشاريم في مجال انشاء وتوسعة الطارات، مشروع توسعة مطار دبي الدولي بتكلفة تتجاوز 4 مليارات دولار، ويتضمن إنشاء عند من المبائى التابعة للمطار ومبنى للشحن الجوي ومدرج مخصص لاستقبال طائرات ايرباص العملاقة من طراز A380 وغيرها من تسهيلات البنية التحتية والرافق

وفي محاولة للاستضادة من السيولة الحلية واستقطاب استثمارات عالمية تسهم ف تطوير اسواق رأس المَال الإسلامية، قامت دائرة الطيران للدني في دبي بتفويض بنك دبى الإسلامي لإصدار وادارة صكوك إجارة إسلامية عالميّة بقيمة 750 مليون دولار (2,8 مليار مرهم) وذلك لتمويل الرحلة الثانية من مشروع مطار دبي ألدولي والتي من القرر إنجازها بحلول العام 2008. أما مطَّار جبلٌ على الذي يعد أحد أضدَم الشَّاريم في الإمارات، فهو بشكلٌ نواة للبينة متكاملة في صناعة

تطور حركة النقل الجوى في العالم 2000 ـ 2004 50 20 10 Just dell tell letted ou dee Laker Land Coice

الطيران والشحن الجوي. ويتكون المطار الجديد من مدخلين أساسيين وستة مدرجات. وتراوح القيمة الأولية للمشروع بين 25 و 30 مليار برهم. رينقسم تنفيذه الى مراحل عدة على مدى 20 عاماً على إن يتم الانتهاء من الرحلة الأولى مع حلول العام 2010. ويستوعب الطارمن 250 الى 300 ألف طن من البضائع سنوياً ترتفع عندانتهاء الشروع الى نحو 20 مليون مسافر سنوياً وتحو 12 مليون طن من البضائم

كما تم الإعلان خلال شهر نيسان / ابريل الماضي عن مشروع لتوسعة مطار أبو ظبى الدولي تفوق تكلفته 600 مليون دولار (21 مليار درهم). وتتضمن الرحلة الأولى من الشروع إنشاء مبنى جديد للمسافرين ومدرج إضاق مخصص لاستقبال طائرات ايرباس من طراز A380. ومن للتوقع الانتهاء من هذه الرحلة العام 2010 لتصل الطاقة الاستيعابية للمطار الى نحو 20 مليون مسافر سنوياً، على أن يرتفع هذا العدل فور انتهاء المشروع الى 50 مليون مسافر و 2 طن من البضائم

كما توجد مخططات أخرى لتطوير واعادة تأهيل مطار الشارقة بقيمة 61 مليون دولار (25 مليون درهم) بتمويل من قبل بنك أبو ظبى الشجاري، لاستيعاب 8 ملايين مسافر سنويا على إن يتم الانتهاء منه مع نهاية 2006. إضافة إلى مشاريع أخرى كمشروع تطوير مطار عجمان بقيمة 800 مليون دولار ومشروع توسيع مطار العين بقيمة 200 مليون دولار.

#### دولة فطر

#### مطار بـ 5 مليارات دولار

ف خطوة ملفتة تستهدف تثبيت مواقع قطر كمركز إقليمي للاعمال، تم الإعلان عن مشروع إنشَّاء مطار قطر الدولي بتكلفة تفوق 5 مليارات دولار. وينقسم هذا الشروع إلى مراحل عدة، أولها بدء العمل بها منتصف العام الماضى، وستبلغ الطاقة الاستيعابية للمطار بعد انجاز الرحلة الاولى منه العام 2009 وكلفتها 2,5 مليار دو لار، شعو 12 مليون مسافر و750 ألف طن من البضائم سنوياً. وترتفع الطاقة بعد اكتمال الشروع العام 2015، الى 50 مليون مسافر ومليوني طن من البضائع. ويتضمن المشروع الذي تبلغ مسآحته نحو 2,2 مليون هكتار، نحو 50 في الله منها مساحة مردومة في البحر، انشاء فندقين بسعة 100 غرفة لكل منهما مع تخصيص مساحة قدرها 25 الف متر مربع للسوق الحرة. وستتولى شركة الخطوط الجوية القطرية 1994 إدارة الطار الجنيد.

### دولة الكويت: مطار جديد أو توسعة الحالى

كلفت الحكومة الكويتية شركة استشارات عالمية بإعداد دراسة شاملة حول إنشاء مطار جديد أو الاكتفاء بمشروع توسعة للطار الحالى، علماً أن خطة توسعة

سيون الرقم (2) الأسواق الاسم ع نمواً في العالم

الدولة	عددالسافرين العام 2003(مليون)	معدل النمو السنوي التوا 2006 – 2008 (%)
الصين	21.9	12.5
يو لنده	4.4	11
متغاريا	4.4	9.6
الإمارات العربية الشعدة	17.7	9.3
جمهورية تشيكيا	5.9	9.1

الطار التي يتم درسها تتضمن إنشاء مبنى ثان للركاب يتم تنقيده من قبل القطاع الخاص و فقاً لنظام B.O.T. ويتم أن يدار بالساوب تجاري تحت إشراف الطيران للنئي، ويؤمن مشروع التوسعة وفع الطاقة الاستيعابية من 5,5 ملايين مسافو إلى 15,5 مليوناً.

#### الأردن:

#### مبنى جديد للمطار واتجاه نحو الخصخصة

إن اطار سياسة الاصلاح الاقتصادي والخصخصة المانت المكومة الردنية عن مضروع الطوير مطال اللكة علياء الدولي الذي انشيء العام 1983 والذي لم يعد يلبي متطلبات حركة الساطورين الترقعة، رتح تشكيل لجيد لوضح الشروط اللازمة لانشاء مبنى جديد محافي لطان لللكة علياء على مساحة تتراوح بين 60 و90 القد متر بحرور ذلك وفق نظام 8.0.7.

أن الإماراً نفساً، قرر مجلس التنمية الاقتصاحية الوزايات ميكان ولا يتالي الميزان النحو إلى الوري و تم الوري و تم الوري و تم الوري النامي عن الوري و يم الاعلان أو أخر شهر تحوز أبراجيد للأضيات مشروع يتضمن تأسيس هيئة التنظيم قطاع العيران اللنيء يتمينا المصنحة المستحدار من القباء المتنافة تحد الجمال المتنافة تحد الميزان الوراسات الأراجة على ضرورة إنشاء شركة المحوارات الأردنية تحرن معلوكة للحكومة المتراث على أسس تجارية على أن يتم ني الميارات اليرابة على الربية على الربية على الربية في ا



الجوية عن الانشطة الرقابية ونأك تمهيداً لتأسيس شركة لللاحة الجوية التي ستهتم بتقديم الخدمات اللازمة للأجواء الاردنية والطارات.

#### السعودية:

#### تطوير المطارات القائمة

تعترر مطارات الملكة العربية العموية الأحدث والاكثر تطور أي النطقة , ومع ذلك فأن التطور السريع في حركة التسافرين والشحن نفع السلطات المثنية الى وضع خطة لتطوير وتوسعة الطارات القائمة ، هيث تم بالالمن ذكال أصد يسنان أي إمريا الشائمية ، هيث تم لتطوير مطار الملك عبد العزيز الدولي في جده على اسمس علمية واقتصالية بما يتر القرة مع متطلبات نصر حركة علمية واقتصالية بما يتر القرة مع متطلبات نصر حركة

وترّامن ذلك مع أنجاًه المُلكة الى قتع قطاع العيران امام القطاع الخاص، حيدتم الإعلان من إنشاء أول شركة سعودية خاصة للطيران التجاري خلال شهر تمرز / يوليو للاضي وهي شركة "الخيالة للطيران الفاخرّ براس مال يبلغ نمو 100 مليون درلار.

#### 74 . m

#### تطوير وتوسعة مطار النجف

أملند المكرمة المراقية عن مشروع لتطوير مطار النجف الذي يستخدم حالياً كقاءة عسكرية ، وهويلاً إلى مطار دولي ، وسية مويل البوزة الأكبر ونا للشورع إرفيدة 22 مليون دولار) من المابط الذي محته إيران إليمادة إعدا المراق طبيان ودلار) على أن يتم إصرال إلمادة إعدا المصارف مريل البوزة المناسم من المشروح ، وهذاته مباحثات بن ايران والعراق تتملق بتولي الجانب وهذاته مباحثات بن ايران والعراق تتملق بتولي الجانب الإراني اشاء ميزه جيد للمطار

#### السودان:

#### مطار جديد في أم درمان

كشدت وزارة الطيران عن مشروع لإنشاء مطار دولي جديد يستوعب 8 مالاين مسافل سنويا، بتكاف و30 مليون بولار وسيتم بنازه على مساخة تزيد على 85 كلم? جنوب غرب مدينة أم درمان. وينقسم الشروع إلى ذلات مراحل على أن تجدأ الأيطة الإلى مطال العام إلى ثلاث مراحل على أن تجدأ الأيطة الإلى مطال العام الخلال وتتمي بعد التوات ليجاد بالمطال العالى الطاصحة

وتدرس الحكومة عروضاً عربية ودولية للتمويل. كما سيتم انشاء مركز لصيانة الطائرات في المطار الحالي في الخرطوم بقيمة 8,8 ملايين دولار. ■



الكويت | الأرين | البحدين | العربة | لينان | أوقته | يوزكينا شمس | الكزايا | الكفاد | جمهورية الكوافر جمهورية الكونتو الدربية[عالية | وامينا | المسردان | سيراؤين | الشاون | كوليا | مالري | الليجر



# في لقاءات لـ "الاقتصاد والاعمال" مع كبار مسؤولي "سيتا" : حزمة أنظمة لجعل السفر أسهل وأرخص وأكثر أمنا

#### جنيف- الاقتصاد والأعمال

تسعى شركات الطيران لإيجاد حلول لتخفيف وطآة الأزمات التى يشهدها قطاعا الطيران والسياحة وتساعدها في الوقت نقسه على النافسة. ونشطت الشركات المزودة للحلول وخصوصاً الإلكترونية منها لتسهيل عمل شركات الطير ان من جهة و تخفيض كلفة الخدمة من جهة أخرى، و تأتى ق طليعة هذه الشركات شركة SITA INC "سيتا إنك" التي يصفها مديرُهاً الإداري فرانشيسكو فيولانتي بشركة خدمات تقدء حلولأق إطار تكنو لوجيا المعلومات لصناعة الطيران. وخصت سيتا إنك "الاقتصاد والأعمال" بلقاء مع عدد من المدراء فيها للاطلاع على سياساتها و خدماتها.



فرانشيسكو فيولانتي: أنظمة الشركة معتملة في 235 مطاراً في العالم

الجوى والــــــكــم بـــه. و هـــي متخصصة بحلول السفر والمسافرين وعمليات شركات الطيران وخدمات الاشصالات المتعلقة بالطيران، إدارة الردلات والطاقم والاتصالات الأرضية عبر الأقمار الاصطناعية وخدمات Desktop في الملارات.

#### تكامل الخدمات

يؤكد الدير الاداري في سيتا

قرانشيسكو فيولأنتي أن عمل

الشركة محصور بشركات الطيران

والمطارات والشحن وأمن النقل

ويضيف فيولانتي ان مجموعة "سيتا" تضم شركات عدة مثلOnair وهي الشركة التي تقدم خدمات الاتصالات الشخصية على مأتن الطائرة ومن شراكة بين

ُسيتاً بنسبة 60 إذ المثَّة وإيرباص وتانزینغ. و کذلك شركة Cargolux التى توفر حلول الشحن وتملك 'سيننا'' 51 في اللثة منها. وInfo sky التى تۇمن حلولاً لوجيستية ف الصين وتملك سيتا 49 في الله منها و 51 في الله تملكها Travelsky. وشرك ... • Airport corporation solution ومركزها في جنوب أفريقيا وتملك سيثا نصفها.

ويشير فيولانتي إلى أن مجمل العائدات بلغ العام 2004 نصو 642 مليون دو لار. موضحاً أن حصة

شركات الطيران من هذه العائدات تبلغ نصو 68,6 في المئة، والنسبة الباقية تأتى من الانشطة المتعلقة بالطارات. وتتوزع نشاطات "سيتا إنك" بنسبة 38 في المئة لخيمات الطارات، 22 في المئة لواجهات الاستخدام، 22 في الله للمسافرين و18 في الله لخطوط الطيران في حينُ تتوزع هذه الانشطة جِغْرَافياً على الشكل التالي: 19 ف اللَّهُ للشرق الأوسط وشمال أفريقيا، 42 ف اللَّهُ لأوروبا، 18 في المشاة الأسسيسا و15 في المشاة الأمسيسركسا

وشمدث فيولانتى عن تغيرات عدة تتطلب توفير الطول لها وهي التعقيدات، ضغط الكلفة، الخدمة الشخصية، الأمنّ، نمو حجم السافرين وتزايد عمليات التأجيل ف الطارات. كما أن هناك أيضاً متطلبات شركات الطيران كتخفيض رسوج وكلاء السفر، البطاقات الذكية، توفير الخدمات السهلة للمسافر، التعاون مع المكومات وتقليص مدة توقف الطائرات على البوابات الخاصة في الطارات. أما بالنسبة للمسافر فهو يريد أفضل الأسمار، عدم التأخير، رحلة ميسرة، خدمات انترنت، الأمن من دون تعقيدات. و يتابع فيولانتي تنحن نسعى لتسهيل السفر وجعله اكثر يسرآ و أماناً و أقل تكلفة في الوقت نفسه"

#### شركة الليار دولار

ويضيث "سنستثمر في منطقة الشرق الاوسط، حيث نستطيم قيادة السوق. فنحن الشركة الوحيدة التى تستطيع تأمين كل هذه المنتجات، كما سنركز على المطارات والأتنصالات ف النطاشرة وإسجاد حالبول للمسافرين، للشحن، للأمن وغيرها. وتسعى الشركة حسب فيولانتي الى التركيز على الشركات لتحقيق هذه التسهيلات في السفر والتنقل. ويؤكدُ: "هدفنا أن نصبح شركة الليار دولار خلال 3 سنوات من الأن. في حين تنتشر الشركة في 235 مطارا وتوفر خدماتها لاكثر من 374 شركة طيران و55 شركة شبعن حول العالم.

وشرح نائب رئيس دائرة للبيعات والتوزيع ف "سيتا إنك يرونو فرينتزل عن تغيير تركيبة الشركة منذ 18 شهراً حيث تم تأسيس SITA INC وهي شركة حوسبة شبكات للعلومات تقوم بتوفير التطبيقات وانظمة الاتصالات والبنى التحتية التي تركز على خدمة قطاع النقل الجوي بالإضافة إلى الشركة الأولى SITA SC. وهى هيئة تعاونية غير ربحية تعد للزود الأول على مستوى العالم لأنظمة الشبكات والإتصالات لقطاع





جورج کوبر: اتصالات هاتفية نقالة

وانترنت على متن الطائرات

الاتصالات والأقمار الصناعية.

"كارجولوكس" التي قررت تطوير نشاطاتها من خلال تأسيس بنية للشحن بالتعاون مع

جيم بيترز: اتمام أحراءات السفر ودخول الطائرة من خلال الهاتف النقال

المستقبل القريب، وأعرب فرينتزل عن التزام الشركة بسوق الشرق الأوسط التي تشهدنموا واضمأ وتشكل 15 في المئة من عائدات "سيتا إنك" أي 80 ملبون

دولار ويرى أن عملية تطبيبة . الخدمات الجديدة تسير على ما يرام لكن التأقلم معها سيستغرق بعض

#### Mobile Check-in

هى الخلصة الأحنث وسيتم إطلاقها في تشرين الأول/اكتوبر القادم، وينشرح مدير قسم التكنولوجيان "سيتا إنك" جيم المسافر يمكنه اتمام اجراءات السفر والحصول على بطاقة دخول الطائرة من خلال الانترنت أوجهاز

النقل الجوي. وأعلن أنه ثمّ توفير نحو 100 مليون دولار من تكاليف التشغيل في صناعة الطيران.

ولفت فرينتزل ان "سبتا إنك" تبنت النشاطات التجارية التي تعني بثلاثة أمور اساسية هي عمل المطارات، الاقصالات والشَّدن. وأضاف "نحن نمتاز بموقع مميز في النطقة وقد استلمنا اعمالا عدة ن كل من الكويت وبيروت، كما انتقلنا إلى أفريقيا مع خطوط جنوب أفريقيا ومصر". ويتابع فريدتزل

"على صعيد قطاع الاتصالات نملك اكثر من 70 في المئة من المسوق المعالية من ناحية

اماً على صعيد الشدن فقد عقدت "سيتا" شراكة مم

العديدمن شركات الطيران حول العالم، ويلفت إلى أن الشركة تسعى لتطوير هذه البنية بمايعرف بـ هورايزون بالاتفورم . ويضيف "هذه هي العوامل الثلاثة التي تعمل على تطويرها في ستراتيجيتنا على الصعيدالتجاري". ويرى أن "الهورايزون بلاتفورم" يوفر خدمات متنوعة مثل التوزيم من ذلال وسأثل الاتصال الشخصي الختلفة ويتحدث فرينتزل عن إمكانية إجراء معاملات البخول إلى

الطائرة "Boarding Pass" من خلال

الانترنت والهاتف النقال. ويؤكد ان

هذه الخدمات ستشهيدا المطارات في

بيترز الخدمة التى سيتم تطبيقها بالشراكة مع SIEMENS، بالقول ان الهاتف النقال، أي قبل الوصول الي

المطار. ويضيف بيتورز: "بعد ذلك تظهر لوحة على هاتفك بالرحلات فتختار ألرحلة للطلوبة فيسجل لكانه تم قبول خيارك، وتظهر لك خارطة لتختار مقعدك. فمعد الضغط على Ok يظهر على شاشتك Bar Code حيث بمكنك في للطَّار أن تتقدم من أي طابعة وتسحب بطاقة مخول الطائرة Boarding Pass."

وعن إيجأد حلول للأمن وكيفية إدارة الحدود يلفت نائب رئيس قسم الحكومات والأمن في "سيدا إنك" ثوماس مارتن أن الطلب على هذا النوع من الحلول ارتفع بشكل ملحوظ إذ زاد منذ أحداث 11 أبلول/ سيتميس حيث أصبح هاجساً للحكومات، الطارات وشركات الطيران التي بات عليها استيفاء شروط مشددة. وأعلن مارتن ان مفاوضات تجرى مع يعض الدول العربية بهذا الشأن توجت بتطبيق التأشيرة الإلكترونية المصموبة بالتفتيش الأمنى في البحرين. كما أن هذاك إمكانية تزويد الحكومات بنظأم للمراقبة والتدقيق في السافرين عبر الشاشة قبل دخول الطائرة. ويتحدث مارتن عن برامج إدارة الحدود وتحليل المضاطر التي تمكن شركات الطيران القيام بالسح التام للرحلة. ويُستغرق الأمر أقل من دقيقة للتدفيق في كل مسافر، وترسل المعلومات إلى المكومة لتلقى للوافقة على سفر السافر، ويتم استخدام هذا البرنامج من قبل نيوزيلندا، أوستراليا والبحرين. ومن التوقع أن ينتشر في دول أخرى حتى أواخر العام. ويلفت مارتن أن هذا البرنامج يلقى اهتمام العديد من الدول خوفاً من التعرض للإرهاب وغيرها كالهند و ماليز با،

#### الاتصالات على متن الطائرات

ومن الخدمات الجديدة التي يستعد قطاع الطبران تطبيقها هي استخدام وسائل الأتصال الشخصية على الطائرة. ويشرح الرئيس التنفيذي لشركة On Air للختصة بهذه الخدمة جورج كوبرعن الشركة بالقول انها تهدف إلى تحقيق إمكانية التواصل والاتصال حتى على متن الطائرة من خلال الهاتف النقال وغيره من وسأش الانصال كالبريد الالكتروني والانترنت. ويتوقع كوبر أن ينفق على المنتج الصوتي الـ GSM (1,6 مليارً دولار) و400 مليون دو لأرلتبادل العلومات. كما من المتوقع ان تصل العوائد إلى ملياري دولار سنويا بالنسبة لهذه الخدمات. وسيخصص مبلغ 36 مليون دولار من أصل 700 مليون لاستخدام GSM على منان الطائرات في منطقة الشرق الأوسط.

ويقول كوبر أن هذه الخدمة ستمكّن السافر من استخدام الأجهزة الالكترونية المحمولة على متن الطائرة وبكلفة معقولة قريبة ثوعأما إلى الخدمات الأرضية كالـRosming. أما بالنسبة لطريقة الدفع فسيدفع المسافر كلفة المكالمة من فاتورة هاتفه المعمول الشهرية ويدفع كلفة الانترنت من خلال بطاقة الائتمان على متن الطائرة. كما تتوقع الشركة ان تبدأ شركات الطيران الأوروبية في استخدام الخدمة على رحلاتها القصيرة يدءاً من النصف الثاني من العام 2006. ■

توماس مارتن:

أنظمة أمنية متكاملة

للمراقبة والتدهيق الفوري

في السافرين



سفور حول المقرميني من مقاترات للكند الأرانتية السيئة. سنكة سفوطا توفر لك رحات يومرة ومراشرة. إلى أكثر من "+ منبية عالية وبأوقات ملاقمة، وسواء أكانت رحاتك العمل أم للنحلة، يمكنك حجر إقاستك بـلا فــًا فق سالية ويأسمبار مناشبة من خبائل خدمة برنامج المطلات Royal Vications المتيفرة على خطح للكبة الأردنية الإلكيوني Ta.com.joرنشة برسك منهدة



تبيمو بأجوام ملكيت

مع ارتفاع أسمار النفط إلى مستويات قياسية متتالية وتزايد التوقعات بالوصول إلى مستوى 70 دولاراً على الأقل وخلال فترة غير طويلة، تعيش البلدان المصدرة للنفط وخصوصاً بلدان الخليج العربي، فورة مالية و بحبوحة غير مسبوقة.

وكما بات و اضحاً، فإن النمو التسارع في الإبرادات النفطية تترجم توسعاً في الإنفاق العام، وثقة متزايدة ف القطاع الخاص، ومزيداً من الارتفاع في مستويات الدخل الفردي، وفي مستويات قياسية من الإنفاق الاستثماري

ما هي آخر التوقعات حول الإيرادات النفطية، وكيف تبدو مستجدات هذه الغورة سواء على صعيد الإنفاق العام أم على صعيد تكوين الاحتياطات؟ وبالتالي، ما هي خيارات استثمار هذه الفوائض

#### الخليج: 300 مليار دولار

إن الارتفاع الستمر في أسعار النفط يفرض إعادة

نظر في تقدير ألإيرادات التي ستحققها بلدان الخليج.

وجاء في تقرير أخبر أنه من المتوقع أن يصل مجموع قيمة صائرات الملكة العربية السعودية هذه السخة إلى 111 مليار دولار تقريباً تمثل صادرات النفط ومشتقاته الجزء الأكبر منها، كما أنه من للتوقع أن تمقق الملكة فانتَضاً تجارياً بواقع 68 مليار دولار تقريباً؛ ولو ضع هذه الأرقام في إطار مقارن، فإن القيمة القدرة أو الترقمة لصادرات للملكة هذه السئة تزيد على مجموع الإيرادات النفطية التى حققتها جميع دول مجلس التعاون ف العام 1999، أي قبَّل بدء القورة النفطية السالية.

أما بالنسبة إلى دول مجلس التعاون كمجموعة، فإن توقعات لعهد التمويل الدولي في وتشنطن تقول أن مجموع العائدات النفطية لهذه المجموعة ستتعدى 300 مليار دولار هذا العام أي أكثر من ضعف مجموع الإيرادات في العام 2000 و أكثر من ثلاثة اضعاف مجموع العام 1999. وهذه الأرقام ليست مستقربة لأن أسعار النفط قد ارتفعت نحو 44 في المئة منذ بداية السنة الحالية فقط، وأنها تفوق اليوم أكثر من ثلاثة أضعاف ما كانت عليه في العام 1999، وأن إنتاج دول منظمة الأوبك ومعها دول مجلس التعاون الخليجي من النفط الخام بلغ في شهر تموز/يوليو الماضي أعلي مستوى له منذ نهآية

#### بين العام 1997 واليوم

وشتان ما بين العام 1997 واليوم، ففيما كانت دول الخليج في حينه تعمل جاهدة للحدمن الإنفاق و تحقيق الاستغلال الأمثل لموارد مالية محدودة نسبياً والسيطرة على عجوزات كبيرة في الميزانيات العامة لدى بعضها، ها هى اليوم تنعم بغوائض سنوية متتالية ومتنامية وارتفاع سريع في احتياطاتها المالية وبحبوحة مالية بكل معنى الكلمة. وقد يكون هذاك توقعات متجددة اليوم بأن الطلب العالى على النفط بدأ يتأثر بسعره الرتفع وأته قد بدأ بالتراجع من جديد في للرحلة المقبلة ما قد يحد من منحى أرتفاع الأسعار. لكن تأثير كل ذلك على العواث النفطية سيبقى محدودا على الأرجح في المدى القصير، فيما تعد التحولات الهيكلية في ميزان العرض والطلب العالمي على النفط بمنحى واضح نحو ارتفاع الأسعار في المدى التوسط والطويل.

ويمعنى آخر، فإنه يبدو من جميع المعطيات الواقعية أن التمول الجنري في عائدات دول الخليج النفطية وأوضاعها للالية في السنوات الأخيرة سيبقى ويترسخ في للستقبل للنظور ويؤدى بالتالي إلى استمرار تراكم الفوائض النفطية لدى هذه الدول. و في ضوء هذا التطور المتوقع فإن سؤالاً يطرح نفسه بالكثير من الإلحاح والأهمية ويتعلق بكيفية استعمال هذه الفوائض من قبل الدول المدنية، وماذا سيكون تأثير ذلك على اقتصاداتها كما على الاقتصاد العالى إحمالاً.

وكما بات معروفاً قُران جهود العكومات الطاجية . أي إنتجا في المعلومية . أي إنتجا به أي إنتجا به أي إنتجا به أي إنتجا به أي إنتجا بالمواجعة والمحموجية أوضاح للملكية العامة الذي كانت قد عانت أن معظم تلك الدول من معظم تلك المعظم المحافظة الدول من المعتمامات الم

يسرعة بعد ذلك معملياً دفعة قوية

لنمو القطاعات غبر النفطية

ولتوسع السيولة الحلية

وللقفزات التتالية ف أسواق

#### هل يبدأ موسم جديد لهجرة الأموال إلى الخارج؟

الأسهم في النطقة.

وبعد ذلك فإن النمو المستمر والتسارع في الغوائض التغطية سيفرض على الأرجع بعض التغيرات في كبيت استغلال منه الغوائش في للرحلة القبلة، بحيث تأخذ في الاعتبار احتياجات الإنطاق العلمي ولكن تخضع أيضاً للقرة الاستجابية للاقتصادات الخليجية، ولحل الم جرائب هيكيلة استغلال القوائض النقطية المتوقعة تخطف بالآدر:

#### الإنفاق المحلي

تواجه دول الخطيع السحقاقات كبيرة و بدجال الإسلام الطبح المالة القطية ومبال المترض أن يتركز الإسلام الطبح الأكبر من هذا الإنحاق على مشاريم التنتيج وخصوصا مشاريم التنتيج المنبخ المنافز المنافز المتاريخ المنافز المنا

ويالنسبة للإنفاق الاستشماري، أو الإنفاق على للشاريع فإن تقديرات أخيرة تتوقع أن يصل إلى أكثر من 401 مليار دو لار في العام 2006، أي

300 مليار دولار عائدات النفط نحو البعة اسماذ، مجمره العام لا 2000 ماء أن ننك يشمل مشاريع للبلدان الخليج في العام 2005 تطوير العقاع التعلقي الذي من اللبدان الخواج أن تستقطب الذي من التعلق المستقطب تحدو 35 المراز، ويبدو هذا البلياء مناسمة القرياس مر تقديرا من مؤلفر المراز،

صدرت مؤخراً أيضاً عن وكالة الطاقة التّعلية بأن شماريع الفاز والنفط في منطقة الشرق الأوسط ستنطلب استغمار أكثر من تريليون دولار شلال فترة الـ 25 سنة القبلة ، أي بمعدل 40 مليار دولار سنوياً خلال هذه الفتدة



#### تكوين الاحتياطات والأصول

على الرغم من الزيادة الكبيرة في الإنفاق العام للسيلة والسنين الشعيرة فقد مققت بول الخليج للسيلة والسنين الشعيرة نقد مققت بولى الخليج أنها نحو أميز أن إدعابنا خانها وموجو اتها الخراجية في هذه القدرة المؤتم ألما الان الغامي، وخطرت و المعرفي المناسبة عالم المعرفي المعرفي المناسبة على المناسبة على المناسبة على الأسلام المناسبة على الأسلام المناسبة على الأسلام المناسبة على الأسلام المناسبة على المناسبة على

الظهرة متقوم بهشراء (1960 طليار دو لار من الأصول الطهرة متقوم به السنة كال (السول الأخرى). وإلا السنة كالم السنة كال والسنة القيلة، بها المحرى المسل الأخرى، وإلا المحرى الأخرى، وإلا المحرى المائة المنابعة والمواجهة السنوات من الأصول الخارجية السنوات الطعمي السابقة، أي من (2000 إلى 2000، وبالقارنة، ويقم الأصول الخارجية التي ستراكمها يقول المحلورة لينهمة الأصرى دن زيادة في المحاولة المنابعة المنابعة المحاولة المنابعة المناب

وتقول تقديرات أخيرة لمعهد التمويل الدولي أن دول

إن هذا المحجر الشخص بن الاستقصارات الخارجية الجديدة المتوقعة مند السنة والسنة القبلة، سواء لينابشرة أو غير المياشرة من قبل بول مجلس التعاون المجلس التعاون المجلسة إن الإحمالية في سيشكل إضافة كبرية إلى الاصول العربية الإجمالية في الخارج والذي فكرت في العمام 1900 يما بين 2.1 و 1.5 مراكبة دريليون بولار. وعلى افتراض استحرار الشوائض النظية الكبيرة ما بعد العام 2000 وهو الاصرائي المجرجة فإن المناسبة في المداسسة بناسة المرجة فإن المراكبة المراكبة المناسبة عني مدة الاستخدار أين المكترفة بالمناسبة في المناسبة الم



BOSS SELECTION

تربليون دولار على الأقل قبل نهاية العقد الحالي. وقد يجدر التساؤل عن مغزى هذا الخروج الستمر للأموال العربية إلى الأسواق الدولية، فيما الدول العربية بأمش الحاجة للاستثمارات لتطوير اقتصاداتها ومواردها، لكن الإجابة على ذلك سهلة جداً وهي أن العالم العربي لم يزل غير قاس على امتصاص إلا الجزء البسير من الفو ائض النفطية الجديدة الهاجرة وتوفر البيئة النفطية الاستثمارية المناسبة لها، ولعله يمكن

الإضافة هنا بأن الوقت قدحأن

الإنفاق الاستثماري قد يصل في

لدفع تكلفة تلكؤ الإصلاح الاقتصادي وإضاعة الغرص 2006 إلى نحو 140 مليار دولار الكثيرة لإطلاقه بجدية في الرحلة

#### الاستثمار محلياً وعربياً

مما لاشك فيه بأن جزءاً من الفوائض النفطية الجديدة سيجد طريقه إلى الأسواق المحلية من خلال استثمارات محلية متعددة للحكومات الخليجية، مباشرة وغير مباشرة. لكن هذه الاستثمارات، التي تختلف عن الإنفاق الكبير المتوقع على المشاريع الإنمائية القطاعية، تبقي محدودة نسبياً مقارنة بالفوائض الذاهبة أو التي ستنهب إلى الأصول الخارجية. في المقابل فإن الوقع الأساسي للإيرادات النفطية المتنامية على حركة الاستثمار المعلى كأن ولم يزل من خلال تأثير هذه الابرادات غير الباشرة على النشاط الاقتصادي الإجمالي وبالتالي على حجم السيولة الحلية والذي انعكس في الارتفاع الكبير بل التضخم الذي تشهده

> الاستثمارات الخليجية في الخارج، 2 تريليون في نهاية العقد الحالي

الدول الخليجية سوف يستمر طالنا استمرت الإيرادات النفطية بالنمو والفوائض بالتراكم، مع ما يؤدي إليه ذلك وبالضرورة من توسم إضاف سريم في السيولة للطية. وفي هذا السياق ومن جهة الخرى، فإن هذاك اليوم

أسواق الأسهم الخليجية، كما

اسعار العقارات والأصول للحلية

الأخرى. ويبدو بناءً على ما حدث

حتى الآن أن هـ ذا الـ تـ ضـ خـم ف

أسعار الأصول المالية والثابتة ف



الأسواق المالية لبعض الدول العربية الأخرى ومنها بالتحديد لبنان ومصر والأردن كما في العقارات والأصول الثابتة الأخرى في هذه الدول وغيرها، وكذلك دور للمستثمرين الخليجيين في تشجيع عمليات شراء أو دمج الشركات والاستثمار المباشر المتنامي في المشاريع للمُتلفة في العالم العربي. لكن هذه الاستثمارات تبقي مقتصرة إلى حدكبير على نشاط القطاع الخاص الخليجي، وهي لو قيست بمجملها قد نمت بشكل ملحوظ في السنوات الأخيرة ولكنها تبقى نقطة في بحر مقارنة بحجم الرساميل الحكومية والخاصة التوقع استثمارها في الأصول الخارجية في الأسواق العالمية خلال هذه السنة والسنة القبلة، كما سبق القول.

#### تحديات ارتفاع النفط

و في النهاية فإنه لا بد من الاستنتاج بأن دول الخليج المربى تواجه اليوم، وفي ظل بحبوحة نفطية غير مسموقة ف وقمها ومداها، تحديات جديدة تضاف إلى تحديات النمو والإصلاح التقليدية. فالأوضاع في سوق النفط العالمية التي كانت وراء الارتفاع الكبير في الأسعار والعائدات النفطية حتى الأن أصبحت اليوم أوضاعاً ضاغطة بمعنى أنه لم يعد أمام دول الخليج ومجموعة دول الأوبك بشكل عام سوى الإنتاج باقصى طاقتها وإلا اعتبرت مسؤولة عن ارتفاع إضافي وربما مجنون في أسمار النفط سيلحق ضرراً بالغَّا في الاقتصاد العالمي.

وفي ما عبرت حكومات الدول الصناعية في الأسابيع الأخيرة عن مخاوفها المتزايدة من الارتفاع السريع في اسعار النفط الذي بدأ ينعكس بوضوح تراجعاً في الإنفاق الاستهلاكي والنشاط الاقتصادي وارتفاعا في معدلات التضخم في تلك الدول، فقد أصبح واضحاً أنه لم يعد هناك طاقة إنتاج إضافية في الدى القصير لتحقيق فائض في الإيرادات يؤدي إلى تراجع محسوس في أسعار النفط. وما يزيد من حدة الشكلة عدم توفير طاقة تكرير كافية فالدول الصناعية. أما الخوف الأساسي فهو يتعلق بالمدى المتوسط والطويل، إذ تقول توقعات أخيرة لجهات عدة و خبراء ومنهم منظمة الأوبك أنه إذا ما استمر النمو السريع في الطُّلب العالمي على النفط في للرحلة للقبلة، خصوصاً في ضوء الطلب الكبير الكامن في الصين والهند، فسيكون هناك نقص في الإنتاج العالمي من النفط الخام في المستقبل على الرغم من تنفيذ جميع مشاريع التطوير ورفع طاقة الإنتاج المخططة في الدول

ويجدر التساؤل في ظل هذا الواقع الجديد، هل فقدت دول الخليج النفطية قدرتها على التحكم بمواردها الهيدروكربونية وعلى اعتماد سياسة إنتاج تأخذ احتياجات الحاضر وأجيال الستقبل في الاعتبار؟ وهذه الدول تواجه الآن معضلة أساسية وشاقة من حيث أنها أضحت مضطرة لتحويل احتياطاتها البترولية بأقصى سرعة إلى موارد نقدية لا تستطيع اقتصاداتها استيعابها بالوتيرة الكامنة فتضطر بالتآلى إلى تحويلها إلى استثمارات في الخارج، وهي استثمارات لا تخلو من الخاطر والايمكن الركون لستقبلها بثقة كاملة في نهاية



A. 17 (1) (1)

المخانب

er to the second

TYP-177

## د. عبد الرحمن العطار

# استقلت من غرفة دمشق ولم أهجرها

مستعد لأن أكون مستشارآ

لأعضاء الغرفة

#### ىمشق – يارا عشي

مل تتصورون ملاحاً لا يزال في قمة عطائه، يهجر سفينته التي عاش معها ولينا عمل يعز يمخر عباب البحيار، عيد الرحمن الحمال مو اللاح، وفرقة تجارة دهشق هي سفينته الحميدية، التي قرر أن يستقيل من مجلس ادارتها ولكن الحبيبة، التي قرر أن يستقيل من مجلس ادارتها ولكن العبيرة عبد الرحمن العمال من نوان أن يهجرها، وفي لغنايا مسيورة عبد الرحمن العمال من المساوليات الإجرائية والمباشرة في الغرفة، تاريخ فرفة تجارة دهشق، واستقالة العمال أن تريحه وقضها ألجال المبادي الإجرائية والمباشرة في الغرفة، وقسما ألجال المجال الجديد وقائه بالموافق عبد بقوله أنه سيقون جاءزاً في أي وقت ليعمل تحمسالها في خداة أعضاء المؤداة إلى إلى وقت اليعمل والاحتمال، إن خداة أعضاء المؤداة "الاقتصاد والاحتمال" التقت عبد الرحمن في الحوار التاني:



- هل تؤكد أن صلة الرهم التي تربطك بسفينتك، غرفة التهارة، قد القطعت نهائياً أم لا؟

— لا يمكنني أن أغامر السغينة نهائياً أو أن أوسو بعيداً منها صحيح اثني غائرت دفتها، ولكن صلتي لا تزال وفيقة جدا بها، كيف لاء وذاكرتي حبلي بذكريات مع أسماء لامعة من مؤسسي هذه الغونة صارف الصابرتي ويشير رمضان وغيرهما.

#### ■ سليل عائلة تجارية ■

بداية، من هو عبد الرحمن العطار؟
 أنا من عائلة متوسطة، والدي الماج مصطفى العطار كان

رجل علم رتجارة، ولدت في منطقة مسّجد الآقصاب في ممشق العام 1938، وساشرت إلى تشيكو سلو فاكيا العام 1957 لأتخصص في مجال الهندسية الهاتفية. وبعدسنة وجدت نفسي

مسيان المهادات الاقتصاد، ويحداست وجدات نفسي أنقل إلى دراسة الاقتصاد، وربما يعود ذلك الانتقال إلى ممارستي التجارة مع إخوتي سابقاً في شركة عطار وشركاه، ولقد أسسنا أنا وشقيقي فارس مجموعة تعمل في مجالات عدة وفي لا تزال تنشط في

مجالات السياحة وتمثلك فناس عندة مثل الكارلتون والفرنوس رزنوبيان تتمرء كما نمثلك مصنحاً الأدوية. وتشطنا سوية إلى مهالات تصنيح الأنابيب وكرنون التغليف والاثارة ومواد البناء وفي شركة بركة للإنتاج الزراعي والحيواني وشركة الشرق السياحة والنقل إمامة إلى شركة الشرق الأنفي وكية العفوط الجوية الإيطالية. أنا منزوج منذ العام 1868 من كرومة الهنس منيب الديردي ولدي ثلاثة إلياء هم ساسر وناميا وعبد الغني.

#### ≡ مثاله الأعلى ■

 من كان الأكثر تأثيراً فيك ودفعك للانغمار في الحياة التجارية والاقتصادية؟

ب (الدي المتاح مصطفي مع الذي كنت اسمى المعثل به، وللاستخدام اسخطح أن امسل إلى مستوى علمه، كنت اتضي أن أعيش معه أكثر ولكنني فقدته عنصاء كان معري الاسنة. كان والدي يول أي أن الدين معاملة فإن على الإنسان الا يقوم بصيعين الإخشرائي الله و الإضدي إسادة من عمل المتابعة من عصله المستوى و المقادة من عصله المتابعة من عصله المتابعة من عصله المتابعة المتعاملين في ما ينهو مباهداتها عالمية من من دون من من منافق أو معتكرك أن أوراق. كنافراً أم متازيزين في ما ينهيم و مرافقة أو معتكرك أن أوراق. كنافراً المتعاملة المتعاملة

#### - بعد الدراسة الجامعية في براغ كيف دخلت إلى المياة العملية وإلى أي سوق؟

- عندماً عدت من براغ عملت مع أخوي عبد الغني وفارس في شركة عمار أخوان، التي نشطت في الأساس في مجال التجهيزات الهاتفية والالكترونية والكابلات والتعهدات الكهرباؤية، ونفذت حينها

مشرايع كبيرة، وفي العام 1965 انقسمت إلى شركتين، وحينها أصبحت رئيسا لإحداهما، ثم أنجهت إلى قطاع الصناعة وقدت مع اخي الكبير بتأسيس شركة الأنابيب العربية، وأنكر حينها ان استيراد الأنابيب كان معنزعاً في سورية كاكتسبنا شهرة كبيرة حتى أصبحت السوق تسمي هذا النتج "أنوب العطار".

#### ≡ العمل في الصغر ≡

- يُعرف عن المذالات الدمشقية انها تحث أولادها الصغار للعمل في سن مبكرة عند الغير فهل حصل هذا معك؟ - نعم حصل ذلك، فكان والهيج يُجيرتني على العمل خلال المطلة الصيفية لكي أعرف قيمتي الأجر واللان، حينها عن عند اشهر من

كان يعمل في سجال الكهرباء في روشة لإسلام المركات، إكان أول أجور نقيشة "لبرات في توافق والمسائل المسائل وعدي أسلام أم عمل أن يقتوا في المسائل السائلة، ويعدها في أول سائلة من في نشوسي، وإن الدوم المناطقية، وإن اللهاي أول سائلة من في نشوسي، وإن الدوم المناطقية، وإن الناط الذين شخط إن أما يحمد مناطقة عن أن أبدا للالواسة تشكي للسوادة إن المباعدة مناطقة عن أن أبدا للالواسة من الشركات التشميكية وبالشرت حينها بمعلى مشترك من الشركات التشميكية وبالشرت حينها بمعلى مشتركا

#### ■ بدايته الأولى في الغرفة =

- كيف تم اختيارك وانت شاب صغير إلى جانب تجار كبار لتأسيس غرفة التجارة؟

وألقاء تم بين التجار ووزير التموين الأسبق عبد
 الكريم عدي، شرحت كيف أن وجود الاشتراكية لا يلغي

دور القطاع الخاص الذي يستطيع أن يلعب دوراً كبيراً أنّ تجارة الشجرة لا الترزيم، فاعبب الرؤير بي ولذلك تم تمييني وإضافة اسمي إلى الغرة القادر 1969 نتما كانت برئاسة للرحرم بشير رمضان، وفي أول اجتماع في في الغرفة ومعري عينذاك 31 سنة كنت في حالة أعجاب والنبيار ولم أثفوه بكلمة واحدة وأنا جالس إلى جانب تجاركبار مثل بشير رمضان ويدر للبن إلى الله إلى يدر إلى الذي يدر إلى الذين

در الدين الشخرج والذي تستعانه وطوسي مرووس. - في مرحلة السبعينات كانت الحركات السياسية ناشطة في

سورية غاذا لم تخيذب أنت إلى المياسة؟ - عرض علي ذلك أحد الأصدقاء فأجبت أن طموحي هو العمل في غرفة التجارة لأن من يعمل في هذا الضحار لا يسجن، لكن مع الأسف قف سجنت لفترة قصيرة العام 1977.

#### ■ مع حافظ الاسد ■

- ماذا تقول عن علاقتك، أنت وتجار الغرفة، مع الرئيس - النا الليادة

- تعرفت على الرئيس الراحل عندما كان قائداً للقوى الجوية ووزيراً للنغام، الرئيس الرحوم كان مستمعاً من الطراز الأول، وكان

يجلس مع مجلس إدارة الغرفة لساعات طوال ويدخل في أدق التفاصيل، وكأن من بين خصاله أنه يسمح لن يحبه بالكلام والنقاش من دون حواجز، وكان يهمل من يرى فيه أنه يحمل آراء غير منطقية. لقد تلمست من الرئيس الأسد أنه كان وهياً، كما أنه بعث أكثر من مرة برسائل شفوية لي تقول أن الشاب العطاريملك طروحات واعدة. وفي لقاءاتنا معه كان يسمح لي ببعض المزاح والمداعبات التي لا تؤدي الأخرين، أقول للتاريخ أن الرحوم حافظ الأسد أحب بمشق وشعر بأن دمشق كانت وفية له، خصوصاً في أحداث أوائل الثمانينات الرَّسفة. كأعضاء غرفة كنا تلتقى بالرئيس مرتين بالعام نطرح عليه قضايانا وهمومنا التي كان يلبيها في اليوم الثاني مباشرة. وعندما كانت سوريَّة محاصرة وتعاني منَّ ضغوطات اقتصادية سمح الرئيس الراحل للقطاع الخاص باستيران الكثير من الواد، خصوصاً تلك الواد الأولية الداخلة في الصناعة، وكان يقدر عالياً الموقف الوطني لرجال الأعمال بمسائدة وطنهم، في وقت فضل البعض منهم البحث عن المال والأرباح خارج الوطن وبمعزل عنه. وكان ألرحوم قد بادر بطرح التعددية الاقتصادية والقطاع الشترك



ل باريس، يصافح الركيس السوري الراهل هافظ الأسد وبدا الرئيس القرنسي هاك شيراك

الخراصي صنى قبل أن يتبنى الاتصاد العسوفياتي سياسة الهيد تقطياً مشركة إن الناس ذاك أشعركة إراعية وأخرى سياحية كلاطاع مشرك أن إن أنسى ذاك أشرف الذي ذلك عندما فهيت مع الرئيس الراحل أن زيارته إلى باريس ولفائه بالرئيس شيراك، تلك الزيارة العاسمة التي شارك فيها نفية من رجال الأعمال السرويين

#### = ..ومع د. بشار الأسد =

- وما هي تجريتكم الشخصية ومن خلال غرفة النّجارة مع الرئيس د. بشار الأسد؟

"لا شاب بأن الرئيس بشمار محمل ألكاراً متطورة مر فطلال السخوات للأصية سلمو أما في القرارة أمن القوانين، ولكن ما يؤسف له أن الذين تصلعو أما القوانين لم يستطيعوا لطبيقها بالشكل الصحيحي الكار لقاماتي مع بديشار كانت رسمية و لقد سمعت كثيراً باستقبال الرئيس بشمار لأصفاء فرفة تجارة محشق مؤخراً، وهذا القام يعني أن العقول يجب أن تكون يقطة، وروح السطولية جب أن تكون عالية، والصراحة والتضاعل والتكامل بدر عدال الأعمال المكم قد مين أن العرف الرئيس بال



مع للرحوم يدر الدين الشلاح رثيس غرفة تجارة بمشق سابقاً



د، العطار مع الشيخ عبد الله الراشد الخرجي والمرحوم الشيخ اسماعيل أبو داوود وللرحوم عبد العزيز الصال

#### ■ 34 سنة ق الغرفة ■

- منذ تعيينك في غرفة التجارة قبل نحو 34سنة وحتى قررت الخروج من إدارة سفينتها، ما هي أبرز الراحل التي مرت بها بدرته

— في مرحلة السيعنات، وهي الرحلة الأولى، كنا نشعر أراننا بنين بنة أي اللارة , والتدانينا أن إنسست ما الملطقي، ثم إن بداية لعب الغرفة دوراً مهماً إن تنشيط الاستثمار الملطقي، ثم إن بداية السعينات قطفنا بعيمنا التمار بظهور قانون الاستثمار الرقام ال مرحيث مكنت مجموعة ما درجال العمال من إقامة السامة، ثم تحرير السياء أنها المسينات بكامليا، فقد السياء أنها إلا للرحلة الثالثة والقسم بدعلة التسمينات بكامليا، فقد بداء أن المرحلة الاستخدام المناسبة على المسابقاتي، فقد شعوت أن البحض سعيل تعلقابات الغرفة أن دورتها السابقاتي، فقد شعوت أن البحض سعيل تعلقابات الغرفة أن دورتها السابقاتي، فقد شعوت أراجيخي ككوراً أن تكون مثالك بدخلة شراء الأسوات بميناً عن جلوات الشخص المرضع والفائز، الأن التصديل في مثانا من يتعادر على للناصب بعيناً عن المغرب والحودة المناسبة بما المناسبة بما الناصب بعيناً عن جلوات

هل صحيح ما يقال أن من يحصل على عضوية الفرفة يجني
 مكاسب شخصية?

بدياية, أن عضوية الفرقة هي مكسب معنوي كبير، ولكن هناك بمتبدئة, أن عضوية الفرقة هي مكسب معنوي كبير، ولكن هناك بين ميتربط سلميا يستطيع أن بطر المدا الشخال المؤلفة أن بهي بين ميتربط المثلوث أن يستطيع أن الفرقة أن يضوي أن يستطيع أن المثلث أن المؤلفة في السيقة على المتبدئة على المتبدئة المتبدئة المثلوث المتبدئة والمتبدئة على الاستثمار لكثرا، ولكن من أبرز سلبياتها أنها أم تتطور و اعتمدت على الأنشطة القردية لبعض أعضائها ولم تستطيع بناء مكتب للدواسات السليعة وأخذ المثلوث بالمتبدئة والمتبدئة على الأنشطة والمتبدئة المثلوث المتبدئة المثلوث بعبد إعامة المثلوث المتبدئة والمتبدئة المثلوث المتبدئة المثلوث المتبدئة والمتبدئة المثلوث المتبدئة المتبدئة المتبدئة المتبدئة المثلوث المتبدئة المثلوث المتبدئة المثلوث من المتبدئة المثلوث المتبدئة المثلوث المتبدئة المثلوث المتبدئة المثلوث المتبدئة المثلوث المتبدئة المثلوث المتبدئة المتبدئة المثلوث المتبدئة المتب

— وبعد خروجك الرسمي من مكتب الغرفة، ما هي طبيعة (تشطتك التجارية العامة؟ — منذ عشر سنوات، أسست اللجنة الوطنية لفرفة التجارة

تأمين وتلعب دوراً كبيراً في مجالات التحكيم والملكية المكرية والمصارف والتأمين والنقل والجرائم البحرية وغيرها من للهام؟ ■ طلاقه مع الغرفة ■

الدولية، وهي فرع من غرفة التجارة الدولية التي تأسست قبل أكثر من 75 سنة و مركزها في فرنسا وتمتبر نافذة على الاقتصاد العالمي وبمعزل عن الغرف العلية، وهي في سورية تضم رجال الأعمال ومصوفيين ومنامين ورجال

— بعد كل هذاء لماذا قررت الأترشح نفسك لدورة جديدة لغرفة تجارة دمشق؟ وهل تشاورت مع آخرين قبل أن تتخذ هذا القرار؟ هل عو انسحاب مؤقت لتعود لإحقاً باندفاعة جديدة؟

أن المتماعات اللخوة الأخيرة شعرت ال المرتا من المولة من المولة عن أن المولة بيش فوة التجارة، وكنت الاحقة أن اللقامات الحكومية مع مذكراتها لا يقوم على فاعفة مصحيحة فامسحت باشتي أم اعدم مغيداً كان شعوري صحيا للغابة قبل اتمادة القراد إلا العمال الأخيرة معاداً دون التجارة المناسبة المناسبة في المناسبة المناسبة

#### دروس تعلمها

- ويعدهذه السنوات، هل تعلمت الاقتصاد بمعناه

- أقول أن العلم وحده لا يكفي، والخبرة وحدها لا تكفي، ويجب الجمع بينهمًا. وبترواضع أقول أنني جمعت من كل مهنة خبرة كافية وكنت تلميذاً مجداً. وبصراحة أقول أنني الخطأت وخسرت في التجارة بعض الأحيان ولكن خسارتي كانت دآئماً محسوبة ولم أغامر. أنا الآن أعمل في مجال الصناعات الغذائية وسر نجاحي في هذا الجال يكمن في انتقائي لشركاء يتقنون مهنتهم. في حياتي الاقتصادية لم أقع ال أخطاء فادمة ولكن كانت هناك فرص لم أستثمرها جيداً، ذلك لأننى لم أتخذ القرار ف الوقت للناسب، مثلا لم استثمر في مجال العقارات لأنني اعتقد إنها لا تمنح متعة كما التجارة والصناعة. من الطبيعي أن اختلف قليلاً عن رجال الأعمال، فقد بالرت بتأسيس مشفى الشامى-عطا-بدير وخصصت جزءا من دخله لتقديم الخدمات الإنسانية المجانية وفاءاً مني لروح أخي المرحوم عبدالغني الذي لعب دوراً كبيراً في حياتي، وبالمناسبة، أنا غير راض عن مستوى ما يقدمه رجال الأعمال اجتماعياً. سابقاً كانوا يقدمونَ الكثير للتمين مثل مشفى المواساة والمساعدات إلى العراق، في حين أنهم يتراجعون عن هذا الدور حالياً. بآختصار أقول أنا وطني وعروبي بالاقتصاد من دون رفضي التعامل مع الاقتصاد العالمي والتداخل معه ولكن من لاستحيل أن يقوم هذا التعامل على حساب بلدي حتى وإن حقق لي هذا التعامل ربحاً سريعاً. 🔳

# "إنفستكوم" للاتصالات هويسة مؤسساتيسة ونمو متواصل

#### كتب بهيج أبو غانم

تتريد منذ أسابيع قليلة في الوسط المالي ووسط قطاع الاتصالات، معلومات شجه مؤكدة تشير الى خطوة أساسية وتوعية تعتزم اتخاذها شركة إنفستكوم القابضة Investcom Holding التي تعتبر في طليعة شركات تشغيل خطوط الهواتف النقالة (mobile phones) في الأسواق الناشئة.

> وتفيدهذه الملومات أنخطوة · "إنفستكوم" المرتقبة، والتي عي ذات طابع مالي، سيكون من شانهاً تكريس موقعها للوسساتي، وترسيخ دورها كلاعب اساس في قطامُ الاتصالات المتنقلة، فضلاعن توفير منصة جديدة لها تكون مرتكزاً لخطة توسعية طموحة هي امتداد لخطط التوسع المدروسة والتوازنة التي اعتمدتها على مدى العقدين الماضيين

وعُلِم أن "إنفستكوم" وباختيارها دبي مركز الاطلاق خطوتها هذه، ستحقق مبادرة راشدة وأولى من نوعها في اطار النشاطات التي يشهدها مركز دبي المائي العالى الذي سيبدأ عمله في وقت لاحق من شهر أيلول/ سيتمبر الجاري. ومنغير للستبعد، حسب الصادر المالية في دبي، أن تكون خطوة "إنفستكوم"، تستهدّف دخول الاسواق المالية الاقليمية والاوروبية من خلال توسيع فاعدة المساهمين فيها والانطلاق بها نحو مرحلة جديدة ترتكز على النجاحات التتالية التى مققتها في عدد من الاسواق الناشئة سوأه كانت في منطقة الشرق الاوسط او في القارة الافريقية، كما ترتكز على عدد من المزايا التفاضلية التي اكتسبتها "إنفستكوم" سواءمن حيث طبيعة الاسواق التي تعمل فيها، او من حيث الهيكلية الادارية وآلتقنية التي تتولى ادارة الشركة، فضالاً عن السمعة المهنية والتجارية التي بنتها الشركة من

إن هذه الخطوة المرتقبة التي تقدم عليها "إنفستكوم"، ومن خلال امارة دبي في دولة الامارات العربية المتحدة، لا تأتى من فراغ، بل تأتى تتويجاً لانجازات تراكمت على مدى نحو ربع قرن من الزمن، كما تأتي ثمرة لستراتيجية اعتمدتها الشركة استهدفت

النمو التدريجي والثابت. تستدعش هذه النقلحة النوعيسية إنفستكوم والتوقعة قريباً، تسليط الأضواء على هذه الشركة: واقعها الحالي، كيف بدأت، وكيف تطورت، وما هي الراحل التي مرت بها، وصولاً الى آفاق هذه الشركة

#### 3.3 ملايين مشترك

ن الله حلة القبلة.

شركة انفستكوم القابضة التي بدأت العمل بهذه الصفة ف العام 1994 وتأسست في الله كسميه رخ كشركة عامة تعدّ اليوم في طليعة الشركات العاملة في مجال تشغيل خطوط الهاتف المنقال في الاسواق الناشئة، وتغطى الشركة حالياً 8 بلدان في الشرق الاوسط وافريقيا ويبلغ عددسكانها الاجمالي نحو 110 ملايين نسمة.

ولدى "إنفستكوم"، ووفقاً لأرقاء نهاية صزيران/بونيو 2005 نصو 3,3 سلايين مشترك يتوزعون على البلدان الثمانية وهي: سورية واليمن (الشرق الاوسط).

- غانا، بنين، ليبيريا، غينيا بيساو والسودان (أفريقيا).

#### "إنفستكوم" التطور خلال 12 شهراً

أظهر ت مقارنة نشاط "إنفستكوم" بين 2003 و 2004 نمو أ ملحوظاً إن معظم المؤشر ات المالية؛ وخلال الفترة الشَّار اليها جاءت مؤشرات النمو كالاتي: - عدد الزيادُن (الشتركين): 71 في الله

55 ق للثة - الايرادات الصافية: 29 S ILL'S - الربح الصاق:



تجيب ميقاتي

- قبرص، موناكو "شبكة اتصالات دولية (أوروبا).

حققت الشركة نتائج مالية جيدة على مدى السنوات الماضية، وزادت الايرادات غير الصافية، أي قبل اقتطاع الضرائب والاستهلاك، بنسبة 82 في المئة خلال العامين المنصرمين في حين زادت الارباح الصافية 60

وتتميز "إنفستكوم" التي تستوعب 3 ألاف موظف من جنسيات مختلفة انها تعمل ف بلدان ناششة ذات كشافة اتنصالات (penetration) منخفضة تتراوح بين 3 و 11 في المئة، الامر الذي يتيح امامها مجالات واسعة للنمو في مجال عدد المشتركين، لا سيما ان هذه البلدان تتمتع اقتصاديا بمعدلات تمو عالية. ويشهد الوضع المالي للشركة نمواً مطردا عاما بعدعام من حيث العجم والايرادات والربحية.

وتحتل إنفستكوم" في البلدان التي تعمل فيها موقعاً متميزاً ورائداً، فهي إما الشغّل الاول، أو هي المشغّل الثاني والقّوي، وهي في كل الحالات تحمل في اسواق تنسافسية ومحكومة بهيثات ناظمة وتسعى الي زيادة حصتها السوقية من خلال تقديم أفضل خدمات الاتصالات دودة وبأنسب الاسعان مع التركيز على خدمة العملاء وارضائهم.

#### 1982: الإنطلاقة

واذا كانت ونفستكوم سطوت قصة نجاح مستمر منذ العام 1994 وبوصفها الشركة القابضة للحلية في اللوكسميورغ، فإن لهذه القصة بداياتها الاولى التي انطلقت من لبنان ومن خلال تأسيس مجموعة انفستکو م (Investcom group) حیث کانت البداية مع شركة "إنتال تك" Inteltec

خلال تعاملاتها.

التخصصة في تقديم خعمات الهندسة الاتصالاتية.

وليل القراءة التاليخية لرحالة "لفستكوم" الشركة أختارت سرة التيجية النحو التنزج الشركة أختارت سرة التيجية النحو التنزج وياكمت من خلال ذلك خيراتها، ولا تزايا تسمى باستحراق الى استخابا، ولا تزايا للإمسانية والي استخابا الكامات ويناء الكواد والراوح اللياح إلى ستظاب الكامات ويناء بلغت هذا الستوى الذي يؤهلها للبده بوحلة التطور واليوسم" وكليان التيابا وكيد كان التطور في اللياح التيابا وكيد كان التيابا وكيد كان التطور واليوسم" وكيد كان التيابا وكيد كان التوريد التيابا والتوسم" و

#### الحاجة والاستجابة

و أذ كنت الحاجة هي أم الاختراع كما يقال، فإن حاجة البقتم كانت المعاقز وراء إذا م مجمع النستكرم على سرفل قطاء الانصالات، يهدف الاستجبابة لهذه المحاجة القائمة وتلبية متطلبات كانت في غاية الامدية بالنسجة الله قطاعات الاقتصائية للفظاء وكانت تلك المبادرة أو إثار شمانينات القرن للنضي بمثابة الراك ميكر لأهمية الاتصالات كلماع محرك كل لقطاعات الاقتصائية

ومن خسلال عصلته في بسيروت أدرك طه عيفاتي مع شقيقة نهيه معقاتي للتخرج حديثاً من الجامعة الافيركية في بيروت، أمعية عاما الاتصالات التي كانت معطلة بصورة شهبة ثامة بحيث أدى ذلك اللي عزل لبنان عن المعالم الفارجي، إلا عبر قدول ضيفة و محدودة و وغير متاحة في كل الاوقاد.

وازاء ذلك رأى طه مي قاتي، كرجل اعمال، وشقيقه نجيب أنه لا بدّ من ايجاد



مار الشركة في سوريا



Min al-

وسيلة ما توسيط معلية الاتمسال مو الخارج وتقييم حاجة حدودية لا سيما بالنسبة الى الأوسسات الاقتصائية ورجال الاعسال ولم يكن الاتحتاء مائي عدمات الدولة في ذلك الوقت أمراً مككناً أو مجدياً بن قبل الستطرات الحوادث وي قبل المشخرات المنابع احساب العراق الم المشركة التي كانت انطلاقتها المطقيقة من مستجاحة، ومكذا بنا الشطيقان وطقيها من هنام الاتصالات.

#### الاتصالات عبر الراديو

انطلاقياً من ذلك تعرف الشقيقان طه وتجهيه مقاشي باتجاه عمليات الاتسالات الخاصة، عرب الرابور ومحفات السائلات الخاصة، وعوضاً عن وضع هذا الاجهزة الهائفية على من البرافر، تر تنفيذ مشروع تثبيتها على المسلح الإلايات الاستخدام المسلحات المسرطية والسياهية بهذه البارة نقاراً العراجة على المتالية والمسائلة المسياحية التصال مضمونة من اجل تسيير وتسهيل القال مقاطعة عن اجل تسيير وتسهيل



ونتيجة لهذا التجاوب قرر الشقيقان طه ونجيب ميقاتي الانتقال من الصدفة المبنية على الحاجة التي الاحتراف للبني على التخطيط فبادرا التي تاسيس الشركة التي تهتم يقطاع الاتصالات

وفي تلك الفترة تم تركيب نحو 50 خطاً ماتفياً نظراً الى الكلفة العالية التي كانت تبلغ نحو 50 الف دو لار للخط الواحد، مع كلفة تنخابر عالية في حدود 10 دو لارات للدفقة

#### أول نظام خليوى

سرة أخرى، وانطلاقاً من شاعدة أن العامة هي الدافع للعبائرة كما للاخترام، وبهدف السعي الى تخفيض الكلفة على موجم عة الشتركزي، ولدت لدى الشقيقين فكرة تركيب شبكة ماتف خليري يربط لبنان مع ما الفارج عبر الأفعال الاصطفاعية، فتم انشاء مدد الشبكة لإ لبنان عبر نظام AMPS الذي كان افضل الأنظة التابعة الثالث.

و قيدتم ذلك ف البمام 1991 و الذي شكل اول نظام خليم ي ن الشير ق الأو سط تابعاً لشركة خاصة، ففي تلك الفترة لم تكن قد نشأت في العالم العربي فكرة الهاتف الخليوي ولميكن مطروحاً موضوع خصخصة قطاع الاتصالات او منح رخص تشغيل للقطاع الخاص، وكان من الطبيعي وبعد هذه المبادرة البكرة والرائدة، ان تختَّار شركة فرانس تليكوم مجموعة إنفستكوم للتعاون معهافي لبنان، بعدان قررت المكومة اللبنانية في حيثه اعطاء ترخيصين للهاتف النقال ورسا احدهما على الشركة الفرنسية حيث ثم تأسيس شركة FTML والنسي عملت تحت العلامية النجارية "سيليس"، وحققت نجاحاً لافتاً سواء من حيث الانتشار او من حيث مستوى الخدمات؛ كما اكتسبت "إنفستكوم" من خلال هذا التعاون خبرات تقنية من المشريك الفرنسي، مم الاشارة الى أن نشاط شركتي الخليوي في لبنان "سيليس" و "ليهانسل" كان فاتحة لفورة عربية فمنجال الاتصالات



#### الے اقریقیا

وقد دوسه مسدروع السهات المشركين في نتيجة لتفضأ الكلة بشكا المشركين في نتيجة لتفضأ الكلة بشكا كبير مقارنة مع مشروع الهواتف الغاصة. وساعد على ذلك أن لينان أم يكن قد دخل ولم تكن الدولة آغارة على توفيع خطوط ولم تكن الدولة آغارة على توفيع خطوط يتن غيث إلى المارة السؤاف التي يتنجة الدمار والسؤاف التي

ين فرصت بها الشيئيات واستطرا احت.
و يق ضره جماع الشروع فكر الشقيقان المرسوع فهذا الشقيقان الإنشاء المرسوع في التقستكروم التوسع فيهذا النشاء الاستطراب عالم المسالات المسالات التام كان يعربها لينان ويحد كما الماللة التام كان يعربها لينان ويحد وراسة عشاطرة الاولوما الأسركان ويحد وراسة عشاطرة الاولوما باتجاه القارة الافزيقية وتحديداً باتجاه غانا

### الى نظام الـ GSM

و خلال عملها في افريقيا ولبنان واكبت من خلال عملها في السريع الذي بدأ يشهده قطاع الاتصالات في العالم لا سيما في مجال الهواتف اللتفلة وعبر نظام MSM.

وقد كانت على أثم الاستعداد للاقاة هذا الشعور بعكر المستعداد للشعور المستعداد للشعور بعد المستعداد المستعداد المستعداد المستعداد المستعدر المكتون المستعدر المكتون المستعدر المكتون المستعدر المكتون المستعدر والمكتون المستعدر والمكتون المستعدر والمكتون المستعدر والمكتون المستعدر والميان المستعدر والميان المستعدر والميان المستعدر والميان المستعدر المستعدد المستعدر المستعدد المستعدد والمستعدد المستعدد المستعد

لشبكات الهاتف الطّليوي في السودان. وكان سبق ذلك في العام 1994 تأسيس شركة في موناكو المتخصصة بالاتصالات

و مكذا و في فترة ألد 15 سنة، تمكنت "إنفستكوم القابضة" من التواجد في 8 بلدان لتشغيل شبكات الهاتف الخليوي التي تضم 3,3 ملايين مشترك، وتتوزع قاعدة الزبائن شدة مناصطة بين الشرق الأوسط ( 50 في للثة) و الديقيا ( 50 في للة).

#### الهوية المؤسساتية

وبموازاة هذا النمو التعريجي والدروس والتخطيط المرتكز على الجدوى الاقتصادية، كانت ً إنفستكوم القابضة تحقق نمواً

#### "انفستكوم" امكانات النمو في أسواق الكثافة الاتصالاتية نعو الشتركين بين العامين (%) (%) 2004 - 2003 6.7 غانا 11.4 125 سورية 5.8 بذين ليبيريا 3.4 100 السودان 5.6 اليس

وتطوراً ماثمين في اكمال البناء الهيكلي للشركة بحيث باتت اليوم تمتلك الهوية المؤسساتية التي ترتكز على الشفافية والاقصاح، وتممل وفقاً للمواصفات وللمايير المالية المتمدة في دوكمة الفركان (Oovernace).

غبنيا بيساو

قبرهن

2.7

109.0

مضاه تعلى رأس الشركة مجلس ادارة يضم مضاه يتمتعون بغيرات وكلاءات لا سيما أن خلال الاسمالات، مضوم باعد الضماء علمانه مجلس امارة مستقلين الى الشركة يبينهم جان فرانسوا بوتتال رفس الرئيس إينهم جان فرانسوا بوتتال رفس الرئيس إينهم جرح ستوركان ومو حجام بارز في الإياب التشدة الابيرية،

## "إنفستكوم" هولدنغ في السودان

أعلنت مجموعة إنفستكوم هولدتغ – للؤسسة العالية للاتصالات التى تشخذ من العاصمة اللبنانية بيروت مقراً لأعمالها -عن اطلاقها شبكة أريبا الخاصة بها في السودان لتصبح ثاني للشغلين للهواتف النقالة هناك؛ ويهذه الخطوة اصبِهت "إنفستكوم" ثدير أعمالاً لها في ثماني دول. وسيتم تطبيق غدمة الاتصالات الثقالة من "أريبا" بدءاً بالعاصمة القرطوم خطوة تلو الاخرى عبر البلاد على مدى السنوات الثلاث القبلة كخطوة اولى من اهداف عديدة طويلة الأمد؛ وتنوي "إنفستكوم" تغطية الدن الاساسية لتصل الى سعة نحو 750 ألف عميل في نهاية العام 2005ء وسيتم ايضاً تعديل شبكة الـ GSM بتركيب شبكة 33 ثهريبية في الربع الثالث من العام 2005. وقال عزمي ميقاتي، الرئيس التنفيذي لجموعة انفستُكوم هولدنغ: " نحن متحمسون حقاً لاطلاق 'أريبا' في السودان، الذي تراه سوقاً اساسية في خططنا الستقبلية، لقد جهدنا فعلاً لبناء شبكة GSM متفوقة".

للجالات الادارية والدقضية والهندسية والمطرفاتية، فضلاً عن الجالات الثالية والقانونية والتسيوقية، جيدت باتت "إنفستكوم" في طليحة شركات تشغيل الهواتف الثقالة من حيث قدرتها الذاتية ومن حيث امتلاكها إفضل الكوادر وقدرتها على جند، الاكفاء منهم.

#### شركات متنقلة

وتتولى شركة إنفستكوم القابضة مهام الادارة الركزية في التخطيط والاشراف والمتابعة، فيما تتولى الهام التنفيذية والعمائزية في كل بلد من البلدان الثمانية شركة مطلية مستقلة هي الشركة المشغلة بخمة الهو اتف النقالة في الشركة المشغلة

رخمعة الهواف الثقالة في البلد الغني.
والشركات المطية في البلدان الأمانية
تضم شركاء آخرين سراء محليين ام غير
محليين بدميزين بالقطالية والسمعة المهنية
الطيبة، الأن الإنسانية من الإنسانية من المسلمة
على أن تكون قانوة في الاسواق كافة على
وليا الادارة القطلية والقيام بمهام الاشراف
والمناية،

#### رأس المال البشرى

ودلي "إنفستكوم القابضة اهتماماً كبيراً بالوارد البشرية انطلاقاً من كون الانسان هو التنصر الاساسي للجام، وهم على رأس للوجودات من حيث الاهمية، وتعد إنفستكوم واصدة ضمن شركات قليلة تمتاز بادارة اعمالها وفي الطاع الاتصالات المتطور باستمرار من دون أن تضحر الي الاستمانة بخبرات خارجية ولو لفترات فؤقة.

ومن اجل أعطاء الموارد البيشرية الاهتمام الذي تستمقة تماقدت إلاستكرم مع شركة HSV9 البريطانية التي وضعت نظاماً متكاملاً لرماية الموارد البشرية من هيث التدريب والتأهيل ومن هيث اعتماد نظام المكافآت والحوافز.

#### التمويل الذاتي

وتتميز "إنفستكوم القابضة" عن العديد من المعادد أسركات المائلة بمركز مالي متين من السركات المائلة بمركز مالية. فتنهم وجود التزامات وأمياء مالية فتنجوت ألم تعتدد كرم" على الاقتراض الخارجي سوالم من العمارف أم من الاسمال الللية بلي ألها اعتمدت وبصورة الساسية على قدراتها التعريبة الثانية أضافة المناقبة المناقبة المناقبة المناقبة عدل المعارف اللبنانية وفي مقدمها بنك بعض للمسارف اللبنانية وفي مقدمها بنك بعرف، سرادار اللبنانية وفي مقدمها بنك لنطاقبها أن يبورت.



#### تمّ شحن ١ من أصل ١٠ مليون مزوّد \*\*HP PROLIANT

عة الواقر، يختار عملاء HP مزود Proliant DL380 المجهز بمعالج Mintel® Xeon™ الذي يقدم مجموعة واسعة من اتحلول لادارة أعمالهم بالإضافة إلى الحلول القابلة للتعزير مع نمو أعمالهم. فمعالج DL380 هو مزوّد لن يخذلهم أنداً. فيه يستخدم أنظمة HP Systems Insight Manager لا اقبة نظامك التقني وإنذارك عن الشاكل التي يمكن أن تحصل قبل وقوعها، وبالطبع، فليلاً ما تقوم هذه الأنظمة بالإنذار نظراً إلى الاعتمادية المالية التي تتميّز بها المواصفات مثل أجهزة التزويد المتواصل بالطاقة والمراوح والسواقات. لذا إختر المزودات الأكثر مبيماً ية العالم من HP وصمَّم بنية تقنية الملومات لديك مم اعتمادية قوية ومتينة، اليوم!

#### ۲،۲۹۹ دو لار HP PROLIANT DI380 G4 SERVER

- lentel® Xeoc<sup>™</sup> Processors 3.20 GHz . (2MB level 2 cache, 800MHz FSB, 1 GB 2-vely mericanes)
- . Integrated Ultra320 Smart Array & Controller
- Ref: 378736-421

امسال على حل ملكاعل HP Care Pack Services: 4hour Onsile Response, 24x7 Ref: L4545A No. 1,175

أسطر اليهر فالترسة لاختمل الجمارات، والرسوم والضرطب للطها الأخرى،

#### 1499 HP PROLIANT DL380 G4 SERVER

- Intel<sup>®</sup> Xeon<sup>™</sup> Processors 3.06 GHz . (1M8 level 2 cache, 800MHz FSB, 1 GB 2-way merleaved )
- 4 Integrated Utza320 Smart Array 6i Costroller Ref: 470062-932

أحسل علي حل متفامل HP Care Pack Services: 4-hour Oneile Response, 24x7 Ref-1185458 179ء دولار

#### 1844 YOU HP PROLIANT DL380 G4 SERVER

- · Intel<sup>®</sup> Xeon<sup>to</sup> Processors 3.60 GHz
- . (1MB level 2 cache, 800MHz FSB, 1 GB 2-way Interleaved)
- Integrated Ultra320 Smart Array 6i Controller
- . Bupley backplace standard /SCSI configuration kits
- Dec 21114444

احسیل علی حل متکامل NP Cere Pack Services: 4-hour Onsite Response, 24x7 Dec 145654 1,139 دولار

نصائح ذكية > تقنية ذكية > خدمة ذكية

اتصل الإمارات المربية المتحدة ١٠١٠ ١٠٠٠ الملكة المربية السعودية ١٨٠٠ ٨٩٧١ الملكة البحرين ٧١ في \* \* ١٥ معبر ٢٧٧ ٩٣١ ٥ ، البلدان الأخرى ٩٩٩ ٢٩١ ١٠٢٤ ٠

www.hp.com/me/proliant/promos



#### الماركة التجارية : أريبا

وبعدرحلة النجاح التى حققتها "إنفستكوم" منذ العام 1982 من لبنان، مروراً بمحطة تأسيس الشركة القابضة ف اللوكسمبورغ في العام 1994، وبعد النمو المطرد والشابت الذي شهدته على مدي السنوات الماضية والتوسع للبروس باتجاه الاسواق الناشئة، بعد ذلك كله، باتت "إنفستكوم" تمثلك سمعة مهنية Corporate) (Reputation في منطقتي النشرق الاوسط وافريقيا مرتكزة على أدائها المألى الجيد والى ايفائها بالالتزامات الترتبة عليها تجاه عملائها و مساهميها و مو غافيها.

وارتكازا على ذلك كله بات من حق "إندستكوم" أن تبنى اسماً تجارياً يعبّر عن هويتها المؤسساتية وتعمل خلالها كل الشركات التابعة لها. وبعد دراسة معمقة أجرتها احدى الشركات العالية التخصصة ثم اختيار اسم أريبا Areeba في العام 2004 ليكون الماركة التحارية brand name الذي يعبّر عن الشركات التابعة لــ ّ إنفستكوم

إن شعار أريبا Arceba توج قصة نجاح كتبتها "إنفستكوم" على مدى نحو ربع قرن من الزمن ومهرتها بطابع الاتقان والدأب والمثابرة والايهاء بالالتزامات.

#### "إنفستكوم" والنزايا التفاضلية

وكمضلاصة لبهنذه الانجبازات، فيإن انفستكوم عنداقدامها على هذه النقلة النوعية التى سبقت الاشارة اليها والتى تستهدف ترسيح قاعدة للساهمين استعداداً لمرحلة جديدة، انما تُقدم على ذلك وف سجلها نجاحات وانجازات كبيرة ، وف سجلها كذلك مزايا تغاضلية قادرة من خلالها على أجتذاب ثقة شرائح مختلفة من الستثمرين؛ ويمكن تلخيص هذه الزايا التفاضلية بعدد من النقاط أبرزها الآتى:

أولاً: انها تعمل في مجال تشغيل الهواتف النقالة في اسواق ناشئة ذات كثافة اتصالات منخفضة جداً (بين 3 و 11 ق المئة)، الامر الذى يضعها امام احتمالات كبيرة لتوسيع قاعدة مشتركيها بعكس الحال ف الاسواق التقدمة والتشبعة.

ثَانِياً: تعمل الشركة في هذه الاسواق الناشئة التي تشهد معدلات نمو عالية، الامر الذي يؤشر ألى اوضاع اقتصادية افضل ف هذه البلدان.

ثَالَثًا: تعمل "إنفستكوم" في أسواق شرق أوسطية وافريقية تعتمد نظأم الاقتصاد الحرِّ في مناخ تنافسي؛ ففي هذه البلدان

#### Spacefon Areeba في غانا

أعلنت مؤسسة التمويل الدولية (IFC) التابعة لجموعة البنك الدولي عن توقيعها على قرض بقيمة 40 مليون دولار لصالح شركة سكانكوم ليمتد غانا، وهي شركة تملكها بالاكثرية مجموعة انفستكوم هو لبدة –مجموعة الاتصالات الدولية.

تُعتبر "سكانكوم" التي تقدم الخدمات تَصت اسم Spacefon Areeba للشغلة الرائدة في غانا. وسيساعد هذا القرض على تمويل عمليات التطوير والتوسيع التي تجريها الشركة على شبكاتها هناك ومن القوائد الاخرى التي يقدمها هذا القرض انه سيقوي بنية "سكانكوم" المالية بالإضافة الي تشجيع التطور الاقتصادي في البلاد من خلال تقديم خدمات اتصالات لعدد اكبر من الناس وبأسعار افضل من دي قبل،

وقال محسن الخليل، مدير قسم تقنيات العلومات والاتصالات الدولية في مؤسسة التمويل الدولية: " في خطوتها هذه تقوم مؤسسة التمويل الدولية بدعم لاعب أساس في قطاع الاتصالات الأفريقي النَّامي، وسوف يساهم هذا الشروع برقع الثنافسية في السوق، كما سيدعم مساعي حكومة غانا لتحسين الأداء في هذا القطاع وذلك من خَلال تمكين "سكانكوم" من تسريع توسّع شبكاتها".

> الثمانية هناك مشغّلان على الاقل في مجال الهواتف النقالة، ويصل عدد للشغَّلين في بعض البلدان الي 4 او اكثر.

وهذا الواقع، يشير الى ان "إنفستكوم" تعمل في اسبواق مفتوحة وتعتمد في عملها على التنافس وعلى توفير افضل الخدمات والمنتجات ويأنسب الاسعار.

رابعاً: تملك إنفستكوم بنية ادارية وتقنية متكاملة قادرة على الاضطلاع بمهام التوسع والنمو بالارتكاز على قاعدة صلبة من الموارد البشرية الكفوءة.

خامساً: تميزت "إنفستكوم" منذ انطلاقتها بالنمو التدريجي الدروس مما مكنها من مراكمة خبراتها التقنية والتسويقية، بحيث تمكنت من دخول اسواق مختلفة اعتماداً عليه قدراتها الذاتية

#### ـ مجلس الادارة .

يتخذ مجلس ادارة إنفستكوم القابضة على الشكل الثالى: طه ميقائي رئيساً، وهو له خيرة واسعة في قطاع

الاتصالات، اضافة الى غيراته السابقة في مهالي المصارف والمقاولات

- نجيب ميقاتي نائياً لرئيس مجلس الادارة، وله خبرة متنوعة ف قطاع الاعمال والاقتصاد، ومن باب الاعمال بخل العثرك السياسي ف لينان وكان وزيبراً اللاشغال الحامة والنبَّقلُ للدة 6 سنوات، وانتخب نائباً عن محافظة الشمال ( 2000–2008)، الى ان اصبح رئيساً لمجلس الوزراء في نيسان/ابريل 2005 وعلى رأس دكومة انتَّهت مهماتها في حزيران/يونيو 2005. - عرّمي طه ميقاتي عضواً في مجلس الإدارة ورثيسًا تنفيذياً للشركة، وهو يحمل شهادة في

الهندسة المدنيةBS in civil engineering. - جان فرانسو ا بونتال الرئيس التنفيذي السابق

لشركة أورائج Orange للاتصالات. -بيرج ستيراكيان ، محام بارز في الولايات المتحدة الأميركية،

وليس اعتماداً على "جواز مرور" عبر شركات

عالمة ذائعة الصيت. بسادساً: تتمتع "إنفستكوم" بمركز مالي متين يعتمد بصورة رئيسية على مواردها الذاتية، الامر الذي يعكس وجود ادارة مالية كمقوءة لموجبودات المشبركة والمضاطر و السنولة.

سابعاً: تعمل "إنفستكوم" وفقاً لمعايير الشفافية والاقصاح ووفقأ للمعايير العالمية بدليل ان خطواتها الرتقبة باتجاه الاسواق المالية قدتمت باشراف شركات ذات خبرة عالية عربقة.

#### ستراتيجية "إنفستكوم"

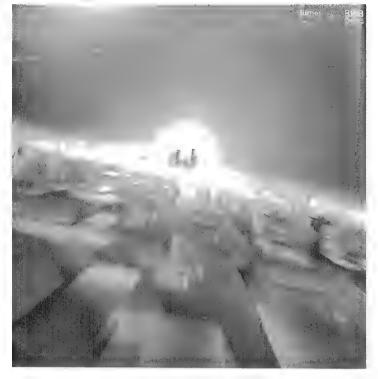
ويبقى السؤال الاساسى الذي يطرح نفسه ازاء الخطوة النوعية ألتى تعتزم "إنفستكوم" اتخاذها خلال شهر أيلول/ سيتمبر الجاري، والسؤال هو : لماذا هذه الخطوة؟ وما هي الإهداث التي تسبعي الشركة الى تحقيقها؟

الرئيس التنفيذي لـ "إنفستكوم القابضة عزمي ميقاتي الذي تحفظ عن الافصاح عن طبيعة الخطوة الرتقبة حدد للشركة 3 أمداف مستقبلية أساسية هي:

 التوسّم والتطوير المستمرين ق الاسواق التي تتواجد فيها الشركة نظرا الى امكانات النمو المتاحة.

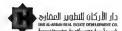
- دخول اسواق جديدة تتمتع بمزايا تفاضلية بغية تحقيق الزيدمن التوزع الجغراني لنشاطات الشركة في مجال تشغيلً الهواتف المتنقلة.

 تحقیق عملیات شراء لبعض الشركات الصغيرة والمتوسطة والتي يتكامل نشاطها مع نشاط "إنفستكوم" والتي يمكن من خلال أمتلاكها تحقيق قيم مضافة تساهم في تعزيز موقع "إنفستكوم" وفي زيادة قدراتها التنافسية وف تحسين أدائها.



#### أركان الريادة... تضيء «أفق مدينة» دبي بنكر مقاري عيز!

دار الأركان الرامي البلا ليني قدرض سيتي مكيب دين2005. تتموكم لزيارة جناحها الرئيس. في الشرف ( المسابق المنافذة الشرفي ( صالة درقة ), حيان رقم ( 18) والاطلاع عن مشاريعها العالية والمشافذة التي أكسيتها الريادة على مستوى الملكة المروبية السعودية والشطاقة كال. وقال الريادة تتاج فكر ممزان مرّزة فعالياتنا كان العام باستضافة الكبير مشيف الوريس، ولك الفكر والأعمال العالي.



# القطاع الخاص يقود النهضة <mark>ورشة مشاريع وتشريعات في عُمان</mark>

#### مسقط – الاقتصاد والأعمال

تلقّد القطاع الغامن العُماني والطليعي و الأجنبي اللبادرات العكومية التتالية على مسئويات التشريع والتنظيم لغبادرات لخلق بيئة استثمارية ملائمة في سلطنة عامان. ويما (إعمال العُمان العُمانيون بلعبون بوراً مجورياً في السنشاط الاقتصادي لييس في اطلاق للشاريع الاستثمارية وحسب، بل في الترويج للقرص الاستثمارية التي ترخر بها السلطنة والدخول في مشاركات مع شركات الجنبية كبيرة، ما يضع هذه مشاركات مع شركات الجنبية كبيرة، ما يضع هذه

للشاريع ضمن شبكات الأعمال الدولية. وتلعب غرفة تجارة وصناعة غمان دوراً كبيراً في النهضية الحاصلة وكذلك المؤسسات العدية بمشروعات عملاقة كالمنطقة الحرة في صلالة.

"الاقتصاد والأعمال" التقت كلاً من نائب رئيس مجلس إدارة غرفة التجارة والصناعة في سلطنة عَمان خالد الزبير، ونائب مدير عام شركة صلالة للمنطقة المرة محمد بن هسن الذيب في حوار حول النهضة التي تشهدها السلطنة وآفاق الاستثمار الخاص فيها.

شير مائد الزبير إلى أن "القطاع " الخاص كتسب بدرا مسترايس " الخاص كتسب بدرا مسترايس " الخاص و مراء الغطوات التشريعية الأممية التي أن الخطوات التشريعية التي أن خذتها السلطنة بالمي المنافقة عندس ألساسيا في التحول الانتخاب المساسيا في المساسيات المساسيات المساسيات المستشارية المناسبة، مقداً من التربيع المائة السياسة في المناسبة، المستشارية المناسبة، مقداً من التربيع المنافقة المساسلة عنداً المساسلة عند

ريفشر الزبير الإجراءات التخذة وإعطاء دور أكبر للقطاع الخاص انطلاقاً من كون النطقة عموماً مقبلة على واقع اقتصادي جديد حيث لابد للدول الراغبة في الاستفادة من الغرص القصادية الجبدة أن تكيف تشريعاتها

وسياساتها للاستشادة من الذهبرات التسارعة على المستوين الاقليمي والدولي، الذاص الداعي اللازي وعلى الرخم من الدور الداعم الداعية على الرخم من الدور الخرص الاستشارية المتوفرة إلى العدود الخرص الاستشارية المتوفرة إلى العدود المناطقة المناطعة على المستشارية المتوفرة إلى العدود المناطقة المتحيلة المناطقة المتحددة المناطقة المتحددة المناطقة المتحددة المناطقة المناطقة المتحددة المناطقة المناطقة المتحددة المناطقة المتحددة المناطقة المتحددة المناطقة المناطقة



خالك الزئير، مشاريع ضعمة ترسي الشراكة بين القطاعين الخاص العماني والاجنبي

خلال مشاريع مشتركة ما يعزز تحقيق مصالح كل الأطراف".

أماً ذائب مدير مام شركة التعلقة الموز إن صلالة محمد الديب فترة بشمرل الذهنب الاستثمارية مقطف مناطق السلطنة وكذلك مشترات القطاعات الاقتصادية رهداك مشاريغ مشحة تعدل بالشاء من حكاماة مثل مدينة السوادي بالاضافة إلى غيره من الشاريغ كتلك التي تتفاها شركة أوراسكيم الشاريغ كتلك التي تتفاها شركة أوراسكيم قطري شخم إن ولاية صور . ويضيف في هذا الصياق إلى أن الاخطائيات والمقود الميرمة بن الطحرة والستخدم بالمواجئة والمتحلدات والمقود الميرمة بن الطحرة والمستخدم إلى من التي نظاماً

كافة المسائل المتعلقة بالتمويل والاستثمار التي تختلف اساليبها بحسب طبيعة الشروع، فقانون ملك الأجانب على سبيل الحال يجيز للأجنبي التملك في حال كانت وجهة الاستعمال سياحية".

#### تنمية شاملة

لم تقتصر التشريعات والقرادين التي اعتمدتها السلطنة على إيلاد دور اكتبر للقطاع الخاص، إدم شمطت مجيعة خطوات اصلاحية على معيد الادارة الرسمية تملت بتظهم عمل الروزات لاسيما وزارة السياحة معيد المتماد ستراتيجية جيدية للترويج كبير على هذا القطاع، كما يقول خالف كبير على هذا القطاع، كما يقول خالف الزيور ويلفت إلى إن "اعتمام الحكومة

لم يقتصر على القطاع السياحي بل تداه السياحي بل المداه السياحي بل السياحي بل السياحي الميدام ومناطق عدة لتكون مناطق عدة المتاجزة على المتابعة المتاب

ويدسب الزبير، فإن السلطنة تشهد اهتماماً بقطاع تقنية العلومات رغم أنه لا

يزال في طور الخموء ويضيف أن الرؤية الاقتصادية والنتائج التي يمكن أن تتحقق من ضلال هذه القطاعات الثلاثة تبدو واضحة وملموسة وهي بذلك ستوفر دعماً كبيراً للاقتصاد في السلطنة.

وإذا كان القطّاع السياحي في السلطنة يشهد فدو أكبير لقوق بحجه الدمون القطاعات الاقتصادية الأطري، يحسد الزييد هذا الواقع بـ "الطبيعي" وقبل الاستخدارات العربية والأجنبية التي تم تو قليفها في شا القطاع. ومن المقولة أن يصبح حجم النمو مصلح وساق أف شطاعي الصساعة وتقديم المطرحات في فقرة تشروح ما يمن عامين اللي أعلام، ثنا يعرى الرئيس النع عامين اللي المطلع من المستخدة من حجم التطور الذي شهيده الإقتصاد المخاصات المتطور الذي سيسلمة الإهراءات المكرعية الداعة في هذا

بدوره بشطرق الدنها للمديد عن سيد روبه بشطرق الدنها للمديد عن يشير إلى المنافعة على المنافعة عن المنافعة عن وذكر المنافعة عن وذكر المنافعة على المنا

رهانا الزويد من الدفع للغطاع السياهي.
ومن مدى امكانية تكرار بعض التماني
السياهية القائمة في مول التجوار من دون
مراعاة الفصائص التي تتميز بها سلطنة
عمان، يومعية الدهب أن تجمل الفطاعات
تمكن تحريجها مختلفاً كانو سائلة في بمكن ال
الدول التهارية، إلا أن كافة الشاري متعد
على الخصائص الأساسية الذي تتميز بها
على الخصائص الأساسية الذي تتميز بها
عمان، في التعلق فإن تجهيز البنية التحتيز بها
عمان، في التعلق فإن تجهيز البنية التحتيز بها
منام المنازي التي تشاؤه في من ما لشاريع المجمل
خط وطاع السياحي من فنادق وغيرها يجعل

#### صحار وصلالة

تعتبر منطقة صحار بمثابة الغمود الفقري للصناعات الغمانية، وتموّل المكومة على هذه النطقة لتحقيق انتعاش اقتصادي صناعي؛ ويقول الزيير: "إن منطقة صحار تشكل حجر الزارية بالنسبة



محمد الفيب: صلالة، ستكون المركز التجاري للاسواق الاسيوية والافريقية

للسناعات الاقبلة تحاساهم من ناحية سناعات مكلة إلى جانب الشاري القناء صناعات مكلة إلى جانب الشاري القائمة الحالية كذلك بري الزبير ضرورة تمعيم التطور اللحاص أن منطقة محموراً على كانا اتحاه السلطنة حيث إن حجم الاستداو فيها إنساطنة عيث إن حجم الاستداو فيها الاستثمارات الشخة حقيقاً إلى مواثية بمعايير عالمة كميناء صحار ومبانا مطلالة الذي يبعض إصحال المواتم الطاقة الصافر الأولى ومن للتوقي أن اساحه للطاقة الصرف إن تطوير هذا للإناء حيث سيتم توظيف تصافر إن المي من الملوقة المنافقة المرافقة إن الميان ما الميان الميان المعالدة وقرسية وزيادة عملة لكي يصمح عاهزا السخة السخوة والساحة من الساحة من السحاس والساحة من السخة الكون المستحداد المستحداد السخة السخة

ثم ينتقل الرئيس للاشارة إلى أهمية منطقة هاللة على الصعيد الاتصادي العام لاندأ إلى النمور الذي يلمو بالنيام إلى جوات للنطقة الصرة، معتبر أن هذه النطقة شكلت تقطة الانطالاق على صحيد الانتصاف الاقتصادي الذي شهدته المسلطنة، وساهمت للنطقة الحروة بأسو نصاطات

## مشاريع استثمارية في منطقة صحار بـ 12 مليار دولار

أخرى كقطاع التوزيع وغيره. ويتوقع الإبير أن تشهد النظفة المحرة إن صلالة نسية نمو كبيرة لا سبب أن أن فيت المالت الاستخدام فيها وصلت التي نصو 5.4 مليارات دو لار. علماً أن النظفة تأسست في شهر إليادل! سبتمب 4000، في تختل الرحمة الاراسة منها يحد. وستشهد هدفمة النطقة إقامة مشاريع في مجال الصحاعات التثنية كقطاع التيزو كبيرائيات.

ريشدد الأربيس على المعيد المؤرق المستراتيجي للمنطقة المورة في صلالا وقريها من العيض المنتبي برسر العرب ما نحو دول الطبيء ومنا بمثل الليب الطبية نحو دول الطبيء ومنا بدل الليب المنتبية إلى "اختلاف" إلى المصالمين بين صحار السري العلية، كما أنه يضمن استثمارات اللسري العلية، كما أنه يضمن استثمارات مستاعات ربيشة، ومناتكمن المعية دور مستاعات ربيشة، ومناتكمن المعية دور المناعات والاستاعة بدول والمهادي والمساعة بدول ومنا

#### نقطة عبور

يكشد القوب من سرتايديونا لتصويل ميدا مسرتايديونا المورية الموريل الميدان الأسريدية (القوبية القوبل المورية الأسريدية (القوبلة الميدانية حيث من المتحكم مرحمة الشومي الشائية حيث من المنوعة الشومية الشومية الشومية الشومية الميدانية عيث المنوعة الميدانية عيث الميدانية ال

وعن مدى تأثير وجود مناطق أخرى

تمارس نشاشات التصابية تشابه كما في الدان عليه كما في من أو من أن الكريت عليه حركة الشاشاة أن مضلقة مسالاتا غصو سنا في مع من أن الكريت عليه ولن مجموعة الناطق مستهمات الأسواق وللتناسخة إن المنطقة قادة على استيمام كافة مدا لمناطقة قادة على استيمام كافة مدا لمناطقة الكرنة على مسالة من يستحون على المصدة الأكرو من هجم الإعمال، وهذا كالينية التحديدة ومنزة للبناء على السيمات الكريزة المناء على استيمات الخيل ومستحق الأمران وهذا للبناء الحديثة من الساحة على استيمات، وكذلك القدرة على استيمات التيمات المستحارات التيمات التيمات التيمات التيمات المستحارات التيمات المستحارات التيمات التي

محمد دعبول:

# صناعة الألمنيوم السورية تغزو الأسواق العربية والأوروبية

دمشق – يارا عشي

محمد دعبول هو حالياً من أبرز الصناعيين في سورية، بدأت مسيرته الصناعية بمشروع صغير جداً لتصنيع أبواب و نواقد الألنيوم، وبعد سنوات استطاع أن يصل بمنتجاته إلى أوروبا وشمال أفريقيا بعد الدول العربية، واليوم، ومع النجاحات التي حققها، يرأس مجلس إدارة مجموعة دعبول الصناعية التي تضم 12 شركة اشهرها شركة مدار لسحب الألنيوم، وتضم المجموعة نحو 1300 موظف، بينهم مهندسون استطاعوا تصميم وتُنفيذ آلات كانت شركاته تستوردها من ألمانيا،

"الاقتصاد والأعمال" كان لها لقاء مع "ملك الألنيوم" في سورية محمد دعبول:

■ كيف بدأت أنشطتك الصناعية ومتى كان ذلك؟

 نحن كماثلة عملنا ف الجالات الصناعية والتجارية منذ خمسين سنة، وفي العام 1976 بدانا بمشروع صغير جدألتصنيع أبواب و نوافذ من الألنبوم وهكذا استمر العمل لفترة طويلة. وفي النمام 1993 بدأت بإنشاء معمل لمسحب الألنيوم فكائت بداية دخولي عالم الصناعة من الياب الراسع. بعدها استوردت ألات لتصنيع الأسقف الستعارة وخطوط لانتاج أبجور الألمنيوم ثم بدأت بإنتاج بروفيل الالنيوم في مشروع شركة مدار. في ما بعد وجدت أن هناك عاجة ماسة للتطوير والتحديث فقمت بشراء وإنشاء خط كامل لإنتاج الألنبوم المعون حرارياء وكذلك آلات لتصنيع القوالب، وهذا المشروع لا يزال يعمل بطاقته القصوى. ومنذ ثلاث سنوات لاحظنا أن حاجة السوق الملية والخارجية تزداد لطلب مادة بروفيل الألنيوم فقررنا شراء مصتع ثان، جزء منه استور بناه بالكامل والجزء الأخرتم تصنيعه ممليأ بأيد فنية سورية وبإشراف الشركة الألمانية الصنعة. وأستطيع القول إننا أنجزنا بناء مصنع مميز. ■ أنتم الآن بصدد بناء مصنع جديد، ما

هي معطيات هذا الشروع؟ 🗆 هذاك مجالات في إنتاج الألنيوم لم نخض فيها بعد، وتوصلت إلى ضرورة البدء بإنتاج هذه المواد للحفاظ على ريادتنا في للنطقة العربية، ولذلك باشرنا باستيراد خط

إنتاج كامل وآلات لمعالجة وبعمان لضائف

مثيل ف النطقة، وسيصل إنتاجه إلى 33 ألف طن سنوياً من الألنيوم العالج وللدهون ونحو 100 أليف طين من الحديد الأعاليج للنصون. والصناعة في العالم العربي تحتاج إلى الألنيوم للحشو بمادة الكروم، وفي تقديري أن العالم العربي يحتاج إلى نحو 20 ألف طن من الألنيوم للدهون. هذا اللصنع الجديد يضم خطاً للإنتاج بطول 160 متراً ولرتفاع 11 متراً، وفي خطتناً نثو قع تسويق 25 في النَّة من طاقته في السنة الأولى، وصولاً إلى 80 في المئة في العام 2008،

الألمنيوم. وهذا مشروع كبير جداً والا يوجد له

وربما إلى 100 في المئة في ما بعد. ■ أين ستسوقون منتجات العمل الجديد، وهل الأسواق العربية هي

هدفكم الأول؟ لا تقتصر الأسواق التي نستهدفها على سورية والعالم العربي، بل هدَّفنا الرئيسي من إنتاج الألنيوم للدهون بنوعياته العالية جدا والميزة هو الأسواق الأوروبية، فهذه المادة تدخل بصورة خاصة بالصناعات الأوروبية ويتم استهلاك كميات كبيرة جدأ منها لإنتاج مواد يعيدون تصديرها إلى العالم العربي منتجنا هذا الذي نستعه لطرحه قريباً هو من للنتجات التى تتميز بصعوبة التعامل معها ويخضع للمواصفات العالية. وللعلم فقد حصلناً على شهادة الآبري 9001 قبل فترة ونحن بصدد الحصول على موافقات خاصة تنفدم للنتج الجديد. نحن كمجموعة دعبول الصناعية وكشركة "مدار" افتتحنا مكتباً لنا في

ميلانو بإيطاليا، وسنقوم بافتتاح مكتب آخر في



محدد دعيول

فسنا، و ذلك لتأمين عمليات التسويق والبيع في أوروبًا. أما بالنسبة للتسويق في الدول العربية فنعتقد أن مكتبنا ف دمشق يفي بهذا الفرض.

■ ما هي الصعوبات التي تواجهونها في تسويق منتجكم؟

تالانواجه أية صعوبة بسبب جودة هذه المنتحات، وإن كنا واجهنا سابقاً مشكلة القيمة المالية مقابل الحصول على جودة عالية. فأسمار شركة "مدار" تزيد عن أسعار منتجات أية شركة أخرى معاثلة بحدود 5 - 10 في المئة. فاسواق دول شمال أفريقيا لانواجه أية مشكلة لأن هذاك من يقدر الدوعية والجودة أولاً، أما الأسواق التي لا تهتم بالجودة فقد كنا نجد صعوبة في تسويق منتجاتنا فيها في البداية فقط ثم نصل إلى النتيجة المنطقية.

■ ما هي طموحاتكم الصناعية

الستقبلية ف مجال الألنيوم؟ تندن نفكر بإنشاء خط جديد لإنتاج

المادة المستوردة (الصفائح المعزولة) التي تستخدم بكميات كبيرة جداً في العالم العربي، ثم التوجه لإنتاح المادة الأولية لصفائح الألمنيوم ابستداء من الألمنيوم الخام. هذا المشروع وأعد ويحتاج إلى استثمار كبير جدأ بحدود 70 مليون دولار، وفي حال اتجهت مجموعتنا لإقامة هذا للصنع فمن القدرأن يكون على شكل شركة مساهمة.

■ علمنا آنكم هصلتم مؤخراً على عقد للمساهمة ف تنفيذ مشروع عمراني ف دولة قطر، ما طبيعة هذا العقد؟

 الأن السوق السورية لا تستطيع أن تستهلك كامل إنتاجنا ولأننا نبحث عن القيمة المضافة أكثر فأكثر، لذلك دخلنا مناقصة في دولة قطر كشركة "مدار" لسحب الألمنيوم لتنفيذ الجوانب التزيينية الخاصة بـ 142 فيللًا، وقد فزنا بهذا العقد الذي يستهلك ندو 5 في للثة من إنتاج شركتنا وحصلت مجموعتناعلي عقد أخر لتنفيذ ثلاثة أبراج ف مدينة جدّه السعودية على الرغم من المنافسة الشديدة التي واجهتنا من قبل شركات أوروبية وعالية. 🔳



Information Technology that empowers your employees without losing sight of your goals. That is our responsibility. A LIFEBOOK P7010 ultraportable notebook is mobility at its best - in the office. on the move or at home. Thanks to flexible configuration options, extreme reliability, extensive security features and productivity-enhancing tools, you can expect rapid payback on your investment. So reach for the skies and enjoy unrestricted.

everyday freedom with LIFEBOOK P7010 the world's lightest notebook featuring

Intel® Centrino a Mobile Technology.

German Engineering

Japanese Technology www.fujits.-siemens.com







# Intel® Centrino Mobile Technology Intel® Pentium® M Processor 733 (1 10 GHz, 2MBL2, 400 MHz FSB)

Intel® 855 GM chipset, Intel® PRO/Wireless 2200 Network connection

Microsoft® Windows® XP Professional

# 512 MB Memory # 60 GB HDD

a Modular DVD/CD-RW

u 10.6" wide format XGA Crystal View TFT Display

e 2 x USB 2.0 e 1 x IEEE 1394

# 1 x CF Card Slot # 1 x SD/MMC/Memory steck slot

# 1 x type II PC Card slot # LAN/Modem

m 3 Years International Warranty

Dubai Ach over Computers LLC 04-3833233, Advanced Business Computers 04-3934400, Al Behar Technological Supplies 04-345686. Apex Computers LLC Death of the Commerce LLC on Comparison (LLC on Com

App Dhabit Aphr Date tiz=1 4:006 Encron 02-6449080 0 BCA Milemania Technology 02-6277 00 Integrated Data Systems D2-6341787 Virgin MegaStore 02-64495, 3 notes, Inter-Inga, Inter-Inside - vitel Inside logic mixer Cercinia, liste Continuo Ingo, Ceieron, In exiktion, Intel SpeciaStep Hamurn, and Pentium are trademarks on its latest and other countries.

Only 1.3 kgs The World's Lightest Fully Equipped Notebook

047 Haw toron





■ جادث الطائرة الذي أودي بحياة

نائب الرئيس السوداني جون قرنق

أحدث اضطراباً وتوتراً شديدين، لم هذا

التوترن الأصل والرواية الراجعة بأن

حادث الطائرة كان نتيجة للأهوال

🗆 الأنسطرابات التي حدثت عند إعلان

نبأ و فاقهون قرنق ف مادث الطائرة أمر

غير مقبول، وغير حضاري، ولكن يمكننا أن

نجد التفسير لاندلاعها، فهي غير مقبولة لأن

الساحة السودانية كانت تعيش أجواء

التحول السياسي، وزخم السلام، وتتابع

الخطوات العملية ف تنفيذ اتفاقية السلام

التي تمثلت ف إجازة الدستور الانتقالي،

وأدأء النائب الأول الجديد للقسم، وتوليُّه

مهامه ف القصر الجمهوري ف الخرطوم، ...

وكلها خطوات أكدت جدية الطرفين في السير

نحو السلام بعد أكثر من 20 عاماً من آلحرب.

لذا جاء التو ترعلي أثر إعلان و فأة ف قرئق

بما يوحى بنكسة لهذه السيرة القاصدة،

ولذلك فهو غير مقبول وغير حضاري.

الجوية السيثة؟

## سفير السودان في بيروت سيد أحمد بخيت: قطار السلام يتابع مساره

بيروت - الاقتصاد والأعمال

غلال فترة قياسية، تمكنت حكومة السودان من اعادة قطار السلام الى سكته الصحيحة من غلال معالجة حكيمة للتوتر الذي نشب جراء مقتل نائب السوداني د. جون فرنق، حيث كشف اسلوب العالجة جدية السودان في تحقيق السلام والاستقرار. ويؤكس سغير السودان في البنان سيد احمد بخيت ان الاستثمار في السودان عاد للكون محمط انظار الرساطيل العربية والاجنبية التي ترخر بها هذه البلاد الشاسعة. "لاقتصاد والاعمال التقت السفير بخيث لتقف منه على آخر الساتجدات على المعيدين السياسي والاقتصادي، وهذا الحواد

قناعة تامة بقبول القضاء والقس باعتمار المادث قدوقع نتيجة للأحوال الجوينة السبئة فتلك النطقة الاستواثية التي تجتاحها فهذا للوسم الأعاصير والزوابع الرعيبة. و قد عبرت ربيكا قرنق حرم الراحل عن هذه القناعة في كلمتها أمام جثمان زوجها السجى وقالت: إنه يومه "... ما أثار البليلة هو الخطاب اليوغندي للضطرب صول الحادث، ويبدو أن الرئيس موسفيتي الذي استقبل الراحل، وعرض عليه طأثرته الخاصة في طريق العودة، قد أستشعر السؤولية الكبيرة في ما آلت إليه الأمور، فطفق تارة بتحدث عن ظروف طبيعية أدت إلى الحادث، وتأرة أخرى يضع احتمال نفاذ الوقود، أو اضطراب، الطيار، وغيرها من الاجتمالات ... كل ذلك جعل حكومة السودان والمركة الشعبية تحرصان على الاسرام ف تشكيل لجنة مشتركة للتحقيق في ظروف الحادث وتتبع خطسيرها من يوغندا إلى جنوب السودان وقد عرضت العنيد من الجهات النولية، أميركية وبريطانية ونرويجية، بالإضافة إلى الأمم المتحدة، التعاون مع اللجنة في إنجاز عملها الذي يجري على قدم وساق ... ولعلك تتفق معى بأن حكومة السودان هي أكثر الأطراف

المركة الشعبية، وأسرة الراحل العزيز على

هجمة استثمارية عربية وغربية على السوادن

و منر أمن هذا الغياب للفاهير لد الوقق. و منر أمن هذا الغياب للفاهير لد الوقق. و من فرقة أن المهادت كان يغمل أعال، وأنها أن الكذا بأن المهادت كان يغمل أعال، وأنها المهادت كان الأفهاد الله المهادة المهادة المهادة المهادة المهادة المهادة المهادة المهادة المهادة ولدى المهادة ولدى المهادة ولدى المهادة ولدى المهادة المهاد

#### معالجة حكيمة

■ كيف تمت معالجة الأزمة في زمن قياسي، بما في ذلك تعيين خلفاً لجون قرنق؟

 نعم، تم كل ذلك، وفي هذا النزمن القياسي نتيجة لعوامل عدة مجتمعة يمكن ادراجها في الآتمي: أولاً، أسلسوب المعالجة المكيم في احتوآء التوتر. ثانهاء أعمال المؤسسة لسد الشراغ وبموجب الدستور الأنتقالي. وثالثاً، توفِر القناعة والعزم المشترك للمضى قدما في مسيرة السلام وتحقيق الاستقرار، لدى قيادات الحكومة و الحركة الشعبية. ولتبيان ذلك أشير أولاً: إلى أن سلوك قوات الأمن السودانية يومي الاضطرابات الموسعة، لم تعمد إلى قمع المتظاهرين بالقوة حتى لا تفجر ألمزيدمن للشاعر الفاضية، بل عمدت إلى احتواء الخظاهرات وتقليل الأضرار للادية والبشرية، فتمكنت بهذا السلوك وفي ظرف يومين من امتصاص الغضب و فرض سيطرتها التامة وبأسلوب محكم على كل

#### قضاء وقدر

■ هل توصلت لجنة التحقيق الشكّلة من الحكومة السودانية والحركة الشعبية إلى أي نتيجة؟

□ أرجَّ وأن أوُّكد أنه ومنه فروق ع الحادث، وبعيداً عن انفعالات الجماهير، كانت كل الأوساط المستنيرة معشلة في قيادات الحكومة السودانية، وقيادات

بؤر التوتر. ثانياً: في الوقت ذاته اجتمعت الهيئة القيادية للحركة الشعيبة واختارت الفريق سلفاكير، أحدقا بتها للوسسان، خلفاً له قرنق في رئاسة الحركة ولرئاسة حكومة الجنوب، وفي خطوة مثر امنة أصدر الرئيس الشيرعمر حسن أحمد البشير مرسوم تعيين كبيرأ لرئاسة حكومة الجنوب، وتاثباً لرئيس الجمهورية. وقد تم كل ذلك إعمالاً للنصوص الواردة في النستور الانتقالي الذيلم يغفل النص على أسلوب واليات سُد الفراغات الدستورية، فكانت تلك للمارسات العملية والفورية خير دليل على سعة الأفق الذي أعدبه الدستور الانتقالي، وأوضح مثل على ذلك أن للؤسسية عو الأسلوب الحضاري لمواجهة كل التحديات التي تواجه الدولة، وسيكون ذلك هو ديدن الدوَّ لَهُ فَ السَّمِ دان فَ مستِ ثِياً الظَّافِرةَ نِدِهِ مستقبل واعدلهذه البلاد التي تزخر بالكفاءات البشرية والخيرات المادية. ثالثاً: كل هذه المالجات ما كان يمكن أن تتم ف هذا الزمن القياسي، لولاتوفر العزم والإرادة الشتركة بين ألقيادات السودانية في الحكومة والحركة الشعبية، وغيرها من القيادات السياسية، لتجاوز الحنة. وأؤكد هنا أن قطار السلام قد وضع مجدداً على خطه المرسوم، فالأزمة الطارثة والوجيزة، قد ثمّ تجاوزها تماماً. ولعل جميع الراقبين قد السوا ذلك جلياً في كلمات كل من الرئيس عمر هسن أهمد البشير ، ونائبه الجبيد الفريق سلقاكير، إبان حفل التنصيب الذي أقيم في القصر الجمهوري في الخرطوم قبل أيام، إذ أكدا أمام حضور كبير، ولكل العالم التابع للشأن السوداني، بشكل مباشر، انهما ملتزمان تماماً باتفاقية السلام، وماضيان في

تنفيذها بنداً بنداً.
تنفيذها بنداً بنداً.
تلك الأزمة الطارقة، واسلوب معالجتها، قد
تلك الأزمة الطارقة، واسلوب معالجتها، قد
كشفا بالندليل الدامخ عن الجيبة في تعقيق
السلام والاستقرار في السيودان، وها إلغاء
حال الطوارئ في البيلاد إلا خير دليل على
عودة الامور المي جهاريها.

### مجالات الاستثمار

■ الآن وقدعادت الأمور إلى نصابها في السودان، ما هي برأيكم للجالات الاكثر جذباً للاستثمار في السودان؟ وما هي له له بات الحكومة في هذا الصدد؟

□ مثالك العديد من المناطق في السودان والتي لم تشهد اي تنمية منذ الاستقلال. كما أنه ببات محروفاً لدى السالم بأسوره أن السودان يتمتع بامكانات مهولة من خيرات تحت الرض مدخلة بالمترول و للعادن

### فرص استثمارية متنوعة في فطاعات الزراعة والصناعة والبنى التحتية

وخيرات فوق الارض ممثلة بالساجات الزراعية الشاسعة والياه الوفيرة ويمكن لهذه الاخيرة ان تؤهل السودان بحسب تقارير بعض للنظمات الدولية ليكون أحد البلدان الساهمة فحل مشكلة الغذاء حول المالم. معنى ذلك أن السودان يحتاج الى تنمية ف شتى المالات الصناعية والزراعية والخدمية فضالاً عن البنى التمتية على وجه الخصوص. فالسودان يحتاج الى بنية تحتية متطورة تمكن من توظيف واستثمار هذه الامكانات. وفي ضوء ذلك يمكن التطرق الى بعض القطاعات التي يمكن أن تكون ذات جذب خاص: مثل البنّى التحتية، قطاع المعمات الفندقية، القطاع الزراعي إضافةً الى كافة انواع الصناعات من دون وجود أي عائق امام تسويق للنتجات خصوصاً وأنّ السودان عضو فالسوق للشتركة لدول الجنوب و شرق أفريقيا COMESA.

### لبنان والسودان

■ ماذا عن آفاق العمل الاقتصادي بين لبنان والسودان، وخمسوساً وانخا نلاحظ أعداداً متزايدة من اللبنانيين أد توجّهوا للسودان خلال السنتين للاضيتين؟

□ آفاق ألثماون الاقتصادي والتجاري بين المسودان ولبنان، قسيحة ومثمدة الوجوء، ويتوفر لجاق الوقت الراهن المديد من للعطيات ثلاقاتية، نمددها في وع.

أحجماس من قبل القيادات الالبنانية أحجماس من قبل القيادات وليقة من أجل مصلحة البليتين القيادات وليقف من أجل مصلحة حجلس الدواب نويه بروي ودؤسس مجلس الوزراء فؤو السلسوورة ولحله من محسس الوزراء فؤو السلسوورة ولحله من محسس بدري نكل من الركسيس بدري السخورة قد ترازا خلال العام باللغين المنظورة والسخورة والمنظورة المنانيات البلينين بمنظورة منذرية عن الاتطاليات التي تقدمت ألفاقاً

, في مجال تداور الجهاؤير التشريعيين. وجمعية أخدة بريانية. الخلال إيراني وجمعية المخال إيراني وجمعية المخال إيراني وجمعية المتابقة فقد ثما لتوقيع على اعتقاديات المتابقة المتا

شهدت ف العامين الأخيرين نشاطاً ملحوظاً إلى السودان، وأثمرت مشاريع ومؤسسات، واستثمارات وقدرة نثق بأن عائدها بصب ف مصلحة البلدين الشقيقين، ويمكن أن نعدي على سبيل الثال لا المصر: إنشاء بنك بيبلوس أفريقيا في الخرطوم، ثم حركة الندوة الاقتصادية اللبنانية وإقامتها لتجمع استثماري، للدخول في مختلف المشاريع الصناعية والزراعية والخدماتية، كما نشير إلى نشاط وسترن يونيون، وإلى شركة اليشائر التى حازت على الشغل الثاني للهاتف الحمول، وإلى غيرها من نشاطً شركات الإنشاءات اللبنانية في الخرطوم وغيرها من المن السودانية، ولا ننسي مشاركة شركة EBD في مشاريع تحلية المياه في بورتسودان، ومشاريع الصرف الصحى ف الخرطوم.

يتجار القول بأن السروان الآن , ويعما تأكد كوف الحرب رقوف الحرب رقوف الحرب رقوف الحرب رقوف الحرب رقوف الحرب لقد المراحة لقد للروانة لقد المراحة المعامن بأن المتحاملة والقدمانية والقدمانية والقدمانية والقدمانية والقدمانية والقدمانية والمتحامة المراحة من المراحة المراحة من المراحة من المراحة المرا

ولا بد من الإضارة بال السدوان يشهد ولا بد من الإضارة بالهجة الدولية غيبة و مريبة فلكل بيست عن موطئ شم والدرس متلحة. ومن الطبيعي بالقدسية لمثان إلى السباقة بما يعتب تكون الجموعة العربية من البياناتين موقع خلف من أبعاد ستراتيجية و للبياناتين موقع خلص معطوظ و مقدر ننظر لا كاستمرارية للوجود اللبياني السابق في السودان، هم من للوجود اللبياني السابق في السودان، في موقع ولينان نتيجة للتنزع المتاتع في مجمع السران يتنبحة اللبياني للشابة التي موجعة السوانا يطرفه ورفعة الإطارة المتاتع في مجمعها البلدان يطرفه ورفعة الإسلام المتاتع في مجمعها البلدان

# قراءة اقتصادية لأفاق العلاقات العربية - الصينية

 إذا كانت العولة وما يرتبط بها من
 اقتصاد العرضة الحديث وشورة الاتصالات قد طبعت التطورات في الاقتصاد العالى خلال العقدين المأضيين وأدت إلى تغيرآت بعيدة الدى في هيكلية التجارة والعلاقات الاقتصادية الدولية وعمل أسواق المال والنبقيد التعاليية ، فيأنيه من المحيح القول إن نشوء الاقتصاد المبيني ونموه السريم، والذي تلازم إلى حد كبير مع مسيرة العولمة، كان بُحد ذاتُه تطوراً تاريضيا بكل معنى الكلمة. وذهبت مجلة "الابكونوميست" ف تحليل أغير لها إلى الاستنتاج بأن ما حدث ويحدث في الصين هو ف الواقع أهم تطور اقتصادي عالمي منذ نصف قرن على الأقل حيث أنَّ التطُّورات والقرارات الاقتصادية في الصين أخذت تؤثر على أسعار الفائدة والعائد على السندات في الدول الصناعية وعلى مستويات الأجور وأربياح الشركات وأسعار السلع الأولية وحتى على أسعار المساكن في تلك الدول. هَإِهْبِأَلِ الصِّينِ مَثَلًا عَلَى شُراء سندات الهزيئة الأميركية وقدرتها على تكوين مراكز كبيرة في هذه السندات كأن له دور اساسى في إبقاء اسعار الفائدة منخفضة نسبياً في الولايات المتحدة وحدّ من قدرة بنك الاحتياط الفدرالي على التصرك في مجال السياسة النقبية، بلمكن الاقتصاد الأميركي الميش بأكثر من طاقته لفترة طويلة وعُلى حساب عجز كبير في الحساب الجارى في ميزان الدفوعات.

### العملاق الصينى

ي رسفول الصين السرري وعلى نطاق كيس سوق التجارة الدواية ، والإرتفاع الكبير أن حجم سادولها خلال التقدين للأسيين كان لها الأدر مهم عالميا على مستويات الأسعار والما فيل السعية عبد أسم مي فيساد عبد أسم مي فيميار في اسمار السلمي والجارة الأولية . والنحو السريح الم لا تصاد العلى المنافقة . كان له أثر إيجابي في تعزيز نمو الاقتصاد الطابي وإيامة اسب القضام تعزيز نمو الاقتصاد وعلى سيعيل المثال فإن نواسة الخيرة تقرير في والمنقصات الخيرة والمنافقة المنافقة .

أن ظاهرة نمو الاقتصاد الصيني قد أدت إلى انخفاض بمعدل نقطة مثوية و احدة في نصبة التضخم في الولايات المتحدة في السخوات الأخيرة، وهو تأثير كبير من دون شك في هذا للجأل على اقتراض أن تقديرات تلك الدراسة صححة.

وتأثير نهوض الصين على الاقتصاد العالى قد يستمر لفترة طويلة في المستقبل وريماً لعقود عدة، تماماً كما حدث عند نهوض اليابان بعد الحرب العالمية الثانية، ولكن بقوة اكبر وبمدى أوسع في ظل اقتصاد ومسيرة العولة. فمجالات النَّمُو والتوسع في الاقتصاد الصينى لم تزل ضخمة جداً سواء من حيث حجم السوق وقدرتها على الاستيعاب أم من حيث الوارد البشرية المتوفرة. وتقول التقديرات في هذا المجال أن هناك البوم ما لا يقل عن 200 مليون عامل في المدين يعملون بأقل من طاقتهم، خصوصاً في القطاع الزراعي والناطق الريضية. واستيماب جزء فقط من هذه العمالة في قطاعات الصناعة والخدمات والإنشاء الأكثر إنتاجية قديستغرق وقتأ طويالأ سيبقى خلاله تأثير ظاهرة الصين على العنال المالي للأجور ونسبة

### العملة الصينية

للصورة الرقيقية منذ مدة لقال الارتباط التابت للصورة الرقيقية منذ مدة لقال الارتباط التابت لين عملية من الارتباط التابت للمينية أما الإرتباطية المنابق مستورج في سعر صرفها مقابل الله ولا رئين بلشة مقدميات من أشعرف أن تستورية أن من أغير من أغير من أغير من أغير من أغير من أغير واليستود أن أنت تضم المصدلة المستوية في من أغير الميدون والمات من غير المستوية إلى المستوية إلى الدولة والمستوية المستوية إلى الدولة والمستوية المستوية الدولة واليستوية المستوية إلى الدولة واليستوية الدولة واليستوية والدولة المستوية الدولة واليستوية المستوية الدولة واليستوية الدولة واليستوية الدولة واليستوية المستوية المستوية المستوية الدولة والتستوية مستوية المستوية الدولة واليستوية المستوية المست

اسأسية خلال عقد من الزمن على الأكثر. في المطالع للمديد من السبخ الكوره اكثره مستهلا في المطالع للمديد من المسلح الأساسية والألهية كالألنجوم و الشولان والنحاس والقصوم و هو ما أدى إلى ارتفاع كبير في أمسار هذه السلح إو إلى ظهور بوائر نقص في إماما التام على التطاق العالمي، ولحل الأهم في أماما الملك والتخوافية و خصوصا العربية منها، أو للاقتصادات الصناعية أن الطلب الطالي عمل الخود مذا العام 2000 الطلب الطلب الطالي عمل الخود مذا العام 2000 الطلب



أرثال من السيارات بانتظار فرصة تعبئة الوقود

واضحت اليوم ثاني أكبر مستهلك للنقط في العالم. وكل ذلك كان أحد الأسباب الرئيسية وراء الارتفاع الكبير في أسعار النفط منذ العام 2000.

### ثانى مستهلك للنفط

و الأهم أيضاً وأيضاً إن استهلاك الصين من السلع والمواد الأولية والنفط لميزل منخفضاً نسبياً لو قيس على أساس المعدل للفرد الواحد وهو ما يعنى أن الطلب على حميم هذه السلم والمواد سيستمر بالارتفاع ف المرّحلة القبلة ومعه أسعارها. وبالتحديد فإن معدل استهلاك النفط للفرد الواحد في الصين لم يزل اليوم اقل من 7 في المئة العدل الماثل في الولايات المتحدة. ولو علمنا أيضاً أن هشاك الآن معدل سيارة واحدة لكل 70 شخصا ف الصبن بالمقارنة مع سيارة واحدة لكل شخصين في الولايات التحدة، فإن نلك يعطى فكرة واضحة عن مدى الارتفاع الذي يمكن توقعه في الطلب العالمي على النفط في للرحلة القبلة، بل في الجزء التبقى من العقد الحالي وفي العقد القبل.

و باختصار شديد، اشدت الصين و منذ بيغض الق حد أند الصيخ كبرى للاقتصاب المائي وللدول الصحاعية بشكل خاص سراء من حيث ثالير منحي النمو فيها على منهم التجهائية والساجية العالمية والسحاب السلعام على معد لات النموء المحتى على السياسات النقصية والمائية في الدول السياسات النقصية والمائية في الدول السياسات النقصية المائية في الدول والدول العربية النطية بشكل خاص بعض بولى المعربية النطية بشكل خاص بعض بعض تحقيقه من منافي من المحتى المحتى و المعنى و المعنى و المعنى و بلاكلة مسادات الصربية بظاهرة الصين و مائية بلاكلة على المستقيل، ولاروده على النطاق العلى في المستقيل، ولاروده على النطاق

### الصين والنفط العربي

والسلاقات الاقتصادية بين العسين والعالم العربي تعود لمقود عدد ماضيخ ولكنها ترسمت أي السنوات الأخيرة لتشمل معظم العالم العربي ولتصبيح متعددة ومنتوع الجوانب بعدما كانت فه التصرب تاريخياً على ملاقات مع تلك الدول العربية تاريخياً على مائدت الاقتصادي الاقتصادي الشركات للسيّو، والتي كانت لها تربياتها سياسية وريقة مع المسكر الاشتراكي، وملاقات العربي العربية لليوم تشمل النفط أي الخاط المائدا المائدة المناطقة في الخاصة المائدة المناطقة المائدة المناطقة المائدة المناطقة المائدة بين المناطقة المائدة بين المناطقة المناطقة

### الطلب الصيني على النفط عامل رئيسي وراء استمرار ارتفاع الأسعار

للدكات الدول الدورية الدفعلية الستفيدة الاول من الصحيرة إلى السخرات الاختروة إلى السخرات الاختروة وإن بشكل غير مياشود ومن عيث المنطقة المالين على النحة أن الخالية على النحة أن المنطقة والمنطقة المنطقة والمنطقة المنطقة والمنطقة المنطقة والمنطقة المنطقة المن

ومع بلوغ سعر النقط الأميركي الخفيف مع خرا مستوى 50 متر البري أن منحى الارتضاء المعطبات شعير إلى أن منحى الارتضاء سيستمر في للرحلة القبلة بحيث اصبح الكلام عن السعر في حدود 100 دو لا للبرميل في تعب دور أساسي في الضغط صعوداً على الأسعار في المنظور.

### الطلب الصينى على النقط

ين المصحية على التفط الزداد 11 إذ للغة (لمساعة على المصحية على التفط الزداد 11 إذ للغة (لمساعة للمساعة ومن التقوض ان يرفض بها المساعة ويحد اللغزة الكبيرة الكبيرة الكليرات المساعة إذ الكبيرة الكبيرة الكبيرة المساعة إلى المساعة إلى المساعة إلى المساعة إلى المساعة إلى المساعة المساعة إلى المساعة المساعة إلى المساعة الم

### 100.000

فنرت وكالة الطاقة العالمية أن صناعة النفط والغاز تتطلب استثمارات تصل إلى 6 تريليون دولار خلال الـ 25 سنة المقبلة

النفط للفرد فالصين لميزل منخفضاً كما سبق وأن هذا الاستهلاك سيستمر بالارتفاع بسرعة في السنوات القبلة، فإن التوقعات الأخبرة لنظمة "الأوبك" تقول أن الطلب العالى على النفط سيزداد بمعدل 5,1 مليون برميل سنويا خلال العشرين سنة للقبلة ليصل إلى 111 مليون برميل في العام 2025. وفي حين أنه من التوقع أن تواجه صناعة النفط العالمية ضغوطاً كبيرة في محاولة تلبية هذا الطلب المتنامي خلال الفترة القبلة، فإن الثقل الأساسي في ذلك سيقع من دون شك على دول منظمة "الأوبك" ودول الخليج بشكّل خاص. ويقدر أحد الخبراء النفطيين ف هذا المجال أن الدول الأعضاء في منظمة "الأوبك" ستعانى من تراجع طبيعى ( قدراتها الإنتاجية بمعدل 1,2 مليون برميل يومياً كل سنة ما يعنى أنه سيكون من الضروري ليس فقط اشباع الطلب العالى اللتزايد وإنما أيضاً التعويض عن التراجع الطبيعى في القدرة الإنتاجية للحقول النفطية الستغلة حالباً.

رقل بالله سيتخلال استثمارات ماللاق في مصاريح النقط والخاز الطبيعي خلال مقالة في المصاريح المستثمارات من حدث فرت وكانة النقط والخاز الطبيعية فريز من المتابع المستثمر المنافذة المسابقة والمنافزة المنافزة المنافز

### الاستثمار في النفط

والأمر اللفت في كل ذلك أن الحسين لا تبدو بعيدة عن الاهتمام باغتنام الفرصة المتاحة للإستثمار في قطاع النفط والغاز العربى وللساهمة بالتالي فيتطوير طاقة الإنتاج. فالشركات الصينية مثلاً تلعب اليوم دورا أساسيا فيتطوير قطاع النفط السوداني حيث شهدت السنوات الأخيرة نمو أمطرياً في طاقة الإنتاج. وهناك حركة مستمرة وجهود مبذولة من شركات النفط والشركات التخصصة في صناعة النفط والغاز الصينية لتوسيع دورها فيدول الخليج وبقية الدول العربية النفطية والتقدم بالعطاءات لتنفيذ للشاريع، وهذا الدور للشركات والاستثمارات الصينية سينمو ويتطور من دون شك ف المستقبل النظور بالتزامن مع النمو الطرد التوقع ف الطلب

الصميغي علم نفط الشرق الأوسط، وسيرتبط أوضاً بالتوجه الصيني الواضع برو اكثر فعالية فيها، رقد غله هذا العناج برو اكثر فعالية فيها، رقد غله هذا التوجه المعارفة التي قامت بها الشركة الصينية المعارفة التي قامت بها الشركة الصينية الواضع التنظفة الأمري كالمركزي مودوكان الشراه والتي إدارت ردون فعل معارضة من قبل المحكومة الأمريكية، ويعفى النفظ عن هذا المحكومة الأمريكية ويعفى النفظ عن هذا لشرقت الموسيكية والمتالية متالته مصلحة شركة واضعة بإن الصين والدول الموبية المتوركة المناون وتمعيق المعالفة المنطوعة المعارفة عن المعارفة والتعوان ومجال النفط والغلز إنا الموبية والتعوان ومجال النفط والغلز إنا المرابة

### التبادل التجارى

لوردية بالطلاقات التذهية بالطبح الدخافات التجارية عامة. فقر مقابل وأوداتها المتزافعة المتزافعة

### التعاون السياحي

والتبادلات التجارية هي جزءمن علاقات اقتصادية أوسع بين الصين والعالم العربى آخذة بالنمو والتطور وتعد الكثير للمستقبل، ففيما تركز الكثير من الدول العربية على تنمية السياحة والقطاع السياحي، هناك تطلّع لسوق الصين وماً يمكن أجتذابه من العدد الضخم للتوقع من السياح الصينيين ف السنوات القبلة وألذي قديصل بحسب التقديرات إلى أكثر من 100 مليون سائح سنويا مع حلول العام 2014. فوزير السياحة التونسي قام مؤخرا بزيارة إلى الصين للترويج للسيأحة فيها وأعلن بعد الزيارة أن الصبن اعتمدت تونس بصفة رسمية ضمن الوجهات التى يقصدها الصينيون وتزامنت زيارة الوزير التونسي تقريباً مع زيارةٍ لوفد مصري برئاسة وزيرًّ السياحة أيضاً بهدف الترويج ليس فقط للسياحة في مصر وإنما أيضاً للاستثمار السياحي فيها. وأعلن الوزير للصري أن مصر تهدف إلى جذب مليون سائح صيني

### هل تدخل الاستثمارات الصينية في مجالات إنتاج النفط العربي؟

سنوياً وأنه بحث إمكانية مساهمة الشركات الصينية في إنشاء وإدارة الغنادق في مصر.

### شركات للقاولات والإنشاءات

و في حيال آخر، وكمثال إضافي فقط علي التطوير السعتور في العلاقات الاقتصادية العربية العبيرية العربية على الشعور للأضي اسمه شركة صينية هي الشركة الصينية المسهم شعات للاكتتاب من قبل الأوسسات الاستثمارية في دول الطبيع حيث بلغ للبلغ سكون السهم التحديد المسابع المسابعة المسابعة المسابعة المسابعة المسابعة المسابعة المسابعة المسابعة المسابقية المسابقي

وهناك بالطبع النشاط التنامى لشركات للقاولات الصينية الكبرى في تنفيذ الشاريع في دول الخليج أولاً وسائر الدول العربية ثانياً. فبعد الدور الذي قامت به الشركات الكورية الجنوبية ولمتزل فاتنفيذ المساريم الإنشائية الكبرى ف منطقة الخليج، عملت الحكومة الصينية في السنوات الأخيرة على دفع وتشجيع الشركات الصينية على بخول هذه السوق ومنافسة الشركات الكورية وشركات القاولات المسالية الأخرى للحصول على عقود الشاريع والإنشاءات الكبرى، علماً أن أكبر شركة مقاولات في الصين حققت حجم أعمال فاق 8 مليارات دولار في العام 2004 وحلت بذلك في الرتبة السابعة عشرة عاليأ وبلغ حجم أعمالها خارج الصين نحو 1,95 مليار دولار، وهي تخطت في كل ذلك كالأمن شركة "هيونداي"

وشركة "سامسونغ "الكوريتين. وقد بدأت جهود الصين في هذا للجال

### الدول العربية تتطلع إلى جنب السياح الصينيين الذين يُنتظر أن يصل عددهم في 2014 إلى 100 مليون سائح

تعطي ثمارها حيث فازت شركات المقاولات المسيئية بعده مترانيد من المعقود الكبيرة في المسيئية للحيدة و مسلس المشيئة في المسيئية المشيئة في المسيئية في المسيئية المسيئية في المسيئية المسيئية من والمسيئية المسيئية المسيئية المسيئية المسيئية المسيئية المسيئية المسيئية المسيئية المسيئية المسائية المسائية المسائية و مسئل المستمنت في المملكة المنسائية و مشيئة المسائية و مسائية و مسائي

وجميع التوقعات اليوم تشير إلى دور أكبر لشركات الإنشاء والمقاولات الصينية في دول الخليج والنطقة العربية عامة ف المرحلة القبلة و بألك في ضوء الكم الضخم من الشاريع الجديدة المطروحة في النطقة. وسيدعم هذا الدور التركيز التزايد على نوعية العمل، حيث كان هشاك بعض التحفظات في السابق على هذه النوعية لدي الشركات الصينية، وكذلك الإنتاجية العالية وبسرعة التنفيذ، وقدرة التسعير التنافسية بناءً على انخفاض تكلفة العمالة الصينية على كافة المستويات نسبياً. وتتطلع الشركات الصينية إلى قدرتها التنافسية القوية في تسعير وتنفيذ المشاريع الكبرى المعقدة تقنبأ مقارنة مثلاً بالشركات الخليجية المحلية أم شركات المقاولات الغربية الكبرى.

### التقاط الفرصة

ن الخلاصة إذاً، وفيما تمثل الصين اليوم حالاً استثنائية على نطاق الاقتصاد العالى من حيث انفتاحها المتزايد ونموها المسريع وتوسع علاقاتها الشجارية والاقتصادية عامة، فإن هذه الحال توفر أيضا فرصة فريدة لتطوير وتوسيع العلاقات العربية - الصينية بما قد يعود ثلك من مناهم للطرفين. وعلى العالم العربي بالتحديد أن يعي الفرص التي تتيمها هذه العلاقة من حيث مجالات التصبير لسوق الحسين الخسضمة، وخصوصا إنشاج الصناعات الثقيلة والمواد الأولية. وقرص الاستثمار للباشرفي الصين والاعتماد على الشركات الصينية في مجال الخدمات والإنشاءات وغير ذلك بما قد يحقق وفرة في الأكلاف وتنوعا في مصابر السلع والخدمات

وأخذاً في الاعتبار أن الصين قد تصبح في المستقد في أداماً للمستقدة في أداماً لمتواجعة لمتواجعة المستوعة للمستوعة المتعربية المتعربية المتعربية المتعربية المتعربية المتعربية المتعربية المتعربية المتعربة المتعرب



# عملية تداول يومياً لثلاث من أكبر شركات الاستفرارية العدالم.

يتم تنفيذ كم كبير من الصفقات بسرعة منطقة ويدرجة عالية من الأمان عبر بثى تشغيل مغتلفة حول المالم، وهذا كله ممكن عن طريق استخدام برمجيات كمبيوتر أسوشييش لكنة الأنظمة والعمليات. لتتمكن من إدارة مماملات عملائك بهذه السرعة والأمان، تقضل بزيارة موقعنا الإلكتروني: Ca.com/arabworld/didyouknow.





# رئيس شل الغمانية للتسويق أرشاد اللواتي: ارتفاع العائدات عوض تراجع حصتنا السوقية

لا تزال شركة شل الغمانية للتسويق تتربع على عرش شركات الساهمة للدرجة في سوق مسقط نلاوراق الللية، وأذا لتسويق لللتجات النفطية، الكن السي شراجيع المحسة المساوية للشركة، إلا أنها المساوية للشركة، إلا أنها خطال تحسين الزاء ورضع كناء ذا للتشغيل، أضافة الى استعرار الشركة في تطويد المستعرار الشركة في تطويد المستعرار الشركة في تطويد المستعرار الشركة في تطويد



الاستغلال الامثل للامكانات وتطوير الأنشطة القائمة والانخراط في مجالات عمل حبيدة و إذا كان امثياز النجاري المنوح من اعاماً العالية للشركة يحصر عملها بالسوق العلية ، إلا أنّ "شل النُّمانية للتسويق" تستفيد من الحضور العالمي للشركة الام لتسويق منتجاتها الى أسواق جديدة، كما يقول الرئيس التنفيذي والعضو المنتب نشركة شل المُمانية للتسويق إرشاد اللواني.

لـالأوراق المالية. وشرح ذلك بـقـولـه "إن ستراتيجيتنا تقوم على الفعالية في العمل والإدارة الكفره قلتكاليف التشغيل ونركز على الجودة في أعمالنا، ما أكد أن الشركة تنمو بمعدلات معقولة.

و حول قيام الشركة بتوزيع كامل الأرباح العام الماضي قال أن الشركة تتيم المستة توزيع الإياح بالكامل لأن سيراتها عالية جداء رتفظي كافاة الاحتياطات الطوية قلا تصتاح إلى الاحتفاظ بجزء من الإيام بل تفضّل فرزيهها على الساهمين لكر يستخروها

### ارتفاع الأرباح 68 في المئة

سجلت شركة شل اللمانية للنسويق نمواً في أربياحها خلال النصف الأول من العام العالي، يلغت نسبت نحو 69 إنالة مائرة بالنصف الرول من العام 1908، قوصلت أرباحها الله 37.7 بلاين ربال عائمية راجية فمهم الضرية, ويلغث فيه أثار إحال التي مؤونية العام 2000، 17.8 بلاين ربال عامل أن الشركة حقاقت إنجاز أمهماً في مجال السلامة بتسجيلها 1933 إيام من دون أي

### اتجاهات التطوير

وفي ما يتعلق بخطط الشركة لتطوير وتوسيع أعمالها، أرضح الطوائي أن "تنويع وتطوير إنشطة الأسركة محكوم "بالاغراض العددة للشركة عند تاسيسها فلا بالاغراض العددة للشركة عند تاسيسها فلا نستطيع الفرسع في كافة الهالات، ولكن ذلك لا منابع على بلالاة اتهالات إيسية، الأول هم حالياً على بلالة اتهالات الباسيسية، الأول هم والثاني تطوير الإنشاة القائمة واللات الوجودة للبياء مهالات جديدة إلى العمل إن الإطار للمسورع به".

وعلى اعتبار أن الشركة تعمل وفق امتياز تجاري محصور جفرافياً في السوق العُمانية، فإن صادراتها إلى الأسواق الضارجية تتم من خلال مجموعة Shell تجنباً لحدوث أيلة منافسة مباشرة بين الشركتين؛ ويقول اللواتي:" إذا كان لهذا الامتيار سلبياته من وجهة نظر البعض لكونه يحدمن انطلاق الشركة الى الاسواق الخارجية، فالحقيقة أن ارتباطنا بالجموعة اللأم يوفر لنا قنوات فعالة لتسويق منتجاتنا في الأسواق الأخرى. وعلى سبيل الثال، فقد تمكنا العام الماضي من تصدير نحو 82 في المئة من انتاج مصنع الزيوت المائدة للشركة في عُمان، و توزعت الصادرات على 24 بلياً، علماً إنه تمت زيادة الطاقة الانتاجية للمصتم من 12 ألف طن سنوياً إلى 60 ألضاً. ونتوقع زيادة الإنتاج إلى 80 ألضاً سنوياً ف المستقبل القريب".

### السؤولية الاجتماعية

الى جانب عمل الشركة في حقل إنتاج وتسويق المشتقات النفطية، تمتلك شركة شلُّ العُمانية للتسويق حضوراً لافتاً على الصعيدين الاجتماعي والبيئي، ويتحدث الشواتي عن هذه الإستهامات فأشلاً: "تقوم شركتنا بدعم الجهود التي تساهم في تطوير البلدعلى مستويات الصحة والسلامة والبيثة والأمن، فنهتم ببرامج البراية العامة بمشاطر الشوارع والقيادة ونتعاون مع الإدارة العامة للمرور ووزارتي التربية والصحة بهدف إقامة حديقة مصغرة تتضمن شوارع مصغرة لتدريب طلاب الدارس وتوعيتهم حول مخاطر الطرقات وضرورة تطبيق قوانين المرور ونهتم أيضا بدعم المحاضرات التعلقة بالمواضيع الصحية وبرامج للعوّقين. وفي العام الماضي، أطلقنا برنامج My Beautiful Oman لدعم السياحة في السلطنة، من خلال تعريف الزائرين وللقيمين بالمواقع السياحية والخدمات للتوفرة فمختلف للناطق العُمانية". ■

# أسواق التأمين في الشرق الأوسط: التعويل على الشركات الأجنبية

### بيروت – برت دڪاش

من للتوقع إن تشهيد أسواق الشامين المسلوبية في السنوات الشائد الشياسة تمواً كبيراً في أهساط التأميذات الشخصية وخصوصاً التمييزات الشخصية وخصوصاً العمل أمم المعلم والذي المعلم المعلم المعلم والذي المعلم المعلم المعلم والتامين الطبع والشامين على السامين المعلم السامينات المعلم ا

ث كشف تقرير أمثته وكالة التصنيف السائية عليه وكالة التصنيف السائية عليه السائية في السائية في الشرق الأوسط سيؤدي إلى نقل الكلاءات إلى النطقة في ما يتطلق بالمتجاه وطن التامن عبد المتامن عليه المتامن عبد المتامن

أنه سيعزز النافسة. ومن الفترض أن يؤدي طرح منتجات التأمن التكافلي ومنتجات التأمين على الحياة حسب مبادئ الشريعة الإسلامية إلى رفع مستوى هذا النشاط من مستول للتواضع متى الآن. ويحسب الوكالة فإن

وعي السوق انتجات التكافل يتحسن وكذلك يتزليك عدد مقعمي هنم النتجات. بالإضافة إلى ذلك، فإن إعادة التكافل، تمكن العيدين الطيين من تقديم منتجات مماثلة.

ان التخيرات التنظيمية والتكافل كاتجاه إن التخيرات التنظيمية والتكافل كاتجاه المساسي في الدول الغذية بالتخط, والتي يرتقط المساسي في الدخل أنه لكن في القابل إن عدد سكاتميا في المخطأة أن لكن في القابل إن غير التخطأة وواقح إن الإنتصادات غير التخطأة وواقح إن الإنتصادات تأمين أكثر تطوراً، يحدّمن إمكانات النصو من جهاً ومن الدال الأقصي الذي فد يبلغة حجم أسرافها التالينية من جهاً ذين

رتجد وكالة القصنية الجمر (مبدل المستخدر أمرا معجا بالسعية لعدد كبير من الشركات العمامة عاليا في الأسواق العربية، حيث يتشر عدد كبير من الشركات العالمية سفير ومدوسطة العجم والتي تقصم مصادر تعريلها على الأموال الكتسبة وضخ تعريلها على الأموال الكتسبة وضخ والاستخدام المتامي الأسواق الناية سنؤذي والاستخدام المتامي الأسواق الناية سنؤذي للترسط العدد.

كما تؤمن الوكالة أن إهادة الهيكلة التدريوية لبرامج إعادة التأمين سنتكون انعكاساً للمتغيرات المالية في الأسواق، إلى جانب ابتعان اكبر وأهم شركات التأمن عن الترديبات التقليدية التوفرة الآن، ومع بده إجمالي الأقساط للسندة مالامسة حجم أكبر،

فإن كل نوع من الأعمال الشخصية سيكون تحت الضغط لتحقيق نتائج تقنية إهجابية، وبالتألي فإن العناصر التي سيعاد تأمينها سيتم للك بشكل منفصل.

ربا بين الأساطة الرستشيد نرواً قوياً الساحة الحريبة السحور والملكة الحريبة السحورة وما الثنان من الإماد التعامل المنتخان على سخرين على سخرين على سخرين على منظل المنتخاب المناخذ المن

أما أن مصر، فالسياسة الجديدة التي تم تبنيها إن العام 2004 – 2000 و التي مدهت إلى دفعم القطاع الخاص وجذب الاستشمار الأجنبي في السنرة بالتزايد الخواجة التواجه الأجنبي في السنرة الأخياب تمه يتخلو مستقبل فسنامة الخاص العاملة الآثار مستقبل فسنامة القامي للعلياء تما مذاك والانفقاع والتي من التوقع أن تؤذي إلى والانفقاع والتي من التوقع أن تؤذي إلى ترزير مصدائية أعلى الضامة إلى التعلين وتصير منافاتها على الضامة إلى العلين وتصير منافاتها على

وتتوقع الوكالة من خلال ما تقدمه الجموعات العرلية التي بدلت مصر من مقارية جديدة اتصميم النتج والتوزيع بشكل خاص وتمقيق تغيرات إيجابية في صناعة التامين العربية.

إما في الأسواق هيز النفطية التي تعتبر الأكثر تطرراً في صناعة التامين في النفطة، فإن أملي محدلات انتشار التأمين في الشرق الأوسط هي في كل من لبنان والأرين والمنرب إلا أن إليا من تلك الدول ليعتبر لديها موارد نقطية تساعدها على دعم هذه المستاعة رغم تنظر اتيا في الكرار الاقتصادات نضجاً مقارنة بنظر اتيا م

		رېسىي. رىسى	مواسم عندي ادن، ويعتسب سودعات سون
	في الشرق	/ لشركات تأمين ا	تصنيف وكالة M.Best.
	لالية	يا بحسب القوة ا	الأوسط وشمال أفريق
	البلد	التصنيف	الشركة
لبحرين	1	B+	تراست إنترناشونال إنشورنس
مصر		A-	الشرق للتأمين

الشرخة	التصنيف	الشد
تراست إنترناشونال إنشورنس	B+	البحرين
الشرق للتأمين	A-	ممدر
مصر للتأمين	A-	مصر
للهندس للتأمين	В++	مصر
إعادة التأمين للصرية	B↔	مصر
إعادة التأمين العربية	В-	لبدان
قطر العامة للتأمين وإعادة التأمين	B↔	قطر
بيت إعادة التأمين السعودي التونسي	B++	تونس





ان وأمراض الرئة وأمراض القلب والشرايين.

# السياحة في الأردن: تنوع في السيّاح والمنتجات

### مازن الحمود: نستهدف مضاعفة إيرادات السياحة

### الأردن- زينة أبوزكي

في إطار سعيها لترويج الأردن كوجهة سياهية متنوعة، نظمت هيئة التنشيط السياحي ق الأردن خَلال الفترة ما بين 15 و 20 آب/ أغسطس الماضي جولة لصحافية عرب وأجانب لإلقاء الضوء على القومات التي تمتلكها السياحة

"الاقتصاد و الأعمال" شاركت في هذه الجولة التي شملت زيارة كل من عَمّان، حرش وعجلون، البتراء،العقبة وماديا والبحر الَّيت، واختتمت بلقاء مع مدير عام هيئة تنشيط السياحة مازن الحمود الذي عرض للوضع العام للسياحة في الأردن مشيداً بالموسم الصيفي هذه السنة الذي شهد نمواً واضحاً ف حركة السيّاح، كما تمدَّث عن سير عمل الهيئة وآخر إنجازاتها،

> وصف الحمود السياحة الأردنية والموسم النصيفي الحالي بالجيد، وتوقع أن يسجل عدد السائدين العام المالي زيادة بنسبة 25 في المئة عن العام الماضي؛ وتساهم السياحة بنحو 10 ف النه من إجمَّالي الناتج المحلي للمملكة، ويلفت قيمة الاستشمارات السياحية التى شهدها الأردن العام الماضي 1,3 مليار بيتار أردني أى نحو 2 مليار دولار. ولفت الحمود إلى أنّ نسبة الأشغال ف الفنادق بلغت 90 ق الله هذا الصيف و 80 ف اللثة كمتوسط سنوى. وأشار إلى أن الأربن بدأت تتخلص من للوسمية التي تعانى منها معظم دول النطقة من خلال تنويع المنتج السياحي وعدم تركيز جهود التسويق في سوق واحدة، فضلاً عِن سياحة الأعمال التي بدأت تأخذ حيزاً مهماً. وكانت الهيئة أطلقت حملة ترويج تحت شعار: "الأردن أجمل صيف"، بدأت في شهر نيسان/أبريل للاضى واستهدفت دول الطبيج، ويؤكد الحمود على أهمية السوق العربية بالنسبة للأردن كمصدر للسيّاح والاستشمارات السياحية، وعرض للتسهيلات والحوافر التي تقدمها الأردن

ويرى الحمود أن المحاور التي تضمنتها الستراتيجية الوطنية للسيآحة والتي تستهدف مضاعفة إيرادات القطاع لتصل

إلى 1,8 مليار دولار وتأمين 51 ألف فرصة عمل بحلول العام 2010، تسير كما هو مخطط لها وأن الهيئة بالتعاون مع وزارة السياحة تعمل على تطوير العنصر البشري والترويج وتحسين النتج السياحي الأربني ومراجعة كافة القوانين والتشريعات التي لها علاقة بالسياحة بما فيها الأنظمة الماليةً لتوفير الزيدمن الحوافز للمؤسسات

كما أكد الحمود على الاهتمام بالسوق الأوروبية، حيث قام بزيارة السويد لناقشة افتتاح مكتب للهيئة هناك يهتم بسوق الدول السكندنافية. ولدى الهيئة 9 مكاتب خارجية، إذتم منذ سنة افتتاح مكتب في روسيا؛ وأضاف الحمود: "نعمل على توسيم القاعدة التسويقية وعدم الاكتفاء بالسوق الأوروبية فقط، ونسعى حالباً لتكثيف جهودنا في السوق التركية مع إمكانية فتح مكتب للهيئة هناك".

وتعتمد الأردن على السوق الأوروبية في الفترة المتدة ما بين شباط/ فبراير حتى أيار/مايو ومن أيلول/سبتمبر حتى تشرين الثاني/نوفمبر، وتستهوى الشريحة الأوروبية من السيّاح كالبريطانيين، الفرنسيين، الألمان، الأيطاليين، الاسبان وغيرهم الكنوز الأثرية التي تعتبر الركيزة الأساسية للسياحة الأردنية وأهمها:



مازن الحمود

### البتراء

تُعرف بالمدينة الوردية وهي مدينة مبنية بالصخر، أنشأها الأنباط قبل ألفي عام. وتتمثل جاذبية البتراء فيموقعها في أعماقي ممر ضيق. فابتداءً من مدخلها الرئيسي يسير الزائر في الشق أو ما يعرف بالسيق وهو القسم الأول من المدينة، ويواصل طريقه بن جداري المرف الذي يصل ارتفاعهما إلى 100 متر مزينة بنقوش بلغات قديمة.

هي عبارة عن مدينة أثرية تعود إلى أكثر من الفي عام وتضم آثاراً من عهود الإغريق، البيزنطيين والأمويين، إلا أن عصر جرش النهبي كان مع الحكم الروماني، وهي معترف بها كإحدى المدن الإقليمية الرومانية المافظ عليها بالشكل الأفضل في العالم.

### البحر الميت

أكثر مناطق العالم انخفاضا عن مستوى سطح البحر، حيث الهواء الشبّع بالأوكسبمين، وللياه الغنية بالمعادن، والرافق الصحية والترفيهية التي تجعله مقصدا للباحثين عن علاج الجسد و الروح.

مدينة اقتصادية سياحية بامتياز، تعرف ايضا بمديئة الرمل الذهبى وتضم أفضل المنتجعات الشتوية على شباطيء البحر الأحمر. هذا فضلاً عن أماكن أخرى يستطيع

الزائر أن يستمتع بها كأم قيس، المينة الأثرية التي تضم الكثير من الآثار الرومانية والإغريقية كالمدرج الغربى المطل على بحيرة طبريا في فلسطين وهضبة الجولان ونهر اليرموك ووادي رم والجبال الشاهقة التي تنتصب في النطقة. وتشكَّل تحدياً لهواةً التسلق مع إمكانية السير في دروب الوادي أو القيام برحالات جماعية على ظهور الجمال والتخييم ف الوادي.

## Acer TravelMate 3000

### تلبية أقصى متطلبات التنقيل

يعتمد أبسر "ترافيل مانت 3000" على أحدث وأقدى منتجات انتل المبتثيرة إلى تقنية Centrino Mobile Technology لتحقيق اتصالات لاسلكية متكاملة مع توفير نظام توفير للطاقة. ويضع أيسر "ترافيل مايت 3000" بذلك مقاييس حديدة الله مجال منح امكانية قصوى في الاستحدام أثناء الثنقل. ويقدم أيسر " درافيل مايت 3000" الذي يتمتم بوزن خفيف جدا أداء فاثق في الحوسية خصوصا مع تمتمه بداكرة تثاثية الاتصال Dual Channel DDR-2 memory وشاشة واسعة براقة بقياس 12.1 انش لمرض رسومي ممير ايمما كان المستخدم. ويفتح أيسر "ترافيل مايت 3000" الطريق نحو حدود جديدة في عالم المعلوماتية المتحركة





### بحمدون تستقطب الاستثمارات الكويتية

# بافتتاح امجمع السفيرة

ليس غريباً ان تبرز منطقة "بحمدون" الجبلية على خريطة الاستثمار الكويتي ل لبنان. فالنطقة التي استقطبت تاريخياً الستثمرين الخليجيين وفي طليعتهم الكويتيون والسعودين، استعادت سريعاً مكانتها بعد انتهاء الحرب فعاد إليها الستثمرون الكويتيون هاملين معهم أفكاراً ومشاريع متنوعة، وكانت باكورة هذه الشاريع، فندق ومجمّع السفير الذي لا يشكل سوى "البداية" لانشطة شركة مشاريع الكويت "كيبكو"، بحسب نائب الرئيس للتسويق والعلاقات العامة وتطوير الأعمال في الشركة أحمد العجيل.

> "نطمح أن نرى بحمدون الواجهة الرئيسية للاصطياف في لبنان". يقول ادعم السجيل في ديث أـ "الاقتصاد والأعمال" مشيراً إلى أن التواصل القديم

الذى يزيد على الأربعين عاماً بين الكويتيين وهذه للنطقة من لبنان، خلق روابط ودّ وقرب من الكان، كان من الطبيعي أن يترجمها المستثمرون الكويتيون بإقامة مشاريع حيوية تعطى للنطقة تيمة إضافية.

ويضيف العجيل أنه الي جانب العامل التاريخي والاجتماعي، تنفرد منطقة بحمدون بحأفز آخر للاستثمار غير متوقر في أماكن أخرى، ويتمثّل ف"الجو" العام المتكامل فالنطقة بدءأبالناخ وصولأ إلى طبيعة الناس الودودة وهبي أمور تشكل عامل جذب للسياح وتجعلمن النطقة

مركزاً رئيسياً للاصطياف. وقد افتتح فندق السفير" الصدّف أربع نجوم، مطلع شهر حزيران/ يونيو الماضي بكلفة بلغت نحو 22 مليون دو لار، وهو يتألف من 30 غرفة فأخرة مزودة بأحدث التقنيات ووسائل الراحة، و14 غرفة مزودة بسرير واحد، وعشر غسرف مسزدوجسة الأسسرة وجناحين رئاسيين. كمايضم الفندق أيضًا "تراس" يشرف

على وادى حمّانا المعروف بوادى لامارتين، ومقهى وقاعة حفلات تتسع لـ 280 شخصاً







استثمار "شركة مشاريع الكويت" لم يقتصر على إنشاء فندق "السفير" وإنمأ حرصت الشركة على إقامة

أحمد العجبل

مجقع متكامل يلبى حاجات النزلاء الأساسية، فانتشرت الماعم ذات الامتيازات المعروفة. كما أقامت الشركة ما الخصصة للتداول في الأسهم الكويتية، وهي عبارة عن مشروع مشترك بين شركة مشاريم الكويث لإدارة الأصول "كنامكو" ومكتب الشرق للوساطة المالية. وتأتى الديوانية ف سياق التوامة بين بحمدون والكويت بجسب ما أوضح المعجيل. والهدف الأساسي منها هو تمكين المتعامل في السوق الكويتية من تنفيذ عمليات بيم وشراء الأسهم من الديوانية مباشرة. تعطى هذه الخدمة قيمة إضافية أنا كمستثمرين ولنطقة بحمدون، إذ للمرة الأولى يتم التداول من خلال موقع خارجىي remote site".

وتتم العملية عبر وصلة إلكترونية مباشرة بين الديوانية والبورصة الكويتية، الأمر الذي يمكِّن للتعامل من أن يرى سعر السهم على أي من شاشات



نواف توپیش

الكومبيوتر المتوفرة في المركز ويقوم بعملية الشراء أو البيع مباشرة من خلال الوظفين المتواجدين في المركز.

من جهة ثانية، ويما ان شركة مشاريع من جهة ثانية، ويما ان شركة مشاريع الكويت هي ناساهم الرئيسي في شركة الوطنية للاتصالات، فقد تم تزويد الكان بالخدمات التي يحتاجها عملاء الوطنية للاتصالات سواء دفع الفواتير أو تعبثة

البطاقات أو غيرها من الخدمات. وإضافة إلى بحمدون، تهتم شركة

# مشاریع الکویت بتنفیذ مشاریع أخری في - دیوائیة بو راشد -

في خطوة قديدة من توعها القشمت شركة مشاريم التكويت الاستثمارية لإدارة والأصوار (كامكاي) وشركة الشرق للوساطة اللالية "ديوانية بو راشد" في قندق سلمير بممدن – لينان، وهي بيشارية براية اداول خاصة بالمستثمرين الذين يودّون متابعة اعمالهم في سوق الكويت الأوراق للالية الذه ومورهم في لينان.

تقدم كل من حامكو" و"الشرق"، من خلال "الديوانية"، خدمات استثمارية لزبائتهما، وإضافة إلى خدمة التداول، تقدّم خدمة الإنترنت اللاسنكية وذلك لتمكن العملاء من التصفح من

خلال حواسيهم المحمولة، إضافة إلى خيمات الهاتف والفاكس والتسهيلات الأخرى المطوبة في مراكز الأعمال.

وتوفر"ديوانية بو رآشد" للمصطافين الكويتيين إلى لبنان جميع الاحتياجات اللغية و الإدارية اللانواقي إلى إسهم الشركات للدوجة في سوق الكويت للأوراق لللهمة حيث تم ربيط الروز، من خلال شبكة الية متطورة فريدة من نوعها إن جمهورية لبنان، بالشبكة التعلقة بأسمار الأسهم كما هو الوضع عليه في شاشات السوق التراوز فللعثماماين داخل

مناطق مختلفة من لبنان، ويجري دالياً برس فكرة إقامة "أجندة سكنية" Residential Suites ف بيروث.

يوروس الطورف (الدية التي مر تهالبنان العام واندكست سليا على قطاعه السياحي بالدرجة الأولي، إلا أن الخالم يؤثر على تقة الستدم (اكريتي مستقبل البارد. الخدكان السامة للناضي فيلسيا أن لبنان إلى وسل عند الزواز إلى البنان ومناسبة المقابلة، فقحن يحود الرخم السنة القبلة، فقحن كمستثمرون متقاليان جمار ورقون بال الالتحاد الرئوب وراد مقاليات المقالات المقالات المتعالدات المتعالدات

و اشار العجول إلى سعي شركة مشاريح واشار العجول إلى سعي شركة مشاريح الاكريت للمخول في تحالفات سخراتيجية لا المعامة مشاريع في مناطق مضافة من المنطقة. كل منطقة جغرافية لها عوامل جنب مختلف عن الأ طرى» الكنانا معتقد ان المستقبل عال الطرو سيكون في دول المشرق بدكم العوال العديدة المتروز فيها.

### تتاغم استثماري

أما بالنسجة للمستثمرين للبنانيين فعلاقتهم مع للستثمر الكويتي تكتسب ميزة خاصة، وذلك بحسب ثواف تويهض الذي يستثمر في مجتم السغير من خلال مجموعة من الملامات التجارية المعرفة، إضافة إلى كون

شهد مجمّع السفير اقتتاح معلم معلّم الكالتانين يملكه قاطع الصداعة في شركة كيبكر ويضم المجمّع السعلامات Starbucks, : غيالله التجارية التلالغ, Starbucks, in Hardees, KFC Baskin ، Alpina (سرفاعي) ، Robins السبحصائي، خذلك يضم في السبحصائي، خذلك يضم في الكويتية.

أن هذا التمرّز ينيم بالدرجة الأولى من حقيقة أن المستدم الكريتي بشكل عام يقضُل منطقة وجمدور على غيرها من المناطق. النيهم تمسك بهذه النطقة منذ سندرات ما قبل العرب والمشاريح التي يذفذ ونها حليل هي مشاريح مميزة لنطقة الجبل وكانت قائمة قبل الحرب

إنما غير متفعة واليوم يؤمون بالمنها" والى الجائب الاستقماري تدواجه لبنان في القطاع المالي من خلال شركة "فجر المنان في القطاع المالي من خلال شركة "فجر العطيع المنافية المصبوعة وفي في المقطاع العطاع من المنافية توفيه المنافية توفيها المنافية توفيها المنافية توفيها المنافية توفيها المنافية والمنافية التلفزيون للعصير ولديها أيضاً خدمة التلفزيون تعاديم المنافية التلفزيون تعاديم المنافية التلفزيون تعاديم المنافية وليفها



دونة الكويت. وقد روعي في الشبكة، وفق حازم الديريكان، مدير إدارة التداول الاستثمارية في عامكوت، اعلى درجات الأمان وللسرية درما لأي مؤثرات من المكن ان تعطل سير العمل أو تؤثّر على استقرار الانظمة

يشار إلى أن "ديوانية بو راشت" تعتير الأولى من نوعها على مستوى العالم، حيث لم يسبق أن تمّ افتتاح مركز لتقديم خدمات متعلقة بسوق الأسهم الكويتية خارج دولة الكويت.



### بيروت - الاقتصاد والأعمال

 اطلقت شركة إيفاللفنادق والمنتجعات IFA Hotels and Resorts) لشركة الاستشارات المالية الدولية (IFA) في الكويت، مشروع منتجع "تلال العبانية" الذي بعدُ أحدث منتبعم تقوم بتطويره يتبح إمكَّانِية التملُّك الحر. ويقع هذا المنتجع في منطقة "ضهور العبادية" في لبنان بين مدينتي بحمدون وعاليه، كما أنه يطل على مدينة بيروت وشواطئ البحر المتوسط؛ وسوف يتألف منتجع "ثلال العبادية" من 12 فيللا خاصة و 33 وحدة سبكنية "تاون هاوس" و 220 شقة سكنية فاخرة، بالإضافة إلى ناد

صحح و العديد من التسهيلات الأخرى. ويُعدُ منتجع "تلال العبادية" إضافة جديدة لجموعة المتتجعات الدولية الضخمة التي تقوم "إيفا" بتطويرها في أوروبا والشرق الأوسط وأشريقيا، كما أنه يشكل المشروع الثائي للشركة فمنطقة الشرق الأوسط بعد

نجاحها في إطلاق منتجعاتها الفاخرة في دبي.



جاسم البحر

(Kempinski)، التي تعتبر أقدم مجموعة فنادق فاخرة في أوروبا والتي أنشأت أول مشاريعها خلال العام 1897، بتولى أعمال خدمة وإدارة للنتجع الجديد.

وقال جاسع محمد البدر، رئيس مجلس الإدارة والعضو النتدب لشركة إيفا: "يعتبر



لبنان واحدأمن الوجهات السياحية الفضلة على الصعيد العالى وسوف تساهم عملية استئمارنا ف هذا البلد ف استكشاف الإمكانيات الكبيرة التى توفرها السوق اللندانية. ويعزز تعاوثنا مع محموعة "كيمبينسكي" من ستراتيجيتنا الرامية إلى العمل جنباً إلى جنب مع أكبر الشركات العالية للتخصصة في صناعة السياحة لتوفير خدمات توعية تثبم أرقى العايير العالية لقطاع العقارات الخاصة؛ كما يتماشى هذا التعاون مع سياستنا الهادفة إلى ترفير فرص استثمارية متنوعة للمستثمرين الدوليين".

وقال أو لريتش إيكضار ديت، النائب الأعلى لرئيس "كيمينسكي" في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا:" يشكل العمل مع "إيفا" فرصة مناسبة للاستثمار في الأسواق اللبنانية والاستعداد لإطلاق مشاريع مستقبلية أخرى ل المنطقة. وتحرص على تلبية احتياجات الستثمرين ضبمن هذا للشروع السكني القاغر من خلال توفيرنا لخدمات متميزة؛ كما أننا تضمن تقديم خدمات من فثة الطمس نجوم في النتجع طيلة أيام العام".

وسيتأثف منتجع "تلال العبادية" الذي يحتوي على مشروعي القرية السكنية والبرج السكنى من فيلل خاصة ووحدات سكنية "تاون هاوس" وشقق سكنية فاخرة تتبع انماطاً معمارية فريدة. وستحتوى معظم الفيلل والوحدات السكنية على حديقة ومسبح خاص، فضلاً عن تصميم واسع يلبي متطلبات المياة العصرية كافة. وصُمَّم البرج السكني حول ساحة دلخلية في قمة للنتجع، في حينُ تتضمن القرية السكنية العديد من الحدائق والمنتزهات المائية.

وسوف يوفر منتجع "تلال العبادية" مجموعة واسعة من الميزات التي تتضمن العضوية في النادي الصحى والرياضي ومركز السجاعة وملعب لشتنس والعديدمن التسهيلات الأخرى، كما أنه يشتمل على ذايا صحى ومركز للعناية بالجمال هيث يمكن للزوار الاستفادة من أحدث الطرق العالمية للتبعة في هذا الجال ضمن واحدمن أرقى للراكز ف العالم.

وستبدأ أسعار الوحدات السكنية تتأون هاوس" مِن 750 ألف دولار أميركي للوحدة، و280 ألفاً للشقة التي تتألف من عرفة نوم واحدة و 500 ألف دولار للشقة التي تتضمن خمس غرف نوم، كما سيتم تقييم أسعار الفيلل حسب تصميمها وموقعها. وتعكس هذه الأسعار مستوى الجودة العالى المعتمد في بناء هذه الوحدات السكنية والتسهيلات القدمة من قبل "كيمبينسكي" إضافة إلى للوقع المتميز لمنتجع "تلال العبادية".



| UNIFIED AMMUNICATIONS FOR ENTERPRISES | BIBLIOTHEGA ALEXANDHI". "Meet us at Gitex Dubai 2005-Hall 5 Stand B5-1"

BROADEN YOUR LIFE



### سلسلة فنادق روتانا

# توشع إقليمي وتحالفات فنبدقية عالمية

ستراتيجية طموحة جداً لسلسلة فنادق روتانا: فتح فندق في كل مدينة رئيسية في الشرق الأوسط لحجز مقعد دائم ومتميّز على خارطة سيأحة المنطقة التي تشهد ثمواً متسارعاً قد يجعلها إحدى أهم مصادر النخل في البلدان العربية.

> المربعة الأولى المربعة الأولى المربعة الأولى لنموذج ربيع السياحة العربية الذي سيحل في كُل بلدّان النطقة، ومعه تستعد فنادق روتانا لتحل ضيفاً مميزاً على كل مدينة عربية وصرحاً مضيافاً أثبت جدارته على مدى سئوات قليلة كعنوان لفخر الصناعة الفندقية العربية.

وضع خطة توشع "روتانا" خيلال السنوات الثلاث المقبلة كانت مدار بحث خلال اجتماع غفد ف أبر ظيم برئاسة رئيس الجموعة تناصر النويس وحضره، إضافة إلى الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب سليم النزير، المدراء العامون لفنادق ومنتجعات

تتضمّن الخطة افتتاح 13 فنبقاً جديداً في دولة الإمارات هتى العام 2007 وذلك مع توقع وصول عدد السيّاح ف دبي إلى 15 مليون سائح بحلول العام 2010، و كُذلك مع إنشاء فيئة السياحة في أبو ظبى ما يؤشر إلى الأهمية القصوى التي توليها السلطات الإماراتية لتنمية وتطوير ألقطاع السياحي ف البلاد: "نحن ننطلُع إلى تلبية حاجات السوق السياحية مع النمو التسارع في عدد السيّاح، وكذلك مواكبة ومساعدة الهيئات السياحية في خططها الطموحة جداً لتعزيز موقع الإمارات كمقصد سياحى دولى بامتياز يقول الزير.

### فندق فاخرق سورية

منجهة أخرى، ونظراً لنمو القطاع السياحي فيسورية واستقطاب المواقع الأثرية الغريقة لعددمتز ايدمن السياح وخصوصا الأجانب منهم افتتحت المحموعة فندقأ فاخرأ باسم كوين سنتر روتانا سويت (Queen Center Rotana Suites) ق منطقة الزُّة، إحدى أرقى الناطق ف بمشرق.



سليم الزير

ويقول الزير: "إن افتتاح الفندق هو الخطوة الأولى لـ "روتانا" ف سورية حيث هناك طلب كبير على الـSuites. من ناحيته پُشير مدير عام Queen

Center Rotana Suitesصفوان خياطان الفندق يُعد الأحدث بين الفنادق ف دمشق وهويقدم خدمات للزبائن بأعلى المابير والمواصفات الفندقية العالمية. ويشكل الفندق جزءأمن محمم كبير

للتسوّق، ويقع على مسافة عشر دهائق من قلب الدينة، ورهاء نصف ساعة من مطار دمنشق النولى والحدود اللبنانية -السورية؛ وبذلك يوفّر Queen Center للنز لاء

> الزير: سنفتح فننقأ في كل مدينة شرق أوسطية



ئاصر الثويس

واحة راحة واستجمام ف قلب بمشق و فرصة مميزة للتسرّق، كما بشكّل نقطة جذب للسياح القادمين إلى لبنان ومنه إلى

يضم الفندق 110 غرف وسويت ف غاية الأنباقية، ومطاعم متنوعة، وخدمات وتسهيلات للعملاء ورجال الأعمال من بينها مركز لرجال الأعمال مجهز بأحدث تقنيات الاتصالات ونادرياضي - صحى متكامل.

### شراكات فندقية دولية

ودعما لستراتيجية توشعها في منطقة الشرق الأوسط، عقدت مجموعة روتانا شراكات تسويقية ستراتيجية مع ثلاث مجموعات فندقية أوروبية وأميركية هي: Thistle Hotels البريطانية وهي تدير أكبر عدد فنادق في لندن! Affinia Hospitality وهي تُعد أول وأكبر مجموعة فنادق - سويت في نيويورك؛ وFirst Hotels التي تضم وتدير 61 فندقاً في السويد والنروج والدائمارك.

تمزيج هذه التصالفات سن الضيافة العربية العريقة التي تقدّمها مجموعة روتانا وأرقى الخدمات الفندقية العصرية المقدّمة من مجموعات فنادق عالمية لها باع طويل في الصناعة السياحية والفندقية المحترفة.

وترى "روتانا" أن تحالفات من هذا النوع توفّر لها إمكانات نمو كبيرة, كما تساعدها على اختراق الأسواق الأوروبية والأميركية وشرائح العملاء الأجانب وكسب ولائهم، وذلك من خلال عمليات التسويق والحجوزات للشتركة وتبادل الموارد البشرية والخبرة والمعرفة في أسواق الشرق الأوسط وبريطانيا والولايات المتحدة والدول السكندينافية، كما يقول دانيال حجار، نائب رئيس دائرة البيع والتسويق في فنادق روتانا.

دأي

### الدفع عبر "المويائل"

من ضمن التطورات الرائحة التي يرشهمه النيابان في مجال ذلذيات البواتف النقالة ( ( ( التجال المرات النقالة المرات النقالة المرات المرات النقالة المرات المرات النقالة المرات النقالة بعدا النقيجة النفيجة لتشيخ التقالي المرات النقالة بعدا الأولى النقالة المرات النقالة النقالة المرات النقالة النق

إن النشار هذه التقليلة لا بدأن لهقت مهالات ميديدة اما مهر التشار هذه التقليلة لا بدأن لهقت مهالات ميديدة اما م المساورة للجوة المؤتمة والمقارفة المشجيعة الخليفة والمؤتمة التقليم المشجيعة من المساورة المؤتمة التقليم المشتركة المؤتمة المؤت

سيات أخر الآراء ما زالت متضارية حول مدى إمتانية التشار هذه التقليق بياني وإن السابيان الصحاعية، ميث أن مساعة معالمة على الويانيان عالمة خاصة بين البيانيان الصحاعية، ميث أن مساعة التخلص المعافقة الاقتماء الالتصاد المتطورة جيدة أن صين إن سجال بطاقات الاقتماء الالتصاد الفيلاسية المتوافقة على المتوافقة المتوافقة المتحدية أن المتوافقة المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث والبلغانيان الأوروبية بحيث المتحديث الم

بروريج من ناحية آخرى، يرى للتفائلون بمستقبل هذه التقنية بأن المنابسة أامارة بين أسركان (الامسالات في مختلف المنابدان القلامة المنابط المنابط

سيصبح عامل التعيير الاساسي في العقود العيلة العبلة كان الكمبيوتر الشخصي في العقود الثلاثة الماضية. ≅

### خاص .. خاص خاص

### "جمال ترست":

### تعليق مؤقت للفروع في مصر

قال رئيس مجلس إدارة مدير عام بنك جمال تراست انور الجمال إن نشاط فروع البنان في مصر قد تم تحليقها إلى أن يستكمل البنك الإجراءات الطلوبة من البنك الركزي لتوفيق الوضع مرمتطابات العد الانفي لرأس الثال.

روض على منسبت مداد دادى رض رض بثله و كذا البنك الركزي المسري عليه في وقت سابق من بثله جمال تراست زيادة رأس المال بعدة لا تقليف و لا يرا عليه اوارة البنك ممالة بسبب الطرق القيام المالة المالة

ونفي الجمال أن يكون البنك الركزي للصري قد أقدم على شطب فروع البنك في مصر.

### مصرف لبناني: زيادتان في رأس المال

مصرف لبناني متوسط المجم هو حالياً في صدر التحضير نزيادات نوعية في رأس المال وبمبلغ إجمالي قدره نحر 40 مليون دولار أميركي.

وعلم انَّ نصف هذا البلغ (20 مليوناً) سيتم عن طريق الساهمين الحالين الوزعين على أكثر من بلد عربي. أما النصف الثاني نسيتم عن طريق اسهم تفضيلية.

و هذه الزيبادة للقررة تنفدم ستراتيجية البغك للتوسع في السوقين الملية والإقليمية. وربما يكون من بين الأهداف، إنشأه مصرت إسلامي بعد بلرخ رأس للال مستوى 100 مليون دولار و فقا التلفات مصرف لبنان.

وتشير العلومات إلى أن هاتين الخطوتين ستتمان أواثل العام 200.

### امحتميات

86	،ة رسملة	ت بنك: إعاد	بي إنفستمن	– بي ام
ىي 88	ى مصرف إقليا	.: التحوّل إل	خليج المتحد	– بنك ال
90	، ستراتيجي	ويت: تحوّل	بحرين والك	بنك ال
92	لسريع في مصر	ي: الثوسع اا	ق" الإماراتم	-"الشر
34	*************	************	المصارف	– أخبار
8 8	********		ة اسلامية .	- صدة



الله تم يمي أم بي إنفستدنت بنك"، جزءاً من مال مساعة الرائعية إلى إعادة بناء رأس مال الله الله بناء بناء رأس مال الله بناء بناء والمي إهمائي إهمائي الميدون دولاً ركزان مال إضافة بميدة أمام مساهي الإنتاء الميدون أمام الله بناء الله الله الله الله بناء الله

وتشكل هذه الخطوة دافعاً للبنك نحو استعادة مصداقيته، وتسريع عملية التفاوض لتفعيل الاتفاقية التي وقعهامع مجموعة من المسارف لاعادة تمويل قرض مشترك بقيمة 75 مليون دو لار مستحق منذ شهر كانون الأول/ ديسمير 2002؛ فعلى الرغم من أن إجمالي المبلغ المؤمن لم يتطابق مع خُطة إعادة الهيكلة الشَّاملة التي وافقت عليها الجمعية العمومية العادية وغير العادية مؤخراً، والتي تضمنت الحصول على 100 مليون دولار كُرأس مال إضافي، فإن فـخ رأس المال الجديد، مضافاً إليه تمويل سيولة متوسط الأمد بقيمة 20 مليون دولار حصل عليه البنك خلال العام 2003 من جهة، ونجاح البنك في تأمين إعادة تمويل قرض التجمُّع البنكي من جهة أخرى، من شأنه أن يشكل قاعدة رأسمالية متينة تمكن البنك من إعادة بناء أعماله. وقدسبق لـ "بي أمبي إنفستمنت أن أعان عن تعهد أحد للساهمين الحاليين بشراء ما قيمته 33 مليون دو لار من الأسهم الجديدة في حال لم يتم الاكتتاب في الإصدار الجديد بصورة كاملة، و ف حال حصول هذا الأمر سيشكل مدماكاً إضافياً في تأمين إعادة رسملة البنك.

وعلى الرغم من الظروف الصعبة التي يواجهها "بي أم بي إنفستمنت بنك"، فقد بلغت أرباحه خلال النصف الأول من العام الحالى 9,2 ملايين دولار؛ وتعكس هذه

النتائج عودة البنك إلى الربحية للربع الثالث على التو الي، ما شكل تغييراً جوهرياً عن الأعوام الأربعة السابقة التي شهد خلالها البنك خسائر متراكمة بلغت نحو 136 مليون در لا

ويقدول الرئيس التنفيذي للبنك البرن كثانة: "عملاً بالستراتيجية التي بتمعها البناؤ منذ منتصف التسعينات، تم تأسيس سلة من الاستثمارات، شكلت مصدرا دائما للدخل والسيولة وأمنت ديمومة العمل. ولكن خلال الفترة للمتدة من العام 2000 إلى 2002 انتخفضت معدلات التخارج، لتعود مؤخراً إلى مستويات مقبولة مع تحسن مؤشرات الاقتصاد الكلي. و أستمر البنك خلال السنوات الثلاث الأخيرة في تنمية محفظته الاستثمارية Private equity fund؛ وبنضيل النعبوائيد الناتجة عن عمليات الشخارج من تلك الاستثمارات وما وفرته من سيولة، استطاع البنك المنافظة على ديمومة العمل، فأضحى مع نهاية المام 2004 مستثمراً في 1262 شركة وبلغت استثماراته نحو 100 مليون دولار. وقد أمنت ستراتيجية الاستثمارات الباشرة ف الشركات الخاصة للبنك ما مجموعه نحو 265 مليون دولار من العوائد على الاستثمار". وعن الأسباب الكامنة وراء الصعوبات التى واجهها البنك طيلة الفترة السابقة،

التي ولجهها ألبنك طيلة الفَّدَرة السابقة، يقول البرت كتانة أن أهمها هي "الخسائر النائجة عن استثمارات البنك البناشرة في قطاع التكنولوجيا العام 2000، بعيد الإنهيار

> سلّة استثمارات توفر مصدراً دائماً للسيولة



رث كتانة

فاسعار أسهم شركات العلوماتية والتكنولوجيا العالمية، إضافة الى الأعباء المالية الناتجة عن الاستثمار المباشر في شركة "تى. اند. تى" للمرطبات، حيث تعطلت عملية إعادة هيكلة وتمويل الشركة قبل طرحها للاكتتاب المام (Pre-IPO financing)، بعد تزامنها مع أحداث الحادي عشر من أيلول/ سبتمير ومانتج عنها من تراجع في الأسواق وانحسار الاستثمارات، ما شكل عائقاً أمام نجاح العملية وأعاق عملية التخارج. وعملاً بقو أعد الماسبة الدولية IAS ثم تحميل الاستثمار للبنك حتى البيع وتوحيد حسابات الشركة مع حسابات البنك وبالتالي تحمله البتك كامل خسائر الشركة؛ وحالياً تقوم شركة تي.اند.تي بالتفاوض للاندماج مع إحدى ألشركات العالية المتخصصة في قطاع المشروبات الخازية، وفي حال نجاح تلك المفاوضات فإن "بي. أم.بي يتجه نحو خفض حصته في ملكّية تلك الشركة والإبقاء على حصة معينة تشكل استثماراً ستراتيجياً "

وتشير الغطيات الحالية إلى أن "بي أم "بي إنفستمنا بناء" قد معرائي الطريق الخروب من كبروته، وعليه الآن استحادة ثقة القطاع من كبروته، وعليه الآن الستحادة ثقة القطاع السليبة لقياب تسهيلات الإعتماد اللازمات بين المسارف منذ الحام 2002 ويالتاني عدم بين المسارف منذ الحام 2002 ويالتاني عدم القدرة على صحيد أصوله في القطاع الأجنبي بلفت خلال النصف الأول من العام الحالي ورد في ■



### السِزانية العامة كما يل ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

7.4.	(بالان الدولارات الأمريكيسة)	
الموجودات	Y + + 0	Y + + £
بقد وأرصدة لدى بثوك مركزية	7 407 VE-	YA9 YA
أرصدة لدى بتوك ومؤسسات مصرفية	8 - 77 770	T 917 017
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	789 0	177 FAL 1
موجودات ماثية للمتاجرة	ALA SEV	1 AOV Y-0
تسهيلات ائتمانية مباشرة -صلية	1 - SAY A05	TT0 112 -1
موجودات مائية متوفرة للبيع	T A-Y 770	007 150 Y
بستثمارت محتفظ بها تتاريخ الاستعقاق -صلية	1 711 140	1-3 715 1
استثمارات في شركات حليفة	714 334	FAY 7FO
موجودات ثابتة = صليقة	YOU TO-	T1V 10-
موجودات أخرى	VII LAT	70¥ YF2
موجودات صريبية مؤجلة	17 44%	ALL LA
مجموع الزجودات	178 077 FF	TO TYP SY
تعهدات مقابل كفالات واعتمادات وكمبيالات مقبولة (له مقابل)	4 4V7 VO1	445 473 V
15कन्दुड	77 717 777	0+3 F+7 37

	(بالاف الدولارات الأمريكيـــــــــــــــــــــــــــــــــــ			
المطلوبات وحقوق المساهمين	7 0	3 * * 7		
ودائع بلوك ومؤسسات مصرفية	T 4-V T4Y	Y 4Y1 134		
ودائع عملاء	14 LT 334 AL	FIF AA- VI		
تأمينات نقدية	1 077 414	1 7.43 510		
أعوال مقترضة	TY 140	71 117		
مخصصات متلوعة	Y15 175	TY1 9A0		
مغصص ضريبة الدخل	AV VIE	A- 177		
مطلوبات أخرى	AAT TAE	TAA 114		
مجموع الطلويات	*72 A1A YY	TAY YAY TAY		
حقوق الساهمين				
رأس الثال المدهوع	YY1 -1Y	447 -14		
احتياطي فاثوني	199 155	119 TOT		
احتياطي إختياري	2 . 0 4 · A	TO LAYS		
احتياطي عام	1010-41	1 274 774		
حشوق الأقلية	77 779	T1 1V0		
احتياطيات لدى شركات حليشة	175 170	107 10Y		
فروقات ترجمة عملات أجنبية	711 YY	14 of .		
التغير التراكم بإذ القيمة العادلة	TYS APT	A. A&A		
أرياح متورة	15. 33	£1 510		
أرباح النترة اتمائية	ATV LSA	YPO AYE		
مجموع حقوق للماهمين	103 Y10 T	1 993 101		
مجموع المطلوبات وحقوق المناهمين	174 077 AY1	773 777 07		

كفالات واعتمادات وكمبيالات مقبولة (له مقابل)

الإيرادات ٥٠		ت الأمريكيـــ3)
	4.10	4 + + 1
هوائد دائنة 14	0V% £1V	117 117
يئزل فوائد مدينة ٩٠٥	T-0 0-5	P-7 778
صلية قوائد ٩٠٨	*** 4-A	719 PTT
صلية عمولات ٧٨٦	4 - YA3	AY 131
سلية طوائد وهمولات ١٩٤	1712 156	¥+1 789
الإيرادات من غير القوائد والمعولات		
الحصة من أرياح شركات طيقة 1٨١	1+A 1A1	40 · TT
أرياح موجودات وأدوات مالهة ١١٨	TY SIA	4 -77
إيرادات تشفيلية أحرى	77 7	00 Yel
مجموع الإيرادات من غير القوائد والعبولات ٢٩٩	7+7 795	164 7+1
صلية الإيرادات التشقيلية ٩٢٠	0% +4F	£0+ 90Y
المسروهات		
تمقات الوظفين ١٢٩	141 146	SYE YAA
مصاريف تثنفياية أخرى ٥٥٤	41 008	7A 073
إستهلاكات وأطفاءات ٧٦٠	FV- 48	17 0-A
مخصص تسهيلات اثتمانية 113	F+ £17	11 32+
مخصص استثمارات معتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ٢١١	1 AY1	167
محصيصات متنوعة الالا	13 544	
دیوں معدومة ۱۱۰	1 -11	1 TOL
مجموع المسروطات التشفيلية 060	4AA 050	773 PF7
صليلًا الدخل قبل الشريبة 164	750 0EA	TY1 EA+
يثزل شريبة الدخل	۵۲ ۷۰۰	AAA 70
سليلا الدخل يعد الشريبة ١٤٨	FET ASA	194 04Y

الشركات الشقيقة والتابعة والحليفة		
Tackt real.	مجموعة البتك العربي	
(مخرك ياتاهل الساهمي الإلك العربي)	البُدُكُ العربي [مويسرا) - (يوروع - جَالَيْف	
\$1.15.	البتك العربي احتراليا المعدود - سينكي	
*1-131	البتك المريي (التمسا) ش.م قييدًا	
*****	البلك المربي في.م طراتطورت	
111191	البتك العربي الإسلامي الدولي - عمّان	
#1	مجموعة اطلس الإستكمارية - عمّان	
331-17	الشركة المربية الوطنية للتأجير - عمان	
17\/1	البتك المربي الأهمال ش-م-ل بيروت	
×167	البنك العربي لتولس - تولس	
54431	البِذاك المربي القلسطيني للإستثمار - رام الله	
sity.	پنگ عُمَان الدرييء عُمَان	
\$£%:	البتك المريئ - سوريا	
×1131	البنك المريئ الوطنى - الرياش	
XPTUA	هر کة التأمين العربية - بيروث	
1774	בי 25 ולינוג ונישונה - ענייני	

### إتساوا بناجة أي من مراكزنا الرئيسية التالية،

4951-1)54100 (71-1)64100 (71-1)6410 (977)6410 (71-1)6410 (75-1)6410 اللوحة ١٩٧٧/١٥١١ (١٧١)، دين ١٤٠٠ (١٠١١)، باريس ١٠٠٠ (١-٢١)، نييينك ١٠٢١٠١ (١٠١١)، سيدتي ١٠٠٠/٢٢٤٤ (١٠٠٢). فراكفورت ١٠٠٠/١٢ (١٠-١١)، ريم الله ١٨١٢٨١٢ (١٠٢٧)، ستطفورة ١٠٠٠ ١٢٢ (١٥٠)، اللهن - ١٠٨٠ ( ١٠-١٤)، زيريم ( ١١٠٧١ ( ١١٠٠١)، أيينا - ١١٦١١ه ( ١٠-١١). جنيف ( ١٢٠١١ ( ١٢٠١١)



4 4V7 Y01

77 717 37Y

A STY SYY

TÉ Y+7 1+0

# ينك الفليج المتحد: من ذراع مصرفية مصرف اة

يبدوان النراع المصرفية الاستثمارية لشركة مشاريع الكويت القابضة، لم تعد هي الصفة الوحيدة اللازمة لبنك الخليج التّحد (يو.جي.بي)؛ فالبنك يرسخ موقعه كمصرف إقليمني أو الأصح مؤسسة مصرفية استثمارية قابضة، اذ قام بتوقيع مذكرة تفاهم مع بنك بغداد لامتلاك 25 في الثة من مصصه وإدارته، كما استحصل على الوافقة الأولية من مصرف سورية الركزي لانشاء بنك تجاري في سورية برأس مال قدره 30 مليون دو لار، يتملك حصة 24 في للثة من رأس ماله، ويذلك يرتفع هجم شبكة المصبارف التنابعة والزميلة لبنك الخليج المتحد ومقره البحرين إلى خمسة مصارف. ففى شبكة المصارف العاملة حالياً يمتلك البنك حصة 44 ف المئة من رأس مال البنك الأردني الكويني و83 و77 في المثلة على التوالي فرأس مأل كل من بنك الجزائر والخليج وبنك تونس العالى.

وفي هذا الاطار يقول الرئيس التنفيذي للبنك وليم شوري: "تقتضي خطة عمل بنك الخليج المتحد بناء شبكة من المسارف التابعة والزميلة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وأضافة إلى مأهو موجود فإن البنك يبحث مع مجموعة مستثمرين لانشاء بنك في إير آن، كما أن العمل جار لتأسيس مكتب تمثيلي لبنك تونس العالى-أحد البنوك التابعة للنَّخليج المتحد— في ليبِّيا لدراسة السوق في خطوة أولى نحو تأسيس بنك ف ليسا".

ولا يقتصر توسم "الخليج التحد" على القطاع المصرن، بل يتعداه إلى القطاع الاستثماري فالخطوة الثانية، وفقاً لـ خوري تقتضى تأسيس شركات استثمار في الدول التى يتواجد فيها البنك، بغرض تقديم الخدمات الاستثمارية وتكوين قنوات التوزيع لأدوات البنك الاستشمارية? ويضيف خوري: "تنشط مالياً شركة كامكو في الكويت حيث تتولى تقديم خدمة

إدارة الأمو ال، إضافة إلى شركة بنك الخليج المتحد للأوراق المالية ف البحرين. وف قطر أبرم البنك تمالفاً مع مصرف الدوحة لتقديم الخُدُمات الاستشارية والاستثمارية، وفي تونس بدأ البنك دراسة مشروع لتأسيس شركة استثمارية وكل من الأردن وسورية وعمان اسواق ثصت

وعن الأسباب الكامنة وراء التوسع الإقليمي للبنك، يشير خوري إلى أن منطقة الشرق ألأوسط وشمال أفريقيا تحوز على نسبة 80 ق المئة من موجودات البنك، حيث يرى البنك وجود العديد من الفرص الواعدة، وهوما يتوافق مع التوجهات الحالية لنشركنات الاستشمار والمال العالمية، بالاستثمار في أسواق الدول النامية. وبذلك فإن الاستثمارات الستراتيجية في الشركات التابعة والزميلة العاملة في المنطقة تدرعلي الشركة نسبة 50 في الله من العائد السنوي. كما أن طبيعة تلك الاستثمارات أضحت تشكل مصدر إيرادات متكررة ومنظورة للبناك، تسمح له سنوياً تجهيز موازنة خمسية وتوقع نسب النمو ومعدلات الأرباح، مع الإشارة إلى أن استثمارات البنك الستراتيجية لا تقتصر على قطاعي للصارف والخدمات المالية بلائتعداهما إلى قطاعات يرى فيها البنك فرص نمو وأعدة، كقطاعي الاتصالات والعقارث. وقد بلغت الإيراداتُ المتكررة للبنك نهاية العام 2004 ما مجموعه 105 ملايين دولار أميركي.

> شبكة من المصارف التابعة والزميلة في دول المنطقة



ويلفت خوري إلى أن تركيز البنك على محيطه الإقليمي "لم يحل دون وجود استثمارات للبنك غارج النطقة في الأدوات المالية المركبة وصناديق الأسهم وملكية المسمى الخاصة؛ حيث أن 20 أن المثة من استثمارات البنك الأخرى موزعة بين كل من أوروبا والولايات المتحدة ونسبة بسيطة في الشرق الأقصى. ففي الولايات المتحدة تدير محفظة الاستثمارات، شركة تابعة هي شركة يو .جي. ام. آي في بوسطن؛ كذلك تدير شركة تابعةً في لندن استثمارات البنك في

لقد كان العام 2004 عام اليوبيل الفضى

الذي سجل خلاله البنك نتائج قياسية هي الأفضل في تاريخه و بلغت 43,3 مليون دو لأر أميركي. وفي الوقت الذي تشير توقعات البنك للمَّام 2005 إلى نمو صافي الربح بنسبة 16 ف للثة ليصل إلى 50 مليون دولار، وارتهاع العائد على الأصول إلى 4 في المئة، والعائد على حقوق المساهمين إلى 16,8 في المئة، فإن أرباح البنك خلال النصف الأول من العام الحالي بلغت 32,5 مليون دولار أميركي بزيادة أ4 في المئة عن الفترة نفسها من العام للاضي، ما يشير إلى أن أرباح نهاية العام قد تفوق التوقعات، الأمر الذي قد ينعكس إيجاباً على سعر سهم البنَّك في السوق الذي لم يعكس حتى الآن القيمة الحقيقية لأصول البنك، لاسيما وأن القيمة السوقية لاستثمارات البنك ف أريع من الشركات الزميلة والتابعة المدرجة قد فاقت نهابة العام 2004 قيمتها الدفترية بندو 266 مليون دولار أميركي. 🗯

هل تحصل على نصائحك الاستثمارية من شقيق ابن عم زوجة أخو خال جارك؟



يشكل العام الحالي نقطة تحوّل في عمل العام الإعلان عن الموية الجديدة للبنك، وشعاره الجديد "من أجلك أثت". وذلك تنشيذاً لخطته الجديدة في مجال الخدمة المصرفية للأفراد فإطار رؤية مستقبلية قوامها التركيز على شدمة العميل وتسبهيل معاملاته للصرفية والالبة. وتزامن اطلاق الهوية التجارية الجديدة للبنك مع قيام إدارته التنفيذية على إعداد الستراتيجية الجدينة للسنوات الثلاث للقبلة والتي ينتظر الإعلان عنها

ومع انتهاء العام 2005 يتوقع أن يكون بنك البحرين والكويث قدحقق أهدأف خطته السابقة للسنوات الثلاث 2003-2005 والتي اعتمدت الاستفادة من الوضع المالي القويُّ للبنك وتعزيز قدراته التكنولوجية أمواصلة تنويع خدماته وأنشطته المصرفية والمالية، وتمنصورت دول هدفين رئيسيبين شماء تحقيق زيادة فإنسبة العائدعلى حقوق المساهمين وتحسين نسبة إجمالي الدخل إلى مجموع مصاريف التشغيل. فخلال العام 2004 بلخت تسبة العائد على متوسط حقوق المساهمين 17,8 في اللثة وتحسن مؤشر الكفاءة لدى البنك بعدما انخفضت نسبة التكلفة إلى الدخل من 46,3 في المئة العام 2003 إلى 43,7 في المئة. ويطمح البنك أن يتمكن نهاية العام 2005 من رفع منؤشن البرينجنية إلى 20 في المئة وآلاستمرار في تصسين مؤسّر

ويقول رئيس مجلس إدارة البنك مراد على مراد: "من أمم التقييرات التي شهدما ألبئك خلال العام الحالي، تغيير هويته للمرة الأولى منذ 34 سنة بغرض بناء علاقات أوثق مع العملاء وتوفير خسات أفضل؛ فالتوجه الجديد للبنك يعتمد تحويل الفروع إلى مراكز مالية تؤمن مختلف الخيمات

المصرفية. والبنك بمتلك حالياً شبكة من 17 فرعاً محلياً إضافة إلى فرع واحد في الكويت و فرعين في الهند ومكتب تَمِثِيلَى فِي ربى. وفي هذا الإطار تتجه الإدارة البِّنفُيذِيةُ للبنك إلى إعادة النظر في الشوريم المفران لل فروع الملية، كذلك إعادة هيكلة الشبكة من خلال إنشاء فروع كبيرة المجم متكاملة الخدمات وفروع أخرى صغيرة للخدمات

ويلشت موادإلي أن بنك البحرين والكويت قد وصل إلى قناعة بأن الانتشار الخارجي عن طريق الفروع قد يكون غير ذي جدوى. لذا يسمعي البنك إلى التوسع من خلال التحالف أو الاندماج داعيا إلى إزالة القيود التي تحول دون مشاركة للصارف العربية في بناء مؤسسات مالية ومصرفية عربية كبيرة، قادرة على خدمة رقعة جغرافية أكبير وشاعدة أوسع من الزبائن لواجهة للنافسة التي تفرضها المؤسسات المالية العالية

ويشير مراد إلى أن خدمات بنك البحرين والكويت تغطى مختلف القطاعات الاقتصادية الخاصة والحكومية، وتشمل مروحة واسعة من الزبائن من شركات وصفاررجال الأعمال وأفراد كما تمكن البنك خلال السنوات الماضية من تثبيت وجوده في قطاع صبيرفة الأفراد وخدمات التمويل الشخصى والتوفيق مابين توسعه ف التمويل و السقف الاسترشادي الحدد من

68 مليون دولار، أرباح صافية العبام المناضي



قبل مؤسسة النقد لتمديد نسبة القروض إلى الودائع. وبفرض تنويع مصادر التمويل و تبغادي الخليل بين استحقاق أصوله ومطلوباتهMismatching، يلجأ البنك بصفة مستمرة إلى المؤسسات المالية والدولية للحصول على قروض مشتركة تتراوح مدتها ما بين ثالاث إلى خمس سنوات، مستفيداً من قوة تصنيفه السيادي، كان آخرها في تموز/ يوليو من العام 2004 حيث حصل على قرض لدة خمس سنوات بقيمة 100 مليون دولار أميركي ساهمت فيه مجموعة من البنوك العربية والعالمية، وحالياً يعمل البنك للحصول على قرض آخر مدته خمس سنوات.

لقد حقق البنك خلال العام 2004 نتائج قياسية هي الأعلى منذ تأسيسه، حيث بلغ صافي أرباحه نحو 68 مليون دولار أميركي، وكان من ضمن هذا الدخل شمو 7,8 ملايين دولار ربحا غير متكرر حققه البنك من بيع جزء من محفظة الاستثمارات الستراتيجية. وف حين يلغت مواد إلى أن عنوان الرحلة المقبلة، التركيز على محاور عدة منها توفير خدمة أفضل، وتطوير الكادر البشري والاستخدام الأمثل للتقنية الحديثة، وتحقيق عائدمجز للمساهم؛ فإن البنك خلال الفترة التبقية من العام 2005 سوف يسبعني إلى تصقيبق الأهداف الماليية للستراتيجية السابقة، والتحضير لاطلاق مرحلة جديدة من العمل المصرفي فسوق مغتوحة على مزيدمن المنافسة وارتضاع فعدد للؤسسات للالبة و الصرفية. 🔳

# ننرق الرمال



واحة الضيافة والراحة في جدة

في أرقى منطقة في مدينة جدة ٢٣٠ غرفة وجناح مزودين بأحدث وسائل الراحة

مطعم لبناني لأشهى المأكولات اللبنانية مطعم ياباني لأشهر المأكولات اليابانية محلات للشاورما والسندويشات اللبنانية





حفالات خارجية صالات للحفلات والاجتماعات خدمات السكرتارية والانترنيت الفندق على مقرية من أشهر وأرقى الجارية

AL-Hanna Area Al-Andalus Dist. Tel: 6692020 - Telefax; 6609971 P.O.Box: 7030, Jeddab - 21462 Saudi Aral





منطقة الحمراء ـ هي الأقبلس. تلغون - ٢٩٠٢/٢ - تلغاكس ٢١٠٩٩١ هن: ٢٧٠٧، جدة ٢٦١٩٠ المعلكة العربية السعونية

### زاد رأس ماله من 15 إلى 50 مليون دولار ويستعد للإستحواذ على بنك آخر

أمال راقب

### القاهرة -- الإقتصاد و الأعمال

🥱 يشكل يوم 28 أيار/مايو الماضي منعطفاً أَنْ مسيرة بنك الشرق الإماراتي في السوق الصرية، فبعد مرور 48 ساعة على لقاء الرئيس التنفيذي للبنك عبد العزيز الفرير مع رئيس وزراء مصر د، أحمد نظيف، قام البينك بزيادة رأس ماله من 15 إلى 50 مليون دولار، وتم تحويل البلخ بالقعل يوم 31 أينار/مايو ، ليستوق بذلك بنك المشرق استحقاقات قانون البنوك الرقم 88 للعام 2003 النتي ضمنت له توفيق أوضاعه

والاستمرار في السوق المصرية. ولم يأت قرار زيادة رأس مال البنك لمجرد

> الوقاء بشروط قانونية بل جاء، حسب ما قالت المديرة الإقليمية للبنك آمال راغب لـ"الاقتصاد والأعمال" كخطوة أولى فيستراتيجية توسم وانطلاق كبيرة في السوق الصرية اعتمدها مجلس إدارة البنك وتقرر البدء في تنفيذها اعتباراً من خريف العام الحالي،

وتبشمل هنده الستراتيجية إنشاء شبكة من الشروع لشغطية الدن الرئيسية، ليصل العدد إلى 15 هرعاً كحد أبنى، مقابل

ثلاثة فروع فقط حالياً. كما تشمل الخطط للطروحة زيادة استثمارات البنك ف مصر بهدف الاستحواذ على أحد البنوك المصرية المطروحة للبيع حالياً، وتجرى براسة تلك الخطوة من قبل إدارة البنك لاختيار أنسب العروض التي تتماشى مع الستراتيجية المستقبلية للبثك.

وعن الأنشطة والخدمات للصرفية التي سيركز عليها بنك الشرق خلال الفترة

القبلة، قالت الديرة الإقليمية أن الأولوية القصوى ستكون للتوسع في كل مجالات نشاط التجزئة المصرفية وكافة أنشطة سوق المال، وذلك تزامناً مع الساهمة في تمويل قطاعات حيوية على رأسها الاتبصالات والكهرباء والغاز والأسمعة والمستاعة، إضافة إلى تقديم كافة الاستشارات المالية.

### سوق واعدة

وعيزت آميال والحيب رغيبة "المسرق" الجامحة بالتوسم فالسوق للصرية فهذه الرحلة إلى رؤية البنك لستقبل السوق الصريحة أستنادأ لحزمنة الإصلاحات

الاقتصادية التى أطلقتها حكومة د. نظيف والتي شملت تغيير بعض القوانين المتعلقة بالضرائب والجمارك الأمر الذي جعل من السوق المصرية سوقاً واعدة خصوصاً في مجال التجزئة المسرفية مشيرة إلى أن بنك المشرق يعدّ مصرفاً رائداً في هذا المجال وهوما تحتاج إليه السوق المصرية في الوقت الحالي نظراً لحداثة ذلك النشاط في مصبر على البرغم من ضخامة القوة الشرائية

والاستهلاكية المتمثلة في عدد السكان البالغ 71 مليون نسمة.

وقالت آمال راغب أن ستراتيجية بذك المشرق تتوزع على ثلاثة محاور رئيسية تشمل التجزئة المصرفية وتمويل القطاعات الحيوية إلى جانب تقنيم الخدمات الخاصة بالجورصة والاستشارات للالية لعملائه خصوصاً تلك الشركات الإماراتية التي تدخل السوق المصرية بكثافة في هذه الرحلة



نتيجة لتوافر فوائض مالية كبيرة ناتجة عن الطفرة النفطية والتي تبحث عن فرص استثمار جيدة في مصر.

### التحالف مع إعمار ...

وتشمل خطط البنك في الرحلة القبلة التوصل إلى صيفة للتمالف مع شركة "إعمار" التي بدأت تنفيذ مشروعها العقاري الكبير ف منطِّقة للقطم، شرق القاهرة، بتكلفة استثمارية تبلغ 12 مليار جنيه، (ما يوازي نحو ملياري دو لار). وما يعزز هذا الاتجأه كون عبد العزيز الغرير الرئيس التنفيذي لبنك المشرق يشغل في الوقت ذاته أحد مقاعد مجلس إدارة "إعمار"

وقالت آمال راغب إن التحالف مع "إعمار" سيو فرك المشرق" فرصاً جيدة للنمو والربحية إلى جانب الانتشار والقوة والنفوذ في السوق المسرية في ظل ضخامة حجم مشروع "إعمار"، مشيرة إلى أن التحالف سيشمل تقديم خدمات عدة للمشروع تبدأ بالتمويل لتشمل التسويق والبحث عن شركاء محليين لادارة بعض جوانب للشروع خصوصا للدينة الترفيهية والفنادق التي يشملها مشروع "إعمار".

ويذكر أن بنك الشرق الإماراتي دخل السوق للصرية لأول مرة في العام 1978 مع بدء سياسة الانفتاح الاقتصادي وتركز نشاط البنك من خلال فرعين في القاهرة والإسكندرية إلى جانب فرع ثالث في بورسعيدتم إغلاقه لاحقأ عندما تعرضت للدينة لنضربات الركود والكساد الاقتصادي.



### ابرر محاور الملتقى

- فرص الإستثمار في السياحة، العقار، الصناعة و الخصخصة
  - « تجربة وآفاق الإستثمار العربي و الأجنبي في الأردن
    - دور الأردن في التجارة مع العراق
    - « السوق المصرفية والمالية في الأردن
  - تطورات صناعة الإتصالات و تكنولوجيا المعلومات
    - الخدمات التعليمية والصحية





### مؤسسة نقد البحرين

أتمت مؤسسة نقد البحرين إصدار صكوك تأجير الصيرة الأجل (6 أشهر) تمَّت تغطيتها بنسية 222 ف الله وقابلة للتداول لتلبية احتياجات ألبنوك الإسلامية لهذا النوع من الأدوات الاستثمارية

وبلغت قيمة الإصدار 10 ملايين دينار بحريني (27 مليون دولار) و بعيائد 4,06 ق المثبة سبنو بأ تُدفع عند نهاية الأصدار، وتم طرح الصكوك على البنوك التجارية الإسلامية والتقليدية وهيئة صندوق التقاعد، وعلى الأفراد من خلال هذه المؤسسات.

وقال الشيخ سلمان بن أحمد آل خليفة، مدير إدارة الخدمات المسرفية، "إنَّ هذا الإصدار هو الأول من نوعه (قصير الأجل) على مستوى العمل المسري الإسلامي عالمياً، وهذه الصكوك تتيح فرصة

فريدة للمؤسسات الإسلامية في إدارة السيولة المتوفرة لديها". وتابع: "تعتزم المؤسسة استخداء تلك الصكوك في الستقبل

كوسيلة لتقديم تسهيلات مصرفية قصيرة الأجل للمؤسسات للالية البساهمة في تلك الصكوك".

يذكر أن مؤسسة نقد البحرين طرحت لتاريخه ١١ إصداراً من صكوك التأجير بمبلغ إجمالي قدره 1,21 مليار دولار.

### مجموعة البنك العربي

حققت مجموعة البنك العربى أرباحاً صافية خلال النصف الأول من العام 2005، بلغت 334,8 مليون دولار، محققة نسبة نمو 37,9 في الله قبل احتساب الضرائب والخصصات وزادت الموجودات 562,4 مليون دو لار، فيما ارتفعت مقوق الساهمين بنسبة

17,4 ف للثة.



وأشارت بيانات الموازنة نصف السنوية إلى أن أرباح البنك العربي الصافية ارتفعت بنسبة 25,4 في اللثة لتصل إلى 105,5 مالايين دينار أردني في مقابل 84,1 مليوناً خلال النصف الأول من العام

وأشار رئيس مجلس الادارة الدير العام عيد الحميد شومان إلى أن نمو الأرباح يؤشر إلى نجاح البنك في خططه وفي الايفاء بالتزاماته، مشيراً إلى أنَّ الإيرادات الفواتَّدية نمت بنسبة 24,8 في المئة والإيرادات التشغيلية بنسبة 36,2 ف للئة.

وقال: "إن النمو الإيجابي في نتائج أعمال الجموعة أدى إلى تحسن كل مؤشرات الأداء المالي حيث لرتفعت نسبة صان الأرباح المقدرة على أساس سنوى إلى مجموع حقوق الساهمين إلى 13,8 في للنَّة في مقابل 11,9 في للنَّة عن الفترة نفسها من العام 2004، كما ارتفعت نسبة العائد على مجموع الموجودات إلى 1,8 في المُثَّة في مقابل 1,4 في المئة، عِلماً أن معدل مصاريف التشغيل إلَي مجموع الأيرادات شهد تحسناً ملموساً وسجل 48 في المئة متجاوزاً بذلك نسبة الـ50 في المئة المخطط لها سابقاً ضمن ستراتيجية المصرف".

وأوضح شومان: "إنَّ ستراتيجية البنك العربي ترمى إلى تعزيز القاعدة الرأسمالية للمصرف وتنمية الودائم والاستثمارات

و مضاعفة الأرباح ومواصلة العمل على تمتين أو ضاعه المالية"، لافتأ إلَّى أن المجموعة "أدارت مركزها المالي بما يتناسب وخططها الرسومة مصافظة على المؤشرات المالية الميزة التى حققتها في الأعوام السابقة حيث ارتفعت موجودات الجموعة في نهابة الُّنصيفَ أَلاَءِ لِ مِن العامِ 2005 إلى 26 ملياراً و335,9 مليون دولار أميركي في مقابل 25 ملياراً و773,4 مليون دو لار في 30 حزيران / يونيو من العام 2004 وبزيادة مقدارها 562,4 مليون دو لار وبنسبة 2,2 في

و ذكر أن المجموعة حققت نمواً مطرداً في حقوق المساهمين بلغت ف نهاية منتصف السنة الحالية 3 مليارات و517,5 مليون دولار أميركي في مقابل مليارين و996,2 مليون دولار في الفترة عينها من السنة آلسابقة وبزيادة بلغت 521,3 مليون دولار وبنسبة 17,4 ف الئة، وهي نسبة نمو في حقوق الساهمين تتفق وانحيازات البنك العربى الدائمة فالتجاهرعاية مصالح للساهمين وتنميتها

و أكد مجدداً بالقول: "إن المجموعة ركزت على تحقيق الاستخدام الأمثل لأمو الها عبر زبادة مصفظة التسهيلات الصرفية إلى 10 مليارات و 982,9 مليون دولار في مقابل 10 مليارات و 411,5 مليون دولار ف السنة الماضية. أما نسبة السيولة النقدية المعبر عنها بمعدل مجموع الأموال النقدية وشبه النقدية الى مجموع الموجودات فبقيت عند معدلاتها الميزة مسجلة بذلك 50,3 في المئة".

### المؤسسة العربية المعرفية

أعلنت للؤسسة العربية للصرفية عن تحقيق ربح صاف في النصف الأول من العام الحالي بلغ مجموعه 61 مليون دولار، بزيادة 20 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام للاضي، إذ بلغ الربح المصافي آنداك 51 مكيون دو لار من العمليات للستمرة (باستبعاد الربح البالغ 455 مليون دو لأر من حصيلة بيم



غازي عبد الهواد

الشركات التابعة للمؤسسة وهي بنك آسيا الدولي هونغ كونغ وبنكو أتلانتكوش.م. إسبانيا).

ويلغ إجمالي موجودات مجموعة المؤسسة العربية المصرفية ما مقداره 5,3 ملياً ودولار، كما ظلت السيولة النقدية محتفظة بقوتها ويمعدل للموجودات السائلة إلى الودائع في حدود 73 في المثة، أما معدل القروض إلى الودائع فقد ظل ثابتاً على نسبة 56 ف الله ؛ كما تواصل الجموعة الحافظة على قاعدة رأسمالية قوية كما بدا واضحأ في معدل مخاطر الموجودات البالغ 23 في المثة مقابل 25,3 في المثة في نهاية العام 2004.

وقال الرئيس التنفيذي للمؤسسة غازي عبدالجواد:"إن تمسن الربح الصافي للمؤسسة العربية المصرفية يعود إلى الاستمرار في مواصلة العمليات التي تعكس التركيز المتجدد على المنطقة العربية وعلى تدفقات التجارة، إضافة إلى نشاطاتنا الشاملة في تمويل التجارة، عمليات الخزانة، خدمات الصرفة الإسلامية وتمويل الشاريع؛ كما أن تشاطات صيرفة التجزئة تشكل محورنا الأساسي الذي من شأنه تقوية وتعزين ابراداتنا".

### بنك الكويت الوطني

أعلن الرئيس التنفيذي لبنك الكويت الوطنى إبراهيم دبدوب أن البنك سيفتتح أول فرع له في المملكة العربية السعودية ف مدينة جدّه نهاية العام الحالى لتعزيز وضعه فالسوق السعودية والخليجية. وأشار إلى أن السوق المصرفية السعودية التي تُعدُ الأكبر في دول مجلس التعاون الخلّبجي بل والنطقة العربية أجمع من حيث تنوح مصادر الايرادات والعمليات المصرفية



وتوقع أن يشهد النصف الثاني من العام 2005 الزيد من النمو والنتائج الإيجابية للبنك سواء على مستوى الكويت أو للنطقة من خلال استمرار خطة البنك للتوسع الإقليمي حيث من التوقع أن يشهد العام المالي افتتاح فرع للبنك في مدينة جدّه والصين. يذكر أن بنك الكويت الوطَّني يمتلك شبكة من الفروع الإقليمية والعالبة المنتشرة في لندن، نيويورك، جنيف، باريس، سنغافورة، لبنان، البحرين، الأردن، قطر والمراق، إضافة إلى 48 فرعاً محلياً داخل

### بنك HSBC

اختير بنك HSBC، كأفضل بنك في منطقة الشرق الأوسط والإمارات العربية التحدة في مجال خدمات الأمانة الغرعية للعام 2005، و ذلك من قبل مجلة غلوبال فاينانس.

وقال، بالناسبة، النائب الأول للرئيس لنطقة الشرق الأوسط في HSBC لخدمات الأوراق المالية أريندام داس: "هذه النتائج المتازة تعزز مركز البنك في مجال خيمات الأمانة الفرعية، باعتباره يملك أكبر شبكة للخدمات الفرعية في المنطقة".

يذكر أنHSBC يقدم خدمات الأمانة الفرعية من خلال شبكة تغطى 9 أسواق في منطقة الشرق الأوسط وهي: البحرين، مصر، الأردنُّ، لبنانُ، عَمَان، قطر، منطقة الحكم الذَّاتي الفلسطيني، السعودية والإمارات، وستنضم الكويت في وقت لاحق من هذا العام.

### البنك السعودي للاستثمار

وقُع البنك السعودي للاستثمار اتفاقية قرض مشترك بقيمة 380 مليون دو لارمع مجموعة من البنوك العالمية والإقليمية والمطية. وقاد عملية ترتيب القرض كل من "سيتي بنك" الأمريكي و"كومرتز بنك" الألماني و"ميزوهو كوربوريت بنك" الياباني و"آن زد. بي" (RZB) النمساوي و"ستاندرد تشار تردبنك"، و"سوميتومو ميتسور" الياباني، إضافة إلى 18 بنكاً؛ وقد كان الإقبال على المشاركة في هذا القرض كبيراً جداً حيث بلغت نسبة التغطية اكثر من 190 في اللثة، مما اضطر البنك إلى زيادة قيمة القرض من 200 إلى 380 مليون دولار. ويعكس هذا الإقبال الكبير من البنوك العالمة للمشاركة في هذا

القرض سمعة البنك للتميزة والنتائج الإيجابية التي تعيزت بها أرباح وملاءة البنك خلال السنوات الماضية، كما أنها تعبّر عن الثقة الكبيرة في سياسة البنك وستراتيجيته الستقبلية.

يذكر أن البنك حقَّق نمو أكبيراً في أرباحه بلغت في نهاية شهر حزيران/ يونيو العام 2005 أكثر من 490 مليون ريال أي بزيادة تجاوزت 67 في للثة، كما زادت أصول البنك بنسبة 53,4 في المثة أي بمبلغ 11,582 مليون ريال لتبلغ أكثر من 34,000 مليون ريال.

### البنك الأهلى المتحد

أتم البنك الأهلى التحد - البحريني، تملك 2,802 ملايين سهم من الأسهم المصدرة لبنك الكويت والشرق الأوسط، ف صفقة إجمالية بلغت قيمتها 427,9 مليون دو لار أميركي، رافعاً بذلك حصته في رأس مال "الكويت والشرق الأوسط" إلى 75 في للثة. حيث قام "الأهلى التحد" بشراء 138,2 مليون سهم إضاف من



قهد الرجعان

أسهم بنك الكويت والشرق الأوسطء والذي قام بدوره ببيع "الأهلى المتحد" 70 مليون سهم إضافية من أسهم الخزينة.

وقال رئيس مجلس إدارة البنك الأهلى التحدقهد الرجعان، إن عملية الشراء تمثل خطوة مهمة ضمن ستراتيجية البنك الأهلم المتحد، عبر تعزيز حضوره في دولة الكويت استكمالاً وتدعيماً العملياته المصرفية في كل من البحرين وقطر والملكة المتحنة القائمة من خلال مؤسساته التابعة هناك. ونتيجة لزيادة حصة البنك الأهلى المتحد في بنك الكويت والشرق الأوسط، سيندمج الأخير من الجانب للالي والإداري مع مجموعة البنك الأهلي التحد.

هذا ويملكَ البّنك الأهلى المتحد 40 في الميّة من أسهم البنك الأهلى المتمد (ش. م. ق)، الذي كأن يعرف سابقاً بالبنك الأهلى القطري. وقد سخُل البنك الأهلي المتحد في مشروع بنك مشترك مع بنك ملّى إيران وبنك صادرات إيران ليشكل بنك المستقبل، الذي تأسس أيّ حزيران/ يونيو 2004، وهو بنك تجاري في البحرين، يمتلك البنك الأهلى التحدثاث أسهمه.

إشارة الى أن البنك الأهلى المتحد، قد حقق خلال النصف الأول من العام الحالى أرباحاً صافية بلغت 78,6 مليون دولار أميركى بزيادة مقدارهاً 1,25 في المئة مقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي، وبلغ اجمالي أصول البنك 8,8 مليارات دولار أميركي مدعوماً بِقاعدة رأسماليَّة قدرها 5,1 مليار دولار أميركي تتضمن 443 مليون دو لار أميركي صافي المتحصل من إصدار مليون سهم ممتاز من الفئة (أ) ابتداءً من الأول من كانون الثاني/ يناير 2005.

### بنك دى

أعلن بنك دبى عن نمو بلغ 12 في المئة في إجمالي أصوله، لتصل إلى 7,2 مليارات درهم في نهاية حزيران / يونيو 2005، مقارنة مع 4,2 مليارات مرهم في نهاية العام 2004، كما زادت في الودائع لتصل إلى 9,1 ملايين درهم، أما القروض والسلف فبلغت 7,1 مليارات درهم.

وبلغ الدخل التشعيلي للبنك خلال النصف الأول من العام 2005 نحو 115

مليون برهم.

رُباد مكاوى: "قام البنك بإطلاق قسم المصارف الأستثمارية في وقت مبكر من هذا العام مقدماً خدماته ف مجال الجيمات المصرفية للمؤسسات والشركات وإدارة الأصول حتى يتمكن من توسيع نطاق وحجم عملياته وزيادة رَحْم أعمالَ البِتك للنصف الثاني من هذا العام على المستويين الإقليمي والدولي،



وقال الرئيس التنفيذي لبنك دبي

كما قام بآفتتاح فرعه الأول في الشارقة ويخطط لزيادة شبكة فروعه

في ديسي وأبس طبيسي خبلال المنسصيف المشائسي من المعتام إشارة إلى أن بنك دبي تأسس في العام 2002، وتمكَّن من السير في خُطى حثيثة وتهاوز الأهداف الحددة له، عندما تمكّن من الوصول

الى نقطة التوازن المالي بعد عامين فقط من تأسيسه بدلاً مِن أربعة، كمَّا كان مقرراً لن يراسَّة الجدوي، هيث حقق البنك أرباهاً بلغت 4 ملايين درهم للعام 2004 بعد خسارة بلغت 37 مليون درهم خلال العام 2003.

بنك مسقط

حقق بنك مسقط خلال النصف الأول من العام 2005 ريداً صافياً بلغ 21,1 مليون ريال عُماني، مسجلاً بذلك نمواً بنسبة 40 في المُنة مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي. ويتضمن الربح الصافي مبلغ 2,8 مليون ريال عُماني يمثل الأرباح الذَّاتجة عن بيع قرع البنك في مملكة البحرين، وذلك بعدماتم تحويل عمليات فرع البحرين إلى بنك مسقط الدولي ابتداء من أول كانون الثاني / يناير 2005؛ وتبلغ حصة البنك في بنك مسقط الدولي 49 في الثة ، بينما تتقاسم الحصة المتبقية مؤسسات مالية إقليمية.

وبناء عليه، فإن الربح الصافي للبنك خلال الأشهر الستة الأولى من العام 2005 يكون 18,6 مليون ريال عُماني بعد استبعاد الأرباح الاستثنائية الناتجة عن بيع فرع مملكة البحرين ومخصصات النصرائب ذات التصلية، مستجمالاً ببذلك نمواً بنسبية 24 في الشبة عن البريح النصافي المقبق خلال النصيف الأول من العام 2004.

ومقارنة بالنصف الأول من العام 2004، سجلت محفظة صافي القروض والتسلفيات الخاصة بأعمال البنك في سلطنة عُمان ارتفاعاً بنسبة 7 في المئة وبلغت بنلك 1221 مليون ريال. ولكن إذا ما أُخِذت الآثار الترتبة على استبعاد محفظة صافي القروض والتسلفيات التابعة لفرع البنك في مملكة البحرين في الاعتبار، تكون محفظة صاف القروض والتسلفيات الخاصة بالبنك ف سلطنة عُمان قد سجلت انخفاضاً بنسبة 2 في الثاة، مقارنة بالفترة ذاتها من العام الماضي. وقد حققت ودائع العملاء الإجمالية نمواً بنسبة 9 في المئة لتصل إلى 1394 مليون ريال عُماني، ولكن إذا ما أخذنا في الحسبان عمليات البنك في سلطنة عُمان فقطَ، تكون الودائع الإجمالية قد سجلت نمواً بنسبة 20 في المئة.

وتجدر الإشارة إلى أنَّ النتائج المالية لبنك مسقط الدولي مضعّنة

مشكل مُجمل في البياذات المالية للبنك عن النصف الأول من العام 2005، ق حين أن البيانات المالية للينك عن النصف الأول من العام 2004 تتضمن النتائج للالية التي حققها فرع مملكة البحرين في تلك الفترة بالتفصيل.

### بنك الدوحة

بلغ صاف أرباح بنك الدوحة عن فترة الستة أشهر الأولى من العام 2005 ندو 327 مليون ريال قطري بزيادة 84 ف للئة عن البقترة ننفسها من العام للاضي، وبلغ متوسط العائد على حقوق المساهمين 36 في المشة ومتوسط العائد على الموجودات 5,84 في



وقال رئيس مجلس إدارة بنك الدوحة، الشميخ فهد بن محمد بن جبر آل ثاني، أن البنك حقق نسب نموعالية فكافة المؤشرات المالية خلال النصف

الشيخ فهد بن جبر آل ثاني

الأول من العام الحالي، حيث بلغت نسبة النمو في إجمالي موجدودات البنك 20,8 في المئلة وارتسف ع إجسمالسي الدودائلة إلى 7,98 مليارات ريال قطري وصافي القروض والسلَّف إلى 6,8 ملَّيارات ريال قطري، وبلُّغ إجسالي حقوق المساهمين 2 مليارريال قطري بزيادة 52 في اللثة عنَّ الفترة نفسها من

إشارة إلى أن البنك قد حصل على شهادة BS 7799 وشهادة الجودة ISO، كما حصل على جائزة الاستياز 2005 من Euromoney أفضل بنك في قطر لعام 2005، وقد صُنف البنك من قبل Banker Middle East كـ" أفضل بنك تجاري في الشرق الأوسط لعام

### البنك التجاري القطري

أبرم البنك التجاري تسهيلات قرض لدة عام و احد بقيمة 215 مليون دو لار أمريكي مع مجموعة من البنوك الدولية، بهامش فاشدة قنره 0,25 بألثة سنويا فوق سنعر فاشدة لبيبور. سوف يتم استخدامه من قبل البنك التجاري لأغراض تجارية

والنظمين الرئيسيين لهذا القرض هم "بايرن ال بي"، "سيتي بنك ان ايه" فرع البحرين، "بنك الخليج الدولي"، "بي. اس.سي"، "اس بي سي"، "بنك الشرق الاوسط المحدود"، "بنك سان باولو أي ام آي اس.بي. إيه "، "بنك رايفيسن زينترال أو ستريتش" و "بنك البحرين الوطني بي اس سي. علما بأن بنك الخليج الدولي هو وكيل تسهيلاتْ هذَّا القرضِّ.

إشارة إلى أن أرباح البنك التجاري خلال النصف الأول من العام الحالى قد بلغت 327 مليون ريال قطري بزيادة بلغت 83 بالمئة عن نفس ألفترة من العام الماضي، وازداد مجمل الموجودات من 10,67 إلى 17,45 مليون ريال قطري. 0.50





\*\*\*\*\* Stars luxury in Tunis center

282 standard reom
1 presidential sult
10 initiaterial sults
20 juntor sults
4 restourants (Initiateria) sults
ilibonese and International specialities
8ig congress room, copacity 1000 person
7 commission comes, capacity 1000 person
7 commission comes, capacity 1000 person

نادنی ابونوانس ABOU NAW

Tál.: (+218) 71 350 355 Fax: (+216) 71 352 882 funis@abounawas.com.tn

Des Moments Exceptionnts

### "بيت التمويل الخليجي"





حقق "بيت التمويل الخليجي" أرباحاً صافية قدرها 62,4 مليون دولار في الربع الثاني من العام التّحالي مسجلاً بذلك نسبة نمو يلغت. 115 في المئة مقارنة بالنصف الأول من العام 2005.

وقال رئيس مجلس إدارة بيت التمويل الخليجي فؤاد العمر: "قام البنك خلال الربع الثاني من العام الحالي بعددٌ من الأنشطة حيث تم و ضم حجر الأسآس لشروع بوابة الأردن وهو الرحلة الأولى من مشروع المدن الملكية الذي تصل كلَّفته إلى مليار دولار. إلى ذلك نجح البنك بإغلاق الاكتتاب الخاص فيمشروع بوابة الأردن والقرية الملكية حيث بلغ حجم الاكتتاب 300 مليون بولار أميركي، إضافة إلى إنهاء الاكتتاب في صكوك المرفأ المالي بقيمة 134 مليون دو لأر".

وأشار الرئيس التنفيذي وعضو مجلس إدارة بيت التمويل الخليجي عصام جناهي إلى أن "بيت التمويل الخليجي" قام خلال النصف الأولّ من العام المآلي بعملية تشارج ف الرحلة الأولى من مشروع مرفأ البحرين ألمالي، حيث وصلت أرباح المستثمرين للمرحلة الأولى إلى 50 ق المئة خلال عامين، إضافة إلى البدء بتنفيذ مشروع العرين، إلى جانب مشروع أساطير في "دبي لاند".

### "بيت التمويل الكويتي" البحرين

ارتفعت أرباح كبيت التمويل الكويتي -البحرين" الصافية خلال النصف الأول من العام الحالي إلى 10 ملايين فينار بحريتي، مقارنة يارباح صافية بلغت 2 مليون ديناًر خلال الفترة نفسها من العام الماضي.

إضافة إلى ذلك، "بيتك" -- البحرين زيادة بنسبة 65 في المئة في إجسالي موجوداته والتي زادت لتصل إلى 290

مليون دينار بحريني. ومن ناحية أخرى، ارتفع إجمالي حقوق المساهمين ليصل إلى 59,4 مليون دينار

بحريتي، وبلغ العائد على متوسط حقوق الساهمين نسبة 18,2 في المئة لفترة السنة أشهر. وفي معرض تعليقه على هذه النتائج، قال للبير العام لـ "بيتك" --

عبدالحكيم الشياط

البحرين عبدالحكيم الخياط: "بؤكد هذا الأداء القوي نجاح "بيتك" — البحرين في تحقيق إنجازات في مجالات تمويل الشركات والعاملات المصرفية للأفراد وأقسام التمويل الأخرى والاستثمار، بالإضافة إلى التزامه بالوفاء بمتطلبات واحتياجات مختلف قطاعات السوق التنوعة من خلال تقديم منتجات وخدمات وفرص استثمارية سيناميكية جبيدة".

### "البركه" - جنوب أفريقيا

تم انتخاب عبنان إحمد يوسف رئيسياً الماسي إدارة بنك البركه جنوب أفريقيا إثر الاجتماع الـ 21 للجمعية العمومية، وصادق مجلس الإدارة علي الحسابات المتامية التي أظهرت زيادة في للوجودات بنسبة 37 في المئة للعام 2004، وارتفاعاً في ودائع

العملاء بنسبة 40 في المئة. وأثنى يوسف على كفاءة فريق الحممل واشبار إلني التوضيع الاقتصادي الذي أدى إلى تزايد



عننان أهمد يوسف

الأرباح بنسبة 52 في الشة؛ وكشف رشيس مسجلس الإدارة عن خطة توسم للبنك تشمل زيادة رأس المال ورفع عدد الفروع من 6

### مصرف السلام

عين مجلس إدارة مصرف السلام — السودان عجده محمود محمد خليل مبيراً عاماً للمصرف، الذي تم افتتاحه في شهر أيار/مايو الماضي في الخرطوم. بتمتم عبده خليل، بخبرة مصرفية تمتد إلى 35 عاماً قضاها في مناصب قيادية ف عدد من البنوك ف الشرق الأو سط، بدءاً من بنك النيلين في الخرطوم، ثم بنك أبوظبي الوطني حيث قضى أكثر من ثلاثة عشر عاماً، وبعدها عمل كمدير تنفيذي



للحمليات والاستثمار في بنك قطر الدولي الاسلامي، ومن ثم مديراً للقرع الرئيسي لمصرف أبو ظبي الإسلامي، وأخيراً كان يشغل منصب مساعد النبير العام في بنك قطر الدولي الإسالامي.

### هوية جديدة للسوق المالية الإسلامية

أطلقت السوق المالية الإسلامية الدولية هويتها الجديدة حيث تم تغيير شعار المؤسسة ليظهر الدور الأساسي الذي تضطلع به السوق في تطوير أسواق رأس المال والنقد

ويمثل الشعار الجديد باللونين الأخضر والذهبي، دائرتين متشابكتين ترمزان إلى الترابط والالتقاء بين طريقة التمويل التقليدية وبين التمويل الإسلامي.

الرئيس التنفيذي للسوق المالية الإسلامية الدولية قال:"إن الشعار الجديد يوضح بشكل أفضل هوية السوق والاتجاه الذي تسلكه في السنقيل". 🔳



### ويندور" والتحديات الأميث

مزعامان على اطلاق مايكروسوفت نقاشاً داخليا بين خبرائية من السيل العليت بتغوير نظام أسني أوي يمنم قذلك إلى أن هاجس الأمن مايكروسوفت ويرجع ذلك إلى أن هاجس الأمن الإنكفروني أي العالم خصوم عملات تغيير هاده وتم بالقمل تطوير نظام جديد اطلق عليه اسم تتونع فورت (Story ) مستبدل لحقا باسم تتونيع فورت Story والمحتال والمحتال المحقا باسم "قيسنة Story واعضات المتحقق وتطوير هالا المحقدة للحقق ما اطلقت عليه شعار "الجوسية" الكفارة للحقق ما اطلقت عليه شعار "الجوسية"

وقالت مايكروسوقت لين إنزاز النسطة التجريبة" ويندوز فيستا بين الانتجازة التجريبية" ويندوز فيستا بين الانتجازة التجريف وقال التجريبة" ويندوز فيستا بين الانتجازة التجريف ويوجه ضمن التظام الجديد إمكانيات تنجيب التحايية المتعابد الانتجازة والتلويوسات، ما يوادر الحماية ضمر برامج التجريب معليات القرصنة التحديث الانتجازة ويشد والاختيازة من التجريب معليات القرصنة الشماية ضمر المجازة التجريب معليات القرصنة الشماية من المتحديث المتح

ا كن كل هذه التحضيرات المُسنية عكرها رجل واحد، ققد نجح خبير معلوماتي نمساوي في تطوير فيروسات تستقل نقطة ضعف أمنية في فيستا. ولم يكتف الخبير النمساوي باختراق فيستا بل نشر طريقة اختراقه على موقم في الانترنت.

ويعني ذلك ببساطة أن "فيست"، لم يقدم جو ابا حاسماً على تصديات الامن الالكتروش، ودائبا لم بعد الامر الكان للمتخدون حول العالم لاستخدام الكتبيوتر والانترنت في حياتهم المالية، والأهم من ذلك، أنه وقر باليخروسوفت طرحت الافية راحة النظر في الفيتم التعديد بالمتابعة يكفل سد الثفرات التي كشفها الخبير النمساوي، أو للتي سيتشفها خبراء أخرون خلال الراحل التجريبية للنات

إياد ديرانى

### 2.7 مليار

تسأن سيستشدمون الهاتف النقال سنة 2009. ويتوقع أن يتم بيم 1,4 مليار جهاز هاتف نقال سنة 2009 مقارنة مع 779 مليون جهاز هذا المام و 674 مليون جهاز تم بيعها العام 2004

ويترقع إن ترتقع الميدات بشكل مأفت إن قارة آسيا، بحيث سدل إلا الهند والصين اللى نحور 200 علون وجهال استة 2007 وستسبق السوق الهندية العربية الامورية الميدوناً، وستحصل إن سيصرات عده الأجهزة فيها إلى 139 عليوناً، وستحصل مركات البورائد المثقالة ومنها "دوكيا" ومروزوراً " و ساصرونية على عائلة المنافقة المروزوراً المام 150 و مساحوة 2000 من 17 دواراً العام 2008. وستكن فاوران الاسعاد باستة 2000 من استهاع الجوية السيطة أن السوائق الشاخية واسعة إن ستهاع الجوية الكميديون بدأت المؤرة المنافرة المؤرة المؤرة

### 3. 1 تريليون دولار

هو للبلغ للتوقع الشاقة مالياً على تكثر لوجها للعلومات حتى آخر العام 2009. وذلك بحسب تقرير أصدرته مؤسسة الأبحاث آي، دي، سي، وتوقع التقرير أن تقوم شركات الاتصالات بضغ استثمارات ضخمة في مجال تكنولوجها العلومات تستهدف طرح خدمات متقدمة مثل خدمات الجين الثالت والانتقال إلى بني تحديد تعتمد على بروتوكيل الانترنيت.

الهو اتف الحمولة سنة 2008.

أما في مستاعة الإعالام، فيصل الإنشاق على تكنولوجيا للطومات إلى نحو 95 مليان دولار سنة 2005 وسيرتفع إلى 22 اطباراً في سنة 2000 وهذا النمو سيمود بشكل اساسي إلى الاستثمارات الضخمة في للعدات وأجهزة الكعبيوتر وتوابعها بالاستثمانة الى التخزين.

### 108 في المئة

مي نسبة نمو شحنات أجهزة الكمبيوتر الدفقري في الربع الثاني من العام 2005 مقارنة بالفقرة نفسها من العام الفائت في منطقة الشرق الأوسط و إفريقيا. وتقدر مبيعات هذه الاجهزة في كل من تركيا

والسعودية، بنصف مبيعات أجهزة الكمبيرتر، اما في الإمارات فتستاثر مبيعات الكمبيوتر الدفتري بالحصة الاكبرمن السوق، وبالنسبة لنمو معدلات مبيعات الكمبيوتر الدفتري، فتحتل مصر المزتبة الأولى تليها تركيا ثم السعودية.

## الاتصالات تتحاوز حدود المكان والزمان

شيكاغو - الاقتصاد والاعمال

تسعى "موتورولا" الأميركية، صاحبة الارث الطويل في عالم خدمات ومنتجات الإنصالات، لتثبيث موقعها العالى بين أكبر مجموعات الاتصالات من خلال ستراتيجية تجارية مرنة تدمج بين تلبية الحاجات اللحة في عالم أعمال اليوم ونشر الخدمات والتقنيات الجديدة والدخول الى أسواق جديدة. ومؤخراً بدأت تعمل "موتورولا"، التي تعدّ بين أكبر 100 شركة في العالم، على ثو فير منتجات و حلول قائمة على مُفهوم التحرك بلا قيود في النزل ومكان العمل ووسائل النقل، ولهذا أطلقت الشركة أحد أشهر شعار اتها "الوصول إلى كل من تريد من الاشخاص وكل ما تريد من الاجهزة والمعلومات في أي وقت وفي أي مكان"، ويربط مفهوم التحرك بلا قيود مكامن القوة التي تتمتّع بها المقاربة التقنية ما يتيح اتصالات "أنكي" وأسرع وأعلى مرونة وأقل تكلفة.

إنطلاقاً من هذه الرتكزات وخدمة لهذه الاهداف عقدت "موتور لا" مؤخراً "لقاء الخبراء" للعام 2005 ودعت إليه وسائل الاعلام العالمية ومن بينها مجلة "الاقتصاد و الإعمال"، و عقد اللقاء تجت عنو أن "التحرك بلا قبود" Seamless Mobility، وطرحت "موتورولا" خلال هذا اللقاء رؤيتها للاعمال المرتكزة على فتح أبواب الاتصالات وكسر حواجز الكان والزمان من خلال دمج الاعمال في صلب عمليات الاتصال الجديثة.

> تقول "موتورولا" إن التكنولوجيا تحقق اندماجات رئيسية كل نحو عقدمن الزمن وتتيح استخدامات ثورية. واليوم نحن وسط ثورة ستؤدي الى تغيير مركز الثقل في أعمال الاتصالات اعتماداً على

التكثولوجيا التي تخوض مرحلة تحوّل تجعلها قادرة على التناغم مع كل انواع انظمة للعلوماتية، ولهذا فنحن نشهد حالياً سقوط العديد من الأسوار التي تفصل أنواع الاتصالات والتقنيات وأنظمة المعلومات واعتمادا على هذه التطورات سنصل خلال وقت قصير الى تحقيق حالة اتصال دائمة بين مختلف نواحى حياتنا اليومية وسنحقق حلم نظام اتصالات الواحدبين السيارة ونظام الامن ف المنزل والمكتب والهاتث النقال.



رثيس شركة موتورولا إدوارد زائدر

### تحرك بلا قيود

والرحلة الحالية التي يشهدها قطاع الاتمبالات وتطلق عليها موتورولا اسم "التحرك بلا قيود" ستحقق اندماجات بين

### "موتورولا"

تُعتبر "موتورولا" بين الشركات الراشدة فيقطام الاتصالات، والتي تعمل على توفير منتجات وحلول قائمة على مفهوم "انتجرك بلا أليود"، عبر الاتصال بــ"النطاق العريض" Breadband، والأنظمة الثابثة، والشبكات اللاسلكية. ويعني مفهوم "التحرك بلا قيود" في المُدرَل ومكان العمل والسيارة وكل الأماكن الواقعة بينها، أن بإمكانك الوصول إلى كل من تريد من الأشخاص، وما تريد من الأجهزة والعلومات، في أي وقت وفي أي مكان، ويربط مفهوم "الشحرك بلا ڤيود" مكامن القوة التي تتمتع بها القاربة التقنية، ما يتيح انصالا أنكى وأسرع وأعلى مرونسة واقسل تكفقة

وكانت "موتورولاً قد حققت مبيعات بلغت 31,3 مليار ډولار ق

ألعام 2004.

العمل وأساليب الحياة. وابرز الامثلة على هذه للرحلة هي الشبكات الملية التي يمكن الاعتماد عليها في المنازل و"نقاط الاتصالات العامة" Hot Spots التي تتيح الاتصال بالانترنت من اماكن عامة متزايدة كالمطارات

والقاهي وسواها. وترى "موتورولا" أن مشهوم التحرك بلا قيود يتكوّن من مجموعة حلول يفترض بها تأمين نقطة اتصال دائمة للحصول على العلومات والتسلية والاتصالات الصوتية والمراقبة في أي مكان وزمان بغض النظر عن الجهاز المستخدم او الخدمة او الشبكة التوفرة. وفي هذه الحال ستنتقل الاتصالات تدريجياً من حالة "الجزر التقنية" التي تعيشها بين اتصالات للنزل والكتب والسيارة والاماكن العامة لتصبح خدمة متوفرة في كل هذه الأماكن مجتمعة. و بدلاً من ان نشهد حال انقطاع الاتصال بين

بيئات الاتصال المختلفة، ستؤمن مرحلة "التحرك بلا قيود" توحيداً لجمل عمليات الاتصالات، وسيمكن مع تحقيق هذا الفهوم إجراء اتصال فيديوي أنطلاقاً من الكتب مرورا في السيارة وصو لا الي المنزل او الي أى مكان عام. كذلك سيتمكن الذي يتابم برنامج تلفزيوني فالنزل من أن يستمر في متابعته ف السيارة وصولا الى للكتب او ق الماتف النقال

### موتورولا جاهزة

تعتبر "موتور ولا" نفسها جاهزة لقبادة صناعة الاتصالات النقالة فاللرحلة القبلة, وتقول انها تمتلك القبرات التنافسية لتحقيق مكاسب ف ثلاث اسواق تعت مفهوم "التحرك بلاقيود". الاول يتركز في الاستخدام النزلى للاتصالات، والثاني في الأعمال و الثالث خلال التنقل. و فهذا اللبي التجاري تعمل الشركة على تكثيف ابتكاراتها التقنية لدعم خططها التسويقية، ومنهذا النطلق تدعم الشركة قسم الابحاث والتنمية بنحو 3,1 مليارات دولارسنوياً للاستمرار بتحقيق الاكتشاهات التقنية ن عالم الاتصالات النقالة. وتشمل الابتكارات التقنية التى تركز عليها الشركة كالأمن النشبكات والانظمة والاجهزة ورضى العملاء ودعم الخدمات الجديدة بكل انواع البرامج المعلوماتية الضرورية.

وأي سياق دهم توجهاتها الحالية تجاه مفهوم "التحرك بلا قيود" خصوصاً في قطاع الأعمال وخدمة نشاطات الشركات نشرت



موتورولا مؤخراً تقريراً صدر عن "فورستر" Forrester. وتقول فيه أن أستخدام الاتصالات النقالة فاللاسسات تخطي الضرورات الكلاسيكية التى تقضى بتوفير اتصال للموظف بمكتبه، وباتت تستدعي وضع كلمقومات الشركة في تصرف الوظف لاسلكياً. وهذا يعني تجهيز معظم مقدرات الشركة من خلال انظمة معلوماتية موصولة الى الشبكة بحيث يدخل اليها الوظف من

خلال جهازه من دون الخاجة الى التواجد في الكتب. وترى فورستر انه بحلول العام 2007 ستدخل انظمة العلوماتية التصلة بالشبكة الى نحو 62 في المئة من الشركات الاميركية الكبرى. وتضيف انه بحلول العام 2008، سيتحوّل نحو 90 في اللَّه من الموظفين الى استخدام الجهاز" النقال الذكي" بدلاً من الستخدم حالياً بغية تفعيله ف بيثة الانظمة المعلو ماثية الجديدة الخاصة بالشركات.

### \_ "موتور ولا" الشرق الاوسط: صفقة في الكويت وهاتف نقال جبيد

وقّعت موتورلا الشرق الاوسط وافريقيا مؤخراً عقوداً جديدة مع مجموعة الاتصالات التنقلة أم ثي سي. و تبلغ القيمة الاجمالية لهذه العقود اكثر من 30 مليون دولار، وهي جزء من مبادرة تهدف الى توسيع الشبكة، واوضعت "ام تي سيّ انها ستشغل علول موتور و لا لتعزير سعة الشبكة، و مدى تو اقرها، و جودة الصوت التى تقدمها من غلال شبكتها في الكويت، وستمكن البادرة ايضاً من تقديم خدمات الجيل ما بعد الثَّاني G2.5 من الاتصالات الثقالة ، لرفع مستوى الخدمة الي اكثر من 1,5 مليون مشترك، وستصبح مجموعة "ام تي سي" – التي تعدّاهد عملاء موتورولا منذ اكثر من 10 سنُو أَتْ—مَن بِينَ او أَثُلُ شَرِكاتَ الانصالاتُ في الشَّرِقَ الاوسط التي تشغل الحل Adaptive Multi Rate (AMR) من انتاج "موتورولا"، وصممت الزايا الوجودة في الحل AMR ، الذي يتصف بشموليته ، لتحسين جودة الصوت في شبكة "أم تي سي" بأسرها، خصوصاً في المناطق النَّاثية النَّي تُقع على اطرافُ نطاق التخطية وفيَّ

في إطار جولة عالمية تشمل نيويورك ولندن وميلانو وسنغافورة

وسيدنى وكيب تاون وصلت "موتورولا" الى دبى مؤخراً لإستعراض آخر مبتكر إتها في مجال الهو اتف النقالة، وقد استعر فنت "مو تورولا" هو الفها الجديدة RAZR و PEBL و SLVR ثمت عنو ان" النقاء يو هي بالجمال". وقد أثار الاصدار الغاص من هاتف RAZR V3 الأسود، وهو من أنجح المشجات في التطقة، اعجاب الضيوف، وشارك في العرض نائب الرئيس ومدير النتجات لقسم أعمال الاجهزة النقالة ف"موَّدورولا" الشرق الاوسط اوروبا الحريقيا وجنوب آسيا عامر حسيتي ومدير التصميمات في مركزي موتورولا للتصميمات ن الملكة القمدة وسنفاقورة إيغناسيو غيرمادي.

### التكارات حديثة

وقال حصيني: "تشكل دبي للكان للثالي الذي يلتقي فيه الإبداع والطموح وهو ما يجمع بان التصميمات التي وضعتها "موتورولا" ومجموعتها الحديثة من الهواتف النقالة، ورؤيتنا هي أن نتمكن من تقديم أكثر للنتجات إثارة مصحوبة باغنى تجربة بمكن للمستخدم أن يجدها والتي تعمل على دمج الثقنية مع قابلية الاستخدام نتقديم أفضل أجهزة هانف نقال في الشرق الأوسط بل في العالم كله". إما غير مادي فقال: "يحثل التصميم مرتبة عائية جداً في قلب اهتمامات شركة "موتورولا" في ما يتعلق بالهواتف النقالة ونعمل على تُصميم منتجات تضفى طابعاً بشرياً على التقنية لجعل الجهاز الذي كان يدعى في الناضي هاتفاً نقالاً أكثر بديهية وسهولة في الاستخدام. بالتعاون بين الجهاز المركزي المعلومات و"ي بي ام' و الخليج الحاسبات":

المُمُهُولِينَ قَوُّلُ المُعْمُولُ فَي اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ عَل



من اليسار؛ بشار كيلاني، ثوم فرانشيزي، الشيخ لمم عطية اللَّه أن طليقة وعبد اللَّه اسمق، بدير عام شركة البحرين للماسبات الآلية

مُ تَدشَيَّ مركِرَ طول العكومة الإلكتروينية في مماكة البحيرين في خطوة هي الأولى في 
الشرق الأوسطة ويتم ذلك بالتحاون بين مركز الجهاز للركزي للمعلومات ين 
مملكة البحيرين (CD) وشركة MBM (أي، بي، أي) وشركة الخليج للحاسبات 
الآلية (RBM)، وعملت الجهات الثلاث على مدى العامين الماضين لإنشاء وينية 
تحتية للحكومة الإلكترونية في مملكة البحيرين قائمة على منصة عمل مقتوحة 
للصدر وقعتبر حكومة البحيرين الأولى في الشرق الأوسط التي تتنييل المسدر 
المقتوح في مبادراتها لإنشاء حكومة الكترونية انتضم بثلك الى العدد المتزايد 
من الحكومات حول العالم التي تستقيد من هذه النقتيات لفقض التكاليف 
وقرونة الاستقدام.

(b) أرمركز حلول المكومة الإلكترونية في [المجرون سوف يقصل بشيكة من مراكز أو] البدرون سوف يقصل بشيكة من مراكز أو المحكومة الإلكترونية حول المحالم المحكومة الإلكترونية حول المحالم المحالمة المحا

وشركاء العمل، إضافة الى جلسات نقاش وعروض للحلول.

وقال رفيس مركن الجهاز الركزي للمطيعات في مملكة البحرين الشيخ أحصد عطية الله أن فطيقة - هذا اللوكرة مو الأول في منطقة الشرق الأوسط والرابع علماني بعد تلك للوجودة في الولايات المتحدة الأميركية و المانية وموسكر، ووقال لقليون من شرخياً من الأمم الشحدة تأتي البحرين في المرتبة الأولى في الشرق الأرسط من هيذا استعدائها للحكومة الالكترونية وفي المرتبة كا علمانية

وتسابع: "إن الإجراء للعتمد عند الحكومات عادة هو الاسراع في وضع

التطبيقات ولكن عند البدء بتنفيذها، تولجهها مشاكل عدة بعد أن تكون قد انفقت ملايين الدو لأرات عليها بالإضافة الى أنها لا تستطيع أن تتصل بجاقي الحكومات لأن ليس هناك شبكة تخولها الاتصال بعضها المعض.

وأضاف "ندن نقدم حلولاً تترافق مع المتياجات كل حكومة، واكتذالسنا هنا المجدودة حالياً في دول مجلس التحاون اللوجودة حالياً في دول مجلس التحاون التلايجي بل للتكامل معها، مع الإشارة إلى التنا نركز الان على دول الجلس وبعدها سنتحدث مع بافي دول الشرق الاوسط، إلا نائذ لا نريد أن نتوسع كلوراً وبشكل سويع بل بسطء ومزءً.

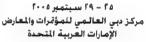
وقال تأثير رئيس مجموعة أي، بي ام. المبروعيات أن أوروب أوالشمرق ألا وسط المبروعيات أن أوروب أوالشمرق الأوسط وأدريقيا أنو مجب براية حكومة البسروين بنا عقلة الشيخ أهمد عطية الشيخة أهمد عطية الشيخة أهمد عطية الشيخة أهمد عطية الشيخة أهمد عالم الأسخاص للناسيون من OBO إلى MBO إلى الإسخاص الشيخة المساوة تمام عليا الشيخة على الشيخة المساوة المساو

وأضاف" إن مركز المكومة الإلكتروئية هذا سيتقاسم العدة معلومات مشتركة وسيتكن النفول على قواعد معلومات مشتركة عالية أخرى، ولقد وضعنا بيئة مغتوحة الوزارات المغلة مشتركة الدمج بين الوزارات المغتلة في الحكومة، وإلان ممكن أن تتكيد مع العلول الأخرى التي وضعت في تتكيد مع العلول الأخرى التي وضعت في المكومات هذا، إنا ألا ومن أن البنية المحتية التي تبنى هاليا تتلام مع أي تكذول وجيا مستخدمة من دون عوائق وحدود، وهذا بدوره يخلق فدرات تطويرية اقصر و يوفر

وسيضم مركز هلول الحكومة الإلكترونية في البحرين عندا من حلول للصند الفترح الذي تخول التطبيق الناجع لشاريع وخدمات الحكومة الإلكترونية بما فيها التعارين بين الهيئات للختلفة ضمن المكومة الإلكترونية.

وشرع مدير مجموعة البرامج في "أي، بي. أم" غنطقة الشرق الأوسط ومصسر ويأكستان وشمال أفريقيا بشارة كيلافي "أل المودف رواء إنشاء هذا المركز هر وعوة الإبتكار والتجديد الى المنطقة وتطوير حلول للمنطقة بفرش الإبتماء من استيراه للتطبيقات بن الفارج، فمن المكن شلق تطبيقات بن القالج، فمن المكن شلق مسائل مثل التعليم الإنكدور في والصيرية إلاسلامية والتادين وأمن الطول الخاصة في منطقت: والتادين وأمن الطول الخاصة في





الأوقات:

10 سبتمبر 1 بعد الظهر حتى ٧ مساءً 11 - 19 سبتمبر ١٠ صباحاً حتى ٧ مساءً

رسيهم البدخول:

نذكرة لينوم واحد 10 درهم نذكرة لخمسة أيام 10 درهم

## معرض تقنية المعلومات والإتصالات الرائد في الشرق الأوسط جيتكس ٢٠٠٥ - ٢٥ عاماً على شبكة تقنية المعلومات

أكثـر من ٢٠٠٠ شركة عارضة من أكثر من ١٠ دولة مشاركة

مساحة قاعات عرض إضافية، أجهزة الكمبيونر قاعة رقم اأ و 1ًأ • شبكات الكمبيونر والإتصالات، الخيمة المتصلة بالقاعات ٥ وا و٧ أجيحة وطنية جديدة أستراليا • رومانيا • سنغافورة • إسبانيا • تونس



مركل ديمب التجارف العالمب DUBAI WORLD TRADE CENTRE

# مدير عام شركة "ماكافي" في السعودية كنان أبو لطيف: فُمُو سَرِيْنَ فِي صَنْاعَةُ "أُمِن المعلم مات "

### الرياض ـ سليم بودياب

⊕ قدر حجم الإنفاق السنوي على المنطقة بنحم والمنطقة المنطقة المنطق

يسب 25 ق اللغة خلال ألسندوات الفعس القبلة لتصل قبية الإنفاق إلى أكثر من 500 م مليون دولار سندوية، كما يقول معين عام رسم 25 ماكان في السعودية كنان أبو لعليف. ويري الوطيف أن التسم الذي تضهم المنافقة برجح إلى توفر كافة البنى التحتية المؤدمة نمو وتعلوم خلقا الأمن المقوماتي وبالتالي من وتعلق الشركات التي تصفي

العزرة تدمو و تطوير فطاع الامن المعلوماتي وبالتالي نمو أعمال الشركات التي تعنى بتوفير أنظمة حماية معلوماتية مثل شركة مكاني".

### مميزات خاصة

ويشير أبو الطيف إلى أن النمو المالي يؤسس لتنافس بين الشركات المتضصحة إلى سبيل قولير انظنة الصماية الملوماتية في لكن التقلية، على أهميتها، لا تعد أهم عامل إلى منا القطاع، بل مناك عوامل أخرى يجب المناف الإعتبار مثل التسويق والترويع والأسعار، وتحد التقنية والدعم والريادة ي تقديم أفكار مبتكرة من أهم العوامل التي تساعد على إطلاق الحلول التطورة في مجال المحانة الموامل التي

ويضيف ابو الطيف: "يعد نظام "لاوندستور" Foundstone" الذي توفره شركة "ماكاف"، أدم هذه الطول، بحيث يعمل على اكتشاف جميع المواقع الرقمية على الشبكة وتسجيل كافة نقاط الضمف



مدير عام شركة "ماكان" في السعودية كتان أبو لطيف

هها و تأمين العلومات اللازهة التجنيها كما الإرتقاء بمستوى الماء الأعمال من خلال الإنتقاء بمستوى الداء الأعمال من خلال الخصائص التي يقصف بها و التي تضمن المنطقة على رصد الإختراقات الأمنية التي تضمن عملاء عمل وصد الإختراقات الأمنية التي عملاء عملا

ويستخدم نظام آخر هو "انترسيبت" Entercept) في أجهزة الكعبيوتر التي تحتوي على بيانات صهمة، ويشكل هذا النظام الحائط الدفاعي الأخيز في حال اختراق كافة الانظمة السابقة، كما يشكل هذا النظام حالاً مثالياً للدوائر الحكومية وقطاع البنوك.

### البادرات الالكترونية

ويعتبر أبو لطيف أن إطلاق أي مبادرة تقنية على غرار التجارة الإكترونية أو المكومة الإلكترونية يصب في مصاحة القطاع ، وبالثالي لصالح شركة "ماكاين" ويضيف: "على سبيل الذال، يستلزم تطبية مفهرم التجارة الإكترونية استخدام أنظمة

امن معلوماتي لضمان هماية المستخدمين، وينبني هذا للغيوم (188) لتأمين المفروع المسرو (188) لتأمين المعلوم المعارفة المعاملات التجارفة المعاملات التجارفة المعاملات التجارفة المعاملات العلوماتية، يمين المستجلكون في النظام المعاملات العلوماتية، والمعاملات المعاملات المع

سي معتبريون و الها مستعيد السيطرة عليها بشكل كل الها السفول الشغول الشغول الشغول الشغول الشغول السياد من من سبك السياد على المستعيد ومن الدغول. والمعسان ودور الدغول. ويعتبر مذا الأمر أن غالية المطورة، ومن هذا الأمر أن غالية المطورة، ومن هذا التجسس المستعيد الشغطة الشعاب والمستعيد المستعيد المستعيد

وتقول مصادر "فيزا إنترناشيونال" إن الإنفاق الاستهلاكي عبر التجارة الإلكترونية في الملكة العربية السعودية حقق نمواً كبيراً مُلال الربع الأول من العام الحالي، وذلك في ظل الإقبال للتزايد لحاملي بطاقات فيزا" محليأ وعالميأ على شراء السلع والخدمات عبر الإنترنت. وقد تجاوزت القيمة الإجمالية للمشتريات الالكثرونية في الملكة خلال هذه الفترة 100 ألف دولار. واستناداً إلى "فيزا إنترناشيونال، ينسجم نمو قطام الشراء عبر الإنترنت في السعودية مع نموه المطرد في منطقة الشرق الأوسط عموماً، إذ تضاعف العدد الإجمالي لعاملات الإنفاق المنجزة عبر الإنترنت في النطقة، خلال الربع الأول من العام الحالي بواقع خمسة أضعاف إلى 120 ألف معاملة مقارنة مع 20 ألفاً في الفترة ذاتها من العام للاضي. وانعكست هذه الزيادة إيجاباً على المجم الإجمالي للإنفاق الاستهلاكي عبر الإنترنت، إذ تضاعف بنسبة 600 في المئة مايوازي 12 مليون

دو لار . 🔳



منذ ٦٠ سنة انطلتنا، وفرق الأرض ارتفعنا وثابرنا صعوداً وإلى ما بعد السعب ارتفينا. حملنا الأرز على اجتمعتا نسمو به غلماً إلى لعالم أجمع. كطائر الفينيق تتجدد وما، بأحدث أسطول نحمل الماضي إلى رحاب المستقبل. تفطينا الحدود وقطعنا للسافات وأقمنا بين الشعوب والبلدان جسورا. طبران الشرق الاوسط - الحطوط الحرية اللعالية بهت عنده السكن لكل من سطلة للعلى ، للعالم





# الاتصالات "الذكية" تدخل عالم الاعمال

# "سيسكو" تطلق التشبيك الخاص بالتطبيقات

### لندن – الاقتصاد والاعمال

كشفت شركة "سيسكو" مؤخراً النقاب عن تقنيتها التطورة الجديدة "التشييلة الخاص بالتطبيقات"-Application "الجديدة المدال Application" التي يطلق عليها تقداما Onland والتقنية الجديدة هي حل عملي للشركات يسهّل عمل نظام الاتصالات المدعو بقاعدة معلوماتية. ويطرض أن شساهم هذه التقنية في "فه" محتوى الإتصالات بين التطبيقات ويجملها قادرة على اتخذا القرارات القاصة بالأعمال شيكان المقائي وفق قواعد يدم تعريفها بشكل مسبق داخل شيكان المقائي وفق قواعد يدم تعريفها بشكل مسبق داخل شيكان المقائي وفق قواعد يدم تعريفها بشكل مسبق داخل أشيكان المقائية وفق المساعدة إلى الاعتماد على بعض الأنقضة الوسيطة saftic الشركة، وفي الاعتماد على بعض أضافياً على الشركات، وقد جاء الاعلان عن هذه التقنية في مجموعة من مشكلي وسائل الاعلام العربية، من بينها "الاقتصاد والاعمال".



ارك دي سيموني

) بعتمدمنهج "سیسکو" ف تطویر "التشبيك الضّاص بالتطبيقات" على تقنية مبتكرة جديدة تتجاوز مستوى التمامل مم حزم التطبيقات، لتقوم بقراءة الرسائل المتبادلة بين التطبيقات نفسها عبر الشبكة، كأوامر الشراء والمامالات الاستثمارية وإجراءات الوافقة على أوامر الشحن، وبغضل تقنية "التشبيك الخاص بالتطبيقات" بات بامكان الشبكة التواصل مع التطبيقات باللغة نفسبها .وتدعم هذه التقنية الجديدة رؤية "سيسكو" ف إطار مفهوم "شبكة للعلومات الذكية"، كما أنها تعتبر أول نظام ذكى ملمق بالشبكة لتوجيه الرسائل يتكامل مع الإتصال على مستوى الرسائل، ودمج معايير حماية متقدمة ضمن البنية الهيكلية للشبكة.

### شبكات ذكية

وعن هذه التقنية قال نائب الرئيس ومسؤول الأبحاث في مؤسسة "غارتنر" للأبحاث روي شولتي: "تطورت طبيعة

شبكات الأوسسات من الأنظمة التي توفر
خدمات إنصالات محدورة إلى ما يحرف
خدمات إنصالات محدورة إلى ما يحرف
الموسية المحمورية التحول في
إدخان تغيير رئيسي في تصميم التطبيقات
والمارسات المفاصة بإدارة تكنولوجيا
المكرية تحد من عن التطبيقات
المكرية تحد أو من عبر شبكة محدودة
المكرية تحدو أصل عبر شبكة محدودة
المكرية التواقيقية التقليمية ويقرم "النظام

# تسمح المنتجات الجديدة للتطبيقات والشبكات بالعمل كنظام متكامل

العصبي للمؤسسات" بتجميع الوحدات النطقية الخاصة بانظمة التطبيقات من خلال تمويل وإعادة توجيه الرسائل فضلاً عن توفير خدمات آخري".

ويواجه مسؤراته كنيور جينا المعلومات تحديثاً كبيرراً تبتمثل في المعمل على حماية وتكامل تطبيقات الأعمال فضائر عن تمسين كفاءتها بهوند الإرتقاء بالإنتاجية الكلية للنامج التقنية الأخرى بامغلة الشغقات، استنفيذ تقنية "سيسكو للتشبيك الخاص بالتطبيقات" من تكاء و قدول الشيكة للتفرية أعلى مستويات الجهوزية بشكل متواصل أملى مستويات الجهوزية بشكل متواصل الحاصلة كبات سيدجابة للمتغيرات

وعن هذه الطول الجديدة يقول نائب الرئيس للشرق الاوسط وافريقيا في "سيسكر" مارك دي سيموني: "تضمن تقنية "سيسكر للتشبيك الخاص بالتطبيقات. عماية الاستثمارات التكنولوجية، كونها تستخدم الشبكات الحالية ولا تتطلب

إحداث قطيير في التطهيفات المتعددة للوسساء مدلاً على نلكه، تساهم منه التوسيد مدلاً على نلكه، تساهم منه التكنولوجي وزيادة سرعة مشاريع اعتماد التكنولوجي وزيادة سرعة مشاريع اعتماد التطبيقات وتعليز والمرابع التطبيقات والمسابقة التطبيقات والشيال المسابقة التطبيقات والشيال المسابقة التطبيقات والشيال المسابقة التطبيقات والشيالة عناماً وحداث سيسكن عن المالاتها وحداث سيسكن الشيالة التطبيقات الخاصة بمصولات مرابطاتها الخاصة بمصولاتها الخاصة بمصولاتها الخاصة بمصولاتها المسابقاتها المسابقاته

أما مدير عام "سيسكو سيستمز" الشرق الأوسط غازى عطا الله فقال: "تنقل تقنية "التشبيك الخاص بالتطبيقات" الشبكات إلى مستوى جديد من خلال استخدام الشبكات الدائبة لتسبيل عملية الإتصال ضمن تطبيقات الأنظمة المختلفة. وتقوم هذه التقنية بقراءة تطبيقات الرسائل وتسمح للشبكات استخدام اللغة نفسها، ما يتيح الجال أمام العملاء لتطوير أعمالهم واتخاذ القرارات الصحيحة وتعزبز الطاقة الإنتاجية". ويضيف عطا الله: "تساهم تقنية "التشبيك الخاص بالتطبيقات" الجديدة إلى حذبميد بتخفيف تحديات بناء واعتماد مكاملة التطبيقات الوزعة التزايدة وأنظمة الكمبيوتر المستخدمة في قطام الأعمال والمؤسسات في منطقة الشرق الأوسط، بالإضافة إلى ذلك، يسمح اعتماد هذه التقنية لقطاع الأعمال فالنطقة تبسبط البنى التحتية الَّحَاصة بالتطبيقات المقدة".

# شمادات

وتكمل النتجات الجديدة هزمة هلول "سيسكو" الحالية وروامج المقتلة من خلال المتحدد التحديدة المتحدد التطبيعة من المتحدد التطبيعة من معالمات المتحدد المتح



غازي عطائله

الإجراءات. فعلى سبيل للثال، قال مساول تقنية العلومات في "بي. ثيرادينز" برينان كارلى، وهي شركة عللية متخصصة في تقديم التقارير المالية للعملاء من القطاع المالي: "هرصنا على استخبام ملول سيسكو للشبكات الخاصة بالتطبيقات للمراقبة والحصول على تقارير عن عمليات نقل وتسليم رسائل "تبادل العلومات للالية، وهي برتوكول قياسي للخدمات للالية مستخدم من قبل عمالاء شركتنا لتبادل رسائل الأوامر الخاصة بالأسهم. وكانت الؤسسات في الماضي لا تستطيع الحصول على معلومات في نطاق يتجاوز جدران حماية الشبكات والإطلاع على العديد من العوامل التي تؤثر على أعمالهم خارج أنظمتهم الشبكية. ومن خلال حلول "سيسكو" ألجديدة، يمكن لعملائنا المصول على معلومات أكثر فعالية عبر تتبع مسار الرسائل الخالية بعدان تفادر المؤسسة والتأكد من تسليمها إلى الشريك التجاري والإطلاع على الوقت للسشفرق لاتمام

التعاون مع الشركات العالية يستندمنهج حلول شبكات التطبيقات

# من استخدامات . تقنية AON

- تطبيق سياسات الحماية عبر برامج خاصة - توقير الانصال بالانترنت - تجميع الطومات وتصفيتها بكل وهوسة - عراقية الشويلات المالية - حراقية الشويلات المالية - توقير نظام للتعاملات الالكترونية BZB

AON من "سيسكو" إلى الجهود الشتركة مع مجموعة من أبرز الشركات العالمية مثل "أي. يسي. أم" IBM و"أس أي بسي" SAP والمتسى تشاطر سيسكو رؤيتها التمثلة بتقديم الدعم للعملاء لتعزيز عملية إدارة تطبيقات وإجراءات الأعمال وذلك من خلال توفير أحدث علول الشبكات. كذلك تتعاون 'سيسكو' مع شركة 'إي، دي، أس' EDS و"سايك" SAIC و"تيبكو سوفتوير" TIBCO Software و" شيرى ساين" Verisign إضافة إلى مجموعة من شركات البرمجيات والخدمات المبتكرة والتي يأتي من ضمنها "أكشينال" Actional و"كونسيك تبرا ConnecTerra و"كونتيفو" Contivo و"سي، اكسى، أو سيستمر " ČXO Systems و "إنشوغين" Infogain و"مان تك" Man Tech و"تعريس فايسانهال Trace Financial وترانس آکت تولز " Trans Act Tools بهدف توفير مجموعة واسعة من حلول سيسكو للشبكات الخاصة بالتطبيقات AON. وقامت تسيسكو بتقديم الدعم المتكامل لشركاء حلول الشبكات الخاصة بالشطبيقات AON وتوفير التبريب والاختبار والمسادقية وتبسبويسق الخدمات للمساهمة في تعزيز هذا

وتسريم معلية التغنية التاجم الطول شبكات التطبيقات ((2003)، ستعمل ميسكو ومجموعة شركاتها التكنولوميين على توقير قائماء من القدمات اللخصصة التي تقلام عرف منظيات العملاء البهاج القنية خلائم كانة الراحل الست لعملية تنقيذ هذه الطول والتي تشمل الإعاد و التخطيط و التصميم والتعليق والتضغيل وتعزيز العمليات والتعليق والتضغيل وتعزيز العمليات

# تطوير شبكة المعلومات الذكية

بدأت ميسكو خلال العام 2000 يتغلقر أرقيقا للطوير فيخة المفروت النتية نفتر قدت من 3 المرا سناس المتعرفة نفتر من 3 الر ك سفوات وقل من خلال أرزيجاته الملكونات الإساس المتعرفة المعاليات المتعرفة المناسبة المتعرفة المتعرفة المتعرفة المتعرفة المعاليات المتعرفة على الشيخات والمتعرفة المتعرفة المتع

# بانوراما الاتصالات

و"بنك دبي الوطني". وقد التحقت

"أمانة" بهذه الجموعة عضوا سابعاً، بعدانتهائها من وضع

الشروط و الأسعار، مستفيدة من

حقها بمشاركة البنوك الفائزة على

أسس متساوية. وقد عملت أمانة

ُ إِنْشُ أُسْ بِي سِي ٌ عَلَى تَـرتـيب احتـيـاجـات التَّمـويـل الخاصـة

لمُ سبعة اتصالات، باعتماد عملية

تمويل إسلامية قصيرة الأجل بنظام

🛖 لبنان

أعلنت مجموعة إنفستكوم هولننغ – المؤسسة العالية للاتمبالات التي تتخذمن العاصمة اللبنانية بيروت مقراً لأعمالها —عن اطلاقها شبكة أرببا الخاصة بها ف السودان لتصبح ثانى الشغلين للهواتف النقالة هنأك. وبهذه الخطوة أصبحت "إنفستكوم" تدير أعمالاً لها ن ثماني دول. وأقيم ف العاصمة المرطوم حفل لإطلاق خدمات أريبا

حضره الرثيس السوداني عمر حسن

أهمد البشير. وسيتمُ تطَّبيقَ خدمة الاتصالات النقالة من "أريبا" بدءاً بالماصمة الخرطوم على أن تشمل التغطية مختلف أنداء البلاد على مدى السنوات الثلاث المقبلة؛ وتنوي "إنفستكوم" تغطية المدن الأساسية متوقعة أن يصل عدد الشتركين آلى 750 الف مشترك في نهاية العام 2005 . وسيتمُ أيضاً تعنيل شبكة الـ GSM بتركيب شبكة G3 ثجريبية ن الربع الثَّالُثُ من المام 2005. وقال الرئيس التنفيذي لجموعة إنفستكوم هولدنة عزمي ميقاتي: "نحن متحمّسون حقّاً لإطلاق أريبا في السودان، الذي تراه سُوقاً إساسية ف خططنا للستقبلية. لقد جهدنا فعلاً لبناء شبكة GSM متفوّقة".



عزمي ميقاتي

"مرابحة الأسهم" الذي يستخدم تداولات أسهم شركة الأتصالات الباكستانية المحدودة المراد تمويلها لإتمام عملية التمويل.

مېيد پن مسحار

وتمثل عملية التمويل هذه أكبر عملية "مرابحة أسهم" في تاريخ القطام المصرق، كما أنها تشكل علامة بارزة في سوق التمويل الإسلامي. وتعكس نسب الربح المنافسة، وكذلك الاهتمام الكبير الذي مطيت به الصفقة من المؤسسات المالية، كما تعكس الثقة الكبيرة التي تتمتع بها "اتصالات" ومشاريعها الدولية في الأوساط المسرفية الإقليمية. وفي الوقت الذي فضلت فيه "اتصالات الدولية" تمويل هذه الصفقة وفق هيكلية تنسجم مع مبادئ الشريعة الإسلامية، فإن نجاحها في ذلك يؤكد النمو المطرد الذي يشهده قطاع التمويل الإسلامي العالمي.

وقال الرئيس التنفيذي لشركة الاتصالات الدولية عبسيد بن مسمار: "يسعدنا الإعلَّان عن هذه الصفقة الميزة، كما نعتز بالتعامل مع مجموعة من أبرز للؤسسات في قطاع التمويل العالم. وتجسد مشاركة هذه المؤسسات في تمويل الصفقة ثقتهم الكبيرة بمؤسسة اتصالات وإبراكهم الأهمية الستراتيجية لعملية شراء أسهم شركة الاتصالات الباكستانية المدودة". وكانت "اتصالات" قد فوضت أمانة "أتش أس بي سي"، قسم التمويل الإسلامي في بنك 'اتش اس بي سي ، في حزيران / يونيو الماضي بإعداد خطة الشراء وهيكلة التسهيل المالي وتقديم الاستشارات حول آلية التمويل

# الإمارات

قالت شركة اتصالات الدولية، الذراع الاستثمِارية لمؤسسة الإمارات للاتصالات "اتصالات"، أنها منحت تفويضاً لمجموعة من 7 بنوك لترتيب تسهيلات مالية بقيمة إجمالية وصلت إلى 2,114 مليار دولار أميركي، تمثل ما نسبته 90 في المئة من القيمة الإجمالية لعطاء شراء 26 في المُّهُ من أسهم شركة الاتصالات الباكستانية والذي فاز فيه تمالف "اتصالات" وبنك دبي الإسلامي مؤخراً. ويأتي قرار "اتصالات الدولية" هذا بذاء على توصيات مستشارها المالي "أمانة" وهو القسم المصرف الإسلامي التابع لبنك "أتش أس بي مسيّ". وكان التحالف الذي قادَّته "اتصالاًت"، قد فاز في حزيران/ بونير الماضي على "تشاينا موبايل" و"سنفتل" في عطاء بيع جميع أسهم الفثة "بُّ في شركة الاتصالات الباكستانية المحدودة والتي تشكل 26 في المئة من أسهمها. ويوفر امتلاك "اتصالات الدولية" هذه الحصة مقابل 2,6 مليار دو لار تقريباً، حق إدارة شركة الاتصالات الباكستانية، ومشغل شبكة الهاتف المتحرك "يوفون"، ومزود خدمة الإنترنت باكنيت. وكانت "اتصالات" قد فازت برخصة تشغيل شبكة الهاتف النقال الثانية في المملكة العربية السعودية العام الماضي، كما استحوذت على حصة في شبكة "كنارتل" السودانية و"أتلانتيك تليّكوم" وحق إدارتهما.

وبعد منافسة حادة أشرفت "أمانة" على إدارتها، اختارت "اتصالات" 6 بنوك لترتيب التمويل، وهي: "باركليز كابيتال"، "اليون"، "سيتي غروب"، "دويتشه بنك"، "بنك أبوظبي الوطني"



الإسلامي.

🗼 🛴 سورية

أعلن نائب رئيس الوزراء السبورى للشبؤون الاقتصادية عبدالله السردري أن قطاع الاتصالات السوري سيتم تحريره قبل نهاية المام الحالى على أن يتبعه قطاع الطاقة. وكشف الدربري عن قانون سيصدر قبل نهاية العام ينظم قطاع الاتصالات وستكون المؤسسة العنامة للاقصنالات جزءأ من الشركات العاملة في هذا القطاع،



إضافة الى قانون خاص بقطاع الطاقة. وقال إن الانتقال إلى اقتصاد السوق لا يعنى التخلي عن دور الدولة، معتبراً أن القطاع الخاص يحتاج إلى حكومة قوية قادرة على إدارة الاقتصاد بكفاءة وتعمل على المحافظة على القانون وتوفر الخدمات الاقتصادية وتضع الستراتيجيات والبرامج الوطنية وتحافظ على حقوق الإنسان". و دعاً الدردري القطاع الخاص للمساهمة في عملية التنمية الشاملة وتحمل جزء من المسؤولية التي تفرضها عليه التطورات الحاصلة وتأكيد دوره الوطني.



حصلت شركة انصالات ببلا الملوكة بمعظمها لشركة الاتصالات التنقلة الأردنية (فاست لينك التي تملكها "أم تي سي الكويتية) على رخصة تقديم غدمة اتصالات دولية ثابتة في السوق الأردنية. ويموجب الاتفاقية التى وقعتها الشركة ستتمكن من تقديم خبمة الاتصالات الدولية الثابتة بمان ذلك خدمات الصوت عبربروتوكول الانترنت وخدمة شراسل "العطيات Data".



معند صقر

ووقع الاتفاقية عن شركة بيلا الرئيس التنفيذي لشركة فاست لينك محمد صقروعن هيئة تنظيم قطاع الاتصالات الأردنية رئيسها التنفيذي المهندسة منى نجم. وأكد صقر للمحافيين عقب التوقيم أن "بيلا" ستقدم خدمات اتصالات دولية ذات كفاءة عالية بالسعار تنافسية تناسب جميع شرائح المجتمع، مشيراً الى أن الشركة ستبدأ تقديم خدماتها خلال شهرين. من جانبها قالت نجم أن "بيلا" حصلت بموجب الاتفاقية على رخصة فثوية ستمكنها من تقديم خدمات الاتصالات الثابتة بما في ذلك خدمات الاتصال الدولي والصوت عبر بروتركول الإنترنت وخدمة تراسل للعطيات



أعلنت هيئة تنظيم الاتصالات الني تشرف على قطام الاتصالات في البمرين أنها أصدرت 37 رخصة لشركات جديدة في النصف الأول من العام المعالى، تركز معظمها على خدمات القيمة للضافة وخدمات الاتصالات الدولية، وأظهرت بيانات صدوت عن الهيئة أنها منحت رخصتين الشهر الماضي إلى شركتين: الأولى لتقديم خدمة الإنترنت، والثانية لتقديم خنمات الاتصالات الدولية، ما رفع عدد الشركات للرخصة من قبل الهيئة منذ إقامتها في نهاية العام 2002 إلى 83 لختلف الشيركات الراغبة بتقديم خدمة الاتصالات.

وحالياً ثمة شركتان فقط تقدمان خدمة الاتصالات وهما شركة البحرين للاتصالات "بتلكو" وشركة إم تىسى فودافون التى تم الترخيص لها في نهاية العام 2003 والتي أنهَّتِ احْتَكَارَ 'بِتَلَكُو ' الَّذِي دام أكثر من عقدين. ومن ضمن الرخص للمنوحة لشركات جديدة رخصتان لشركتين ترغبان في تقديم خدمة الهاتف الثابت لتنافس

الشركة الوحيدة التى تقدم هذه الخدمة وهي شركة بتلكو و8 شركات لرافق الاتصالات الدولية و18 شركة لمدمات الانصالات الدولية و7 شركات لخدمات VSAT و25 شركة لتقديم خدمات القيمة للضافة و13 شركة لتقديم خدمة الإنترنت. وتستحوذ "بتلكو" تقريباً على جميع رخص الاتصالات ومن ضمنها رخصة لخدمة الراديو النقّال وخدّمة للناداة وخمس رخص للترددات.

# و نورة بند العراق

أكد مدير شركة أثير للاتصالات في العراق على الدهوى أن شركته اقتربت من تحقيق فاعدة عملاء تناهز الليون ونصف الليون مشترك للهاتف النقَّال في العراق من خلال استثمارات تقدر بندو 430 مليون دولار أميركي؛ وأضاف أن الشركة كانت قد دخلت للنافسة في السوق العراقية قبل نحو عامين واستطاعت خلال فترة وجيزة، وفي سباق مم الزمن، أن تتجاوز المبلغ الذي دخلت فيه كاستثمار ، هو 60 مليون دولار لتخدم نحو 300 ألف مشترك في مناطق الجنوب، وقد امتدت خسماتها للهاتف النقال الى مناطق أخرى لتشمل عشر محافظات عراقية، وهي الآن عازمة على بـ غول محافظات أخرى مثل الأنبار وديالي، أضافة ألى تغطيتها للمناطق الحدودية أيضاً.



توقع تقرير صدر مؤخراً عن بيت الاستثمار العالى "جلوبل" أن تنمو إيرادات كل من مشغلي النقال، "موبينيل" و "فوداً فون"، خلال السنَّةُ الْحالية بمعبل 36 و29 في المئة على التوالي، وعزا ذلك الى النمو الكبير في عدد للشتركين الذي سيرتفع بحوالي 3,5 ملايين مشترك في السنة الحالية.

وأضاف التقرير أنه من المنتظر أن يتباطأ نمو مبيعات كل من الشركتين بدءاً من العام 2007، نتيجة دخول شركة ثالثة إلى السوق واستحواذها على حصة تقدر بنحو 6,5 في اللثة، وترتفع إلى 10,8 في

ومن ناحية أخرى، توقع التقرير أن تبلغ نسبة التوسع الرأسمالي للشركتين المذكورتين في السنة الحالية حوالي 27 في المئة. ويعود السبب إلى الستراتيجية الصارمة المتبعة من الشركتين بهدف اقتطاع أكبر حصة سوقية ممكنة قبل تأسيس الشركة الجديدة، إضافة إلى التوسع الرأسمالي للرتبط بصفقة GSM 1800MGHz الجديدة الأرقعة أخيراً مع الجهاز القومي لتنظيم الاتصالات.

وأشار التقرير إلى أنه خلال الأعوام الثلاثة الماضية، نما عدد المُشتركين في خدمات الهواتف النقالة في مصر بمعدل سنوى بلغ 30,2 في المثبة، وصولاً الى 7,56 مالايبين مشترك في شبهر كانون الأول/ بيسمير 2004، كما أستمر النمو القوى في عدد المستركين في الربيع الأول من السنة الحالية، حيث سجل رقماً قياسياً هو 381 الف مشترك، ما رفع إجمالي عدد للشتركين إلى 8,56 ملايين مشترك.

وبحسب "جلوبل"، بلغت الحصة السوقية لشركة موبينيل في نهاية 2004 نحو 53 في المئة، في مقابل 47 في المئة لشركة فودافون. لكن فودافون بدأت منذ آذار /مارس للاضي في تضييق الفجوة، مضيفة 1,3 في المئة إلى حصتها السوقية في مقابل تراجع حصة موبينيل إلى 51,7 ق اللغة.

# "نوكيا" بين الماركات العشر الأعلى قيمة في العالم

السنوى الذي تقوم به كل من مؤسسة Interbrand ومجلة Business Week، لتصنيف الماركات الأعلى قيمة في الحالم للعام 2005. وكانت "دوكيا" هي الماركة الأوروبية الوحيدة وصانع الهواتف النقالة الوحيد الذيّ جاء بين العشرة الكبار في هذا التصنيف. وبلغت قيمة ماركة نوكياً في تصنيف هذا العام 26,45 مليار دولار، أي أعلى بنحو 10 في اللئة عن تقييم العام 2004.

وقال كبير مديري العلاقات العامة في نوكيا الشرق الأوسط وأفريقيا إدى رزق: 'فرضت "نوكيا" نفسها كشركة رائدة في قطاع تطوير وتصنيع حلول وأجهزة الاتصالات النقالة. وتشهد هذه



# الأردن بحرر سوق الاتصالات بالكامل

قالت و شسة هيئة تنظيم قطام الاتصالات في الأردن مني نجم إن الأردن أول دولة في الشرق الأرسط توشك أن تستكمل الأطر التنظيمية المتعلقة بتحرير قطاع الاتصالات بنجاح وشفافية تامة، مؤكدة أنه لا ترجد أية قيود على عند الرخص التي يمكن منحها لتقديم خدمات الاتصالات أو على التقنيات التي يمكِّن استخدامها لتوفير هذه الخدمات، وأرضحت نجم أن قطاع الاتصالات وتكنولوجيا العلومات في الأردن يعدمن القطاعات الرائدة في السنوات الأخيرة، إذيقدر ساني عوائده بنصو 600 مليون دينار (446,4 مليون دولار)، كما ارتفع حجم الاستثمار في القطاع من 88 مُليون دينار ( 124,1 مُليون دولار) العام 1999 إلى 111,4 مليون دينان (157,2 مليون دولار) العام 2004.

وأضافت نهم أن خدمات الاتصالات في الأردن تحولت من سلع استهلاكية إلى سلع وسيطة تدخل في عملية الإنتاج الاقتصادي من خلال التبادل في سرق عمان المالية والتجارة الإلكترونية. وقالت إن الأردن كان سباقاً على للسنوى الإقليمي في مجال فتح سوق الاتصالات للمنافسة ريُّعدُ العام 2005 نقطةٌ مفصلية، إذ تم تحرير



والهواتف الذكية للشركات.

ادى بنق

منی نچم

سوق الاتصالات الثابثة تحريرا كاملاً مطلع هذا العام. وأكدت نجم أنه لن يكون هناك

الصناعة تعاظماً كبيراً في أهميتها،

الأمر الذي وشع من شرائح وقاعدة

مستخدميها آلى مستويات غير

مسبوقة في كل انحاء العالم. ويأتي هذا التصنيف ليعكس قيمة "توكيأ"

ف السوق وبين زبائنها الذين

التزمت بتفهم احتياجاتهم على

اختلاف شرائحهم، أكثر من أي

Ass

شركات أخرى، وعملت على تلبية هذه الاحتياجات"

وكانت "نوكيا" أطلقت خلال النصف الأول من العام 2005 أكثر

من 34 جهازاً جبيداً. وتنوعت هذه الاجهزة لتقدم طيفاً واسعاً من

الوظائف وللواصفات التي تتناسب واحتياجات المستهلكين

المنتلفة، فكانت هذاك الالعاب الالكترونية اليدوية ومشغلات MP3

حدود على نوعية ونطاق الخدمات التى يمكن تقديمها بموجب الرغص باستثناء خدمات الاتصالات للتنقلة أوعلى نوع الشبكات المستعملة والمتعلقة بذلك، ولن يكون هناك أي تمييز بين مقدمي الطلبات للترخيص على اساس جنسية المالكين أو حركة

رؤوس الأموال أو ما شابه. وقالت إن التصرير التنام لنسوق الاتصالات يتوقع أن يؤدي بافتراض استمرار النمو الاقتصادي والسكائي بمعدلاته المالية إلى نمو القطاع بنسب أعلى من معدلاته الحائية، كَما يتوقع نتيجة لتطبيق نظام التراخيص الجديد وللبيئة الاستثمارية الأمنة أن يتزايد عدد الشركات العاملة في قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وأن تتنوع خدمات الاتصالات المقدمة بأسعار منافسة وبجودة عالية.

# "إي. سيس تكنولوجيز": فورة متوقعة لبيعات الكمبيوتر في المنطقة

توقعت براسة حديثة قام بها مركز الاقتصاد الرقمي (مدار) أن تحقق مصر اعلى معدل نمو أبيعات أجهزة الكمبيوتر في النطقة. وتوقعت أن يتضاعف عدد مستخدمي أجهزة الكمبيوتر في منطقة الخليج ودول المشرق العوبي بحلولٌ العام 2008، وأن يصل عدد أجهزة الكمبيوتر المباعة في النطقة ما بين 2003 و2008 إلى ندو 15 مليون جهاز. وعن دول مجلس التعاون الخليجي، يتوقع مركِّر مدار ازدياد معدلات استخدام الكمبيو تربنسبة 14 في المئة سنوياً، بينما ترتفع إلى أ.5 ق المئة سنوياً في دول الشرق العربي. وستساعد الزيادة اللحوظة في مبيعات أجهزة الكمبيوتر خلال السنوات الأربع المقبلة على تقليص الفجوة التي تفصل النطقة عن دول العالم المتقدمة لجهة معدلات استخدام الأنترنت.

ويقول للدير العام لشركة إي. سيس تكنولوجيز باقان غويثا، العاملة في مجال توزيع مكوّنات أجهزة الكمبيوتر: "تساهم عوامل عدة بتعزيز قطاع أجهزة الكمبيوتر في منطقة الشرق الأوسط، واهمها الجهود التزاصلة التي تبظها حكومات المنطقة لدعم مبادرات المكومات الإلكترونية ونشر الوعي للعلوماتي وتعميم استخدام الكمبيوتر. ولتلبية الطلب المتوقع على أجهزة الكمبيوترافي المنطقة، اختارت إي. سيس تكنولوجيز المملوكة بالكامل لمؤسسة "إي. سيس تكنولوجيز بي. تي. إي" سنغافورة، دبي مقرا لإدارة عملياتها الإقليمية. وتمتلك الشركة، وحدة تصنيع في منطقة جبل

على تبلغ طاقتها الإنتاجية نحو 400 ألف جهاز كمبيوتر سنرياً. وتوقّع مركز "مدار" بأن يسجل لبنان والأردن أسرع معدلات استخدام تقنيات أجهزة الكمبيوتر ضمن دول المشرق العربي، حيث من التوقع أن تصل نسبة انتشار الإنترنت إلى 15,8 في المئة في لبنان و13,9 في الأردن بحلول العام 2008، بينما ستبلغ 7 في المَّة على الصعيد الإقليمي بشكل عام.

# 

باشرت شركة مدل لطلاء الصفايح شاطها في مجال نحصير اللفاعب المعتبية كيميات، ومفاعتها و طلائها بطريقه مستمرة، وبمبرعات عالية، باستخدام تكنولوجها متطورة جداء وفق الممايير الدولية لتقدم منتجا يتميز بـــ:

- ◄ الجودة العالية.
- ◄ تجاس سماكة الطلاء.
- ◄ مقاومة عالية لعوامل الطقس أو التأكسد.
  - ◄ طيف واسع من الألوان حسب الرغبة.
     ◄ الطريقة المثلى للمحافظة على البيئة.
- ◄ اقتصادى بسبب كميات الإنتاج العالية.



◄ التجهيز ات المنز لية كالعمالات، البر ادات، الأفر ان، أفر ان الميكر ويف، الثلاحات

◄ وسائط النقل و صناعات أخرى عديدة

# "كمبيوتر أسوشييتس"







وكثلك الحلول الخاصة بالشركات الصفيرة والتوسطة الحجم خلال معرض جيتكس 2005. و تأتى هذه الخطوة بهدف تلبية الطلب المتزايد على حلول مبتكرة ومنطورة في هذه المجالات الثلاثة التي تشكل هالياً محور اهتمام معظم الشركات والمؤسسات الحكومية فيُّ النطقة. وستتيح "كمبيوتر أسوشييتس" لزوار جناحها في "جيتكس 2005" قرصة التواصل مع خبرائها العالمين

نديم جارودي

وعبر المدير الإقليمي للتسويق في كمبيوتر أسوشييتس في العالم العربي تديم هارو دي عن سروره بالدعم الكبير "الذي ستقدمه لنا الشركة ألَّام خلال دورة العام الحالي من معرض جيتكس والتي تصادف مرور عام على انطلاق عملياتنا في للنطقة".

# "هوليت باكارد"

تعيد هيكلة نشاط شركاء البيع والتوزيع



من اليسار؛ هازم بازان، مدير قسم شركاء العلول في "Hp" الشرق الأوسط، وكريستوف شل

غيرت شركة هيوليت باكارد (Hp) انجاه ستراتيجيتها المتبعة لقسم شركاء الحلول بهدف زيادة التركيز على نشاطات التسويق والبيع وتفعيل العلاقات مع المستخدمين. وستعمد (Hp) خلال الرحلة الأولى من برنامج إعادة الهيكلة، إلى تصنيف شركائها وفقاً لجال تخصصهم. وقد بدأت الشركة فعلاً بتحويل الاهتمام من مجال التوزيع إلى مجال التسويق والبيع وبالتالي استثمار المزيدمن الأموال والموارد في إدارة نشاطات التُجزئة وفي تطوير العلاقات مع العملاء. وقال مدير قسم شركاء الحلول في "Hp" للمبيعات العائبة فيّ أوروبا كريستوف شل: "إن هدفنا الرئيسي هو للساهمة في تطوير أعمال أبرز شركائنا والانتقال بهم نحو الستوى التالي. ونحن نشدد على ضرورة الاعتماد من قِبلِ "Ḥp" والتخصص في تقذيات ومنتجات "إتش بي" كمدخل للنجاح بالنسبة لشركاء فنو اتنا".

# "سوني إريكسون" تركز على قطاع العلاقات العامة

عقدت "سوني إريكسون" مؤخراً مؤتمراً للاتصالات في دبي جمع شركات العلاقات العامة في الشرق الأوسط وأفريقيا التي تتعامل معها والتي تشمل JWT في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، و"ماكيدا إنشيتفز" التي عينت مؤخراً في جنوب أفريقيا. وكانت "سوني إربكسون" أعلنت مؤخراً عن إطلاق أربعة نماذج جديدة لهم أبَّدُها النقالة هي \$600، J210، K608 و Z520، حيث أستعانت بخبرات JWT منذ كأنون الثاني / يناير 2005 لإدارة نشاطاتها في قطاء الملاقات العامة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

# "عمانتا،" تُطبِّق انظمة "استعادة الخدمة عند الأزمات"



خلال تبادل وثائق انفاقية النظام الجديد

بدأت الشركة العُمانية للاتصالات "عمانتل" نظام "استعادة الخدمة عند الأزمات الذي يضعن استعرارية العمل التجاري في حال حدوث أعطال مفاجئة. ويرتكز النظام الجديد على أنظمة مبتكرة من شركة EMC المتخصصة في مجال تخزين وإدارة المعلومات.

وأكد الرئيس التنفيذي للشركة العُمانية للاتصالات محمد بن على الوهيبي أن ادخال النظام الجديدياتي في اطار جهود "عمانتل" المستمرة لتعزيز أعمال الشركة.

# تطرح 3 ابتكارات هاتفية جديدة

تستعد مايتل لطرح 3 ابتكارات جديدة لهواتف الإنترنت الخاصة بقطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة؛ الأول هو Mitel Navigator الذي سيطرح في الأسو اق ابتداء من خريف هذا العام، وهو جهاز موكد يختصر جهازي الهاتف والكمبيوتر وقدتم تطويره بالتعاون الذي حصل بين مايكروسوفت و مايتل.

أما الابتكار الثانى الذي سيتم طرحه أثناء معرض جيتكس فهو جهاز Mitel CXi الذِّي يعتبر مكتباً في صندوق بحيث يجمع التطلبات التقنية التي تحتاجها الشركات الصغيرة؛ و إمَّا الابتكار الثالثُ فسوف تكشف "مايتل" النقاب عنه خلال معرض جايتكس. 🔳



# Y DELIVERED

If you shop from US sites or you receive US mail and publications, then ARAMEX Mailbox Service is definitely for you!

We give you your own mailbox in the USA to receive your internet orders, correspondence and magazines. Then we ship your mailbox contents straight to you, at competitive rates.

We also provide UK mailboxes



For more information or to subscribe please visit our website: www.aramex.com/shopandship



# النظوط النب ألم المنطقة معدة

# بغداد – میسون حسین

② بعد مضي آكثر من عامين على الاحتلال الأميركي للمراق، أين تقف شركة الخطوط الجوية العراقية، الناقل الوطني العراقي؟ وهل استعادت الشركة بعض قدر إتها المسابقة، التي بددتها المورب الكعددة وسنوات الحصار الطويلة؟

هذه الأسئلة وغيرها حملتها "الاقتصاد والأعمال" إلى مدير عام الخطوط الجوية العراقية الكابتن عبد علي في مكتبه المتواضع الكائن في مطار بغداد الدولي، الذي لا يزال

هو الآخر يعاني آثار الحرب.

إن حديث أسر الكابات على حديث إن بيدا المحودة أسر الكابات على المحتودة المحقودة محرب المطابعة المحقودة محرب المطابعة المحقودة محرب المطابعة المحقودة محرب المطلجة المحقودة محرب المطلبة المحقودة ا

# العودة الى الماضى

ليقول الكابن هبد علي: "بالعودة إلى المادة إلى المادة إلى المعراقية إلى المعراقية إلى المادون المعراقية إلى المعروبية إلى الكروبية إلى المادونية المحراقية المحراقية تخطط لإحداث نقلة ترمية إن مجال النقل الموجوبة المحراقية بشركات الطيران المتقدمة فرضعت شبطة متكاملة التزويد الشركة بأسطول ذي سعة كبيرة ومدى بحيد

ويضيف، "كان من مظاهر تلك الفترة النهجية، زيادة الأسطول من 3 طائرات إلى 15 وهي جميعها من طراز بوينغ، وزيادة عدد للقاعد من 2000 إلى 3000، وأضافة إلى تطوير أعمال صيانة الطائرات داخل العراق بدلاً الخارج، وقد أدت تلك الفورة النوعية إلى



زيـادة عدد المسافرين على مــــن طائرات الشركة إلى 7.1 مليون مسافر، وقد أسفر ذلك عن تحقيق أرباح بلخت في المام 1989 تحو 37 مليون دينار عراقي.

### أضرار وسرقات

كشف الكابان عبدعلى أن وجود قوات التحالف داخل مطار بغداد ألدولي حال حتى الآن دون تقدير الخسائر التي منيت بها مباني الشبركة ومخازنها ومعداتها وكافة موجوداتها للنقولة وغير المنقولة. وأوضح أن القر الرئيسي للشركة في الطار لا تزال تشغله قوات التدالُّف، ما اضطَّرها إلى إيجاد مكان بديل لمارسة أعمالها اليومية. وقال إن مكاتب الشركة تعرضت للسرقة والتخريب، وتقدر قيمة الخسائر في هذا الجانب نحو 110 ملايين دينار، إضافة إلى الأضرار الجسيمة التي طاولت 9 طائرات كانت في الطارحين دخوَّل قوات الشمالف في آذار/مارس العام 2000، وقد دمرت طائرتان منها بالكامل، فيما تعرضت الطائرات الأخرى للسرقة والتخريب، إضافة إلى 18 آلية أخرى كائت مخزنة في نادى الخطوط الجوية.

وعن مصير المقدم شركة إيرباص، يقول الكابن عبد علي: إن الشروع توقف بسبب الخصال الذي فرسا على العراق ونحن نعمل الآن لإعادة إحياثه، ونأمل إن نلقى شهاويا من الجانب الفرنسي ونتمكن من ترويد الشركة بالسطول من طاكرات إيرباص طراز 203 ر308 و300،

اهن هوار 120 و 100 و 1000. تمتلك الشركة حالياً أسطو لاً من 8

طائرات، يقول الكابئ علي، ويضيف أن إيران واقفت على إعادة 3 من الطائرات الـ 3 البجائمة على إذا ضيعاً منذ العام 1990، كما نسعى الاستحمادة طائرات من الأرض، وستعمل إلى استخبار ما نحتاج اليه من عائرات إلى هيخ استكمال السطول الفركة كما ستعمل على فتح مكاتب للشركة في

مغتلف العواصم العربية والعالية".
ويمتر مدير عام الشركة أن "العراقية"
تعتلك مراة تتفاسية توامليا غرض غمار
للنافسة مع الشركات الأجنبية، فهي تمتلك
حصورياً حقوق النقل العري إن الحراق،
واسعارها أقل مقارنة بالشركات الأخرى،
بسبي انخطاس رسوم التأمون بسبي انخطاش

ومن ظاهرة بروز شركات طيران اهلية منافسة، أوضح الكابان علي أن عمل هذه الشركات سوك بدخصر في الخطوط والنب التي لا تسكر الخطوط الجرية المراقية رصلات إليها، رؤاد ركب باللنافسة الاقتصادية والتجارية البيرون خلال وجود شركات طيران أهلية، إلا أنه رأى أن تشرة عدد الشركات على المنافسة ألا أنه رأى أن سهلة في عمل صودة المضرط الجوية العراقية إلى عمد وروما المامول.

# "الأجنحة العراقية"

ظاهرة طوران القطاع الخاص في العراق لم تستكمل شروط الداخلة وبعد، فشركة شريش من الدائلة لم تحصل الأن على شريش من الدائلة لم تحصل الأن على حين الستكمل شركة الرائدين الأملية إجراءات السيس "الإجتمة العراقية" في منتصف العام 1908 برأس مال 5.5 مليادات يونار عراقي، وفي المتلك بعد تأخير سبية الإجراءات الدرونينية، كما يقول مديرها أستلفر جوي"، وهي تسمى حاليا تصبير رحلات مباشرة بين بغداد والولايات المتصيد والميزية بغدا والولايات المتصد الإسريانية بغدا والولايات المتصد الأسريكية بغداد والولايات المتصد الأسريكية بغداد والولايات المتصد الأسريكية بغداد الالمتحد الأسريكية بغداد والولايات المتحد الأسريكية بغداد والولايات المتحد الأسريكية بغداد والولايات المتحد الأسريكية بغداد والولايات التحدة الأسريكية بغداد والولايات التحدة

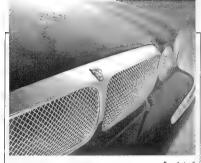


# "فورد" تدخل السوق الليبية

اعلنت شركة فورد للسيارات عن دخولها الدسوق الليبية من خلال مجموعة شاهين للأعمال والتجارة التي تتميز بضبرة و اسعة في مجال تجارة التي السيارات والاستثمار في أسواق شمال الريقيا وأوروبا ومنطقة الجزيرة

و تعمل مجموعة شاهي بالامعالي، و و فق ما قال مديوها العام ويناض شاهية، إلى زياء تعديك الالاعلام التوليين في مجميع الناطق اللبيبة من محيث البيح والمديناة وقطع الغيار، تماشياً محدث أخوره المعالي المقمل بخامين هدف أخسل مصاليب النقصة و البودة مرديلات جديدة من مصادر أوروبية مرديلات جديدة من مصادر أوروبية وأميركية لقتر وبد السيق اللبيبة

لقد أثبتت مجموعة شاهين قدرتها على الـتسويق والبيح، حيث بلغت استضاراتها 17 مليون دولار وينتظر أن يفتتح القر الجديد للوكالة في ليبيا في تشرين الأول/ أكتوبر للقبل بالإسا



# "جاكور":

# مودیل جدید من سیارات XJ

تخطط "جاكور" لتصنيع مجموعة Super V8 Portfolio الجديدة، وهي عبارة عن اصدار محدود من سيارات لـX الفاخرة بقاعدة العجلات الطويلة، وتعتزم "جاكور" انتاج 165 سيارة في العالم من للوديل الجديد مع تخصيص 25 منها لنطقة الشرق الأوسط.

سيعتد تدوّز هذه السيارة على محرّك بقوة 600 حصان ثين شعث بضائعي استطوائتات، وعلى العرابه القوية والأطار الشجري المترّز العجلات للعدنية, ومن الزيارا الأخرى آلية التدعيل الأكثرة رويداكان من القاعد القطية، وآلية الانصال اللاسلكي، ونظام تتطور لتضغيل أسخوالنات القيديو الرقمية مع شاشة عرض خلافة مزدرجة وموالك تطريعية، ويناظم موتى ميثن

# "أ.ف. كــــــانــــة" تــطــرح A4 Avantمن أودي في لبنان

أطلقت مؤسسة إن كتانة الوكيل المصري لسيارات أودي في لبنان، طراز A4 AVANT الجديد في الأسواق.

وقال رئيس مجلس ادارة المؤسسة نبيل كتانة إن إملاق طراز أو دي الجديد يؤكد التزام الشركة الإم تقديم أفضل النتوجات وأرقى مستوى من الخدمات للمستهلكين

ويتو فرطران مدم مركب الأول ترويو من أه سطوانات بسمة 0.5 ليقو بلورة 203 أمستة ويمزه دوران يحسل اقصاد أمان 208 ينوتر) متر عند 2000 د. د. ويتسارع يصاد قصوتي تصال إلى 203 كتار برسرعة قصوتي تصال إلى 203 كتار ساعا، أما المتوار الثاناتي فهو مؤلفة من 4 اسطوانات سعة 0.5 المتعرب المتعرب المسطوانات سعة 0.5

ليتر بقرة 303 حصادًا ويتسامل معسل من معشر. الى 100 كلم/ساعة خلال إ.10 كلم/سرعة قصوى تصل الى 209 كلم/ساعة. أمل علم الكروس فيمكن أن تكون يدوية جفس سرعات، تعمل بنظام الدفع الأمامي أن الرياعي Quatro، كما قد تأتي أو توماتيكية من

سبع سرعاد





# "بورشه" تطلق "باناميرا" في العام 2009

أعطى مجلس إدارة شركة بورشه الالمانية لصناعة السيارات الضوء الأخضر لتطوير



و أوضع الرئيس والدير التنفيذي للشركة وينداين فهديكنج أن كلفة هذا للشروع ستزيد عن مليار بورو، وستتم تفطيتها بالكامل من مراول الشركة الخاصة، وأعرب عن قدة أن تكون باناميرا السيارة للناسبة "بورش" نظراً لاحقرائها على جميع للكونات الوراثية لسيارة رياضية أصيلة ومتقوفة، وقال: ستلبي بإناميرا" منظليات "بروشة" كافة، إن بالنسبة للتادية، التصميم، ديناميكية القيادة والجودة للتقفة، ومن خلاليات تقدم لمعالاتنا نجما ساطعا في طلبيه السيارات الرياضية.

# مكتب جديد لـ "كيا" في جده

اشتصت شركة العاج مسمين علي رفسا وشركاه ، مثر فراً ، مكاتبها الهيديدة في ددينة جثم فأقامت مدلاً حضره وقد كروي براسه رئيس الكتب الإقليمي لكيا مرتورز في الشرق الأوسط و ادريقيا كهش شافي وكان في استقباله مدير عال الشركة الشيخ على حسين علي رضا و مدير التمليك الشيخ بوسف علي رضا و مدير البيعات ديفيد جوفي رايضا مدير عام كيا موترز في الملكة ديفيد جوفي رايضا مدير عام كيا موترز في الملكة

أتفق الطرفان على تعزيز أواصر العلاقة التي بدأت في العام 1988 عندما فازت الشركة بالوكالة الحصرية اسبارات كبا على نطاق الملكة العربية السعودية، وأكدا على التعاون الدائم والدؤوب لمراكبة سير العمل والنجام



الشبخ علي حسين علي رضا وكيفن شابغ يقتتحان لنكاتب الجديدة

# "باخشب إخوان" تطرح سيتروين سي 4 في السعودية

ا متظام شركة باخشب إخوان، وكلاء سيارات سيتروين في المملكة العربية السعودية بإطلاق سيارة سيتروين سي 4 الجيدة، وأقيم احتفال في صالة عرض تابعة لشركة باخشب العداد

وتصدف مدير ما مسيتروين في الملكة خالد باخشب عن معيزات السيارة سي كه متوسعة المسجوء للتوافرة بمحركين، الأول مولات من 4 أسطوانات مسعة 16, الميتر ويقوع 101 المسيترة حديث يضفض استهلاك الوقود ويحافظ على البيئة ، والثاني 2 ليتر وبقوع 183 مصانا وتعتاز السيارة الجديدة بالمديد من المديد من المديد من ميث تصميمها الخارجي أو التجارة من هيث وسئل السالحة والأمان لتنبية اللسائية إلكنارات من هيث وسئل السائحة والأمان لتنبية اللسائق إلكنارا لتساؤه والأمان التنبية اللسائق إلكنارا القيادة



عند الانحراف رحماية، إضافة إلى النظام الإلكتروني لتوزيع الغراط (MBS) أثناء السرعة بما يتناسب مع وضع السيارة. ومع تقديم سبي 4 الجديدة تكون سيتروين رسخت فاعدتها بشكل كبيد في الملكة العربية السعودية التي تشكل 90 في المُنة من سوق السيارات فإ الشرق الأرساد. عناعة الساعات

BASEL

HAUTE HORES

# معرض بازل وورلد 2005 أكبر تظاهرة دولية للساعات والمجوهرات

2197 شركة عارضة و90 ألف زائر

مرة جديدة عزز معرض "بازل وورلت" Basel World 2005 موقعه كحدث دولي سنوي رائد على خارطة العارض الدولية التخصصة في صناعة الساعات والجوفرات في العالم، الأشارك في العرض الذي استضافته جذيف، عاصمة صناعة الساعات خلال الفترة من 31 آذار / مارس لغاية 7 نيسان/ إبريل الماضي، 297 يشرق من 43 بلدأ قدمت أخر تصاميمها من الساعات والموفرات والصناعات السائدة.

mulant التحسينات النوعية التي طرات العدي سالمت التحسينات النوعية التي طرات العدي من المنتجات منا العلم المسلمة (1018 الآلام المسلمة (1018 الآلام المسلمة (1018 الآلام المسلمة (1018 الآلام المسلمة (1018 القبل المسلمة (1018 المس

في بازل رورك". أما رئيس لجنة العارضين في معرض بازل وررك 2005 جاك دوشين Acques duchém فقال ان"العرض كان معتازاً إذ أنه مرة جديدة يثبت العارضون في بازل

وورلىدعن قندراتيهم الخلاقة

والإبداعية. العارضون

جحم المعرض صائعي ساعات ومجوهرات من مختلف أنصاء العالم، وبلغ مجموع العارضين الأوروبيين للشاركين

ني المصرف 1404 عبارضين في منقده مهم عمار فعين من سويسرا، بلغ عددهم 142 مار فعين من سويسرا، بلغ عددهم 142 مار فعين مار فعين المبالية المار فعين المبالية المار فعين المال المبالية المار فعين المال 140 مار فعين من الميز كا الشمالية 160 عارضين ومن بلدان المعارضين ومن بلدان المعارضين ومن بلدان

وتوزع المارضون على القطاعات والساحات كالتالي: 312 ماركة ساعات شخلت 2,92 إنائلة أمن مساحة العرض و620 ماركة من الموهرات امتنت على نسبة 0,22 إنائلة من مساحة العرض والماركات

التصلة بصناعة الساعات والجوهرات بلغت 584 شركة عارضة اجتلت 1,53 في اللغة من الساحة، وبلغ عند الأجنحة الوطنية المثلة في معرض بازل وورك 63 جناحاً شغلت ما نسبته 1,13 في المئة و إجمر السارضون في القسم الخصص

واجمع العارضون في القسم الخصوص المحاصة المحصوص المساحة المحاص) أن إبراز هذا القطاع أن المراز هذا القطاع أن المرض المحافية المساعات والدوخوات محسنات المحافية المساعات المحارضة و الزوار، وتحتبر الشحديلات المحاصص لهذا القطاع من أمم جديد بالأن يوروك مذا الحام وقد أعيد تصميم القامة يضم الأحجار الكريمة مع تضميص مدخل يضم الاحجار الكريمة مع تضميص مدخل عناص في وصالين للخاءات الجانبية خناص فيه وصالين للخاءات الجانبية على منها ومقي خاص، كما المرازي المداعات الجانبية ومقيم خاص، كما الروانة عديرة المدرض ومقي خاص، كما أزرنت مديرة المدرض ومقي خاص، كما المرازية المدرض ومقي خاص، كما الروانة مديرة المدرض ومقي خاص، كما أزرنت مديرة المدرض سيلقي ولايات كما المحاسبة على المدرض المحاسبة على المدرض المحاسبة على المحاسبة

وأغرب معظم العارضين في قطاع للجوهرات عن رضاهم الكبير من المعرض، واشار بعضهم إلى أنه تفوق على المعارض السابقة من بازل وورك، هيث حققت الشركات العارضة مريمات علقة.

من جهة أخرى، عبر الزوار عن نسبة عالية جداً من الرضا واعتبر 95 في المُنَّة من والشخاص الذين تم استقتاؤهم أن بازل وريلد بات ضرورة Wist)، حسب ما ورد في بيان المعرض النهائي.

و أفاد البيان تفسه بأن نصو 2352 صحافياً معتمداً من حول العالم تولوا تغطية هذا الحدث. مشيراً إلى أن العرض يكتسب أهمية اقتصادية أيضاً بحيث بلغت قيمة

الواردات المغنادق والقطاع السياهي ككبل والطناعم ويصناء أجضدة العارضين وغيرها، نتيجة هذا الحدث، نحو مليار فرنك سويسري، وقد وصل عند الليالي القندقية المتصلة بالمعرض إلى 800 الفاليلة

# صناعة سويسرية بامتياز

وتعتبر سويسرا من أكبر الدول المعارضة في بازل وورك ومن شم يطاليو المانيا، ومنذ العام اللاضي بدأ يشهد المعرض تزايداً ملفقاً في عدد العارضين القادمين من الولايات. المتحدة والبند والصين وروسيا.

# اول 10 أسواق مستوردة للساعات السويسرية في 2004

اليلد	القيمة	التمو
	(مليار دولار)	(%)
اليابان	8,56	0,5
إيطاليا	6,72	5,7
فرئسا	5,28	0
النانيا	4,88	6
للملكة للتحدة	4,78	-4,8
سنفافورة	3,80	11,2
إسبانيا	3,28	8,3
الإمارات العربية التحدة	2,42	27
تايوان	1,78	12,2

ويعد عام صحب شهيدته صدالوات الساعات السويسرية التي إلى العام 2003. تراجعاً بنسبة 4,4 أي للدة إن العام 2003. اقتصل الصعام 2004 على زيادة إن للبيدات بنسبة 2,9 أي لللة بلخت تعينة 1,11 المليد فرياته سويسري، إلى ما يعادل 2,9 مليارات الدريان مستعد الذين الحاد استاعة الساعات السويسسوية المستودة 25 مليون ساعة في الباعام 2003، وتشبية إيادة 1,2 للثة ملوثة إلى إذاكاته إلى وتن الخطر 2005.

من العام الماضي، بمعدل 6 إلى 7 في المئة.

وفي عين تُعتبر سويسراً من أكبر الدول المنتجة والمصدرة للساعات، فإن 9 من أصل 10 ساعات سويسرية تصدر إلى مختلف انداء العالم، وتعتبر آسيا أكبر مستورد للساعات السويسرية بنسبة 42,8 في المئة، وتليها أوروبا بنسبة 34 في الله، ثم أميركا حنسحة 3, 21 ف المثبة، أو قصائصا 1 ف المثبة وأشريقيا 0,9 ف المثبة. وبالنسبة لبعض الأسواق الخاصة، تأتى الولايات المتحدة في المرتبة الأولى مع واردات من الساعبات السويسرية والنتجات التي تدخل في صناعة الساعات بقيمة 55,1 عليّار دولار ف العام 2004 بنسبة نمو 12,9 ف المئة مقارنة بالعام 2003، وتليها هو نخ كونغ بنحو 1,375 مليار دولار وبنسبة نمو نحو 1,3 في المئة مقارنة بالعام 2003، واليابان 8,558 مليارات دولار بنسبة نمو 0,5 في المئة ومن ثم تأتى كل من إيطالها و فرنسا، وتجدر الأشارة إلى أن الصين وروسيا هما الآن بين أول 15 سوقاً للساعات السويسرية مع إمكانية أسواق أخرى في آسبا وأميركا اللاثينية وأوروبا الشرقية. مع الإشارة إلى أن معدل نمو صادرات الساعات السويسرية إلىروسيا زاد بنسبة 17,1 في المئة العام الماضي.

وسجلت الصين و الإمارات العربية المتحدة أعلى نسبة استهلاك في العام 2004 مع مجموع واردات من الساعات السويسرية بنسبة نمور 1,14 كي مليار دولار في الصين أي بنسبة نمور 1,14 كي المئة، و 20,1 في الإمارات بعطل نمو 2,001 مايار دو لار

### المنتجات

أما على صعيد المنتجات، فسجلت النساعات السويسرية المصنوعة من القولاذ أعلى نسبة صائر ات بلغت بمجموعها 12,8



# الصالون العالي لصناعة الساعات الرفيعة SIHH التكامل مع بازل وورلد حفاظاً على قيم التفوّق

تزامن الحمالون العالي لعسناعة المساعات الرفيعة Salon International de la Haute مزامن Horlogerie (SIHH) مع العقاد بازل وورك ليعكس التكامل الذي تحتاجه صناعة الساعات للمضي قدماً في حفاظها على قيم التفوق الرادقة لصناعة الساعات الرفيعة في العالم.

و مَذَا المَامَ، انتَقَلَ الصالون العالم لصناعة الساعات الرقيعة إلى مركز رئيسي جديد ذي تصميم مندسي متجدد بالكامل، ثمث مساحته على نحو 24 ألف متر مربع خصصت بالكامل للماركات الـ16 التي كانت حاضرة تقليدياً في الصالون على مدى السنوات الماضية.

وقدم للمرض لدعويه تحت شمار "الكوونوغراف (Chronograph) التعجيبر عن الأزمان للعاصر". وتمكن زوار العرض من إدراك أهمية التوونوغراف إن قياس تعاور الإنسان منذ نحو قرنين، وذلك من خلال معاينة القطع للعروضة والبناياً عددها 75 قطعة ثمود للشركات العارضة ولجوعات مقدارة من متاحف الساعات السويسرية.

ويعكس التصميم الجيد الذي ابتكره العصم جياميييرو بودينو Gimpiero Bodino ويعكس التصميم الجيدة الذي المتاعلة الساعات وستويرهات يغور اما دور الصالون كإحتى الوصمات العالية الستوى في سناعة الساعات الساعات المائية المساعات الرائية الرفيعة، وهو يوفر اللؤوار الذين أشر عندهم ينحو 20 آلاف زائر من سويسرا ومن نحو 30 سوقًا إلى المائية المائية المناقات.

رئيس ميماس إدار تاويدة الإشراف على الهيئة الدولية لمسئلة الساعات الرؤية. SERII في المستاعات الرؤية SERII في الم فرا تشكو كولونيهي المسئول المستاحات الرؤية تدوير وضع محبوب على الرغم من نلكه. واجه المساعدون هذا التصديم بحماس وقالة سيشقيل المرتبطية لمستاعات الرغم من نلكه. الأداء ووجهات الشؤر وعاد المساعات صناعة الساعات الشيئة (القرائية المساعات الدينة الرئيسة الرئيسة الرئيسة المساعات الشيئة (القبائية الرؤيسة).

مليون ساعة بنسبة تمو 7.8 أن اللغة مقارنة البناء 2000 والتي يلغ معدل شو قيمتها السلعة 2000 والتي يلغ معدل شو قيمتها السلعة 2000 والتي يلغ معدل أسوء من القريبة قلامة وأدن موجدا القيمة بنسبية 10.2 أن اللغة من صيت بنسبية 10.2 أن اللغة من ميث مدد البوحدات العسمتان اللغة من ميث بنسبة 10.2 أن اللغة من من اللغة من اللغة من اللغة اللغة 10.2 أن اللغة من من اللغة من مبدأ اللغة من ميث من ميث اللغية وسيعة 11.2 أن اللغة من ميث عدن والدينة بنسبية 11.4 أن اللغة من ميث عدن عدد من ميث عدد عدد

الوحدات. في للقابل، سجلت صائرات الساعات للصنوعة من المعادن الرخيصة تراجعاً ملحوظاً.

أما ألصادرات من الحركات والعلب والأقراص والمقارب والسوارات فزادت جميعها في العام 2004، أما الساعات الكبيرة والمنبهات فسجلت انخفاضاً في صادراتها بنسبة 15.6 در الماة.

ً سيعقد بازل ووراد من 30 آذار/ مارس إلى 7 نيسان/ أبريل 2006 في مركز العارض ف مازل. ■

# رئيس مجلس إدارة كارتييه:

# 3 متاجر قريباً في أبو ظبى والبحرين وقطر

ي منذ اللقاء الأغير مع رئيس مجلس إدارة كارتوبيه "Genier" إلى أو لمواسا في والمحتلق المحتلق المحتلق

# الابتكار رأس الأولويات

ريعمل لدى "كارتييه" 27 مصمماً "ما ساهم في إعادة تفعيل وإعطاء دفع إلى الابتكار في هذه الشركة، وهذا ما دلت عليه

-

النتائج التي حصدناها. وعندها يعدون الإبتكار على رأس الأولويات تمتد حرمة الناز إبداعاً إن محرض أس أي أنستم محرض الشروعات التشر مخيد جدا المستواليات المساويات المساويا

ننظر الى كال المتكار التنا المتكار التنا المتكارات المتكارات الفقد، ولا الساقم، وهذا المتكارات المتكارات

و "سانتوس دومون"

كبيرة من مجموع مبيعاتنا"، ويوضح فور ناس: "إن كل تصاميمنا التي تم تقديمها ف حنيف هذه السنة تباع بشكّل جيد ومن الصعب التمييز بين تصميم وآخر. بيد أن "ثانکیسیم" Tankissime تحتل مکانة خاصة لدى تجارنًا. باشا Pasha "42 الجديدة رائعة منحيث جمالها وخفتها ووضوحها وخطوطها التناسقة وعندما تنظر إلى الساعات الجديدة المروضة ف معرض بازل عليث أن تجرس الهندسة لدة 5 سنوات لتتمكن من معرفة قراءة الوقت. إن هذه الساعات تحتوى على عدد كبير من اليزات. كلها من و برة باللو الب Tourbillons ربما اثنان أو ثالثية إضافة إلى عداد Chronometer وغيرها. على الساعة أن تكون جميلة أولاً وسهلة القراءة".

الساعة التي أرتديها الآن والتي تشكل نسبة

وسهه العرض المساعات المرصمة فيغيد أما عن المساعات المرصمة فيغيد فورناس باثها "تباع بكميات كبيرة أيضاً. ومهموعة "كارتيبه ليبر" Cartier Libre التي تتغير كل سنة حققت نجاحاً كبيراً رتم بيح كل المهموعة، ولا يبدمن الإنسارة إلى أن

الترف بليل على كل ما هو نادر لذا قررنا أن لا نخرق السوق بسلعنا إذ أن ذلك لا يناسب زبائننا".

ويتابع" ولينينا مجموع" تريغي كارتيب بباري" Cratier Paris مجموعة مؤلفة من إساعات مصرية وماتقة التطور على أسييل المثال ساعة أسييل المثال ساعة مرزة وتعد فريدة من أميزة إلى المارك واحد توجها إلى المثال كرنها تحريها إلى المارك واحد تحريها إلى المارك ونها

يشخل كل وظائف الساعة".



توسع شرق أوسطي

ويقول رئيس مجلس الإدارة بأن الشرق الأوسط هي "سيق محتازة بالنسسية له "كاريبي" وألفان أن هذه النطقة تحب كان ما هو القدول أن مسقول، وقد الفعه إلى حد القدول أن مستول، وقد الفعه إلى حد إلى القدول الأوسط أو لديدات هذه العلاقة منذ شما غالمات تجاريات أكبر وافضل من أي وقت شمسي في الشرق الأوسط، كما نماك متاجر جيدة مناس وقد افتتحا للتو متجراً كبير أن ديمي ونخطط لانتتاح عتاجر أخيري في إدر فلي وللجدوين وقطر أن هذه العلامة التجارية منتفرة في المتلامة التجارية على التجارية

رق الحديث من تجريته مع دار "كارتيبه" اللتي تقارب !! عاماً بيلفت فوراس إلى أن التحدي الأول باللسبة إليه "كان أعادة بالأفل بداع فده الدار ومجرية الملاحة التجوارية وجراة ردوح كارتيب، والجراة كالمنتق الدخول مبكراً إلى الصين وافتتاح !! متجراً للجوهرات هذاك.

إلا أن فهورنساس يبدي استماماً كبيدراً السوق الشوق الأوسط ويمود ليقول بال الشفة والمستاح الشقول الأوسط المستاح الشفة من مجموع مييمات كاليتيه" لإيشمل المنافقة من الفارح من قبل مواطنياً من الشرق من الشارع من قبل مواطنياً من الشرق وشك إعادتنات كبيرة ألما النصح دي من المنام على هذه النطقة من سنفقتم الذي من الشام على مذاك المنطقة، وسنفقتم الذي من التناج مغاك. وإن المعن تشاب سيم قلتات تعتبر الباد سوقا مهمة باللسبة إليناً. كما ويضعه بنا المناع ويضعه إلى المناع المنابع المن

الأعمال في الشرق الأوسط مكّرزاً أنها منطقة مهمة بالنسبة إلى "كارتيبه" ونحن في صده ترويدهم بالزيد من السلح والتصاميم الجديدة ونعتبر الشرق الأوسط سوقاً كسائر الأسواق وسوف تقطي مبيعاتنا نسبة الدادا في لللة بسرعة كبيرة". ■

# مؤسس شاريول: " **شاريول**" كطائر الفينيق.. دائمة التحدد والابتكار

ولكن مفده شركة عائلية، وكما سبق وفقت، لا إذا لم مجودة ألما أن البنتي موجودة الى جانبي ونحن تعمل سويا بكد بغية تطوير العلامة التجارية، وعلى غوار طائر الفينين. يجب أن تجدد العلامة التجارية نفسها باستمرار لتراكب الإبتكار في جميع الأوقات ولكن تحظى باحترام

الستعلَّك ٣٠٠. وحول مدى صعوبة عملية التجديد هنزه يقول: "إن المنافسة على إ أوجها في السوق، إذ انني اشبه دائما ما اقومبة بسباق السيارات، فأنا المسائق وأنما أخوض الـــــــاق. وفي ســــاق السيارات إن خفَّفت من سرعة السبيارة أو اذا كافظت على وتيرة السرعة عينها ستسبقك سيارة أخرى تجري بسرعة أكبر منك. وينطبق الأمر نفسه على العمل فيجب أن تعمل دائماً بسرعة فاثقة لذامن غير المكن أن تستريح.



افتتاح 25 متجراً

جنيف والدوحة والقاهرة والكريت العاصمة ومسقط ونيوديلهي وبانكرك رمونغ كرنغ. وفي ما يتعلق بمعدل مبيعات السلع النسائية مقارنة بالسلع الرجالية؟ يقول شاروول إن 80 إن الله من مبيعاتنا هي سلع نشارة في نمو 20 أذا الذهار حال الدفع سلع

قینیب شار یو ل

شاريول، يوضح أنها أنشئت بموجب نظام الامتياز التجارى قرانشايز"، "قنحن

متواجدون في أكبر العواصم في الشرق

الأوسط وأوروبا وأسيا، كما أسنا نملك متجرين في الولايات المتحدة الأميركية".

يذكر أن اللتجر الأخير الذي ثم افتتاحه في

كو الاليور هو السابع للعلامة التجارية ف خلال

ستة أشهر، بعد الرياض والنامة وبومباي

ودبي ويكين؛ ومن التوقع أن يتم افتتاح ثماني

متاجر أخرى في شهر تشرين الأول/ أكتوبر في

النسبة أنية مقارنة بالسلم الرجالية؟ يقول شاريول إن 80 إن اللثة ندر مبيعا تنا هي سلم نسالية ونمو 20 إنا للثلا للرجال على الرقم من التنا لفار الماصل بين الساعات النسائية الكبيرة ربض لساعات الرجالية المصلية! أما بالنسبة السلم الأخرى، في مخمصة في الأغلب النسبة للسلم الأخرى، في مخمصة في الله مجموعة علية محمومة على المعالم الجلسة المعالمية المعالمية المعالمية عليه المعالمية عليه المعالمية المعالمية المعالمية عليه المعالمية الم

ومن الليمنات في الشرق ألارسيد بإمشار ومن الليمنات في الشرق ألارسط بشكل 20 قل اللغة عن معلياً، وهذه اللحسية تزوله ويعقبر والشرق الإسطار الليمنية بالليمنية بالأسطار إلى المساولة الإسطار إلى الكسميان أن المساولة المنات تقويماً، متراحية عنائة تقويماً، من المساولة المنات تقويماً، من سيحمائت من سيحمائت من سيحمائت المنات والأحراب الأنها منالة علياً، على أنه وهذه السنة تحاول أن والأحراب من التلجز إلى السحق الملاكة أمورة من التلجز إلى المساولة الملاكة أمورة المناولة المورد المناولة والمناز المنات المنا

وختم شاريول متوجهاً إلى رجال الأهمال في الشرق الأوسط ليقول أنه من المتم أن تيرمن الشركات للسقلة أنها لا ترال تبتكر وتعرف جيداً كيف تتعامل مع التهديدات ومن للهم أن لا يرى الرد نفسه مجبراً على التطلع للهم أن لا يرى الرد نفسه مجبراً على التطلع الما الى الشركات الضخمة.

و في كل سنة، بجب أن نعيم تحديد تطلعنا في ما يخص الانتاج والتسويق والصورة. ففي هذه السنة ستظهر ابنتم كورالى على صورة العلامة التجارية (انهارائعة الجمال). أما على صميد الانتاج، فقمنا بخمسة عقود عمل مع عارضات "كو تشا" اللواتي تبدون ملفتات للنظر † وتتمتعن بانوثة كما أنها تتناسب كثيراً والعارضين العصريين من الرجال، وعلى صعيد التسويق، تعمل الشركة على افتتاح 25 متجرأ في الوقت عينه على امتداد القارات الأربع".

وعـما اذا كانت ملكية هـذه التـاجـرتـعـوداــ فيلـيـب

# رئيس أوميفا:

# كسرة في الش

شعتبر "أوميفا" Omega أكبر علامة تجارية في مجموعة سوونش وهي موجودة منذ زمن طويل. ويقول رئيس او مصف ستفن او رکسار ت Stephen Urguhart: "أظن أن المحالم تنفير كثيراً بالنسبية إلى الستهلكين ألبوم على كافة الأصعدة وليس فقط على صعيد الساعات. فنحن نتلقى وأبلاً من الرسائل ومن السلع الجديدة. أماً إذا ذهبت إلى جنة التسوّق كدبي أو سنغافورة مثلاً التي زرتها منذ أيام، أو إلى اليابان حيث تلتقي بهواة التسوّق، وترى الشوارع تعج بكل مظاهر الغضامة، يبرز التحدي الكبير الذي نواجهه اليوم في صناعة السأعات، وهو تحديد الأسواق. ولا يمكننا أن نقول "نحن الأفضل، تعال واشتر"، فلم يمد ذلك يجدى نفعاً بل عليك أن تكون أكثر حنكة. عليك أن تجعل الزبون يفهمك. وهذا ما نسمي وراءه. فتاريخنا عريق ولدينا مصداقية بغضل جهد أوميفة ونحن نماول أن نستغل ذلك لكسب ثقة الزبون، لذلك يجب على السلعة أن تكون سلعة مرغوباً فيها. أماعلي صعيد التوزيع، فبإمكاننا أن نقرر المكان حيث نرغب أن نبيع سلعتا كما يمكننا أن نحدد التاجر الناسبة لذلك. ولكن الأصعب من ذلك هو أن تعرف كيفية جلب الزبون ولفت انتباهه. واعتمدنا ف التسويق خلال السنوات النصرمة، على مصداقيتنا لنضفي بُعداً عاطفياً على سلعنا".

وعما إذا كان يحقق النجاح فيجيب

"أعتقد ذلك. كانث السنة للاضية ناجحة جداً إن حققت "أوميغا" أرقاماً

الو اقع على ثلاثة اتجاهات. لدينا الساعات الرياضية "سيماستر" Scamaster التي تباع بشكل خاص في أوروبا والولايات التحدة الأمير كبية ، و النساعيات التقصريية "كونستيلايشن" Constellation وساثر الساعات التي تباع بشكل خاص في آسياً والشرق الأوسط، كما أثنا تملك فرعاً لصناعة الساعات حيث المنافسة على أشدها مع بعض الملامات التجارية مثل -Jeager" "Zenith" و "IWC" و Le Coultre" لديــنــا موروثأرائعاً في صناعة الساعات. كما لا نسمى لزيادة هجم مجموعتنا لكن نتجه نحو زيادة متوسط الأسعار عبر إضافة مزايا جديدة الى الساعة ليس بترصيعها بالناس أو ما شابه من خلال تحسين السلعة نفسها. بالإضافة الى ذلك، لا يمكن أن تنسى عدد السكان، خاصة وأن العالم يتغير. فالبوء تحتل الصبن المرتبة الأولى بين اسواقنا العالمية من حيث حجم البيعات. وأعنى الصين من دون هونغ كونغ. وعلى الرغم من صعوبة بيع الساعات التي ولجهناها هناك منذعشر سنوات، إلا أننا قمنا بالعمل على أكمل وجه وكنا أول علامة تجارية متواجدة في الصبن الي جانب رادو". واليوم نملك حوالي 50 متجراً لـ" أوميغا" في تلك السوق رغم محدونية التوزيع هناك. أما الوضع ف الهند فأكثر صعوبة وأكثر تعقيداً لأنشبكة التجار

الساعات ت ک فی اتجام و احد. نحن نعمل فی



وعنالشرق يقول: "خلال السنوات الخمس الماضية كان

الشرق الأوسط يشكل 5 في

وعن توزيع مبيعات "أوميط" بين ساعات الرجال والسيداث، يفيد أوركهارت بأنه تصعب الأجابة على هذا السؤال "لأن بعض تصاميمنا الصغيرة مخصصة للسيدات ولكن عدداً منهن يشترى التصاميم الكبيرة. وإذا ما نظرنا الى الأرقام، فإنَّ مبيعاتنا موزعة مناصفة بنسبة 50 في الثة للرجال و 50 في المئة للسيدات. لكن في الواقع، قد أقول أن 60 في المثلة من مجيعاتها من أصناث السيدآت وهن يتفوقن بذلك على

توازن البيعات

أما عن إيجابيات الانتماء إلى مجموعة سووتش يوضح أوركهارت: "إنها أكبر مجموعة ساعات في العالم. فمن دونها، لكانت "أوميغا" قد اختفت منذ 20 أو 25 سنة.

ستفن او رکهارت

المُبَّةُ مِن حِجِمِ أعمالنا أما اليوم فيشكل 15 في

المئة. إذا الشرق الأوسط بأكمله يتحسن لا

سيما السوق السعودية التي كانت تعانى

مشاكل في السابق زالت الآن ونحن سعيدون

جداً بذلك. وبالطبع لا يجدر بنا أن ننسى

دبي. فمنذ 20 سنة كانت سنغافورة مهمة

حِداً بالنسبة الينا، وجاء رجل كفوء ليشق

الطريق محليا فاختار سنغافورة ليجعلها

اكبر مرقء في العالم. واليوم جاء دور دبي،

إن السوق الحرة تتطور مع العلم أنها تشكُّل

نسبة كبيرة من عمل أو ميغاً. وأظن أنه في

فترة لا تتعدى السنوات العشر سيعترف

الشاس أن ديني هي الشي أعنادت النشيرق

الأوسط الى سأبق عهده. وبامكان الإسواق

في الأردن وسورية أن تصبح أسواقاً جيدة.

أما لبنان فهو بلد متطور جداً ولدينا متجر في

بيروت. إلى جانب الكويت وأبو ظبى وعمان

ولدينا 30 شريكاً في الشرق الأوسط هناك

و نداو ل زيادة اثعدد. الناس هناك يبالون

كثيراً بالنوعية وهم لا يذهبون إلى أي مكان

لشراء الساعات.وهذا ما نصاول أن نقدمه.

فنحن نملك الامكانيات في الشرق الأوسط

ولا نعقد صفقات خاصة.



قباسية، عبر تقديمها تصاميم عصرية. وتملك "أوميفا" مجموعة وأسعة من الأنماط فيمامعظم السعسلامسات التجارية للصينية



🫱 "أعتقد أننا جميعنا ف "لونجين" دینامیکیون و شعارنا هو الأناقة، و هذا

ما نركِّز عليه منذ العام 1995 أي عندما قررتا

تركيز أنشطتنا". هكذا بيدأ رئيس محموعة

لونجين فرانسيليون. Longines Watch Co

Francillion والبائير فيون كينل Walter Von

Kanel حديثه عن ساعات لو نجين. ويضيف:

"صحيح أن "لونجين" هي ساعة سويسرية

تقليدية مقارنة بالقادمين الجدد إلى هذه

الصناعة ولدينا تاريخ قديم في صناعة

الساعات التقليدية، إنما نُحن أيضاً من رواد

صناعة الساعات الرياضية. وفي التسعينات،

بعد براسة عالية و اسعة، تبين لذا أن هذاك

ارتباطأ كبيرأ بين اسم لونجين وصفة

الساعات الجميلة والأنيقة، فقررنا

الاستفادة من تميزنا في المعرفة المتخصصة

في صِناعة الساعات التي نتمتع بها منذ 170 عاماً والتي هي صناعة الساعات الأنبقة".

لستراتيجيتنا الإعلامية بالتركيز على

اتجاهين؛ النمط التقليدي الذي

يتألف حاليا من مجموعتين

الأولى Lres grands

"Evidenza" Classiques"

والثاني، وهو أكثر عصرية

"Dolce Vita"

و"LungoMare" ولدينا

كذلك مجموعة Heritage

التي تقم بين الاثنتين، وفي

ستراتيجيتنا الإعلامية،

ارتأى فريقنا الإعلامي

استخدام نجوم

محليين لعملاتنا

الإعلانية في كل منطقة

أو بلد. وبدأت الفكرة

تتبلور معتصوير

و Humpfrey Bogart قبل

Hepburn



# مكافحة الإنتاج الوطني

ويكشف كينال بأن تحقيق هذا النجاح "لم بكن بالسهل إذ استلزم وقتاً خصو صاً مم وجود عائق كبير واجهته دار لونجين في أسواقها الكبرى وللتمثل بالإنتاج الحلى للساعات . ويقول: على سبيل الذال، سلمناً مصنِّمين مملِّين في الولايات المتمدة الأميركية الحركات Movements فأبتكروا بأنفسهم القرص والإعلانات. كذلك الأمر بالنسبة

و انطألا قاً من ذلك، "جناء القرار، سواء لبريطانيا وإيطاليا. وقبل العام 1992 بالنسبة لنتجاننا أوبالنسبة (وأنامع لونجين منذ36 عاماً) كنت أراقب إلى حدما صورة "أونجين" ورسالتها وقد استلزمني الكثير من العمل لأستعيد هذه 12 المراقبة وألغى الإنتاج وعنمشاريع

"لونجين" الحالية والستقبلية، يفيد كيثل: "هذه السنة، سنواصل تطوير الخطوط الوجودة مع منحجهدخاص للحركة الأوتوماتيكية لجموعة The Longmes" "Master Collection". وتشكل مبيعاتنا من الحركات لليكانيكية 30 ن اللَّهُ و إنا أدفع بشدة بهذا الخط



### بوتيك خاص

ويشكل الشرق الأقصى 40 في اللهة من أعمال "لونجين" والشرق الأوسط ما يقارب 10 ن الله. ويقول النير الإقليمي في مجموعة سواتش الشرق الأوسط لسأعات لرنجين فادي غلاييني بأن الشرق الأوسط يزداد أهمية أكثر فأكثر بالنسبة لجموعة سواتش، "و قد حققت "لو نجين" نمو أعظيماً في العام 2004 في المنطقة، وقد افتتحنا كذلك أول محل لنا في دبى مع شريكنا المعلى Rivoli. ونعتزم تحقيق نتأثج أفضل هذه السنة، وإهدى الطرق للقيام بذلك هو تحسين التوزيع من خلال البوتيك".

ويضيف غلابيني، لقد أصبح الزبائن في الشرق الأوسط خبراء في الساعات وبعض هواة الجمع منهم يطلبون الأن حركات أوتوماتيكية. الجيل الجديد متطلُّب جداً ويريدكل شبيء وهذا أسرطارئ واتجاه جديد حتى لو لم تكن "لو نجين" نفسها ساعة نمطية "fashion"، علماً أن زبائن "لونجين" تتراوح فثاتهم العُمرية بشكل كبيربين 25 و 45 سنة. وعلى الرغم من أن موديلات الونجين عالمية فقدنلبي أحيانا بعض متطلبات الزبائن في الشرق الأوسط، إنما نلك بصورة حصرية وما لا نقوم به عادة ً.■

Audrey

# رئيس Tissot : ضبط استخدام صنع في سويسرا للحفاظ على السمعة

ن من يتحدث إلى رئيس قيسو Tisson من يتحدث إلى رئيس قيسو Françoi Thiébeud و ليديب ليم كل من المنابع الم

# "عراقة الابتكار"

وحين يتمدث تييبو عن شركته يكشف أن مبيعات تيسو "تضاعفت ثلاث مرأت خلال الأعوام التسعة الماضية، وذلك لسببين رثيسيين الأول بفضل تصاميم الساعات المبتكرة، ولكوننا نحترم زبائننا من خلال ما نقدمه لهم من قيم عريقة تتبلور في التصاميم البتكرة مع العلم أن تاريخنا في هذا المجال يعتد لأكثر من 50! سنة وشعارنا هو "عراقة الابتكار"، وثانيا لأننا نحافظ على أسعار "تيسو" المقادة. أما أنا فلست من النوع الذي يستغل الفرص ولكنني أحب الغرص وأراقب باستمرار تطور الانتاج والسوق". وتنتج تيسو في سوق الساعات السويسرية الصنم اكثر من مليوني ساعة في السنة وهي صاحباً أكبر إنتاج في مجَّال صناعة الساعاتُ العريقة . وباستثناء تيسو، ما من علامة تجارية تبيع أكثر من مليون ساعة في السنة.

و استمراز الفنصد التجديد لدينا، نقم خلال مذه السنة للرجال و اسبيدات تصاميم استثنائية بالطفر من مين الطفوس و التصويم و التجديد والتنزم في المام 2005 مت وصبح السامة الكلاسيكية "كلاسيك برينس Classic2 الكلاسيكية "كلاسيك برينس Frince المجاهزة اللي معرفة الرقت في أن راحد في منطقتين أنها سامة مستطيلة الشكل ومقوسة تأخذ شكلارائماً

حول للعصم وهي مستوحاة من تصميم يغود الى العام 1916.

191. ومن ثم تم تصنیع

سامان اليوراة قيادة السجارات وهي ساعة "
"ي أد إمن 16 كا 18 و 2 NPR 516 (P NPR 516 (P NPR 516 )
مدا بالاضافة الي ساعة "عي توضر" T المنافقة الكورية التي تضم ثماني وظائف منطقة من هوالس الضغة الجوي ومقياس المنطقة الجوي ومقياس الارتفاع والكورية خراف والبوصلة والمنبه ثم الملاق مدة الساعة لأول مردة في العامل 2000 وفيضائما مدة الساعة لأول مردة في العام 2000 بمنافقة المنافقة بشكل مختلف سيسار من الجلد ومرصعة باللؤلارة إنها استاعة خفيفة والنيلة بدائمة المنافقة المنافقة بالمنافؤة إلى المنافقة باللؤلارة إلى المنافقة والمنافقة باللؤلارة المنافقة باللؤلارة المنافقة باللؤلارة المنافقة بالمنافؤة المنافقة باللؤلارة المنافقة باللؤلارة المنافقة باللؤلارة المنافقة باللؤلارة المنافقة باللؤلارة المنافقة المنافقة المنافقة باللؤلارة المنافقة المن

و إن العام 1873 صنعت نيسو أول ساعة جيب تحتوي على توقيت منطقتي، ويبدو أن ساعات الجيب عادت الى الوجهة تطوير امتحاء الصبير إن ورسيما الأوراق المالية بشكل خاص، واسترحي اسع ساعة الجيب الرائمة "تيسو فيلياس فوغ شخصية فيلياس فوغ شخصية فيلياس فوغ

Phileas Fogg المذي قام برحلة حول العالم، إذ يمكن الاطلاع على توقيت للناطق الأربعة والعشرين وإحصاؤها بسرعة فائقة.



# ساعة الرومنسيين

وللرومانسيين حصتهم من تيسون، ويقرل تغييره: "ابتكرنا لهم سامة "ميكرت لورة" Societ Love للصندوعة من سدوال منسوع بالناهب 18 تعراطاً أو بالذهب والفولاة، وهي تفتي لدخاهر اللبناء ومن المكن أن يتم حذر بعض الكلمات على الغطاء الذي يفتح، وصحمداً للنساء ساعة "ملاور باور" Flower Power "مندا يتم برمما تبسط شهره مقدومة كما يمكن أن تبقي الوردة شهره مقدومة كما يمكن إملاقها بالكلمار".

ويتأبيم "وللمساة تم تصميم سأعات بريشوس فلاور" الأسرف أو بطائس والشوس بالمائس أو الشرف أو بطائس والشوس والفيروز معاً. أما الإبتكار الأخر الذي أطلق عليه أسم "بييل فيشيرز وكلكش" Pish وعقد من النفب 18 هراطأ وحزين ساما و سوا وعقد من النفب 18 هراطأ وحزين باللائلي الشرقية . ويمكن أن ألاكد أن أسما هذا هذا التصاميم في اسعار تيسو المعادة "

### تناغم الأداء

أما تيسو فهي موجودة اليوم في 150 بلداً حول العالم "وأنا سعيد كونى قائد هذه الأوركسترا وأجعل كل هذه الآلات الختلفة تعمل معاً. إن حجمنا يكبر في الأسواق الجديدة، كذلك الأمر بالنسبة إلى الأسواق التي تتطور في أسيا وأميركا وأوروبا وبالطبع في الشرق الأوسط الذي يعتبر الملتقى بين أسيا وأوروبا القديمة. ويات الشرق الأوسط سوقا مهمة بالنسبة إلينا ويشكل نسبة مثوبة تتطور عاماً بعد عام وبإمكاننا أن ترصد التغيرات وأظن أن تصاميمنا الجديدة وحيويتنا ستساعدنا لنتطور أكثرني تلك النطقة" يفيد تبييو. 🔳

# رئیس دار Zenith:

# مزج التقنيات الحديثة بالحرفية



اما اليون متواصل مسترفة موتجهد التحديدة و التحديدة و التحديد التقليد مع الكمال للمكانيكي، وتوحيد التقليد مع نجمة التسسيد بالإشراق، كما أو أن المترسس من Georges Favre- Jacot بالورثة خلفائه من تطفلة بالورثة ملذائه من تطفلة بالورثة ما.

الرئيس والرثيس التنفيذي لأحد أقدم مصنعي المساعات في سويسرا والعالم تبيري ناقاف Tierry Nataf يقول بأن "Zenith

# ChronoMaster

حديد Zenith



شمور صدة قيامها أي مندقاه أعاماً المشهورة اعاماً الساعات لسدام طويلة الإنامة ولاية الإنامة المستاء النامة المستاء النامة المستاء الكوارة (warty منتصف المبينات سوق الساعات اللي كاليكيات المالة المستاء المالة الما

# رؤية خاصة

ومنذ تسلّمه قيانة Zanih في هزيران / يونيو 2011 كان لـ ناثاف رؤية خاصة ونظرة جديدة في غدارة الشركة والدليل على نلك خلق الاستوديو الخاص بالشركة لتصميم كل للواد الإعلانية والدعائية للترويج لاسم

استقبات مجموعة ساعات ChronoMaster Oct دار ChronoMaster Oct الجي ChronoMaster Oct الخيق والمعيز بعكسها القرم المصنوع من البلانجوم او الذهب أو اللمؤلاة والذي يعكشف عندما يقدت 000.65 تردد في المساعة في قاب تلك الساعة الساعة في قاب تلك

وتعتبر هذه الساعة الأولى من نوعها التي تيرز أسطوانات متناغمة وتتمتع بقدرة تخزين الوقت مدة 50 ساعة وتعمل بحركة الكرونوغراف الأوتوماتيكي.

ويكشف المحودب عن علايستال السنويري المحودب عن عدريين السنويري المحدودب عن عدريين السناييري والدقائق من الدقائق والدقائق من المساعة الناسعة وعقرب معقير مند المقائق (30 دقيقة) عند المناشق (30 دقيقة) عند الساعة الناسة المناسعة المناشق.

تمشار ساعة ChronoMaster Open قصيار ساعة المياه المياه المياه المياه المياه المياه ممق 30 مقرأ وسوارها الجلدي الأسود للقطع المتداخل فيه جلد العجل.

Zenith في الأسواق العالمية. وتميزت رؤيته الخاصة بالتركيز على

ريفرات (ويقرات في التحقيق بدونو منها التحقيق التحقوق في التحقيق التحق

ر الأركدتي ناتاف بالخراط في تصعيم والبكذا الساعات من خلال إدارته اليومية لأعمال شركت القلائمة فدنون بالنا إليها يبتكر كارما هو أفضل لترويج هذه الماركة مع منف وأمد وطعوح هو "العردة بـ الثانكة" إلى عاكانت مايه بوم الساعات ويناجها إلى عاكانت مايه بوم الساعات ويناجها أخذت على عمام هو القلاة مجلس الإدارة، المذت على عاقبي المحركة الكرين، لذا كل المحلة الإعدادي، الذا كل المحلة الإعدادي، إلى المداخة الإعدادي، إلى المداخة الإعدادي، إلى المداخة الإعدادي، إلى الداخة الدينة، إلى المداخة الإعدادي، إلى الدينة، إلى الدينة المداخة الإعدادي، إلى الدينة المداخة الإعدادي، إلى الدينة الإعدادي، إلى الدينة المداخة الإعدادي، إلى المداخة الإعدادي، إلى الدينة المداخة الإعدادي، إلى الإعدادي، إلى المداخة المداخة المداخة الإعدادي، إلى المداخة المداخة الإعدادي، إلى المداخة المداخة الإعدادي، إلى المداخة ال

وهن ساعات لا Zenith تخلفا الدولية في فيديد الخالة البارات ومن ساعات للحجال المستعلقة مونيدات من ساعات للحجال المستعلقة من تلك الوسطة من تلك الاستعامات المستعلمة من تلك المستعامات المستعا

التا على المستعد المستعدد المستعدد التاليف بأن لدى Zenith مجموعة Star المؤلفة من منده منده منده المؤلفة والمدة مندها بإشراقتها الشاصة وسحوها المندن. ■

# الرئيس التنفيذي لـ Blancpain: المواءمة بين العراقة والحداثة

 ۞ تحتفل Blancpain هذا العام بمرور 270
 ■ عاماً على تأسيسها. فقد أبصرت تلك الدار العريقة ف صناعة الساعات النور في السام 1735. ويبقول الرئيس التنفيذي للشركة مارك هايك بأن "Blancpain تحتفل بعيدها الـ270 بملء الثقة، مع معدلات نمو جيد وخطط توسع طموحة ووضوح اكثر وطاقة إنتاج أعلى

أراد مارك حايك حفيد مؤسس مجموعة سروتش Swatch أن يبدأ حياته الهنية منفرداً بعيداً عن نشاط العائلة، على الأقل لبعض الوقت. وجاء قراره مناقضاً لعدد من العوامل التي تجعله أقرب إلى تلك الصناعة من غيرها. فهو نما وكبر في ظل صناعة الساعات، في كنف جدّه نيكولا هابله بأني إمبراطورية سووتش.

ومع تطلع Blancpain إلى شخص جديد لإدارتها لم يتردد حايك المفيد بقبول التحدي، وهو العائد إلى الصناعة من تجربة تجارة السيغار والنبيذ ومن سلسلة من

للحلات التي أسسها.

# شباب وإبداع

وانطلاقاً من إيمانه بضرورة إبقاء روح صناعة الساعات حية من خلال الحفاظ على القيم القديمة مع معانقتها القيم الحديثة ، يرد حايك على الناس الذين يقولون بأن صناعة الساعات بلغت نهايتها وهي صناعة تقليدية واضحت موضة قديمة. ويضّيف: "هذا بعيد عن المقيقة لأن صانعي السباعات السويسرية أشخاص منفتحون ومبتكرون. وأردت أن أظهر أن منتجاتنا يمكن أن تكون تقليدية رميكانيكية وفي الوقت نفسه إبداعية، وحديثة ومرحة وشابة. لذلك لا زلنا نصدَّع بالطرق التقليدية القديمة مم استخدام الكمبيوتر والبرامج لعمليات التطوير وللجوانب التقنية".

وعن إنتاج Blancpain يقول حايك بأن الشركة تنتج نوعية عالية جداً من الساعات. ويحظى الرجال بنسبة 80 في المَّة من إنتاج ساعات Blancpain. و تحقق الشركة نمواً في الشرق الأوسط يناهز 10 في المئة بحيث تنتج



الشركة 10,000 ساعة سنوياً بباع منها 1000 قطعة في الشرق الأوسط وحده. أما الأسعار فتر اوح بان 25000 فرنك سويسري و 28000

أتفاً للساعة الواحدة.

وبالنسبة للمشاريع الستقبلية للشركة يوضح حايك: "تلبية لطلب السوق، تقوم Blancpain بتوسيع تقديماتها الحالية وهي بالتأكيد ستزيد إنتاجها في العامين المقبلين مستخدمة طاقتها الإنتاجية في القطع العقدة كثيراً. أجل تريد أن تبقى حصريين إنما أن نكون أيضاً مرثيين أكثر".

ويؤمن حايك أنه من الجيد لـ Blancpain أن تكون جزءاً من مجموعة سووتش بحيث "أن على كل ماركة في المجموعة أن تنعمل وتتفاعل كشركة مستقلة. ومن الطبيعي، نحاول أن نتشارك بعض الموارد اللوجستية مثل الإدارة، والمالية وكلف أخرى عالية. أعنى أن أياً من الماركات عندنا غير معرضة للخطر بمشاركتها موارد مماثلة بلهي الطريقة الوحيدة التى تمكن الجموعة من

# **Apotheosis Temporis**

لناسبة مرور 270 عاماً على تأسيسها، تكشف دار Blancpain النقاب عن مجموعة قريدة مؤلفة من 8 قطع فقعا. وتعكس تشكيلة Apotheosis Temporis العرفة للثراكمة على م السنين لصناعة Bressus كما جاءت تخليداً لكلّ صائعي الساعات الذين ساهموا على من العصور باستمرار هذه الصناعات التقليدية. وتمثّل هذه الساعات مروجة كاملة من العبقرية البكانيكية والتقنية والإنسانية اللِّي تَعمل إلى الدَّروة الأَفْضَل في قن صناعة تعمل هذه الساعة بحركة تعبثة

أوتوماتيكية وعليتها من البلاثين و السوار من الجلد الأسود للقطبع، قرص الساعة أسود تعلوه روزنامة تدل على الأيام والثاريخ وأشهر السنة وأخرف رومانية ترمز إلى الساعات، وتتوسطه ثلاثة عقارب للساعات والدقائق والثواني، تبلغ سماكة هذه الساعة 12,10 ملم وقطرها 38 ملم

وتمتاز بمقاومتها الياه حتى عمق 30 متراً،



# الرئيسة والرئيسة التنفيذية لقسم الساعات في Christian Dior مقبلون على مرحلة توسع في الشرق الأوسط

بعد دخولها عالم صناعة الساعات مطلع القرن الحالي وتعكنها من احتلال مركز متقدم في ثلك الصناعة، تخطط مجموعة ديور حالياً لتنفيذ مشروع كبير تحت عنوان The Haute Couture Signature لتقديم منتجات راقية من الساعات.

و تقول الرئيسة والرئيسة التنفيذية لقسم الساعات لدى مجموعة كريستيان ديور White Inchaux كالبري لاشو Aukrie Lachaux بأن الدار تمتزع كذلك التوسع في منطقة الشرق الأوسط خلال العام الحالي وفي العام القبل عبر افتتاح متاجر لـ"ديور" في كل من للكويت والدوحة وأبو ظاهر بعد اللاتاح مثهر دين منذ أشهر معودة.

الاقتصاد والأعمال التقتّ لاشو التي تحدثت عنّ تصاميم ديور من الساعات ومشاريعها الستقبلية على صعيد النطقة والعالم:

> (2) رغم كون ديور اشتهرت بتصاميمها [ وابتكاراتها إي عالم السيدات، إلا انها اخترفت عالم الرجال إليضاً عبر طرحها إلى ساعة للرجال بتوفيح ديور مي Rouge 1908، وتقول الأسوء كان مدننا الدخول إلى تلك السروة من خلال تقديم التنج الصحيح، و إختنا نجمنا إن البيع إذ لم يقدم الرجال فقط على شراء طلك الساعة، بل إن السيدات قدمتها كونية للمنسرة الأخر.

> وعندما تسأل لاشو عن مدى مطابقة صفة الإبداع والابتكار والجرأة السم ديور، تؤكد بأن الإبداع والابتكار من ميزات ساعات نيور حقأ أما الجرأة فيمكن التماسها في جوانب عدة من تصاميم ديور والتي تتعدى صناعة الساعات. و تضيف: عندم اتَّخْذَنا قرار إنخال الساعات مطلع العام 2000 في إنتاجنا، قررنا من حيث للفهوم الستراتيجي بأن نقدم منتح ساعات ينسجم بالكامل مع نُمط ديور الجديد، ما يعنى أيضاً التناغم بين كل التشكيلات من *حيث* النمط وكذلك التصميم، وكان أول منتج ساعات طرحناه The Chris 47 مصنوع من الألومينيوم والذى اعتبر مفهوما جديدامن حيث التصميم أولاً، ومن حيث المانة الستخدمة أي الألو مينيوم ثانياً. وثالثاً الإبزيم وطريقة إقفال الساعة والتى تميزت بجرأتها. وتتابع: "نستمر ف ابتكّار منتجات جديدة،

ريمكن ملاحظة ذلك في ساماتنا بطرق مختلفة، أما من خلال المسوار مثل سامة معليس Anaioo ولي السامة الاكثر مبيعاً لديداً. وكذلك في سوار سامة بيور 60 والعلبة أن كريس 74, ويضد طرحنا Chiffer Rouse ومضاعة السامات. الأن ماشائل السامات، تدلان على صناعة سامات حقيقية بإمضاء





رمن تجريتها تقرل لاهو: "لنا هذور جداً بهد الراكة أديس محشي رؤسته القا القسمة أنما كرفي معلت مع يبور هذه 18 عامي أوالله الشعر (لها براكة كسعوية أكبن لها لا المعتم كار تلك السنين عباء أن إلى مع كرستهان نيور إسم سحري وهو إسم بشهر رصا هو سهم بالمنسبة إلينا المعاملة بورة مع المعاملة بورة على الساعة مع والتميير من عقامة بورة معربة بالمؤيقة ما ساعاتنا أي نصف بهرور وصدرتها بطويقة منا ساعاتنا أي نصف المعاملة والمنافقة منذ المعارات المطرة الأولى كانت إصادة تصصيم كل كلها عن مدا يون وصورتها بالميانة منتاطعة من كلها عن مدا يون وصورتها بالميانة منتاطعة منافعة على المطرقة الأولى كانت إصادة تصصيم كل كلها عن مدا يون وصورتها الميانية منافعة الميانية المتعالمة الميانية المنافعة المواجعة الميانية المعاملة والميانية المنافعة الميانية المي

# ريادة في التصنيع

وتضيف إذاما أوندا أن تصبيح الاميا أساسياً في فرع الساعات الفضة، والتي كانت أحسر المرسودية الله اللاميا الأكبر أعادة القوائن وإدخال بعض وإدخال الميا إعادة القوائن وإدخال بعض المادا الاساسات لمناعة الساعات في عناصرنا وتجحنا في ذلك. وعن لام إحداثات قول الأهو بأن الهما حققة مو "فريق علها سواء التواجد في الركز

مريق سيخ الم في السوق و الذي يتألف من نحو الرئيسي لم في السوق و الذي يتألف من نحو 200 موظف. وفقا الفريق جديد لا يتعدى عمره 5 سنوات وقت توسعنا و نقفنا فروعاً جديدة في نحو 16 بيلداً وقفل ما النجزت المنافقة على المنافقة ا

أما بالنسبة لامتماء ميرو باسوان منطقة الشرق الأسد و تلاضي منطقة الشرق الأوسط ربم من السمات في منطقة الشرق الأوسط ربم محمد المسالم الطبائي و المنافقة الشرق الأوسط و معمدونة المتحت المجموعة برئيك الأخور محدد الشهر معمدونة المتحت المجموعة برئيك الخورية بين المنافقة لنقاح بونيكات أخوري في كل من المكويات والدرعة أولي ظريق غير منيكات الخورية بين المراحة أولي في كل من المنافقة المكويات والدرعة أولي ظرير غيرة بينكات الخورية في كل من المنافقة المكويات والدرعة أولي ظرير غيرة بينكات الخوري في كل من المنافقة التخالي والأساء المحالم المحالم

# مدير الإنتاج في دار Vacheron Constantin تصميم فريد بمناسبة مرور 250 عاماً على تأسسها

لم يكنن المعام 2005 عاماً هادياً بالنسبة لدار فاشرون كونستندان المتفلت Wacheron Constantin المتفلت هذه الدار العريقة في صناعة المساعات بصور 250 سنة على المساعات بصور 250 سنة على المساعات وللمناسبة ، قررت الدار الاحتفال بالذاسبة على طريقتها الخاصة أهط حرحت ساحة - sinci أهما وتمتاز يقوة تخزين للوقت 200 الماعة تعدودة مؤلفة من 55 ساعة تعدار الأولى من لومها إلى العالم الماعة تعداد ساعة تعدار الأولى من لومها إلى العالم الماعة الماعة

بم ويعقبول مديسر الإنتاج في فالشرون الكونستنتان كريستيان سلموني Christian Selmoni ، آرینا آن تیکیون منتو جائنًا هذه السنة مميزة أكثر من قبل، لذا قررنا أن نطلق مجموعة تذكارية مؤلفة من خمسة التكارات مميزة. أردنا لعذه الساعات أن تختصر وأن تجسد 250 سنة من الدراية ومن التفوق التكنولوجي والابتكار الغني باستخدام المرف كافأة في فن صناعاً الساعات، كما حاولنا أن تحافظ على روح فاشرون كونستنتان عندما جمعنا العوامل الثلاثة الرئيسية، أولاً التقنية، فاليوم 85 في المئة من ساعاتنا مزودة بمركة ميكانيكية والبعض منها ساعات فأثقة التطور، وثانياً الجمال بحيث نصعى لأن تكون الخطوط والأحجام متناسقة في ما بينها وفائقة التطور ولكن بعيدة كل البعد عن التفاخر وثائثاً اللمسات الأخيرة وقدأولينا اهتمامأ بكل تفصيل لاضفاء قدمة استثنائية على كل ساعة. وينتج فاشرون كونستنتان نحو 15000 ساعة في السنة، وهذا يعنى أن النوعية هي فوق كل الاعتبارات.

صناعة متميزة

ويــــدث عن ساعــات قــاشــرون كرنستنتان فيقول: "عد ساعة "ليسبري دي كابينرتيي" L'Esprit des Cabinotiers و احدة من بن ابتكاراتنا الخمسة وهي فريدة



مثابل 2.2 مليزة درناك سريسري"، ومد ذلك فرنا أن تصنع أربح 
سامات بدرية جديدة و هي إسامة "توردر 
سامات بدرية جديدة و هي إسامة "توردر 
تركيبات أن السالم خاتري من الركيبة فلساله و 
تركيبات أن السالم خاتري من تركيبة فلساله و 
تركيبات فلسالة من جهيزة مبليزة و 
تركيبات المناذة من البحث 
ومطيعات فلكة و يونالة مبليز من 1884 ويزاد 
وهو تطلب تحد و 1000 سامة من البحث 
وهو تطلب تحد و 1000 سامة من البحث 
حمدور بالله من سبح قطع و بان يتم صفحها 
محدود البعد ورود هذه السخة . ومن ثم تصميم 
مخدوا يعد ورود هذه السخة . ومن ثم تصميم 
مناه المحدود - فاتنا العامة . ومن ثم تصميم 
المناه - فاتنا أنه ترتصمهم 
مناه المناه - فاتناه - فا

داخلها ساعة بفضل أسطوانة متداخلة.

وتحتوي هذه الساعة الكروية الشكل على 19

وظيطة وتركيبة وهي مثبتة على قاعدة

مصنوعة من عجر الازورد والعقيق والذهب

الزهري اللون. وتمّ بيع هذه القطعة الفريدة في

مزاد انتيكورم في 3 نيسان/ابريل في جنيف





"D'Art المقصص لفن الزخرفة وهي تحتري على نقوش ومجوهرات ومجموعة مختلفة من التقنيات الحرفية. ويظهر في الوسط رسم مركبة أبولو Apolo تجرها أربعة خيول. ويتم تغيير لون الذهب أيضاً بحسب الفصل مع استخدام مادة البلاتين في الشتاء. لا يوجد عقارب للدلالة على الساعة، بل تظهر الساعة والدقائق واليوم والتاريخ في فتحات منتشرة هول الرسم الموجود في التوسيط، والكمينة محدودة طبعاً، إنها 12 مجموعة وكل واحدة مؤلفة من 4 ساعات أي ما مجموعه 48 قطعة. يشرح سلمونى: "وأخيراً ابتكرنا تصميم "جوبيلى 1755" ألتى صنعت عندما فتح جان مارك فأتشيرون لأول مرة معمل صناعة الساعات في مقاطعة Saint - Gervais في جنيف لقد حددنا بالطبع عدد القطع وأكرر مجددأ انه لن يتم صنع هذه التصاميم الكلاسيكية بعد العام 2005. انها مزودة بحركة هواء مصوجة بقوة احتياطية ويظهر اليوم والتاريخ. هذه الساعات مصنوعة من الذهب الزهري والذهب الأصفر والذهب الأبيض والبلاتين، انها مرقمة وهي مخصصة للتوزيع العالى.

# المدير الإقليمي للساعات النادرة في Harry Winston

# 25 في المئة حصة الشرق الأوسط من مسعات المجموعة

⊕ مع روسول فريق العمل الجديد لدى

■ هراي ونسستون Harry Winston إلى

هراي ونسستون الغضية ، شهدت

العلاية التعبية نعرة استعرام عسل هارات العلاية التعبية مع المادة المحلوم المادة المحالة المح

مجموعةهاري

Harry Winston مكتباً ف دبى ساعد الجموعة على تعزيز علاقتها بشبكة التجار التحاملة معهم فالتواجد محلياً يمكّن من فهم ثقافة وحاجات ومتطلبات البزيائن فضلاً عن إمكانية زيارتهم بشكل مستمر. ويساهم كل ذلك ن تطوير العلاقات. ان العلامة التجارية منتشرة بشكل جيد ويرتكز دورنا اليوم على تحقيق نصاح مذتلف وهو التواجدق بعض المتناطق المصدوب بدعم التجار المعتمدين من قبلنا والذين شعرنا بعد مرورسنة على تواجدنا فيدبي بأن علاقتنا بهم باتت أقوى. مع العلم أننا العلامة التجارية الوحيدة الستقلة التي تملك مكتباً في دبي، وهذا ما يبين

وتشكل مبيعاتنا في الشرق الأوسط نمو 25 في الله من مجمل مدييح ساهات هاري وينستون في العالم. وهذا ينطبق أيضاً علي الأسواق الكبرى مثل أميركا وأوروبا وآسيات.

# متفائلون جدأ بالنطقة

ومن انعكاسات افتتاح الكتب على الشاط التجاري يوضح فيسور تشيد قلعماً ولجاماً على صديد يديع سلحنا للوجودة، نحن نسعى لأن نبيع كل السلم وديكم على ما نقوم بيمه، ونبيع كل السلم عندما نريان نسبة اليوين للخالاً اليعهد، انها حالة غنية وصحية ونحن الما حالة غنية وصحية ونحن الما تحديث من دار ماري

ونستون فهي مؤلفة حالياً من 22 تاجراً (نقاط البيم لآللوزعون) في الشرق الأوسط بما فيه الشرق، وأكبر عدد منهم متواجد في الملكة العربية السعودية "إذ لبينا 6 نقاط بيع، ثلاث منها في الرياض واثنتان في جدُّه وواحدة في الخبر. ونسعى لفتح متجرجديد فيجده ونحن نتطلع أيضا لانـشـاء أسـواق. فنحن متواجدون بنسبة تليلة ف الهتدوسوف نعرز أكثر تواحدنا هذا بحيثتعتمد الهندالأنعلى مكتب دبى وعلى ایران وباکستان. تد يكون عدد زبائن هاري

الأسواق إنما أنما أسعى لتطوير حسّ هاري وينستون نناك". وعن تواجد متاجر خاصة ف

وينستون فليلآن تلك

للنطقة الماري ونستون يجيب نيسيز: "لا للنطقة الماري ونستون "لا إسط مثلك متاجر خاصة بنا أي الأسرق الا إستقط الا ولكن نخطط الا الانتقاع بعضيا في السققيل وربما الورية أنه تديكون ذلك في سبي إند أعتير سبي بعدايات عرض، وعندما تكون جحم ماري وينستون عليك أن تكون حذراً وأن تنتقى الوقع الناسب".

ريتابية فيصيرز ان الزبون في الشوق الأوسط يعرض جيدا مانا بيند الالاشترات روزاج وسائل الإنجال بيمالا بيضاء كما أنه لا العلومات ركيفية الحصول عليها، كما أنه لا يشتق المال على إسلامة مع المتم أنه قد يحصل أن تكريف سلمة ما عام النوق لا مرية سلمة الكننا حريصون على الحفاظ على هرية سلمة الانتاء العالمة . ويشيعه هذا الأصو تجامأ أن الأصداء التي تصلغاً من تجارنا في مذا الخصوص هم أيجابية .

# علامة مترفة

وعن التحريات في الموموعة بعدما الشترتها شركة للناس الكندية فيد نيسيون المترتها شركة للناس الكندية فيد نيسيون المقافة هاري ويلسفين كالاباة تجاراتها الساسعات وهم المساعات وهم الإسطان المساعات والمنافز المائدة التجارية الاعادة الجيائية الاسلامة المائدة التجارية الاعادة الجيائية المساعات الاناس السنوات المناس المائمية المطاعات الاناس السناء المناس المائمية أصطى مجيع للمناسبة وإنا أشهدة خيرات إيسابية, وإنا أشهدة خيرات إيسابية, وإنا أشهدة خيرات إيسابية, وقدم للهمية وإنا أشهدة خيرات إيسابية, وقدم للهمية وإنا أشهدة خيرات إيسابية, وقدم للميد والمؤاخر الرئيسي في تبريزة المؤاخرة مقابلة الكافرة المؤاخرة مناسبة وإنا أشهدة خيرات إيسابية, وقدم للمؤاخرة ويتمان الكسارية مؤاخلة.

أما باللسبخ للمنتجات، يوضح "لدمنا أما باللسبخ للمنتجات، يوضح" لامضا هذه السنة ساعات نسائية جديدة تحتوي على تركيبات بسيطة، مثل ساعة "اكسنت" للنساء، ونصدن في صدد إطلاق ساعتنا المصنوعة من الذهب والبلاتين والتي تم تصميح 75 طعة منها خطط والشاجاة الكبرى هي ساعة "إيويس ن"■

مدى أهمية النطقة بالنسبة إلينا.

# Aquanaut Luce ساعة الجراة Pateck Philippe مرز



يراملاقها المجموعة الجديدة Aquansut Loce تجرأت دار "باتك فيهيب" على المقدراق عالم الألوان فهذه السساعة الشريدة في تصعيمها تحكس نصفه الحياة العصرية الأكر استرخاء . انتكفت مع ضدا الحياة العصرية الأكر استرخاء . اغتث هذه الساعاة الجديدة بإظهارها للعط وروح الاستقلالية وبإشرائتها ، مجموعة ساعات السيدات من دار "بالت فيليب". ويجشد كل تصميم بحد ذاته متصية خنائة تتنزي بهان البيض من الأبرق اللبي والأزرق البحري. . النقي، الأسود الغاضة، الأزرق اللبلي والأزرق البحري . . كنوان الانتقة من Piaget Emperador Tourbillon



طرحت أدار بياجيه "المخالية سباعة Millon (Edition) الدوال التي تمكس بتصميمها الصناعة الأنيقة والمحرفة، الساعة الجديدة مسنوعة من الذهب الزهري أو الأصفر أو الأبيض عبار 18 قيراطاً مع مناء فضي بزينه أو قام ديوية الساعات و مقربان من النفع.

تُمَازُ هذه الساعة بحركة يدوية للعقرب وبقدرة على تخزين الوقت لدة 40 ساعة. أما السوار فمصنوع من جلد التمساح الأسود أو البني مع إبزيم من الذهب يختلف لونه حسب لون الساعة.

كمنا قدمت "داربياجيه" من ساعة Emperador Tourbillon نموذجاً مرصعاً بالماس حيث رصف إطار هذه الساعة والقرص بـ 53 قطعة من الماس يتراوح عيارها بين

,3,3 أقراط.

# Royal Blue Tourbillon Ulysse Nardin



كشفت دار Ulysse Nardin عن أحدث أبت كاراتها عن أحدث التحديد Rayal Bfue Tourbillon اللكية ذات التصميم الأنيق الذي يجمع الجمال وفن صناعة

الساعات الرفيع. تتمتم بنظام تتمثم هذه الساعة بنظام تتميثة يدوي مع قدرة على تتخزين الرفت منة 100 ساعة. يعلم القرص لولب متحرك وعقربان الإطار 84 شاهدة من اللساعات والدقائق عيارة 0,06 قيراط و12 قطعة عالمات

سفير عبار 0,16 يبراط.
صحم زجاع ساعة
Royal Blue Tourbillon
سكا الكريستال السفيري المقارمين الخارم
لانحكاسات الضوء والسوارس اللجد للقطع من إيزيم من
البلد للقطع من إيزيم من
البلاتينوم، وتمتاز بقدرة على
مقارمة للهاد حتى عمق 30 مترا،

# جديد JEANRICHARD Paramount Square

قد مان دار "جان رپشارد" JEANRICHARD ساعة و Paramount Square كطريقة جديدة للتعبير عن نبض الحياة فيها عبر هذا التصميم الذي يدل على شخصية الساعة القوية.

تعمل هذه الساعة بحركة ميكانيكية أوترمائيكية بسرعة 28,000 تردار ساعة ويمكن مشاهدتها بواسطة الطلفية الشطانة. ويكشف الزجاج الكريستال السطيري عن أرص أسود تعلوه أحوث عربية وشلائة عقارب من الروديوم للساعات والعائق واللواني

تمتاز ساعة Paramount Square متاز ساعة ومتراً بمقال معنى 30 متراً وقد رتها للمياه متى عمنى 30 متراً وقد رتها على تخذرين الوقت الدة 48 ساعة. أما الإطار قمصنوع من الفولاذ والسوار من جلد التمساح مع إبزيع فولاذي.



# The Ingenieur Midsize الأنافة الرياضية



تـــشـــي The Ingenisur Mrdsize مـــن دار International Waitervo: Schaffhausen أخافة بـقـرصـهـا الفضي وسوارها الأزرق الذي يجعل منها الساعة الجهزة لارتدائها كل يرم وللتحديات الرياضية.

تمتاز هذه الساعة بحركة ميكانيكية أو توماتيكية وبسرعة تردد 28,000/الساعة وقدرة على تخزين الوقت لمدة 42 ساعة.

خلفية الساعة مصفوعة من الستانلس ستيل وزجاجها من السفير تنكشف وراءه نافذة صفيرة للتاريخ عند الساعة الثالثة، كما يتمتع الزجاج بقنرة للقاوم لانمكاسات الضوء والكسر. يبلغ أطار هذه الساعة 34 مم وارتفاعه 10 مم.

# Parsifal Day-Date Raymond Weil رمز التالق من



منذ تصميمها أظهرت ساعة الرجال Parsifal من Raymond Weil الأكثر تمييزاً من هذه الجموعة الرمزية. وتشهر صناعة الساعات اليرم وصول جيدها Day- Duk الإسعاد معمنة هذه الساعات على شكل الازي ذات العلية والسوار

الفولانيين مع قرص باللون الأسود أو الأبيض تعلوه أحرف رومانية الساعات ونافتان الليام والتاريخ عند الساعة الثانية عشرة والثالثة ,أما الرجاج فمن الكريستال السفيري المدودب والمضاد لاتمكاسات الضوء

تعمل هذه السباعة بحركة ميكانيكية ونظام تعبثة أوتوماتيكي وتمتاز بقدرتها على تخزين الوقت مدة 42 ساعة ويقاومتها المياه حتى عمق 100 متر.

# تصمیمان من کوروم تخلیدا د Admiral's Race Cup



شده دار كرورم تصميمين جديدين من ساعات الرجال تخليداً لأكثر مسابقات الإيمار الدولية (بستقراملية Sanghary) و المسابقة Sanghary وهما نسختان جديدتان عن ساعة Admiral's Opr Tides (Opr Tides of Regata Admiral's Cup Tides (المشابقة كالمياه Sanghary) و المسابقة المؤسسة خدال القرص الأسود الذي يعلوه 21 مؤشراً للساعات على شكل أعلام بصوية رزجاج كريستال سيقري عاقر لا تخاص الشوء

تعمل هاتان الساعتان بدرگة او توماتیکیة ویبلغ إطرفمه 44 ملم. أما خلفیة ساعة فرد (Cup Chrono 44 Regatit) مرسدولوجا فمصنوعتان من الستانلس سنیل و Admiral's Cup Tide 44 Regatit الخروری عیل 18 افراطاً:

ومن ميزات ساعتي كوروم الجديدتين قدرتهما على مقاومة المياه حتى عمق 100 متر.

# تشكيلة جديدة من Montblane



ضعنت دار Momblane مجموعتها الجويدة للعام شمكيلة راسمة من ساعات الرجال (اسيدات لمن ضمن مجموعة Sell Sell Mombles لمن في المساورة المساورة المساورة المساورة ساعة Summi XL Chrono Quartz ودات الكشورة ودات الكشورة المورات البين ورجاع الكروستال السطوري المسطح للقارم لا تمكاس الضوء، أما السوار فعصدتر عن الجاد البني للقطع، تعمل مداد الساعة بحركة الكوارتز وتعاز بالارة على

# TimeWalker GMT Automatic

وتمعل هذه الساعة ذات اليناء الأسود، جدوكة او ترمانيكية مع رطيفة GMT وتتمتع بقدرة على مقاومة المياه متى معنى 30 قدراً . طلفية الساعة من الستانلس ستيل وزجاجها من الكريستال السفيري المقوس المضاد لاتعكاس الضوء وسوارها من الجلد الأسد المقطء

# ساعة Audemars من دار Audemars Piguet

تجمع سامة Tules Audemars تجمع سامة الخييدة الغريدة وظائف متعددة كامتساب الوقت وتحديد أوقات ولايانة مع قدروب بالإضافة إلى روزناة مع قدر فلكي تعمل هذه الساعة بحركة دوران

تعمل هذه الساعة بحركة دوران ذاتية ويبلخ أطلوعا SB علم، وصب مزاياما الغنية قدرتها على تخزين المؤت لقد 60 ساعة. أما علية الساعة المؤت لقد 60 ساعة. إلا سلام الرخوري أو الأبيض عيار 18 قيراطا وزجياج من السطيور، وقد يتخوج القدوس بين الفضيي مع النفس الأبيض أو الأصفر والأسود وتعلوه الموت ورمانية ترمز إلى الساعات وعقارب من النفس.

سبوار ساعة Jules Audemars مصدوع من جلد التمساح مع إبزيم من الذهب عيار 18 قيراطاً.



# عين الهرة من Gerard Perregaux

انتشبت "مين الهرة" Car's Eye "أساعة العام للسيدات" في سويسوا "ساعة العام للسيدات" في سويسوا والبيابان وقد البستها دار Gerard Perregaux حلة ماسية احتفاء بها.

هذه الساعة البوهرة الرصعة من اللس التي ترتيبها 215 قطعة من اللس يكشف زجاجها الكريستال السفيري عن 5 أهرت عربية ماسية عند ارباع السعاعة على ترصن رهري تناهدا إلى السفير الزهري الشرق. تتاهدا أج السفير الزهري المشرق. تعلى ساعة عن الهرة بالمركة الميكنة الأرتيبة الأوتري المشرق. الميكنة الأوتري المشرق. الميكنة الأوتريكية الأوترة الميكنة المؤتليكية الأوترة الكيفة والميكنة الوترة الكيفة والمساعة عن الهرة بالمركة الميكنة الأوترة الكيفة والمساعة عن الهرة بالمركة الميكنة الأوترة الكيفة والمساعة عند الهرة الميكنة والمرتبكية الميكنة والمساعة عند الهرة الميكنة والمرتبكية الميكنة الميكنة الميكنة والمرتبكية والمساعة عند الميكنة والميكنة والمي

المكانيكية الاوتوماتيكية ومن ميزاتها قدرتها على مقاومة الياه حتى عمق 30 متراً.





# Master Minute Repeater Jaeger- LeCoultre من

قسدست دار Jaeger-LeCoultre أهسدت ابتكاراتها في صناعة ساعات الرجال Master Minute Repeater Antoine LeCoultre وهي شرة ابصات مطولة وتقنيات جديدة تعتبر إنهالم الساعات التخيري.

تمتاز مذه الساعة بخلفيتها البلاتينية مع غطاء سعيري يكشف عن حركة الساعة وقرص على شكل الشعر على أمرت على شكل الشعر على أمرت وعقارب واثنتي عشرة نقطة براقة تمل على الساعات وسوار من الجلد الرصادي للقطع وإبزيم من البلاتين. تممل هذه الساعة بصركة ميكانيكية يدوية

تعمل هذه الساعة بحركة ميكانيكية يدوية صممت ونفذت يدوياً وتتمتع بقدرة على مقاومة اللياء حتى عمق 50 متراً.



# Beluga Lady Ebel ساعة الأنوثة القائقة من

إذا كان شعار دار "Blot" السمي ليلوخ الكمال في القصميم الغالد، فشعار ساعة السيدات وReluga Lay من هذه الدار هو "أكثر إشراقاً وجمالاً من أي وقت مضى" وهي تمتقل بمرور 20 عاماً على

> تعداز هذه السساعة بالنولة ناقة إذ يزين قرسمها اللؤلؤي، ناقة إذ يزين قرسمها اللؤلؤي، على الساعات، إطارها من النهب الأصدار إلى الأبيض ومرصوف بخط مؤلف من النهب الأعدار إلى الأبيض المساعدة عن الناس، إذ المساعدة عن الناس، لا تحكسات الشوء و السوار لا تحكسات الشوء و السوار الما الفها المعلوا.

وتتمتع بقدرة على مقاومة المياه حتى عمق 30 متراً.

# إطلالة جديدة لساعات Rolex



اعادت دارد Polez رولكس استيلاد السناعة الاسطورة المادت الرفيق الاساسة الاستاسة والمثالة المسافرة المسافرة المشتودة المؤلفة المادة المداونة المادة ال

### Dateiust

كما طرحت دار "رولكس" Datejuss 31 MM الساعة الكلاسيكية الصنوعة من الفولاد والذهب الزهري مع إبزيم للسوار فير دوني. يعلو القوص الذهبي عشر قطع من الماس وثلاثة عقارب مدينة الساعات والدفائق والذواني ونافذة صغيرة للتاريخ من الساعات والذفائق والذواني ونافذة صغيرة للتاريخ

# A. Lange & Sôhne جبيد دار ساعة Lange 1 Time Zone

تمت شعار توحيد المسعسالم أن وقست واحب وطبر حبت دار A. Lange & Söhne ابتكاراتها فصناعة السياعات Lange 1 Time Zone السياعات تعمل هذه السباعة بنظام تعبثة الوقت يدوياء ويكشفزجاجها الكريستال السشيرى المضأد لاتعكاس الضوء عن عقارب للساعات والمحقاشق والشواني ومؤشر لليل والنهأر و المنطقة الرّ منية. ويعلو قرص الساعة المضضي نناف ذئنان متجاورتان للأيام. أما السوار قمن جلد التمساح البنى أو الأسود والمصنع يدويامع إبزيم يتنوع بين الذهب الزهري أو الأبيض أو الأصفر.



Think (fur-new Time Tourism)

Step Further.

# Arab World Travel and Tourism Exchange

Organized bu









Gold Host Hotel



Guest Country



Silver Sponsor



PO Box: 113/6194, Hamro, Beirut 1103 2100, Lebanon Tel: +9611780200, Fox: +9611780206, AWTTE Hatline: +9611792654 E-mail: awtte@iktissad.com

www.owtte.com

### عيد الحميد جمعة

تم تعيينه في منصب نائب مدير عام هيئة دبي للاستثمار والتطوير". ركان جمعة قدشغل منصب الرئيس التنفيذي لدينة دبى للإعلام منذ آذار / مبارس مين التعبام

2002. ۽ هو جمعل شهادة بكالوريوس في الاقتصاد من جامعة كولورادو الأميركية، و"شمهادة إدارة الأفراد" من أشريدج كولدج ن الملكة للتحدة إضافة إلى شهادة برنامج مديري العموم من جامعة هارفارد لإدارة الأعمال.

# ه فرانشیسکو سیرافینی

عينته هيوليت باكبارد (إتبش بني) ليشغل منصب النائب الأول لشرشيس والمدير العام للشركة فمنطقة أوروبا والشرق الأوسط

وافريقيا ولجموعة

الحلول التقنية للشركة في المنطقة نفسها. وسيرافيني الذي يعمل في "إتش بي" منذ 24 عاماء سيراس فريق الريادة الإقليمي المسؤول عن ستراتيجية الشركة في أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا ، حيث سيشرف على تطوير الشراكات والعلاقات مع العملاء وسائر المعنيين الأساسيين بأعمال الشركة.

# 🗷 جمال عبد السلام

عبنته سلطة منطقة دبى الحرة للتكنولوجيا والإعلام مديرا تنفيذيا لدينة دبى للإنترنت وتبرج عبد السلام في

المعكيم من المواقع القيادية فمدينة نبى لانترنت منذ انطلاقها.

# # دوغلاس بيكيت

أعلن البنك الوطنى القطري عن تعيين دوغلاس بيكيت مديرا عاماً للخدمات المصرفية للأفراد. ويتمتع بيكيت، الذي انضم لـ الوطني في أواخر حزيران/يونيو الماضي، بخبرة مصرفية تزيد على 22 عاماً. حيث بدأ حياته المنية بالعمل الصرفي العام 1982 مع بنك ستاندر تشارترد، وشغل

العديد من المواقع القيادية في أكثر من 15 دولة في أسيا وجنوب آسيا وأفريقيا.

وببكيت عضو في معهد التسويق في ريطانيا وحاصل على برجة الناجستير في ادارة الاعمال من كلية هنلي للادارة، إضافة إلى شهادة البكالوريوس الاولى بمرتبة الشرف ف المعلوم الإدارية من جامعة مانشست البريطانية.

# ه او لیج ریابتسیف

عــينتــه مــوش او تو مو تیف افتر مارکت مديرا عاما لعملياتها في منطقة الشرق الأوسط. ويموجب منصبه الجديد، سيتولى ربابتسيف إدارة فرق

مبيعات قطع الغيار ومعدات الإختبار وخدمة السيارات في الشرق الأوسط.

# # عمر حجاري



عبينه "تجاري" مديرأتنفينيا، وهو يمتلك خبرة تتجاوز 20 عامأ في مجال تقنية الملومات، قدم خلالها خدمات استشارية

لتطوير الخطة الخمسية ل"تجاري". ويخلف حجازي، الشيخة لبني القاسمي، التي ستلعب دوراً مركزياً في مجلس إدارة سوق تجاري.

### ہ دیش بابکی





من أفريقيا الجنوبية، روسيا وأوروبا.

# ≖يرونو غييو



غييو بخبرة واسعة تألقت في استلامه مهاماً عدة لحساب فندقى

"سوفيتيل" و "نوفوتيل" في مختلف أرجاء الشرق الأقصى، ضمن مهنة تعزو الى أكثر من 20 عاماً.

# عمريز الرين حريز

تم تعيينه، صديراً لادارة "العمليات التجارية في دائرة الطيران المدنى في دبي. وبحمل بن حريز درجة للامستبرن الادارة

والتسويق من احدى

الجامعات الاميركية ، وكان يشغل سابقاً منصب مدير العلاقات الاعلامية في ادارة التسويق والاتصال الخارجي في الدائرة.

### # سامی الملا

عيِّنته "سايبر غارد" نائباً للرئيس في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، و سبقود الملا فريق عمل الشركة مع التركيز على تزويد مؤسسات الأعمال في النطقة معزمة من أنظمة الحماية التكنولوجية المتكرة. وقد شغل اثلا قبل التصاقه ب"سايبر غارد" منصب مدير عام الأمن المعلوماتي في شركة الاتصالات السعودية.

# کارلوس مالیاروداکیس

تولى منصب مدير تنفیدی مساعد ف فندق

إنتركونتيننتال العقبة الجديد. ويمتلك مالىياروداكىيىس في رصيده المني سبعة عشير عاماً من الخيرة في

صناعة الضيافة والفندقة، وهو يساهم في نجاحات مجموعة إنتركونتيننتال منذ أكثر من خمس سنوات، ويمنحه منصبه الجديد فرصته الأولى للعمل في الأردن، بعدما عمل ف قطام الضيافة ف كل من اليونان ولبنان.

# أوين بلمان





رئيس الخدمات المصرفية للافراد في بنك "ستاندرد تشارترد" الفيلييين وعمل على

إنارة عمليات الخيمات الصرقية للاقراب

# عجون کوین

عينته "ويسترن ديجيتال" في منصب نائب الرئيس التنفيذي للعمليات الدولية حيث ستكون أسواق منطقة الشرق الأوسط ضمن

مسؤ ولياته الجديدة. ويعمل كوين لدى الشركة منذ أكثر من 20 عاماً، حيث شغل العديد من المواقع الإدارية للهمة التي يأتي من بينها الإشراف على

# عمليات التصنيع وإدارة العمليات. # جان کلود فرح

رقته مؤسسية ^ويىسىتىرن يىونىيون<sup>\*</sup> للخدمات المالية الي منصبنائبرئيس إقليمى للشرق الأوسط وباكستان وأفغانستان

بعدما كان يشغل منصب مدير النطقة نقيسها. وانضم قوح الي

المُسسة في العام 1999 كمدير للتسويق في مكتب دبي بعدمًا كان يعمل كمدير منطقة نْ شوكة "أورانجينا بيرنودريكارد" في فرئسنا وكمدير تسويق مساعد لشركة

# ه سونيا لويس دي باتندن

عينتها مغودهيلث المالية، بالشراكة مع رويال أند سن ألاينس مديرة جديدة للتسويق والبيعات وهي تتمتع بخبرة 15 سنة في مجال التأمين والحسابات في الملكة التحدة والإمارأت العربية التمدة.

هذا وقدعملت دي باتفدن سابقاً في "سيدرجي فاينانشال" في أبوظبي كمستشارة أولى لمدة ست سنوات.

### ه بابلو جراف عينته محموعة "حياة

انترناشيونال مديراً عاماً لفندق بارك حياة دبي ً وعمل جراف مع "حياة انترناشيونال أدة تزيد على 20عاماً وكان قد





اک ت ب VertigoXmedia الجديد في دبي. ويعمل اللكريتي مع Vertigo منذ العام 2000 وسيكون في منصبه الجديد مسؤولاً عن تبطويس ودعم قندوات





### أشرف على أفتتاح فنبرقين تابعين للمحموعة ف وارسو ودلهي وتولى مهام ادارتهما. ه براین مولدز

عينته شركة "تى أن تى إكسبرس مديراً



مختلف انماء الإمارات وخلق وقيانة ستراتيجية توسع الشركة.

# عامل زیاتی

تولى منصب مدير عمام "فنندق شاطع: الراحة ف أبو غيبي وقد عمل سابقاً في أمم الفنادق فالخليح العربي وقدتنزج أ

مناصب ادارية عدة ف فنادق "حياة" في الكويت وببي و تونس وماليزيا والسعودية وقدحاز على جائزة "مدير عام العام" **ن** 1988.

# وه ماريون أوبيرجفيل

عيّنتها شركة "زيبرا تكنولوجيز كمديرة لقناة التوزيع في أوروبا والشرق الأوسط. وتنضم أوبير جفيل إلى "زيبرا" قادمة من شركة ديل كوربوريشن

حيثعملتكمديرة تسويق التحالفات التجارية، وقد ترأست أوبير

حفيل إدارة تمالفات "نيل" الستراتيجية وأشرفت على استثماراتها فيأول حملة متكاملة لأنشطة التسويق وللبيعات للشتركة مع الشركاء التجاريين. راثد التكريتي

# تم تعيينه رئيساً





# ₩ ټرودي مورنو

ثم تحيينها مديرة للمبيعات والتسويق ف فندق إنتركو نتيننتال الدومة. وقدانتقلت مورنو، وهي أوسترالية الجنسية، إلى منصبها الجديد قادمة من منصب

مماثل في ماليزيا وستعمل على الاستفادة من خبراتها الطويلة ف سوق السياحة في الشرق الأقصى وتوظيفها في منصبها الجديد.

# 🗷 مایکل کابیس

توتعبينه مديرأ للمبيعات والتسويق في فندق "قصر البستان إنتركو نتيننتال مسقط و بعمل كابيس، الألماني الجنسية، في تبطاع الضبافة منذ السبعينات

وقبل انتقاله للعمل في الفندق عمل مديراً للمبيعات والتسويق في فندق ريجنسي

# إنتركونتيننتال" البحرين. ■ سالم راشد النعيمى

عينته شركة "الواحة للتأجير" كمدير تطوير الأعمال وعلاقات المستثمر. وقبل انضمامه الى الشركة عمل النعيمي، الاماراتي

المنسسة فرقسم الاستثمارات في بنك دبي الاسلامي وعمل في مصرف الامارات العربية المتحدة المركزي وصندوق ابوظبي وكراقت فودز خلال متابعته لدراسته الجأمعية.

# 🗷 د. فاروق خان عينته سوليدرتي -

التكافل العائلي منير اكتتاب التكافل، للعمل على تقييم طلبات الاشتراك وتصديد مستوى الاخطار. وقد عمل د خان کمدیر

لاكتتاب التكافل في الشركة الوطنية للتأمين التعاوني في الملكة العربية السعودية لما يقارب العامين قبيل الانضمام لشركة سوليدرتي - التكافل العائلي.

# بمبادرة من مجموعة الاقتصاد والأعمال



رئيس الحكومة بـ. قؤاد السنيورة نصافح البير سنص بن مجم بن سعود الكبير، ويدا وزير المائية جهاد ارعور ود محدد شطح



من اليسار: معند سعد الراشد، الأمير سلطان بن محمد بن سعود الكبير، الوزير عبد الله بن حمد العطية، الورير حسن الغانم، عند الله الحقيل ومحمد ثع



ص اليمان؛ النائب أكرم شهيب، الوزير عند العظية، وجدي مراد وقيصل وهاب

# لقاء خليجي – لبناني

تم الاتفاق على إقامة لقاء خليجي - لبناني سنوي في لبنان يجرى خلاله حواربين الطرفين يتناول شؤون وشجون المصطاف الخليجي ف لبنان، والمعوقات التي يمكن أن تواجهه في إقامته أو في

جاء ذلك من خلال مبادرة قامت بها مجموعة الاقتصاد و الأعمال حيث أقامت مأدبة عشاء في حضور رئيس مجلس الوزراء فَوُادِ السنيورة، وضمت عدداً من الوزراء الخليجيين إلى جانب حمم من للستثمرين من الحانيين.

مضر المادبة، التي أقيمت في مطعم ديوان السلطان في عاليه، إضافة إلى الرئيس فوَّاء السنيورة، كُلُ من: نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الطاقة والصناعة القطري عبد الله بن حمد العطية، وزير العدل القطري حسن الفائم، وزير الأشفال العامة ووزير الدولة نشؤون الإسكان الكويتي بدر الحميدي، وزير الاقتصاد والتجارة اللبناني سامي هداد، ورّزير المالية د، چهاد از هور، و زير الصحة العامة د، مُحمد جُواد خليقة ، مجافظ مصرف قطر الركزي عبد الله بن خائد العطيه، الوزيران السعو ديان السابقان د، محمد عبده يماني وعبدالله الغليقة، النائبان اللبنانيان أكرم شهيب وانطوان أندراوس، الأمير سلطان بن محمد بن سعود الكبير، سفير السعودية فالبنان عبد العزيز خوجة، سفير الجزائر ابراهيم حاصى بن عوده، سفير اليمن مجمد قباطي، القائم بأعمال سفارة الكويت طارق الحمد، القائم بأعمال سفارة العراق تجسين علو ان، القائم بأعمال سفارة الغرب لحسن جيت، رئيس مجموعة روتانا الغندقية ناصر النويس، وعدد من قادة الهيئات الاقتصادية في لبنان ومن رجال الأعمال اللبنانيين والخليجيين.

# ابو زکی

ثم تحدث مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكى ومما قاله: كان في ودُّنا أن يتم هذا اللقاء الصيفي اللبناني -الخليجي قبل اليوم، أي في وقت يتواجد فيه العدد الأكبر من الأخوة الخليجيِّين في ربوع لبنان، إلا أن الظروف العامة حالت دون ذلك.



من اليمين: حامد الشارخ، النائب لكرم شهيب، خالد الشتري، ورؤوف أبو زكى

ولكن أن يأتي الشيء متأخراً أفضل من أن لا يأتي أبداً".

وقال: "نُعتبر أن تواجد المصطافين العرب عامة والخليجيين خاصة هذه السنة بالذات و يعد الأحداث الأليمة والتتالية التي شهدها لبنان، إنما هو دليل ثقة بمستقبل لبنان ودليل تفهم لو اقعه ودليل اقتناع بمستوى خدماته وبمستوى كلفتها. فالأحداث لم تغير في برامجهم بالنسبة للمجيء إلى لبنان"

وأضاف: "كَانت مجموعة ألاقتصاد والأعمال بدأت مع الرئيس

الشهيد رفيق الحريري تنفيذ برنامج متكامل لترويج لبنان ف الداخل والذارج لاسيمًا في بلدان الخليج التي تكنُّ محبة خاصة للبنان وتربطها به مصالم عديدة. وفي هذا الإطار عقدنا دورتين في الرياض للملتقى الاقتصادي السعودي اللبناني، ودورة في بيروت للملتقى الاقتصادي الكويتي اللبناني وسنتابع معكم بإنن الله هذا البرنامج".

# السنيورة

ثم تحدث الرئيس قؤاد السنيورة نقال: "اجتماعنا الليلة أراه

الإرادة الأولى: هي إرادة الحياة التي عبر عنها اللبنانيون من خلال عزيمتهم وإصرارهم على إعادة البناء والإعمار والتلاؤم مع المتغيرات وإعادة بناء هذه المدينة التي تعرضت إلى الكثير من الدمار، علماً أن هذاك مدناً وأماكن اصطياف أخرى تسلك هذا

الإرادة الثَّاثية: هي إرادة إخواننا في الخليج الذين يعبرون دوماً عن مصبتهم وتقديرهم واعتزازهم بلبنان ورغبتهم الدائمة بأن يكونوا إلى جانبه. وهذا الوقف كانوا يعبرون عنه للرئيس الشهيد رفيق الحريري الذي كان وراء الكثير الكثير مما تحقق ف لبنان روراء تلك الرؤية العظيمة التي نسعى جميعاً لتابعة مسيرتها وتحقيق إحلامها وطموحها".

وأضاف: "لا شك أن اجتماعنا هذا يعطينا الكثير من الثقة بلبنان وبمستقبله من خلال إرادة وتصميم اللبنانيين على خوض عملية التغيير والإصلاح مهما كانت الصاعب وبمحبة ودعم إخواننا أ الخليج وأصدقائنا في العالم.

و خُتُم قائلاً " أشكركم على وجودكم وأشكر صاحب الدعوة الأخ والصديق رؤوف أبو زكى مدير عام مجلة "الاقتصاد والأعمال" على مبادرته الطيبة وأرجو أن نلقاكم في كل مرة في عروس المسايف عاليه و ف كل مكان في لبنان".



من اليسار: محمود الجويدي، العبيد رياش الأعور، الوزير محمد جواد خليقة، المعامي كعال أبو ظهر، والزميل وليد عوض (وقوفاً)



بن اليسار: الوزير سامي حداد وسعد الأزهري



الخوجة، والذائب أكرم شهيب



سَ اليمان: د، جو زيف طربيه، د. فؤاد أبي صالح، نزار يو نس، وناصيف كرم



من اليمين: محمد القويزي ومحمد سعد الراشد

# Offices and Representatives

Exclusive Advertising Sales Representatives

### LEBANON (head office)

Al-Iktissad Wal-Aamal Minkara Center, Mine Curle St. P.O.BOX: 113/6194 BEIRUT Tol: + 961 1 780200 - 353577 Fax: + 961 1 780206 - 354952 E-mall: iktissad@iktissad.com

### SAUDI ARABIA

Al-Iktissad Wal-Anmal Der Al Waten PO.BOX: 5157 RIYADH 11422 TEL: + 966 | 4778624

FAX: + 956 1 4784946 E-MAIL: niwekan@nesma.net.sz

# U.A.E. (Regional office)

Al-Iktissad Wal-Armal P.O.BOX: 55034 DEIRA - DUBAI TEL: + 971 4 294 1441 FAX: + 971 4 294 1035 E-MAIL: niws@emirates.net.ee

### KUWAIT

P.O.BOX: 22955 SAFAT 13090 KUWAIT TEL: + 965 2416647 - 2441231 FAX: + 965 2416648

### Advertisers' Index

- ABOU NAWAS HOTEL-TUNIS97
- ACER
- AL- IKTISSAD WAL- AAMAL IBC & 93
- AL SALAM BANK34
- ALCATEL83
- ARAB BANK 87
- ARAMEX INTERNATIONAL 113
- AUDIGATEFOLD
- AWTTE 2005 137
- BLOM BANK11
- BONYAN28- 29
- BRIDGESTONE37
- CADILLAC / GENERAL MOTORS 5
- COMPUTER ASSOCIATES
- DAR AL- ARKAN
- DUBAI INTERNATIONAL FINANCE CENTER 9
- DUBAI INVESTMENT23
- FUJITSU SIEMENS67
- GITEX DUBAI 2005 103
- GMC ENVOY /GENERAL MOTORS 15
- GRAND REAL ESTATE PROJECTS CO17
- HARRY WINSTON OBC
- HEWLETT-PACKARD61
- HUGO BOSS53
- ISTITHMAR41
- IWC IFC SPREAD
- KNIGHTSBRIGDE19
- KYOCERA MITA21
- MADAR/DAABOUL INDUSTRIAL GROUP 111
- MADINAT JUMEIRAH13
- MARLBORO /PHILIP MORRIS76-77
- MEA 105
- MTC47
- NATIONAL BANK OF DUBAIBINDED
- ORACLE

- RASMALA .....

- ROYAL JORDANIAN AIRLINES ......

- SHELL

- VEOLIA WATER ...... 7

- SANDS HOTEL

### International Media Representatives

# FRANCE

MRS, VICTORIA TOWNSEND 85 AVE. CHARLES DE GAULLE 92200 NEUILLY SUR SEINE FRANCE TEL :+33 I 40883574 FAX: +33 I 40883574

### JAPAN

SHINANO INT'L AKASAKA KYOWA BLDG I-16-14 AKASAKA MINATO - KU, TOKYO 107 JAPAN TEL: +813 35846420 FAX: +813 35055628

### MALAYSIA

LAGUK CO.

PUBLICITAS MAJOR MEDIA DAMANSARA UTAMA 47400 PETALING JAYA SELANGOR DARUL EHSAN MALAYSIA TEL:+37729 6923 FAX:+37729 7115 E-MAIL:putmo@8p0.juring.my

### RUSSIAN FEDERATION & CIS

RRASNOKHOLMSKAYA NABEREZHNAJA DOM 11/15, APP. 132 109172 MOSCOW, RUSSIAN FEDERATION TEL:+7 095 911 2762, 912 1346 FAX:+7 095 912 1260, 261 1367

### SOUTH KOREA

BISCOMRM 521, MIDOPA BLDQ 145, DANQIU-DONQ CHONONO-GU, SEOUL, 110-071 KOREA 1916 SEOUL, 110-619 KOREA TEL: +82-2 739 7841 FAX: +82-2 732 3662

### SWITZERLAND LEADERMEDIA S.A. CASE POSTALE 166,

ROUTE D'ORON 2 CH-1010 - LAUSANNE 10, SUISSE TEL: + 21 654 40 00 FAX: + 21 654 40 04

# TURKEY

I. E. MURAT EFE
EMLAK BANKASI BLOKLARI C-4
NO. 15 34330 1. LEVENT - ISTANBUL
TURKEY
TEL: + 90 212 281 31 69
FAX: + 90 212 281 31 69
FAX: - 90 212 281 31 69

### UNITED KINGDOM

TONY BEESTON
POWERS INTERNATIONAL LTD
GORDON HOUSE
GREENCOAT PLACE
LONDON SWIP 1PH
TEL: +44-207 592 8325
FAX: +44-207 592 8326
FAX: +44-207 592 8326

### U.S.A, CANADA, PUERTO RICO

AD/MARKET INTERNATIONAL 136 EAST 36TH ST. NEW YORK, NY 10016 TEL: + 1 212 213 8408 FAX: + 1 212 779 9651 E-MAIL: info@Idmarketinil.com WEBSITE: admarketinil.com

THE MARCOM BUILDING 105 WOODROW AVE. SOUTHPORT, CT 06490 TEL: + 1 203 319 1000 FAX: + 1 203 319 1004



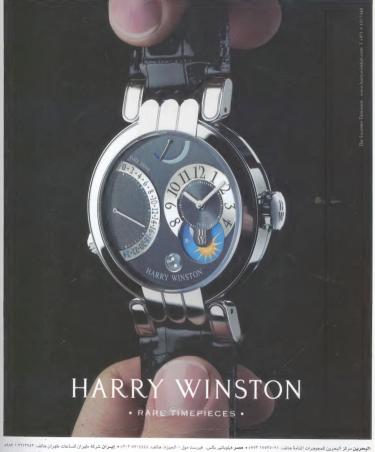
# PROUDLY NUMBER ONE

Associated burness of the Survey 2000 and Transport of the Araba Burness Magazine Al-Iktissad Wal-Aamal

BES business-facused methodology-profiles key decision makers in sponsible for expenditure budgets in the largest companies.

الاقتصال والاعمال Al-Iktissad Wal-Aamal

ubaron, 70 Box 1789 (1944) Furry Berus 103,3100 Labraen, Fei + 591,78270 - 391,78000 Enry, Internal Greiger United Artib Emilated, P.O. Sch Schlie Over Tell (1977) 2,344, 1961 Faz + 571,4,244 (1.33 f.m.s. artible frame filter Seud Artiba F.O. Box 5,517 Ryson (1432) Fei + 5961 (1776) A.F.Dur + 7961 (1778) A.



البحرين مركز البحرين للمجهورات الثامة هائفته العملام ۱۹۷۳ (۱۹۷۳ و فيلن فيطر غلوبانير بالس. فيرست مول - الجيزة مائفت ۱۹۷۳ ۱۹۶۲ و الجماع الموادن المواد